



# Gemeinde Niederau

- Archiv & Digitalarchiv -

## Amtsblatt der Gemeinde Niederau

26. Jahrgang (2016) / 12 Ausgaben



[www.niederau-geschichte.de](http://www.niederau-geschichte.de)

Dieses Dokument wurde im Zuge der Ausarbeitung der Gemeindegeschichte Niederau und seiner Ortsteile digitalisiert und ist Bestandteil des Gemeindearchivs Niederau. Dieses Archiv wird auf ehrenamtlicher Basis, im Auftrag der Gemeindeverwaltung Niederau, verwaltet und stetig erweitert. Ausgewählte Werke sind zudem auf der o. g. Internetpräsenz in digitaler Form verfügbar.

Unter der Berücksichtigung der Nennung der Herkunft und des jeweiligen Autors / Urhebers dürfen Inhalte des Archivs für nicht-gewerbliche Zwecke verwendet werden. Liegt dagegen ein gewerblicher Verwertungswunsch vor, kontaktieren Sie bitte die Heimatstube Niederau, damit Ihr Anliegen auf das Vorliegen etwaiger Urheberrechte Dritter überprüft werden kann.

Unabhängig von ihrem Nutzungszweck, der Inhalte dieses Dokumentes, tragen Sie die Verantwortung für die Sicherstellung der Legalität Ihrer Handlungen im Umgang mit diesem Dokument.

Die nicht autorisierte Verbreitung dieses Dokumentes, ganz gleich in welcher Form oder welchem Umfang, ist untersagt.



Gemeinde Niederau  
Rathenastr. 4  
01689 Niederau

Telefon: 03 52 43 / 336-0  
Fax: 03 52 43 / 336-8811  
E-Mail: [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)  
www: <https://niederau.info/>



Heimatstube Niederau  
Vertreten durch: Ralf Hoffmann  
Telefon: 03 61 / 66 02 05 29

E-Mail: [archiv\\_niederau@gmx.de](mailto:archiv_niederau@gmx.de)  
[www.niederau-geschichte.de](http://www.niederau-geschichte.de)



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 25. Januar 2016

26. Jahrgang Nr. 1



## Jahresrückblick 2015

siehe Seite 7 – 9

# Krümelchenbetreuung „Ela“

## Tagesmutteri Ela in Niederau

Liebe Eltern,  
ich habe eine Pflegeurlaubnis, bis zu 2 Kinder von 0 bis 3 Jahren zu betreuen. Ich biete eine Tagespflege in der Zeit von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr an. Flexible Bring- und Abholzeiten sind nach Absprache gern möglich.



Wenn Sie mehr über mich und meine Kinderbetreuung erfahren möchten, erreichen Sie mich unter 035243/47355 oder 0172/7957441.



Ausflug ins Wildgehege Moritzburg

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Weihnacht in der Kita „Auenknirpse“

Auch bei uns im Kindergarten gab es vor Weihnachten noch viel zu erleben. So fand unser Weihnachtsmarkt am 29. November 2015 im Vereinshaus statt. Beim Flohmarkt konnte wieder ausgiebig nach Sachen für die Kids gestöbert werden. In der Backstube konnten Plätzchen verziert und am Bastelstand dekorative Sachen zum Verschenken und Wunschzettel gebastelt werden. Für das leibliche Wohl sorgten Wiener, Käsesnacks und kleine Kuchen. Der Glühwein durfte natürlich auch nicht fehlen. Für einen runden Abschluss sorgte unser Lampionumzug. Kurz vor den Ferien kam auch das Puppentheater „Glöckchen“ nochmal zu uns. Es erzählte die Geschichte vom Kasper, der für die Oma noch einen Weihnachtsbaum besorgen musste und dabei vom Räuber überfallen wurde. Nun musste sich der Kasper einiges ausdenken, um wieder an das Portmonee der Oma zu gelangen. Die Kinder hatten viel Spaß und konnten aktiv mitmachen.



Und dann war es endlich soweit ... der Weihnachtsmann stand vor unserer Tür. Die Kinder waren sehr aufgeregt und die mutigsten gingen zu ihm. Er brachte den Kindern etwas Kleines zu naschen und natürlich für alle Gruppen Geschenke mit. Die Kinderaugen leuchteten, die Geschenke wurden voller Freude ausgepackt und gleich ausprobiert. Bis zum letzten Tag wurde damit gespielt und im neuen Jahr geht es weiter.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die uns bei unseren vielen Vorhaben geholfen haben: Ein Dank an die „Kelterei Wustlich“ für ihren gesponserten Saft; der Gärtnerei König für die ständige Unterstützung und Verschönerung unseres Hauses; den „Bäckern Oelsch, Tittel, Knauck und Herrn Richter“; insbesondere Rolf, der immer ein guter Hausmeister für uns war, sowie auch dem Bauhof. Weiterhin den „Fisch-Räuchermännern“ vom Weihnachtsmarkt und dem Autohaus Kolb für die Elch-Fotoaktion zugunsten der Kinder. Auch unseren beiden Weihnachtsmännern ein großes Dankeschön. Wir hoffen, alle hatten ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben und wünschen allen ein schönes neues Jahr 2016.

Die Kinder waren sehr aufgeregt und die mutigsten gingen zu ihm. Er brachte den Kindern etwas Kleines zu naschen und natürlich für alle Gruppen Geschenke mit. Die Kinderaugen leuchteten, die Geschenke wurden voller Freude ausgepackt und gleich ausprobiert. Bis zum letzten Tag wurde damit gespielt und im neuen Jahr geht es weiter.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die uns bei unseren vielen Vorhaben geholfen haben: Ein Dank an die „Kelterei Wustlich“ für ihren gesponserten Saft; der Gärtnerei König für die ständige Unterstützung und Verschönerung unseres Hauses; den „Bäckern Oelsch, Tittel, Knauck und Herrn Richter“; insbesondere Rolf, der immer ein guter Hausmeister für uns war, sowie auch dem Bauhof. Weiterhin den „Fisch-Räuchermännern“ vom Weihnachtsmarkt und dem Autohaus Kolb für die Elch-Fotoaktion zugunsten der Kinder. Auch unseren beiden Weihnachtsmännern ein großes Dankeschön. Wir hoffen, alle hatten ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben und wünschen allen ein schönes neues Jahr 2016.

## Grundschule Niederau

### Weihnachten in der Grundschule Niederau

Es ist an unserer Schule schon zu einer guten Tradition geworden, dass wir am Ende der fächerverbindenden Woche einen Abschlusstag gestalten. Dieser fand am 11. Dezember 2015 an unserer Schule statt.

Am Vormittag erlebten wir ein Mitspielstück, in dem es um Weihnachtsbräuche ging.

Auch der Nachmittag gehörte uns Kindern. Wir spielten das Weihnachtsstück „Der Weihnachtsmann macht Urlaub!“.



Es waren viele Gäste da. Darüber haben wir uns sehr gefreut.

Nachdem wir den Weihnachtsmann überzeugt hatten, dass er doch aus Teneriffa zurückkehren muss, um uns Weihnachten zu beschenken, konnte in der Grundschule gebastelt werden. Sehr gefreut haben wir uns auch, dass ehemalige Kinder der Grundschule da waren.



Durch Herrn Adam erfuhr wir, dass die Gemeinde uns 11 Tablet-PC schenkte. Der Förderverein der Grundschule legte noch 5 Tablet-PC dazu. Echt cool! Jetzt kann Weihnachten kommen!

Danke an den Förderverein der Schule für die großzügige Unterstützung!

Danke für die Spende des Original Mühlenpartyteams Niederau!

Danke für die Spenden zum Programm und an den Bastelstationen!



Der Erlös kommt unserem alljährlichem Ausflug am Ende des Schuljahres zu Gute!

Die Kinder der Grundschule Niederau sagen DANKE für alles!

### Ein Künstler zu Gast

Im Kunstunterricht der 4. Klassen unserer Grundschule bekamen wir tatkräftige Unterstützung.

In Gröbern ist seit einigen Jahren der Maler Peter Jäckel zu Hause. Bereitwillig machte er uns das Angebot, mit seinem Wissen und Können unseren Unterricht zu bereichern. Nun ist er schon das dritte Jahr wieder bei uns, zeigt seine Bilder und gibt tolle Anregungen und Hilfe für unsere Arbeiten. Diese Stunden mit ihm sind für uns sehr interessant und machen viel Spaß. Wir danken dafür und wünschen Herrn Jäckel noch viele schöne eigene Arbeiten und beste Gesundheit.



Die Kinder der 4. Klassen und Frau Feierabend

## Veranstaltungskalender Januar/Februar/März 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Januar</b>			
30.01.	10:00 Uhr	Preisskaten	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
30.01.	14:11 Uhr	Seniorenfasching für alle ab 50	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
30.01.	19:11 Uhr	1. Abendveranstaltung	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
31.01.	14:11 Uhr	Kinderfasching	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
<b>Februar</b>			
05.02.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
06.02.	19:00 Uhr	Fasching	Jugendclub Ockrilla e.V.
	19:11 Uhr	2. Abendveranstaltung	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
07.02.		Teilnahme des NKC am Karnevalsanzug in Rabu	NKC Niederau
08.02.	20:11 Uhr	Rosenmontagsball - Nachtwäscheball	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
12.02.	20:11 Uhr	1. Kehraus	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
13.02.	19:11 Uhr	2. Kehraus	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
20.02.	19:00 Uhr	Zaubershow „Dshini“	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
22.02.	18:00 Uhr	Winterschulung	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V., Vereinshaus Oberau
<b>März</b>			
03.03.	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. Vereinshaus Oberau
04.03.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
05.03.		Jagdparcours (DJV-Programm)	Schießsportanlage Großdobritz
12.03.	19:00 Uhr	Vortrag „Heimatismuseum“	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. Vereinshaus Oberau
11.03.	18:00 Uhr	Weinprobe der besonderen Art	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V., Vereinshaus Oberau
21.03.	18:00 Uhr	Winterschulung	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V., Vereinshaus Oberau
26.03.		Osterfeuer	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
26.03.		Original Mühleparty mit DJ Sole	Kulturhaus Niederau

### Aktuell

#### Stellengesuch

Die Gemeinde Niederau sucht **3 technische Hilfskräfte** auf 450,- € Basis für den Einsatz im Waldbad Oberau **ab dem 1. April 2016**.

Interessenten melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung, Rathenaustraße 4 oder auch telefonisch unter 035243 3360.

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat FEBRUAR 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 03.02. Mittwoch, 17.02.	Blaue Tonne	Freitag, 12.02.
Gelbe Tonne	Freitag, 05.02. Freitag, 19.02.	Bio-Tonne	Mittwoch, 10.02. Mittwoch, 24.02.

(siehe auch Abfallkalender)

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariendienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

#### AMTSBLATT FEBRUAR 2016

**Redaktionsschluss:** 01. Februar 2016

**Erscheinungstermin:** 22. Februar 2016



#### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, info@satztechnik-meissen.de

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, info@druckerei-richter.de

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

# Öffentliche Bekanntmachungen

## ÖFFENTLICHE Bekanntmachung zur Haushaltssatzung der Gemeinde Niederau für das Haushaltsjahr 2016

Gemäß § 76 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) wird nach Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Niederau vom 25. November 2015 über die Haushaltssatzung 2016 Beschluss-Nr. 01 83 – 11/15 folgende Haushaltssatzung bekannt gegeben:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde Niederau voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

#### im Ergebnishaushalt mit dem

Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	5.690.726 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	6.156.686 EUR
Saldo aus ordentlichen Erträgen und Aufwendungen auf	– 465.960 EUR

Betrag der voraussichtlichen Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnissen aus Vorjahren auf	0 EUR
--	-------

Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	– 465.960 EUR
--	---------------

Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	45.729 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	19.229 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	26.500 EUR

Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	0 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf	26.500 EUR

Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	– 465.960 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	26.500 EUR
Gesamtergebnis auf	– 439.460 EUR

#### im Finanzhaushalt mit dem

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.421.955 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.409.462 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf des Ergebnishaushalts als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	12.493 EUR

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.969.355 EUR
Gesamtbetrag aus Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.305.903 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	– 336.548 EUR

Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	– 324.055 EUR
---	---------------

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	300.000 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	237.000 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	63.000 EUR

Saldo aus Finanzierungsüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzierungsmittelbestandes auf	– 261.055 EUR
---	---------------

festgesetzt.

### § 2

Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden veranschlagt.	300.000 EUR
--	-------------

### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf	0 EUR
--	-------

festgesetzt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf	1.100.000 EUR
--	---------------

#### festgesetzt, davon

Sparkasse Meißen	1.050.000 EUR
Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain	50.000 EUR

### § 5

Die Hebesätze werden festgesetzt:

- für die Grundsteuer
    - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 290 vom Hundert
    - für die Grundstücke (Grundsteuer B) 400 vom Hundert
  - Gewerbsteuer 390 vom Hundert
- der Steuermessbeträge.

Niederau, 15. Januar 2016



*Steffen Sang*  
Steffen Sang  
Bürgermeister

Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde wurde erteilt am 15. Januar 2016.

Nachrichtlich lt. Beschluss Nr.: 01 83 – 11/15

Investitionsmaßnahmen und Vorhaben, die mit Fördermitteln anteilig finanziert werden sollen und so im Haushaltsplan 2016 veranschlagt sind, werden mit dem Sperrvermerk belegt, bis die endgültigen Bewilligungsbescheide vorliegen.

Die Vorlage der Eigenmittel ist ebenso Voraussetzung für den Beginn sämtlicher Vorhaben.

Dem Gemeinderat lagen zur Beschlussfassung der Haushaltsplan mit den dazugehörigen Unterlagen, Vorbericht, Finanz- und Investitionsplan, Stellenplan sowie die Übersichten über Rücklagen und Schulden vor.

## HINWEIS ZUR ÖFFENTLICHEN AUSLEGUNG DES HAUSHALTS-PLANES 2016

Entsprechend § 76 Abs. 3 SächsGemO wird bekannt gegeben, dass der Haushaltsplan der Gemeinde Niederau für das Jahr 2016 zur kostenlosen Einsicht durch jedermann

**von Mittwoch, 27.01.2016 bis Dienstag, 09.02.2016**

wie folgt während der Dienstzeiten ausgelegt ist.

Mittwoch	8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr
Montag	8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Niederau

(ortsübliche Bekanntgabe)

#### über das Bereithalten der Angaben des Beteiligungsberichtes der Gemeinde Niederau für das Berichtsjahr 2014

Auf der Grundlage des § 99 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) wird hiermit die öffentliche Auslegung des Beteiligungsberichtes 2014 der Gemeinde Niederau bekannt gegeben.

Der Beteiligungsbericht entspr. § 99 SächsGemO dient der Berichterstattung über mittelbare und unmittelbare Beteiligungen der Gemeinde an Unternehmen und Zweckverbänden.

Die Einsichtnahme kann erfolgen:

Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, Kämmerei, Zimmer 14

#### Öffnungszeiten:

Montag	8.30 - 11.30 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag	8.30 - 11.30 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	8.30 - 11.30 Uhr

Steffen Sang  
Bürgermeister

### Öffentliche Bekanntmachung Wahl eines Friedensrichters

Die Gemeinde Niederau sucht

1. eine Friedensrichterin oder einen Friedensrichter sowie einen
2. Stellvertreter/in

für den Bereich aller Ortsteile der Gemeinde Niederau für die Amtsperiode 2016 bis 2020.

Die Gemeinden sind verpflichtet, Schiedsstellen zu errichten. Die Aufgaben der Schiedsstelle werden von einem ehrenamtlich tätigen Friedensrichter wahrgenommen. Bei der Ausübung seines Amtes führt er die Bezeichnung „Friedensrichter“ oder „Friedensrichterin“.

Die Schiedsstelle führt in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche, über Ansprüche aus dem Nachbarrecht und über nichtvermögensrechtliche Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre das Schlichtungsverfahren durch.

Gemäß § 4 des Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz müssen folgende Voraussetzungen vorliegen:

- (1) Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.
- (2) Friedensrichter kann nicht sein, wer
  - als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
  - die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;

- das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.
- (3) Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
  - (4) Friedensrichter soll nicht sein, wer
    - bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
    - nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;
    - gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.
  - (5) Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitgliedern der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.
  - (6) Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen 2 bis 5 nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen des Absatzes 4 Nr. 3 und 4 und des Absatzes 5 beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Das Amt eines Friedensrichters beginnt mit dem Tag seiner Vereidigung, frühestens jedoch am Tag nach dem Ende des Amtes des Amtsvorgängers (Amtsantritt).

Der Friedensrichter wird für fünf Jahre vom Gemeinderat gewählt. Die Gemeinde soll vor der Wahl den Direktor (Vorstand) des Amtsgerichts hören.

Besetzt werden muss der Schiedsbezirk, der alle Ortsteile der Gemeinde Niederau umfasst, ab 2016. Wer Interesse an der Aufgabe hat, wird gebeten, sich schriftlich bis zum

**29. Februar 2016**

bei der **Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt,  
Rathenaustraße 4, 01689 Niederau**

zu bewerben.

Nähere Auskünfte über das Amt des Friedensrichters erhalten interessierte Einwohner unter <https://www.justiz.sachsen.de/content/2053.htm> oder direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau telefonisch unter 035243/336-12 oder per Mail unter [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de).

Sang  
Bürgermeister

### An alle Steuerzahler der Gemeinde Niederau und den dazugehörigen Ortsteilen

#### Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2016 durch öffentliche Bekanntmachung

Für diejenigen Schuldner der Grundsteuer, die im Kalenderjahr 2016 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2015 zu entrichten haben und insoweit bis zum heutigen Tag keinen anders lautenden Bescheid erhalten haben, wird die Grundsteuer hiermit durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs.3 GrStG festgesetzt.

Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Treten Änderungen in den Besteuerungsgrundlagen oder durch Eigentumswechsel ein, wird hierüber ein entsprechender Grundsteuerbescheid erteilt.

### Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Ermächtigung zur Abbuchung der Grundsteuer erteilt haben, werden gebeten, die Grundsteuer 2016 – wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt, jeweils zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2016 – auf folgendes Konto der Gemeinde Niederau zu entrichten:

Kreditinstitut: Sparkasse Meißen  
IBAN: DE42 8505 5000 3100 0103 95  
BIC: SOLADES1MEI

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau einzulegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Einlegung des Widerspruchs nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht ändert.

Sang  
Bürgermeister

## Festsetzung der Hundesteuer und Pachten für das Kalenderjahr 2016

Für diejenigen Steuerzahler, die für das Kalenderjahr 2016 Hundesteuer/Pacht wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird die Hundesteuer/Pacht hiermit durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Für die Steuerzahler treten durch die öffentliche Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid/Pachtbescheid zugegangen wäre.

Veränderungen der Hundesteuer/Pacht werden rechtzeitig öffentlich bekannt gegeben.

### Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Ermächtigung zur Abbuchung der Hundesteuer/Pacht erteilt haben, werden gebeten, die Hundesteuer/Pacht 2016 – wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt, zum 15.05.2016 auf folgendes Konto der Gemeinde Niederau zu entrichten:

Kreditinstitut: Sparkasse Meißen  
IBAN: DE42 8505 5000 3100 0103 95  
BIC: SOLADES1MEI

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung der Hundesteuer/Pacht kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau einzulegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Einlegung des Widerspruchs nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht ändert.

Sang  
Bürgermeister

### Wir appellieren an alle Hundehalter!

Laut Hundesteuersatzung vom 28. Februar 2001 ist jeder Hundehalter, der einen Hund besitzt, verpflichtet, Hundesteuer an die Gemeinde Niederau zu entrichten.

Die Hundesteuer ist in Niederau mit 25,00 € im Jahr für den Ersthund festgesetzt.

Leider müssen wir feststellen, dass noch nicht jeder Hundehalter dieser Verpflichtung nachkommt. Jeder Hundehalter wird nochmals gebeten, seinen Hund umgehend anzumelden, falls dies noch nicht erfolgt ist.

**Angemeldet werden müssen Hunde, die älter als 3 Monate sind. Wer einen Hund trotzdem nicht anmeldet, kann mit einem Bußgeld belangt werden.**

Bei der Anmeldung des Hundes ist unbedingt die Rasse anzuzeigen. Falls vorhanden, legen Sie uns bitte bei der Anmeldung die betreffenden Papiere (Kauf, Zucht, Tierheim) vor.

Hundemarken erhalten Sie bei der Anmeldung in der Gemeindeverwaltung Niederau, Kämmerei, Zimmer 11.

Kämmerei

## Einzug von Forderungen mittels Lastschrift

Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer, Pacht, Wasser- und Abwassergebühren

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gemeindeverwaltung Niederau möchte Sie hiermit auf die Möglichkeit der Teilnahme am Einzugsverfahren für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer, Pacht, Wasser- und Abwassergebühren aufmerksam machen.

Der Einzug bringt Ihnen folgende **Vorteile:**

- die Überwachung Ihrer Zahlungstermine entfällt,
- unnötige Säumniszuschläge und Mahngebühren entstehen Ihnen nicht,
- der Weg zur Gemeindekasse oder das Schreiben von Überweisungen entfällt.
- **Nachteile entstehen Ihnen nicht**, weil die Einzugsermächtigung von Ihnen jederzeit zurückgenommen werden kann und nur fällige Forderungen eingezogen werden.

Formulare zur Einzugsermächtigung erhalten Sie auf Anforderung bei der Gemeindeverwaltung Niederau.

Geben Sie bitte auch das Buchungszeichen an.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist; andernfalls ist das kontoführende Geldinstitut nicht verpflichtet, den Abbuchungsaufträgen zu entsprechen.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Zahlung des Begrüßungsgeldes für Neugeborene in der Gemeinde Niederau auch im Jahr 2016

Auch im Jahr 2016 wird dieser „symbolische Willkommensgruß“ allen Eltern von Neugeborenen in der Gemeinde Niederau überreicht.

Gemäß Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Niederau vom 23. Februar 2011 erhalten junge Eltern auf Antrag das „traditionelle“ Begrüßungsgeld in Höhe von 100,00 Euro in zwei Teilbeträgen zu je 50,00 Euro. Voraussetzung dafür ist, dass das im Jahr 2016 geborene Kind auch in der Gemeinde Niederau wohnhaft ist.

Der erste Teil des Begrüßungsgeldes wird bei Nachweis der Geburt des Kindes und der zweite Teil bei Nachweis der regulären Vorsorgeuntersuchungen für Kinder bis zum 6. Lebensmonat ausgezahlt.

Die Übergabe des Begrüßungsgeldes Teil 1 und 2 erfolgt in der Gemeindeverwaltung Niederau in der Kämmerei, durch Frau Petra Scholz (Tel.: 035243 33628), Zimmer 11, dort erhalten Sie auch das Antragsformular.

Vorzulegen sind:

- Teil 1: Personalausweis des Sorgeberechtigten, Geburtsurkunde
- Teil 2: Untersuchungsheft des Kindes

Gemeindeverwaltung Niederau  
Kämmerei

---

---

## Amtliche Mitteilungen

---

---

### Einladung zur 19. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 26. Januar 2016, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Februar 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am **Dienstag, 2. Februar 2016, 18:30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am **Dienstag, 23. Februar 2016, 18:30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum – Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Großdoblitz	383	196	187
Gröbern	448	224	224
Jessen	258	128	130
Gesamt:	4349		

Geburten	35	Zuzüge:	956
Sterbefälle	31	Wegzüge:	579

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.

Bevölkerungsentwicklung der letzten drei Jahre

per 31.12.2012	= 3946 Einwohner
per 31.12.2013	= 3931 Einwohner
per 31.12.2014	= 3936 Einwohner
per 31.12.2015	= 4349 Einwohner



Durchgeführte Sitzungen im Jahr 2015		gefasste Beschlüsse
Gemeinderat	12 (GR)	56
Verwaltungsausschuss	8 (VA)	25
Technischer Ausschuss	8 (TA)	21

### 1.2. Finanzen 2015

Kreditübersicht Stand 31.12.2015		833.157 €
Pro Kopfverschuldung bei 3953 Einwohnern per 30.06.2015		210.77 €
Erlöse aus Grundstücksverkäufen	Plan Ist	74.835 € 72 €
Grundstückskäufe / Aufwendungen	Plan Ist	91.565 € 8.068 €
Einnahmen aus Abwasser-Anschluss-Beiträgen	Plan Ist	25.000 € 19.268 €
Einnahmen aus Gewerbesteuer	Plan Ist	760.000 € 691.255 €
Aktuelle Hebesätze Gemeinde Niederau	Grundsteuer A Grundsteuer B Gewerbesteuer	290 % 400 % 390 %

## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 2. Dezember 2015

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 02/39 – 12/15

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses und Carport mit separatem Heizraum und Werkstatt auf dem Flurstück Nr. 115/1 der Gemarkung Großdoblitz sowie dem Antrag auf Abweichung nach § 67 Abs. 1 SächsBO mit der Abweichung der erforderlichen Abstandsflächen nach § 6 SächsBO und der Überschneidung der Abstandsflächen zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/40 – 12/15

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Schallschutzwand LxH 10,0 x 4,0 m als Ergänzung zur Errichtung einer Biogas-Einspeiseanlage und 2 Verdichtercontainern auf dem Flurstück-Nr. 553/2 der Gemarkung Großdoblitz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/41 – 12/15

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Gartengerätehauses mit Überdachung zur Brennholzlagerung sowie den Anträgen auf Befreiungen nach § 31 Abs. 2 BauGB zwecks

- Errichtung eines Gartengerätehauses außerhalb des Baufensters mit Pultdach und zwecks
- Befreiung des umbauten Raumes von einer Gesamtgröße von 20 m<sup>3</sup> auf insgesamt 30 m<sup>3</sup> auf dem Flurstück Nr. 596/2 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### 1.3. Kindertagesstätten 2015

In der Gemeinde Niederau sind drei Kindertagesstätten und 3 Tagespflegestellen vorhanden:

- Kindertagesstätte Oberau, bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten + Außenstelle Kinderkrippe
- Kindertagesstätte Ockrilla, bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten
- Hort der Grundschule Niederau
- Tagespflegestelle Niederau – Frau Claus
- Tagespflegestelle Ockrilla 1 – Frau Götzte
- Tagespflegestelle Ockrilla 2 – Frau Umlauf

Die Auslastung der einzelnen Einrichtungen stellt sich durchschnittlich wie folgt dar: Auslastung gesamt in %

– Kindertagesstätte Oberau (mit Außenstelle)	Gesamt: 125 Kinder	
	Kinderkrippe: 38 Kinder	97 %
	Kindergarten: 87 Kinder	
– Kindertagesstätte Ockrilla	Gesamt: 59 Kinder	
	Kinderkrippe: 16 Kinder	91 %
	Kindergarten: 43 Kinder	
– Hort GS Niederau	120 Kinder	95 %
– Tagespflegestelle Niederau	Gesamt: 2 Kinder	100 %
– Tagespflegestelle Ockrilla 1 seit 1.9.2015	Gesamt: 5 Kinder	100 %
– Tagespflegestelle Ockrilla 2 seit 1.11.2015	Gesamt: 2 Kinder	50 %

## Jahresrückblick 2015

### 1. Zahlen und Fakten

#### 1.1. Einwohnerzahlen per 31.12.2015

	Gesamt:	m	w
Niederau	2288	1207	1081
Oberau	219	113	106
Gohlis	120	61	59
Ockrilla	633	314	319

#### Gewerbe

Anmeldungen:	29
Abmeldungen:	36
Gewerbe gesamt:	356

Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass alle Kindereinrichtungen sehr gut ausgelastet waren, die Kindertagesstätte Oberau zu 97 %, die Kindertagesstätte Ockrilla zu 91 %, der Hort der Grundschule Niederau zu 95 % und die Tagespflegestellen zu 83 %.

Beide Kinderkrippen sind mit 100 % ausgelastet. Kinderzahlen sind weiter auf hohem Niveau. Es werden auch Kindereinrichtungen in anderen Kommunen besucht. Wohnhafte Kinder 2015 (0 – 10 Jahre): 403

#### 1.4. Freiwillige Feuerwehr Niederau 2015

Die Feuerwehr besteht aus 3 Ortsfeuerwehren, einer Jugendfeuerwehr und einer Alters- und Ehrenabteilung.

Anzahl der Mitglieder:	117
davon Aktive:	60
Alters- und Ehrenabteilung:	40
Jugendfeuerwehr:	17

Einsätze insgesamt:	84
Katastrophen:	0
Brände:	32
Hilfeleistungen:	26
Fehlalarme:	26

mit insgesamt 238 Einsatzstunden	
davon Ortsfeuerwehr Niederau:	150
Ortsfeuerwehr Ockrilla:	34
Ortsfeuerwehr Großdobritz:	22

#### 1.5. Partnerschaft 2015

31.03.2015	Ehrenbürger der Gemeinde Niederau – Herr Erich Dallinger verstorben im Alter von 87 Jahren
09.04.2015	Trauerfeier Erich Dallinger in Hirschberg
12. – 14.06.2015	10 Jahre Bogensport Niederau/Brignais
28. – 30.08.2015	Besuch des Hirschberger Bürgermeisters Manuel Just zum Tag des offenen Weingutes in Niederau
02. – 04.10.2015	Partnerschafts-Kommissionstreffen in Moritzburg

#### Bauanträge von Bürgern im Jahr 2015

24 Bauanträge wurden bearbeitet  
 3 Einfamilienhäuser  
 8 Um- und Ausbauten zu Wohnraum  
 8 sonstige Baumaßnahmen  
 (Garagen, Carports, Wintergärten, Anbauten usw.)  
 5 gewerbliche Baulichkeiten

#### Im Jahr 2015 u. a. durchgeführte Baumaßnahmen

Maßnahme Realisierungszeitraum	Gesamtkosten	Fördermittel
Ausbau der Großdobritzer Straße (K 8013) in Oberau (Teilrechnung) im Landkreis 2.+3. Bauabschnitt 01.03.2015 – 17.09.2015	235.859,30 €	Gesamtförd.
Ausbau der Großdobritzer Straße (K 8013) in Oberau Beleuchtung 2.+3. Bauabschnitt 01.04.2015 – 17.09.2015	24.214,81 €	0,00 €
Straßenbau Beseitigung von Winterschäden: – Hirschberger Ring in Niederau Sept. 2014 – April 2015	10.148,45 € (Teilrechnung)	33.949,00 €
– Gröberner Weg Oberau 1.+2. Teilabschnitt 20.10.2015 – 22.10.2015	8.135,04 €	
Zaun- und Torbau Vereinsgelände Ockrilla 24.06.2015 – 16.07.2015	16.141,36 €	0,00 €

Maßnahme Realisierungszeitraum	Gesamtkosten	Fördermittel
Einrichtung einer Kindertagespflegestelle im Bürgerhaus Ockrilla 17.06.2015 – 08.08.2015	20.398,78 €	9.628,55 €
Dachreparatur Schloss Oberau Mai 2015 – August 2015	9.796,08 €	0,00 €
Außenverputz Treppenturm Schloss Oberau 25.08.2015 – 14.09.2015	7.265,43 €	0,00 €
Neuerlegung TW-Leitung Jessener Straße, Ockrilla 23.11.2015 – 21.12.2015	13.508,88 €	0,00 €
Sanierung Wasserschaden Kita Oberau 09.10.2015 – 06.11.2015	28.434,74 € Zahlung durch Versicherung	

#### Weitere Baumaßnahmen, die im Jahr 2015 realisiert wurden:

- Wegeinstandsetzung in allen OT
- Pflege des Schlossparkes, des Vereinsgeländes, des Gellertberges Oberau
- Grundstücksanschlüsse für Wasser und Abwasser
- Pflege und Beräumung der Gewässer II. Ordnung durch Fremdfirmen und durch den Bauhof

#### Kultur – Sportereignisse – Tage der offenen Tür

Datum	Art der Veranstaltung und Veranstalter
29.01.2015	Vortrag – Australien (Förderverein Wasserschloss Oberau)
07. – 21.02.2015	NKC – Faschingsveranstaltungen
19.03.2015	Vortrag – Heimatmuseum Brauchtumpflege (FV Schloss)
27.03.2015	Weinprobe – Weinbaugemeinschaft Niederau
29.03.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
01.04.2015	Original böhmische Blasmusik – Buschmühle Gohlis
03.04.2015	Spieleabend – Sport- und Freizeitverein Gröbern
04.04.2015	Musical Abend (Premiere) – Buschmühle Gohlis
08.04.2015	Die kleinste Oper der Welt – Buschmühle Gohlis
10.04.2015	Modenschau – KBO Oberau
12.04.2015	Wanderung – Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V.
11. – 12.04.2015	Eröffnungs-WK – SJSV Großdobritz, Schießsportanlage
15.04.2015	Damenmodenschau-Frühlingskollektion – Buschmühle
17.04.2015	Jahreshauptversammlung FF Niederau – Vereinshaus Oberau
19.04.2015	Frühlingssingen – Frauenchor Niederau – Kulturhaus
25.04.2015	VM Doppeltrap Jagdpokal – SJSV Großdobritz
25.04.2015	Ranglistenturnier Bogenschützenverband in Ockrilla
26.04.2015	Vereins- und Kreismeisterschaft – SV Niederau in Ockrilla
26.04.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
28.04.2015	Ranke für Maibaum winden – Sport/Freizeitverein Gröbern
29.04.2015	Frühlings-Hüttenzauber – Buschmühle Gohlis
30.04.2015	• Maibaumstellen Gröbern • Maibaumstellen Jessen • Maibaumstellen Großdobritz • Maibaumstellen Gohlis • Maibaumstellen Tanz in den Mai OPEN AIR – „Kulti“
01.05.2015	Maibaumstellen Oberau
01.05.2015	Frühschoppen – Kulturhaus Niederau
01.05.2015	Radtour – Sport- und Freizeitverein Gröbern
03.05.2015	Eröffnung Spargelsaison – Mittagstisch in KBO
06.05.2015	Original böhmische Blasmusik – Buschmühle Gohlis
10.05.2015	Operettenabend – Buschmühle Gohlis
20.05.2015	Kaffee zur Rhododendronblüte – Buschmühle Gohlis
24.05.2015	Pfingstsingen auf dem Gellertberg
31.05.2015	Tag der Parks und Gärten – FV Wasserschloss

# Meine Meinung zum ...

... Jahr 2016

03.06.2015	Original böhmische Blasmusik – Buschmühle Gohlis
05. – 07.06.2015	Jessener Dorf- und Schützenfest
06.06.2015	KM Trap + Skeet – SJSV Großdobritz
13.06.2015	Westernschießen – SJSV Großdobritz
12. – 14.06.2015	Dorffest „835 Jahre Gröbern“
14.06.2015	Schauschnitzen – Buschmühle Gohlis
17.06.2015	Damenmodenschau Sommerkollektion – Buschmühle Gohlis
20.06.2015	Sommersonnenwendfeuer Dorfgemeinschaft Obere Aue
20.06.2015	Sonnenwendfeuer am Weinberg – Weingut Loose
20. – 21.06.2015	Dorffest Großdobritz
28.06.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
28.06.2015	Mediterrane Kost – Mittagstisch in KBO
27.06.2015	Doppeltrap SJSV Großdobritz
27. – 28.06.2015	Dorffest Gohlis
01.07.2015	Original böhmische Blasmusik – Buschmühle Gohlis
03.07.2015	4. Oberauer Schlossspektakel am Schlossareal
04.07.2015	Volleyballturnier im Waldbad Oberau
04. – 05.07.2015	Sächsischer LM Trap/Skeet – SJSV Großdobritz
08.07.2015	Musical-Schlager Nachmittag – Buschmühle Gohlis
15.07.2015	Sommer-Kessel Buntes mit Dorit Gäbler – Buschmühle
18.07.2015	Waldbadfest im Waldbad Oberau
18.07.2015	Sommernachtskino „Männerhort“ auf dem Gellertberg
25.07.2015	Sommernachtskino „Grand Budapest Hotel“ – Gellertberg
26.07.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
26. – 29.07.2015	Winzerausfahrt nach Hirschberg – Weinbaugemeinschaft
01.08.2015	Sommernachtskino auf dem Gellertberg
01.08.2015	Bogensporttag auf Bogensportanlage Ockrilla
08.08.2015	Loosecco-Nacht im Weinberg Loose
15.08.2015	Heimattwanderung – Heimatverein Großdobritz
15. – 16.08.2015	37. Elbepokal Trap + Skeet – SJSV Großdobritz
29. – 30.08.2015	Tag des offenen Weingutes im Weinberg Loose
28.08.2015	Olaf Schubert auf dem Gellertberg Oberau
29.08.2015	Die Bierhähne auf dem Gellertberg Oberau
30.08.2015	Der Weltenkasper – Reisespektakel auf dem Gellertberg
30.08.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
12.09.2015	Erntekrone stellen – Heimatverein Großdobritz
11. – 13.09.2015	Dorffest mit Erntekrone aufstellen im Vereinshaus Oberau
13.09.2015	Einweihung FF-Museum im Vereinshaus Oberau
13.09.2015	Tag des offenen Denkmals im Schlossareal Oberau
19. – 20.09.2015	Federweißerfest im Weinberg Loose
27.09.2015	Führung Wasserschloss Oberau – Förderverein
02.10.2015	Spieleabend im Vereinshaus Gröbern
03.10.2015	Herbstwanderung durch Sport- und Freizeitverein Gröbern
09.10.2015	Skat Ortsmeisterschaft Gröbern
09. – 14.10.2015	Marionettentheater Dombrowsky im Vereinshaus Oberau
10.10.2015	Flintenpokal der Jäger auf Schießsportanlage Großdobritz
16.10.2015	Modenschau in Vereinshaus Oberau
24.10.2015	22. Rittergutpokal SJSV Großdobritz
25.10.2015	Führung Wasserschloss – Förderverein Oberau
30.10.2015	Halloween in Gohlis
06.11.2015	Spieleabend im Vereinshaus Gröbern
14.11.2015	80 Jahre Weinbaugemeinschaft
14.11.2015	Fasching – Start des NKC Niederau im Kulturhaus Niederau
17.11.2015	Jahreshauptversammlung Vereinshaus Gröbern
27.11.2015	Vortrag, Vorlesung im Vereinshaus Oberau
28.11.2015	Glühweinfest Großdobritz
28.11.2015	Weihnachtsbaumstellen im Vereinshaus Oberau
29.11.2015	Kirmes- und Adventsnachmittag im Weingut Loose
29.11.2015	Tierheim-Weihnacht im Tierheim Gröbern
04.12.2015	Spieleabend im Vereinshaus Gröbern
04.12.2015	Seniorenweihnacht Großdobritz
09.12.2015	Seniorenweihnacht im Kulturhaus Niederau
12.12.2015	Lichtelfest in Gohlis
19.12.2015	Motto-Abend im Kulturhaus Niederau
19.12.2015	Weihnachtsgänseschießen auf Schießsportanlage Großdobritz

Die Gemeinde Niederau soll sich auch im Jahr 2016 weiterentwickeln, das Tempo wird in erster Linie vom vorhandenen Geld bestimmt, von klugen Entscheidungen im Gemeinderat und durch eine gut aufgestellte Verwaltung, die mit der Umsetzung kommunaler Aufgaben betreut ist.

Da ich glaube, dass alle Voraussetzungen in unserer Gemeinde gegeben sind, gehe ich optimistisch in das Jahr 2016.

Die Flüchtlingsproblematik wird uns auch in diesem Jahr, durch die EAE im real,- im besonderen Maße betreffen, damit verbundene größere Ausgaben oder Aufwendungen kann ich nicht erkennen.

Um den Jahreswechsel war der ehemalige real,- mit rund 300 Flüchtlingen belegt, zurzeit beläuft sich die Belegung um 250 Personen, überwiegend Familien. Dass es im Frühjahr wieder mehr werden, davon ist auszugehen.

Ich hoffe und kann erste Ansätze erkennen, dass die Bundesregierung zu einer Flüchtlingspolitik kommt, wo ausschließlich berechtigt Asylsuchende in Deutschland Schutz finden können. Flüchtlinge mit wirtschaftlichem Hintergrund dürfen nur über das Einwanderungsgesetz die Möglichkeit eines Zuzuges erhalten. Aber bei jedem Menschen, der nach Deutschland kommt, muss die Einhaltung deutscher Gesetze und Normen die Grundvoraussetzung eines Bleiberechtes sein. Niederau ist kein Köln, darf es aber auch nie werden.

Der Freistaat Sachsen hat noch Ende 2015 ein Strukturhilfekonzept für die sächsischen Kommunen beschlossen. Die Kommunen, welche durch die Flüchtlingsunterbringung besonders gefordert werden, sollen hier besonders berücksichtigt werden. Wenn es auch nach einer „Beruhigungspille“ für die Kommunen aussieht, die Gemeinde Niederau wird das ihr beschiedene zusätzliche Geld verantwortungsbewusst im Interesse unserer Orte einsetzen.

Immerhin geht es hier um rund 150.000 € in den Jahren 2016–2019.

Unter der Überschrift „Flüchtlingsinformation für Niederau“ möchte ich künftig im Niederauer Amtsblatt unsere Bürger über Fakten innerhalb unserer Gemeinde informieren. Auch wenn ich dann nur über den Vormonat berichten kann, soll es eine lokale Informationsquelle werden.

Die Gestaltung des Gemeindebildes wird ein Schwerpunkt der Jahre 2016 und 2017 sein. So sollen unter anderem die Wartehallenbereiche in Ockrilla und Jessen, der Parkplatz an der Kita Oberau und die Fertigstellung des Dorfplatzes Oberau eine sichtbare Verschönerung erhalten. Die Steigerung der Attraktivität von Waldbad und Campingplatz vor, während und unmittelbar nach der Badesaison soll vorangetrieben werden. Auch besteht noch die Hoffnung, für eine Wasserschlosssicherungsmaßnahme 80–90 % Förderung aus Bundesmitteln zu erhalten. Wenn diese kommt, soll das Schlosdach und Fassade komplett sowie der Schlossteich gesichert werden.

Die Bachsanierung und somit weitere Parkgestaltung soll 2016 mit Fördermitteln des Dresdner Heidebogens fortgeführt werden. Für diesen Schlosspark, welcher schon jetzt vielen Niederauern und Gästen Erholung bietet, bekomme ich sehr viel positive Resonanz.

Planungsabschlüsse erwarte ich vor der Haushaltplanung 2017 beim Hochwasserpolter am Niederauer Schwemnteich, bei einer baulichen Erschließung des Gebietes Siedlerstraße/Sportplatz Niederau, dem Wohngebiet „An der Feuerwehr“ und beim Projekt „Neuer Grün- und Baumplan des Gellertberggeländes“. Beim Gellertberg werden wir nicht umhin kommen, einige überalterte Linden zu entfernen und durch neue zu ersetzen. Das wird in diesem sensiblen Gebiet aber genau geplant.

Im Jahr 2016 hält so manch neue Technik in unserer Verwaltung Einzug. Die Bürger werden es an der Möglichkeit merken, bei uns auch bargeldlos bezahlen zu können.

Die Verwaltung wird zu einem großen Teil auf elektronische Datenerfassung umgestellt, hier verspreche ich mir perspektivisch eine Erleichterung unserer Bearbeitungsabläufe bis hin zu einer übersichtlicheren Archivierung.

Bei einem Altersdurchschnitt der Verwaltung von 55 Jahren muss ich an „Morgen“ denken, auf einem guten technischen Stand zu stehen, sehe ich als Voraussetzung an.

Auch im Bereich Technik kommt es 2016 zu einer Strukturanpassung. Kommunen werden immer stärker dazu gezwungen, kostensparend die Aufgaben für Ihre Bürger zu erbringen, unsere drei wichtigsten Gründe:

1. Weniger Mittelzuweisungen, durch stetig sinkende Bevölkerungszahlen.

2. Mittel werden ausgereicht überwiegend für Pflichtaufgaben (Kinderbetreuung, Feuerwehr, Infrastruktur u. a.), sogenannte freiwillige Aufgaben (Waldbad, Gellertberg, Schlossareal, Vereinshäuser o. ä.) muss sich die Kommune leisten können.
3. Der dritte Grund liegt in der Steuerpolitik unseres Gemeinderates. Seit der Wende erhöhen wir die Steuern sehr moderat und liegen teilweise sehr weit unter sächsischen Durchschnittswerten. Eine die Bürger belastende Straßenausbausatzung oder Regenwasser-satzung hat Niederau noch nicht beschlossen.

Das Ziel soll sein, die Erfüllung unserer technischen Aufgaben weiter in guter Qualität durchzuführen.  
Das technische Gebäudemanagement aller Gemeindeimmobilien erhält einen höheren Stellenwert.  
Mein Ziel ist es, den gegenwärtigen Personalbestand im Bereich Technik zu erhalten, da er all diese kleinen Aufgaben erfüllt, dass sich die Gemeinde Niederau so darstellt, wie wir es kennen. Die Straßen sind im Winter geräumt, im Sommer werden die Ränder gepflegt, die Straßenbeleuchtung funktioniert, die Kinder in unseren Einrichtungen werden gut versorgt und unsere Bürger können sich im Waldbad, auf dem Gellertberg, im Schlossareal und an vielen anderen Stellen unserer Gemeinde erholen.

Ich wünsche allen Bürgern unserer Gemeinde ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2016 und freue mich auch dieses Jahr über jeden, der an der Entwicklung unserer Orte mithilft, ob in Vereinen, Initiativen oder den Feuerwehren, damit es lebenswert bleibt, hier zu wohnen.

Ihr Bürgermeister 

Niederau, den 11. Januar 2016

## Medizinische Bereitschaft

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.  
Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages  
Sonnabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)  
Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages  
Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Werktag ist  
08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
1.02.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
2.02.16	Sonnen Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
3.02.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
4.02.16	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
5.02.16	Kronen Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
6.02.16	Kronen Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
7.02.16	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
8.02.16	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
9.02.16	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
10.02.16	Spitzgrund Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
11.02.16	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
12.02.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
13.02.16	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
14.02.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
15.02.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
16.02.16	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
17.02.16	Rathaus Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
18.02.16	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
19.02.16	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
20.02.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
21.02.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
22.02.16	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
23.02.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
24.02.16	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631

25.02.16	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
26.02.16	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
27.02.16	Moritz Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
28.02.16	Sonnen Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
29.02.16	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000

## BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



### Aktion „Spender werben Spender“ des DRK-Blutspendedienstes startet am 1. Februar: Gewinnung von Erstspendern für DRK von großer Bedeutung

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost benötigt täglich rund 2.250 Blutkonserven, um die regionale Patientenversorgung mit Blutpräparaten sicherzustellen. Dies gelingt nur gemeinsam mit Blutspenderinnen und Spendern, die sich für die Menschen in ihrer Region engagieren. Es spenden jedoch nur circa 3 % der Bevölkerung regelmäßig Blut. Deshalb startet der DRK-Blutspendedienst am 01. Februar 2016 eine neue Aktion „Spender werben Spender“. Die Aktion läuft bis zum 31.12.2016.



Der Erfahrungsaustausch mit nahestehenden oder befreundeten Blutspendern kann vielen Menschen den Weg zu ersten Blutspende erleichtern. Wer ist ein besserer Botschafter der Blutspende als derjenige, der selbst bereits durch sein regelmäßiges Engagement als Blutspender Leben rettet?

**Das DRK bedankt sich bei jedem Spender, der einen oder mehrere Erstspender zu einem Blutspendetermin mitbringt, mit einer attraktiven DRK-Editionstasse.** Und jeder so geworbene Erstspender erhält im Aktionszeitraum ein spannendes Präsent als Dankeschön für seinen Einsatz als Lebensretter. Mit der Aktion sollen möglichst viele Menschen für eine Erstspende gewonnen werden.

Machen Sie mit und retten Sie Leben!  
Vielen Dank, Ihr DRK-Blutspendedienst

### Eine Gelegenheit zur nächsten Blutspende besteht am

Datum	Ort	von – bis
Mo, 01.02.	MEISSEN PORZELLANMANUFAKTUR Talstraße 9	14:00 – 17:00
Mi, 03.02.	MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 21	08:00 – 11:00
Mi, 10.02.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 17.02.	Coswig Altenpflegeheim, Friedewaldstraße 10	15:30 – 18:30
Mi, 24.02.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 26.02.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am Mittwoch, dem **27.01.2016, 18:30 Uhr**, in die **Seniorenwohnanlage** der Volkssolidarität nach **Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.  
Das Thema des Abends lautet:

**„Für alle wichtig, für Diabetiker wichtiger – häusliche und professionelle Methoden der Mundpflege“**

**Herr Dr. med. dent. Michael Krause, Zahnarzt in Dresden, wird einen Vortrag zu oben genanntem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten.**

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im Februar 2016

02.	Illgen, Annegret	Niederau	80 Jahre
04.	Kieschnick, Lina	Oberau	101 Jahre
08.	Tibus, Käthe	Niederau	80 Jahre
09.	Zemke, Manfred	Niederau	70 Jahre
12.	Bobbe, Günther	Gröbern	90 Jahre
	Lindner, Bernd	Niederau	70 Jahre
	Lovich, Gerd	Niederau	75 Jahre
16.	Leinhos, Hans-Jürgen	Niederau	70 Jahre
23.	Hampe, Erika	Ockrilla	75 Jahre
27.	Röber, Jörg	Ockrilla	75 Jahre
28.	Gaunitz, Christa	Niederau	75 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



### NEU – bitte besonders beachten: ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30 – 15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30 – 16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	gerade Kalenderwochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhlä statt, Treffpunkt: Lutherhaus Weinböhlä

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten ab Januar 2016**

Dienstag + Mittwoch 8.00 – 14.30 Uhr

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 7. Februar

08.30 Uhr	Gottesdienst in GRÖBERN, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Vikar Dietze

###### Sonntag, 14. Februar

08.30 Uhr	Gottesdienst in OBERAU, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

###### Sonntag, 21. Februar

08.30 Uhr	Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer/Vikar Dietze
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer/Vikar Dietze
10.00 Uhr	Familiengottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann, Frau Biewald

###### Sonntag, 28. Februar

08.30 Uhr	Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Vikar Dietze

##### FRAUENDIENST

Dienstag,	09.02.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch,	17.02.	Gröbern	
Donnerstag,	18.02.	Großdobritz	
Mittwoch,	24.02.	Oberau	

## Vereinsmitteilungen

### Die Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.



Die Weinbaugemeinschaft lädt ein  
am **Freitag, 11. März 2016, 19.00 Uhr**  
in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau“  
(Vereinshaus)  
eine **Weinprobe der besonderen Art –**  
„Sächsische Winzer zu Gast in Oberau“.

Winzer Andreas Kretschko stellt sein Weingut vor und kredenzt den Gästen eine 6er Probe des Jahrganges 2015.

**Kartenpreis: 20,00 € inkl. Imbiss**

**Karten im Vorverkauf am 22. Februar 2016, 17.00 Uhr,**  
in der „KBO“ oder bei Herrn Töpfer, Tel.: 035243 36988  
bzw. Herrn Hoppe, Tel.: 0172 2586169



## Frauenchor Niederau e.V.



### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

### Danksagung



In Liebe und Dankbarkeit haben wir  
Abschied genommen von meinem  
lieben Mann

**Wolfgang Zimmer**

\*23.10.1939 †17.12.2015

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, für die  
uns in so reichem Maße dargebrachten  
Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch  
liebevollen Worte, ehrendes Geleit,  
Blumen- und Geldspenden, unseren  
innigsten Dank auszusprechen.

**In stiller Trauer**  
**Margit Zimmer**  
**sowie Kerstin und Ray**

*Niederau, Dezember 2015*

*Für die vielen Glückwünsche, Blumen  
und Geschenke zu meinem*

*80. Geburtstag*

*möchte ich mich bei allen Verwandten,  
Bekanntem und Freunden sowie dem  
Bürgermeister Steffen Sang und dem  
Team um Hagen Pelz vom „Kulti“  
Niederau für die herrliche Feier bedanken.*

*Anni Melzer*

*Niederau, im Dezember 2015*



Wir möchten uns auf diesem Wege  
recht herzlich bei allen Freunden,  
Bekanntem und Familie für die  
Glückwünsche, Geschenke und  
Überraschungen zu unserem

**60. Geburtstag**

bedanken.

Es bleibt für uns ein unvergesslicher  
Abend.

*Achim und Christine*

## Bauernhof Friede

### Alles Gute im neuen Jahr!

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Möhren, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- **Läufer** (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)

**am 28. Januar 2016** (Schwein)

und am **18. Februar 2016** (Rind+Schwein)

– am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachttag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## 3-Raum-Wohnung 108 m<sup>2</sup>

Dachgeschoss mit Burgturm und Parkplatz

ab 1.4.2016 für 6,30 €/m<sup>2</sup> zu vermieten,

Erstbezug, großes Gartengrundstück. **Tel. 0174-331 40 11**

## Niederau hilft

Mit Hilfe von vielen Bürgern unserer Gemeinde, von Bürgern umliegender Orte bis hin zu zwei Kindergärten aus Radebeul und Dresden konnten Geschenktüten und Pakete für Flüchtlingskinder gepackt werden. Geplant für die rund 180 Kinder in der Erstaufnahme in Niederau und den in Ockrilla wohnenden Kindern, konnte durch die hohe Resonanz auch den Kindern in den Meißner Einrichtungen eine kleine Freude bereitet werden.

Ein großes Dankeschön an alle Unterstützer und Helfer!

Kontakt: [niederau-hilft@outlook.de](mailto:niederau-hilft@outlook.de)

## Flüchtlingsinformation für Niederau Dezember 2015

Im Monat Dezember 2015 waren durchschnittlich 480 Asylsuchende in der Niederauer Erstaufnahme untergebracht, davon rund 160 Kinder.

Beeinträchtigungen im öffentlichen Bereich gab es in der Sauberkeit um das Objekt und durch die Verschmutzung der Buswartehalle am Niederauer Bahnhof. Nach Auswertung mit der Leitung der EAE kann man erste Verbesserungen erkennen.

Auch das nicht zulässige Verbringen von Wischwasser in den Regenwassereinlauf, welcher in den Pechgraben abgeleitet wird, wurde erkannt, am gleichen Tage mit der Reinigungsfirma ausgewertet und abgestellt.

Rund 30 Flüchtlinge besuchten die Christmessen und Gottesdienste in der Weihnachtszeit.

Die syrische Familie, wohnhaft in Ockrilla, hat mit ihren 6 Kindern das Bleiberecht für vorerst drei Jahre erhalten. Zwei Kinder besuchen den Kindergarten in Ockrilla und drei Kinder gehen nach Meißen in die Schule.

Das Landratsamt Meißen teilte der Gemeinde Niederau mit, dass es sich um den ehemaligen KIK-Verkaufsmarkt bemüht. Er soll als Notunterkunft des Landkreises dienen, um temporäre Engpässe bei der Unterbringung von zugewiesenen Flüchtlingen und Obdachlosigkeit zu vermeiden.

Am Ende des Jahres 2015 erhielt die Gemeinde die Information durch das sächsische Kultusministerium, in der Niederauer Grundschule eine DaZ-Klasse (Deutsch als Zweitsprache) einrichten zu wollen. Auf Grund vorhandener Kapazitäten konnte die Gemeinde in Absprache mit der Schulleitung dieser Aufgabenübertragung zustimmen.

Ein ausführlicher Bericht im Amtsblatt Februar 2016.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Sonstige Mitteilungen

### KINDER/JUGEND

#### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm

#### Februar 2016

**KIZ bleibt geschlossen am 03.02.16 und vom 23.02. bis 26.02.16**

##### Montag, 01.02.

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

##### Dienstag, 02.02.

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot

Mittwoch, 03.02.

Wir beteiligen uns am „Tag der offenen Tür“ an der Oberschule Weinböhla

##### Donnerstag, 04.02.

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot

##### Freitag, 05.02.

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.00 Uhr **Holzbasteln**

#### Ferienplan

**Bitte stets eine Woche vor dem Veranstaltungstermin schriftlich anmelden (E-Mail oder Briefkasten) Rückrufnummer mit angeben – Danke!**

##### Montag, 08.02.

10.00 – 15.00 Uhr „Wessen Freundschaft brauchst du?“  
Toleranzprojekt mit Marlen/Flexis  
inkl. Mittagessen (1 Euro), KIZ schließt 16.00 Uhr

##### Dienstag, 09.02.

10.00 – 12.30 Uhr offenes Angebot,  
12.30 – 18.00 Uhr **Ausflug nach Meißen**  
**Abstecher Mc.D/ Faschingszeit im „Kaff“**  
TN-Betrag: 3 Euro + Taschengeld/Treff + Ende: KIZ

##### Mittwoch, 10.02.

10.00 – 15.30 Uhr **Bosel-Wintertour**  
(bei Schnee Schlitten mitbringen)  
Selbstverpflegung/Treff + Ende: KIZ

##### Donnerstag, 11.02.

10.00 – 15.00 Uhr **Graffiti-Projekt** „Tunnel 4“ ab Kl. 7  
10.00 – 12.00 Uhr **Backen zum Valentinstag** (1 Euro)  
12.00 – 15.00 Uhr **Sport in der Nassauhalle** (50 Cent)  
Sportsachen! Selbstverpflegung beachten

##### Freitag, 12.02.

10.00 – 15.00 Uhr **Graffiti-Projekt** „Tunnel 4“ ab Kl. 7  
10.00 – 13.00 Uhr **Basteln zum Valentinstag**  
13.00 – 16.00 Uhr **Hausaufgabenzeit**  
Mittagessen 12.30 Uhr/1 Euro

##### Montag, 15.02.

09.30 – 15.00 Uhr **Mädchenprojekt im „arriba“ Coswig**  
(Tanzen, Kostümfundus)  
Sportsachen u. Stoppersocken mitbringen  
kleine Shoppingfreizeit möglich  
TN-Betrag: 3,50 Euro/Treff + Ende: KIZ

##### Dienstag, 16.02.

09.30 – 16.00 Uhr **Badezeit im „Wellenspiel“**  
TN-Betrag: 6 Euro/Selbstverpflg./Treff + Ende: KIZ

##### Mittwoch, 17.02.

09.00 – 13.00 Uhr **Museum Coswig „Zinnfiguren“**  
TN-Betrag: 3,50 Euro/Selbstverpflg./Treff + Ende: KIZ  
13.00 – 16.00 Uhr **Hausaufgabenzeit**  
Mittagessen 13.30 Uhr/1 Euro

##### Donnerstag, 18.02.

10.00 – 16.00 Uhr **Ausflug nach Dresden (institut francais/„Fast Fashion im Hygienemuseum“)**  
Shoppingfreizeit/Selbstverpflg./TN-Betrag: 4 Euro  
Treff + Ende: KIZ

##### Freitag, 19.02.

09.30 – 13.00 Uhr **Familienbowling im „Olympia“**  
TN-Betrag: Kinder = 3,50 Euro/ Erw. = 1,50 Euro  
Selbstverpflegung/ Treff + Ende: KIZ  
13.00 – 16.00 Uhr offenes Angebot

##### Montag, 22.02.

13.30 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

##### Montag, 29.02.

13.30 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.00 Uhr **„Immer diese Mädchen!“** Jungenprojekt mit Max/Flexis

#### JuCo Soziale Arbeit gGmbH

Koordinierungs- und Fachstelle  
Tim Raschner und Mandy Thielemann  
Dresdner Straße 30 | 01640 Coswig  
Tel.: 03523/72826 | E-Mail: pfd@juco-coswig.de  
www.aktionsplan-comora.de



#### Ein Jahr Projektförderung

Die Große Kreisstadt Coswig und die Kommunen Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla erhalten auch 2016 Fördergelder aus dem Bundesprogramm „Demokratie Leben!“ vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

Nach einem Jahr der „Partnerschaft für Demokratie“ möchten wir uns bei allen Vereinen und Initiativen, die sich mit uns gemeinsam mit viel Engagement für Toleranz und Demokratie und gegen Menschenfeindlichkeit und Gewalt eingesetzt haben, bedanken. Sie bringen mit ihren Projekten und Aktionen gerade jetzt wichtige Themen wie ziviles Engagement, demokratisches Verhalten, den Einsatz für Vielfalt und Toleranz sowie interkulturelles Miteinander in ihren Verein und in die Region mit ein. Mit 26 geförderten Projekten in allen Kommunen und mit einer Gesamtfördersumme von 32.000 € konnten zahlreiche Begegnungs-, Kultur-, Bildungs-, Jugend- und Weiterbildungsaktionen umgesetzt werden. 15 verschiedene Vereine haben sich den Themen angenommen oder teilweise erstmalig Vorhaben umgesetzt.

Der Begleitausschuss der Partnerschaft hat im November die Projektförderung für 2016 beschlossen. Es stehen 31.000 € für den Aktions-/Initiativfonds zu Verfügung. Ab sofort können Anträge in der Koordinierungs- und Fachstelle eingereicht werden. Die Fördermodalitäten haben weiterhin Bestand.

Alle notwendigen Informationen und Antragsformulare sind auf der Homepage unter [www.aktionsplan-comora.de](http://www.aktionsplan-comora.de) im Downloadbereich abrufbar. Die Koordinierungs- und Fachstelle steht den Vereinen bei der Konkretisierung von Projektideen beratend zur Seite.

## Sächsische Tierseuchenkasse

**Bekanntmachung**  
der Sächsischen Tierseuchenkasse  
(TSK)  
– Anstalt des öffentlichen Rechts –  
Löwenstraße 7 a, 01099 Dresden

**TSK**

SÄCHSISCHE  
TIERSEUCHENKASSE  
ANSTALT  
DES ÖFFENTLICHEN  
RECHTS

Sehr geehrte Tierbesitzer,

bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer vom **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen** zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

**Meldestichtag** zur Veranlagung des Tierseuchenkassenbeitrages für 2016 ist der **01.01.2016**.

Die Meldebögen werden Ende Dezember 2015 an die uns bekannten Tierbesitzer versandt.

Sollten Sie bis Anfang 2016 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse.

**Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.**

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt angezeigt werden.

### Bitte unbedingt beachten:

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.tsk-sachsen.de](http://www.tsk-sachsen.de).

Auf unseren Internetseiten erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Leistungen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie als gemeldeter Tierbesitzer Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, erhaltene Leistungen, Befunde, entsorgte Tiere usw.) einsehen.

### Sächsische Tierseuchenkasse Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstraße 7 a | 01099 Dresden

Tel.: 0351 80608-0 | Fax: 0351 80608-35

E-Mail: [info@tsk-sachsen.de](mailto:info@tsk-sachsen.de) | Internet: [www.tsk-sachsen.de](http://www.tsk-sachsen.de)

## Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V.



### Zelter-Plakette für die Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V.

Im Rahmen des festlichen Weihnachtskonzertes am 6. Dezember 2015 im Zentralgasthof Weinböhla bekam die Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V. die Zelter-Plakette überreicht.

Diese für Chöre höchste Auszeichnung der Bundesrepublik Deutschland war uns am 15. März diesen Jahres als einzigem Chor Mitteldeutschlands durch den Bundespräsidenten verliehen worden.

Sie kann von Chören beantragt werden, die eine über 100-jährige Tradition lückenlos dokumentieren können.

Dazu war im Chor zunächst in den Jahren 2012 und 2013 umfangreiche Fleißarbeit zu leisten, bis dann im Jahr 2014 der Zeitpunkt erreicht war, die Antragsunterlagen auf den Weg zu bringen.

Die feierliche Übergabe der Plakette an den Chor in Verbindung mit einer vom Bundespräsidenten unterzeichneten Ehrenurkunde erfolgte durch einen Vertreter des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus.

Die zahlreichen Ehrengäste, wie die Landtagsabgeordnete Frau Kuge sowie die Bürgermeister aus Weinböhla und Niederau, fanden herzliche Worte der Anerkennung für die vielen Jahre Vereinsarbeit, für den Erhalt kultureller Traditionen des Chorgesanges und das Wirken des Chores in der Gemeinde sowie in der Region und in den Partnerstädten.

- Die Chorgemeinschaft umfasst heute 70 aktive Mitglieder.
- Künstlerische Leitung Gesamtchor: Frau Elfriede Lässig
- Vereinsvorsitzender seit über 34 Jahren: Jürgen Vater

**Als nächster großer Auftritt des Chores steht nun wieder das traditionelle Pfingstsingen 2016 auf dem Oberauer Gellertberg an, wozu nach einigen Jahren Unterbrechung auch wieder das partnerschaftlich verbundene Harmonikaorchester aus Coswigs Partnerstadt Ravensburg mit zu Gast sein wird.**

Im Jahr 2017 wird die Chorgemeinschaft dann bereits 125 Jahre Bestehen feiern können.

Die Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V.

**vhs**  
Volkshochschule  
Landkreis Meißen

### Anmeldung:

Tel.: 0351 / 830 47 76

Fax: 0351 / 830 14 76

schriftl.: VHS im Landkreis Meißen e.V.  
Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul

E-Mail: [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

### Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16G31025	Tai Chi Chuan	Großenhain	23.02.	17:00
16M50401	Einführung in den Umgang mit dem Tablet-PC	Meißen	02.02.	09:00
16M58400W	Reflexionstag für Praxisanleiter	Meißen	08.02.	09:00
16M42501	Let's Talk Intermediate B1	Meißen	22.02.	18:00
16G31015	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	Großenhain	23.02.	18:00
16M53001	Unterwegs im Internet (Grundkurs)	Meißen	23.02.	09:00
16M32010	Kindersport für 3- und 4-Jährige	Meißen	23.02.	16:00
16G42002	Englisch Grundkurs A1, 1. Semester	Großenhain	24.02.	17:00
16M42002	Englisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	25.02.	17:45
16M42803	For Life and Work - Englisch für Alltag und Beruf, Stufe A2	Meißen	25.02.	19:30
16M49111	Arabisch Schnupperkurs	Meißen	27.02.	10:00
16G22001	Aquarellmalen für Anfänger und Fortgeschrittene	Großenhain	29.02.	10:00
16M45001	Französisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	29.02.	17:45

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)

**Obst • Gemüse • Südfrüchte**  
**Fa. Bärbel Seefeld**

Schulweg 1a · 01689 Niederau · OT Oberau  
Tel./Fax: **035243-455215** · Handy: **0157 71464307**  
[www.fruchtatering.de](http://www.fruchtatering.de) · [baerbel-seefeld@web.de](mailto:baerbel-seefeld@web.de)

**CATERING**

Zubereitung der Speisen (warm/kalt) von auserwählten saisonalen Zutaten regionaler Herkunft

**Nächstes Mittagsmenü**  
**am Valentinstag, Sonntag 14.02.2016**  
**ab 11.00 Uhr im Vereinshaus Oberau**  
– Wir bitten um telefonische Voranmeldung –

Alle Fächer  
Alle Klassen  
LRS-Training

**Nachhilfe**  
**in Niederau & Weinböhla!**

Unterricht in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht zu Hause, Konzentrationsförderung, Crashkurse...  
Informationen & Beratung: Tel. **03 52 40 - 77 87 35**  
... oder auch im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

Mini Lernkreis  
Nachhilfe seit 1974



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 22. Februar 2016

26. Jahrgang Nr. 2

## Kurzes Winterintermezzo in Niedererau



R.P.



# Ereignis- und erfolgreicher Start in das neue Jahr

Am 28. Dezember 2015 fand traditionsgemäß das Ortsturnier der Abteilung Handball statt. Es gab wieder viele Sportfreunde, die sich ihren Weihnachtsspeck abtrainieren wollten. Das Ereignis wurde gleichzeitig genutzt, um sich bei besonders aktiven Sportfreunden zu bedanken. Robert Große und Matthias Zocher wurden mit einer Ehrenplakette ausgezeichnet. Außerdem bekamen die Übungsleiter neue Jacken von den Firmen Klotz und Opitz gesponsert. Somit wurde das alte Jahr gebührend zu Ende gebracht.

Das neue Jahr startete dann für die 1. Männermannschaft absolut nach Plan. Die ersten beiden Spiele wurden gewonnen, damit sind sie seit sieben Spielen ungeschlagen (Stand: 04.02.16).

Aber auch bei der 2. Männermannschaft konnten bisher nur Erfolge verbucht werden. Außerdem wurden am 23. Januar drei besondere Niederauer von der Mannschaft verabschiedet. Tobbi, Maddi und Konni, alle langjährige und erfolgreiche Spieler des SVN, wollen ihre aktive Handballkarriere beenden. Vielen Dank an die 3 für viele schöne Handballjahre!

Theresia Kellig

## Die nächsten Spiele

### 3. Männermannschaft

05.03.2016	14 Uhr	SVN III vs. SG Weixdorf
		Sporthalle Priestewitz
20.03.2016	11:30 Uhr	SVN III vs. SV Rähnitz
		Sporthalle BSZ Dresden

### 2. Männermannschaft

27.02.2016	13 Uhr	SVN II vs. Colmnitzer SV
		Sporthalle BSZ Freital
05.03.2016	16 Uhr	SVN II vs. HSV Lok Pirna Dresden IV
		Sporthalle Priestewitz
13.03.2016	15 Uhr	SVN II vs. SG Kurort Hartha II
		Sporthalle BSZ Freital

### 1. Männermannschaft

27.02.2016	18 Uhr	SVN I vs. SSV Lommatzsch 1923
		Sporthalle Lommatzsch
05.03.2016	18 Uhr	SVN I vs. HSV Lok Pirna Dresden III
		Sporthalle Priestewitz
13.03.2016	11 Uhr	SVN I vs. TSV 1862 Radeburg II
		Sporthalle Radeburg



## KLASSIK IM SCHLOSS

Remisenhaus am Wasserschloss Oberau



**10. APRIL 2016**

01689 NIEDERAU OT OBERAU

THOMAS MÜNTZER RING 7A

**BEGINN: 15.00 UHR**

**Preis: 12,00 € (Ein Teil der Einnahmen kommt der weiteren Restaurierung des Wasserschlosses zu Gute.)**

Mit freundlicher Unterstützung des Fördervereins Wasserschloss Oberau e.V. und der Gemeinde Niederau

Das Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen (Carola Bachmann, Adelheit Schebiella, Gabriele Kröhnert und Sandra Bohrig) spielt ein Programm mit unterhaltender Klassik von Georg Philipp Telemann, W.A. Mozart und George Gershwin. In der Konzertpause erhalten Sie Gelegenheit, mit den Mitgliedern des Fördervereins die Restaurierungsarbeiten im Wasserschloss zu besichtigen. Für den Genuss regionaler Weine und einen Imbiss ist gesorgt.

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de), Tel. 035243 3360 erhältlich. Tel. Vorbestellungen auch unter 03525 7226-0.

## Veranstaltungskalender März/April/Mai 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>März</b>			
03.03.	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. Vereinshaus Oberau
04.03.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
05.03.		Jagdparcours (DJV - Programm)	Schießsportanlage Großdobritz
11.03.	18:00 Uhr	Weinprobe der besonderen Art	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V., Vereinshaus Oberau
12.03.	19:00 Uhr	Vortrag „Dörfliche Brauchtumpflege“	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. Vereinshaus Oberau
21.03.	18:00 Uhr	Winterschulung	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V., Vereinshaus Oberau
26.03.		Osterfeuer	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
26.03.		Original Mühleparty mit DJ Sole	Kulturhaus Niederau
27.03.	14:00 Uhr	Schloßführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>April</b>			
01.04.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
09.04.	09:00 Uhr	Frühjahrsputz „Haus Grobere“	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
10.04.	15:00 Uhr	Klassik im Schloss, Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
10.04.	15:00 Uhr	Frühlingsingen	Frauenchor Niederau e.V., Kulturhaus Niederau
09./10.04.		Eröffnung - WK	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
15.04.	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
23.04.		VM Trap + Skeet	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
24.04.	14:00 Uhr	Schloßführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
28.04.	17:00 Uhr	Ranke für Maibaum winden	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
30.04.	18:00 Uhr	Maibaum setzen	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
30.04.		Maibaumstellen / Tanz in den Mai OPEN AIR	Kulturhaus Niederau
30.04.		Maibaumstellen	Heimatverein Großdobritz Oberau e.V.
30.04.		Maibaumstellen	Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.
30.04.		Maibaumstellen	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.04.		VM Doppeltrap / Jagdpokal	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.04.		Walpurgisnacht	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.04.		Ranglistenturnier Bogenschießen	SV Niederau 1891 e.V., Bogensportanlage Ockrilla
<b>Mai</b>			
01.05.	10:00 Uhr	Maibaumstellen	Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V., mit Imbiss
01.05.		Frühshoppen	Jindrich Staidel Combo, Kulturhaus Niederau
01.05.	10:00 Uhr	Radtour	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V.
05.05.		Saisonöffnung auf dem Gellertberg	„Duo Retroskop“ OPEN AIR, Kulturhaus Niederau
07.05.		LJV Bezirksmeisterschaft	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
14.05.		Jäger - Doppelschlag	Schießsportanlage Großdobritz
15.05.	09:00 Uhr	Traditionelles Pfingstsingen auf dem Gellertberg „Offener Weinberg“	Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhlen e.V. Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**AMTSBLATT MÄRZ 2016**

**Redaktionsschluss:** 01. März 2016

**Erscheinungstermin:** 21. März 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat MÄRZ 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 02.03.	Blaue Tonne	Freitag, 11.03.
	Mittwoch, 16.03.		
	Donnerstag, 31.03.		
Gelbe Tonne	Freitag, 04.03.	Bio-Tonne	Mittwoch, 09.03.
	Freitag, 18.03.		Mittwoch, 23.03.

(siehe auch Abfallkalender)

### Stellenangebot

Die Gemeinde Niederau sucht 3 technische Hilfskräfte auf 450,- Euro Basis für den Einsatz im Waldbad Oberau ab dem 1.4.2016.

Bei Interesse bitten wir um ein kurzes Bewerbungsschreiben, welches bis zum **29. Februar 2016** in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau einzureichen ist.

Die Gemeinde Niederau vermietet im Ring der Einheit 2 Garagen, Interessenten melden sich bitte schriftlich in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau.

## Öffentliche Bekanntmachungen

## SIB Immobilien

### Ausschreibung Pacht/Kauf von Landwirtschaftsflächen

Der Freistaat Sachsen, vertreten durch den Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement (SIB), bietet nachfolgende Landwirtschaftsfläche zur Pacht oder zum Kauf an:

Gemarkung	Flurstück	Größe in ha	Ackerland in ha	Grünland in ha	Sonstige Fläche in ha
Großdobritz	990	0,6930	0,6930		

Pacht-/Kaufgebote können alternativ oder kumulativ abgegeben werden. Pachtgeboten ist eine Pachtdauer von 12 Jahren mit einem Pachtbeginn 1. Oktober 2016 zugrunde zu legen.

Vorgesehen ist, dass ab 2023 (nach 6 Vertragsjahren) eine Pachtzinsanpassung von 25 % für die Restlaufzeit des Vertrages erfolgt.

Neben einem Formblatt für Ihr Pacht-/Kaufpreisgebot finden Sie Informationen des Staatsbetriebes SIB zum Verfahren bei Verkauf oder Verpachtung von Landwirtschaftsflächen unter [www.immobiliensachsen.de](http://www.immobiliensachsen.de).

Ihr Ansprechpartner: Herr Andreas Großer  
Telefon: +49 351-8093 321  
E-Mail: [andreas.grosser@sib.smf.sachsen.de](mailto:andreas.grosser@sib.smf.sachsen.de)

Ihr Gebot richten Sie bitte bis zum 31. März 2016 in einem verschlossenen Umschlag an den

Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement  
Niederlassung Dresden I, Bereich FP, Gruppe FPB  
Königsbrücker Straße 80  
01099 Dresden



## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 20. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 23. Februar 2016, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im März 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am **Dienstag, 1. März 2016, 18:30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am **Dienstag, 22. März 2016, 18:30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 12. Januar 2016

BESCHLÜSSE:

**Beschluss: 02/42 – 01/16**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage auf dem Flurstück Nr. 464/19 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/43 – 01/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses als Fachwerkhaus auf dem Flurstück Nr. 7/5 der Gemarkung Gröbern zu. Die Zufahrt ist evtl. grundbuchmäßig zu sichern.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/44 – 01/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Versetzen und zur Instandsetzung eines Gartenhauses auf dem Flurstück Nr. 713/2 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Verwaltungsausschusses (VA) am 19. Januar 2016

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 03-2-01/16

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgender einzelnen Sach- und Geldspende für das Jahr 2015:

Lina Kieschnick 250,00 € Geldspende Wasserschloss Oberau

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 03-3-01/16

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgenden einzelnen Sach- und Geldspenden für das Jahr 2015:

1. Elektro Opitz 50,00 € Geldspende Sommerfest Kita Oberau
2. Ronny Reichel 100,00 € Sachspende Spielgeräte Kita Oberau/Ockrilla
3. Fam. Nietsch 50,00 € Geldspende Jugendfeuerwehr Niederau
4. Margit Eichel 50,00 € Sachspende Niederauer Heimatgeschichte

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Meine Meinung zu ...

### ... Fördermitteln des LES

LES – Leader Entwicklungsstrategie ist das europäische Förderprogramm zur Entwicklung und, wie es der Name schon sagt, zur Förderung des ländlichen Raumes in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union. Diese Gelder, früher als ILE-Förderung bekannt, sind schon in großem Umfang in unsere Gemeinde geflossen. Ich erinnere nur an die Oberauer Straße in Niederau, den Wasser- und Abwasseranschluss auf dem Gellertberg, den schönen Spielplatz und die Wege im Oberauer Schlosspark, den grundlegenden Umbau der Kita Oberau oder so manche private Maßnahme bei der Schaffung von Wohnraum für junge Familien.

Auch dieses Jahr können einige Investitionsmaßnahmen in unserer Gemeinde gefördert werden. So erhielten Ende Januar diesen Jahres vier kommunale und zwei private Vorhaben ihre Bestätigung durch das entscheidende Gremium, den Dresdner Heidebogen.

Die Gemeinde möchte zügig und zeitnah nach dem gelungenen Straßenneubau in der Ortslage Oberau die angrenzenden Plätze „Am Dorfbach“ und gegenüber dem Kindergarten gestalten.

Daneben wird im Dorfkern von Ockrilla der Bereich um die Buswarte-halle gestaltet. Neben dem Buscup und einer generellen Barrierefreiheit wird das Buswartehäuschen instandgesetzt und die angrenzende kleine Grünfläche gestaltet. Der Jessener Bereich um den Buswendeplatz bedarf noch einiger Platzabsprachen, ist jedoch auch noch für 2016, spätestens 2017 geplant.

Ein weiterer kleiner Schritt der Wiederherrichtung unseres Schlossparkes wird die Gestaltung des Niederauer Dorfbaches sein. Allein hier sollen von den geplanten Kosten der 64.000 € über 38.000 € aus diesen europäischen Mitteln gefördert werden.

Besonders begrüße ich die Förderungszusage im privaten Bereich. Hier wird in unserer Gemeinde aus ungenutzten Räumen Wohnraum für junge Menschen gefördert. So können die jungen Leute auf dem Land gehalten werden, weil sie sich verantwortungsbewusst mit Heimatliebe, aber auch mit einer nötigen finanziellen Unterstützung (Förderung) im Grundstück ihrer Eltern und Großeltern einrichten.

Um an diese Fördermittel zu gelangen, ist ein langer, teilweise sehr bürokratisch erscheinender Weg zu absolvieren. Davor sollte aber keinem Bange sein, die Gemeinde vermittelt die professionelle Hilfe vom Regionalbüro Dresdner Heidebogen.

Hier steht uns allen ein erfahrener Partner zur Seite, der uns dabei unterstützt, dass sich unsere Gemeinde intensiv und gefördert weiterentwickeln kann.

Ihr Bürgermeister



Niederau, 10.02.2016

## Medizinische Bereitschaft

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Sonnabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)

Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Werktag ist  
08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
1.03.16	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
2.03.16	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
3.03.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
4.03.16	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
5.03.16	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
6.03.16	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
7.03.16	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
8.03.16	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
9.03.16	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
10.03.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
11.03.16	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/405995
12.03.16	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
13.03.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
14.03.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
15.03.16	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
16.03.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
17.03.16	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
18.03.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
19.03.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
20.03.16	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
21.03.16	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
22.03.16	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
23.03.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
24.03.16	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
25.03.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
26.03.16	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
27.03.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
28.03.16	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
29.03.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
30.03.16	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
31.03.16	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508

**Ostern zum Lebensretter werden:  
Der DRK-Blutspendedienst bittet um lebensnotwendige Blutspenden rund um die Ostertage**

Viele regelmäßige Blutspender nutzen die Osterferien für eine Urlaubsreise und stehen dann in ihrer Heimatregion für Blutspenden nicht zur Verfügung.



Die Patienten sind jedoch auch während der Ferien und über die Osterfeiertage auf die Blutspenden ihrer Mitbürger angewiesen. Grund ist, dass die aus dem Spenderblut hergestellten Blutpräparate nur kurze Zeit haltbar sind; teilweise lediglich vier, maximal bis zu 42 Tage. Bei spezialisierten Behandlungen, z. B. in der Krebstherapie, müssen jedoch über Wochen begleitend Blutpräparate verabreicht werden. Alle Menschen, die in der Ferienzeit oder vor und direkt nach den Ostertagen Blut spenden, leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Patientenversorgung in ihrer Region.

**Eine Gelegenheit zur nächsten Blutspende besteht am**

Datum	Ort	von – bis
Mi, 09.03.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 18.03.	COSWIG GYMNASIUM Melancthonstr. 10	15:30 – 18:30
Mi, 23.03.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

**Alle Blutspendetermine finden Sie im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)** (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das **Service-telefon 0800 11 949 11** (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

**DRK-Blutspendedienst Nord-Ost auf Facebook**

Folgen Sie uns auf Facebook <http://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.nordost>

**Blog** <http://www.blutspende-nordost.de/startseite/index.php>

**Mitmach-Aktion** [www.blutspenden-verbindet.de](http://www.blutspenden-verbindet.de)

**Aktion:** [www.mutspende.de](http://www.mutspende.de)

**Wer darf Blut spenden?**

Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt und gesund sein. Bei der ersten Spende sollte ein Alter von 65 nicht überschritten werden. Bis zum 73. Geburtstag ist derzeit eine Blutspende möglich, vorausgesetzt, der Gesundheitszustand lässt dies zu.

Bei einer ärztlichen Voruntersuchung wird die Eignung zur Blutspende jeweils tagesaktuell auf dem Termin geprüft. Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen gesunde Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal innerhalb von 12 Monaten. Zwischen zwei Spenden liegen mindestens acht Wochen. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

**Senioren**

*Geburtstage im März 2016*

03.	Eckert, Johanna	Großdobritz	90 Jahre
04.	Böhme, Erika	Oberau	75 Jahre
	Kaltschmidt, Erika	Niederau	70 Jahre
22.	Tittel, Christian	Oberau	80 Jahre

**Der Bürgermeiste gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.**



**Kirchliche Mitteilungen**



**TERMINE**

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

**GOTTESDIENSTE**

**Sonntag, 6. März**

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer/Vikar Dietze  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer/Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

**Sonntag, 13. März**

10.00 Uhr Gottesdienst zum Abschluss der Bibelwoche und Vorstellung der Konfirmanden in GRÖBERN, Pf. Fischer/Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetstag in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

**Sonntag, 20. März**

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

**Gründonnerstag, 24. März**

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier und Chormusik in NIEDERAU, Pf. Fischer

**Karfreitag, 25. März**

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer

**Ostersonntag, 27. März**

06.00 Uhr Feier der Osternacht in GRÖBERN  
08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Familiengottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann/Frau Biewald

**Ostermontag, 28. März**

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann

**FRAUENDIENST**

<b>Freitag,</b>	04.03.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch,	16.03.	Gröbern	
Donnerstag,	17.03.	Großdobritz	
Mittwoch,	23.03.	Oberau	

**Weltgebetstag 2016**

Der alljährlich stattfindende Weltgebetstag wurde dieses Mal von Christen aus Kuba vorbereitet. Zu den Veranstaltungen, bei denen auch viel über Kuba und das Leben der Menschen und Kirchen dort zu erfahren sein wird, laden wir herzlich ein:

**Freitag, 4.3., um 14.00 Uhr in Niederau und 19.30 Uhr in Gröbern.**

**Bibelwoche 2016**

Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen der Bibelwoche 2016. Unter dem Thema: „**Augen auf und durch!**“ wollen wir uns mit Texten aus dem Buch des Propheten Sacharja beschäftigen.

Montag, 7.3.	Weinböhla	} Beginn jeweils 19. 30 Uhr
Dienstag, 8.3.	Gröbern	
Mittwoch, 9.3.	Niederau	
Donnerstag, 10.3.	Großdobritz	
Freitag, 11.3.	Oberau	

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30 – 15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30 – 16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	gerade Kalender- wochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	ungerade Kalender- wochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt,  
Treffpunkt: Lutherhaus Weinböhla

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag**                      **8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



Niederauer Bogenschützen  
Flying NASSAU

### Über die Stolpersteine zu den Meilensteinen

Auf dem Weg zu den Erfolgen bei sportlichen Meilensteinen galt es zunächst die Hürde zu nehmen, die vielen kleinen Stolpersteine zumindest innerlich einzusammeln. Die Ranglistenturniere sächsischer Vereine wurden dabei gut genutzt und boten eine gute Plattform zur Auseinandersetzung. Stück für Stück wurde an der eigenen persönlichen Form gearbeitet. Am Ende der Hallensaison sind in der Rangliste immerhin 7 von 23 Niederauer Startern unter den besten 3 in verschiedenen Bogen- und Altersklassen zu finden. Ein besonderes Ereignis der Hallensaison 2015/16 war natürlich das eigene Ranglistenturnier im November in Niederau, in dem ein Pokal im Finalschießen bei uns blieb. Der November war auch der Zeitpunkt, wo die sächsische Liga in der Bogenklasse ohne Visier Einzug hielt. Zur Hinrunde konnte unser Team gegen die anderen Mannschaften nichts ausrichten. Platz 8 von 8. Das war der bittere Kelch der Erfahrung. Jedoch zur Rückrunde war das Team wie ausgewechselt. Siege und Unentschieden brachten Platz 5 an diesen Tag. In der Endwertung Platz 7 Dank des Hinrundenergebnisses. Unweiger-



lich nach dem Jahreswechsel rückten die Landesmeisterschaften von Bogensportverband und Schützenbund in den Fokus der Vorbereitung. Am 16. und 17. Januar waren die Bogenschützen von Flying Nassau

zur Landesmeisterschaft des Bogensportverbandes an der Schießlinie in Hoyerswerda. Lea Krüger U17 Blankbogen, Matthias Deck Ü45 Jagdbogen und Gunter Stelzner Ü55 Blankbogen, 3 mal Gold. Das war nicht zu erwarten in dieser Größenordnung. Martin Glaser, U17-Recurve, verpasste mit nur 3 Ringen Rückstand den 3. Platz und musste seine Konkurrenten ziehen lassen. Aber nur für 2 Wochen. Denn am 30.01. trafen sich die 4 wieder zur Landesmeisterschaft Schützenbund in Döbeln in der Jugendklasse Olympisch Recurve.

Jetzt wurden die Karten neu gemischt. Nach der ersten Runde von 30 Pfeilen lag Martin diesmal schon auf Platz 3 mit nur 2 Ringen Rückstand zu Platz 2. In der 2. Runde hatte sein Kontrahent im Kampf um Platz 2 plötzlich einen Aussetzer und schoss einen Pfeil nicht ab. Das brachte den Durchbruch in dieser spannenden Auseinandersetzung und einen starken 2. Platz. Sein härtester Gegner war ebenfalls ein Döbelner Schütze, aber nicht zu besiegen an diesen Tag. In Gröbern gab es ebenfalls etwas zu feiern an diesen Tag, denn Sebastian Friede holte Gold mit dem olympischen Recurvebogen in der Schülerklasse. Jetzt gilt es abzuwarten, ob die Ergebnisse ausreichend sind für die Qualifikation zur Deutschen Meisterschaft des Bogensportverbandes Anfang März in Döbeln. Fast eine Heim-DM.



Frank Schulz

Interesse am Bogensport mit Flying Nassau  
www.svniederau.de  
schulzniederau@googlemail.com

## Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V.



### Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 26. Februar 2016** findet um **19 Uhr** in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau“ – Kaminzimmer die **Jahreshauptversammlung** statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Jahresbericht des Vorstandes zur Vereinsarbeit
4. Rechenschaftsbericht der Revisionskommission
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl des Vorstandes
7. Wahl der Revisionskommission
8. Verschiedenes und Diskussion

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung bitten wir rechtzeitig beim Vorstand einzureichen.

Bärbel Seefeld, Vorstand

Oberau, den 4.2.2016

## Frauenchor Niederau e.V.



### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

An ein fernes Ufer der Ostsee  
wird die Seele getragen.  
Doch unsere Gedanken finden den Weg dorthin.

Für die vielen Beweise am Verlust meines Mannes,

### Klaus-Uwe Semmelhack

möchte ich mich bei meinen Kindern,  
allen Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

**Ehefrau Karin Semmelhack**

Niederau, im Februar 2016

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Möhren, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)

am **18. Februar 2016** (Rind+Schwein)  
und am **17. März 2016** (Schwein+Lamm)  
– am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachttag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr  
Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

**Gartengrundstück mit Bungalow** (kostenlos)  
Grenzstraße Niederau, ab sofort abzugeben.  
Außerdem abzugeben – **Garage Ring der Einheit,**  
Niederau (Preis nach Vereinbarung).  
Kontakt über **Tel. 035243/459844**

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Familienbowling in der Igelgruppe

Am Samstag, den 23. Januar 2016 war es so weit und die Familien der ehemaligen „großen“ Igelgruppe (22 Kinder) trafen sich mit ihrer Erzieherin Susan zum gemeinsamen Bowling in der „Kugel“. Die Organisation lag in den Händen der Eltern, wobei Frau Mühl besonderer Dank gilt. Die Idee ergab sich im letzten Elternabend, als von den Eltern der Wunsch geäußert wurde, auch außerhalb des Kindergartens etwas zusammen zu unternehmen. Es gab verschiedene Vorschläge aber letztendlich entschieden sich alle fürs Bowling.

An allen vier Bahnen wurde fleißig gebowlt, wobei an zwei Bahnen die Kinder wetteiferten und an den beiden anderen die Eltern. Damit auch die Kinder zu ihren Erfolgserlebnissen kamen, waren die Kugeln blockiert, so dass die Kugel nicht ins Aus gehen konnte. Besonders für die Jüngeren war es gar nicht so einfach, die Kugeln auf den Weg zu befördern. Manche Kugel rollte in Zeitlupe über die Bahn und traf sogar am Ende noch die Kegel (Pins) ☺. Bei den Eltern ging es schon etwas rasanter zu und die ersten Strikes ließen nicht lange auf sich warten.

Für alle war es etwas Besonderes. Die Eltern hatten Zeit, sich auch einmal privat miteinander zu unterhalten und sich dabei etwas näher kennenzulernen. Neben dem eigenen Bowling fanden es die Kinder sehr interessant, vorn an der Bahn zu warten, wie die Kugeln die Pins umwerfen. Einige Kinder waren ganz eifrig dabei auf die zurückkommenden Kugeln zu warten, um sie schnell zu den anderen zu schieben.

Es war ein sehr schöner, erlebnisreicher Nachmittag. Gleichzeitig war er auch ein kleiner Abschied der Igelgruppe von 2015, denn inzwischen haben die Vorschulkinder eine eigene Gruppe gebildet und nennen sich seit Anfang Januar „Käfergruppe“.

Mama von Carolin



## Flüchtlingsinformation für Niederau Januar 2016

Im Monat Januar 2016 waren durchschnittlich ca. 150 Asylsuchende/Flüchtlinge in der Niederauer Erstaufnahmeeinrichtung untergebracht.

Zur Freizeit- und Schulgestaltung wurden drei Räume geschaffen:

- a.) Schulungsraum, in dem täglich Deutschkurse stattfinden. Ebenso werden hier durch „Niederau hilft“ Mal- und Bastelstunden abgehalten.
- b.) Aufenthaltsraum II, hier finden 5-Tageskurse à 6 Stunden in Deutsch und den verschiedenen Landessprachen statt. In den sogenannten Wegweiser- und Integrationskursen werden deutsche Regeln, Ordnung und Disziplin vermittelt.
- c.) Spielepunkt, hier entstand ein kleiner, einem Kindergarten ähnlicher Raum für die Betreuung von kleineren Kindern.

Täglich werden durch das DRK Reinigungstouren durch die Flüchtlinge organisiert, wo diese im Objekt und um das Objekt bis zur Buswarte halten am Bahnhof auf Sauberkeit achten.

Aus organisatorischen Gründen verzögert sich der Start einer DaZ-Klasse (Deutsch als Zweitsprache) mit geplanten 23 Kindern in unserer Grundschule.

Einen ausführlichen Bericht nach Schulbeginn dieser Klasse.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Sonstige Mitteilungen

### KINDER/JUGEND

#### Schulanmeldung in Coswig an den Oberschulen und am Gymnasium zum Schuljahr 2016/17

##### Anmeldung in die Klasse 5 der Oberschulen

- Leonhard-Frank-Oberschule, Hauptstraße 6, 01640 Coswig
- Oberschule Kötzitz, Kötzitzer Straße 45–47, 01640 Coswig

Die Anmeldung erfolgt durch die Erziehungsberechtigten an der gewünschten Oberschule zu folgenden Zeiten:

Mittwoch, 02.03.2016	13–18 Uhr
Donnerstag, 03.03.2016	8–12 Uhr

Folgende Unterlagen sind mitzubringen:

1. Aufnahmeantrag für die Oberschule mit Unterschrift aller Erziehungsberechtigten,
2. das zuletzt erstellte Zeugnis der zuvor besuchten Schule und die Halbjahresinformation der 4. Klasse sowie nach Möglichkeit von beiden eine Kopie,
3. die Bildungsempfehlung im Original,
4. die Geburtsurkunde (zur Vorlage),
5. das Rückmeldeformular für die Grundschule.

##### Anmeldung in die Klassen 5, 6 und 7 am Gymnasium Coswig

- Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10, 01640 Coswig

Die Anmeldung erfolgt durch die Erziehungsberechtigten am Gymnasium zu folgenden Zeiten:

Freitag, 26.02.2016	13–15 Uhr
Montag, 29.02.2016	8–15 Uhr
Dienstag, 01.03.2016	8–18 Uhr
Mittwoch, 02.03.2016	7–15 Uhr

Zur Anmeldung sind folgende Unterlagen mitzubringen:

1. Aufnahmeantrag für das Gymnasium mit Unterschrift aller Erziehungsberechtigten,
2. die zuletzt erstellte Halbjahresinformation der zuvor besuchten Schule und nach Möglichkeit davon eine Kopie,
3. die Bildungsempfehlung für das Gymnasium im Original,
4. die Geburtsurkunde (zur Vorlage),
5. das Rückmeldeformular für die Grundschule.

Antje Knepperger  
FG Schulen

#### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de

offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm

#### März 2016

KiZ bleibt geschlossen vom 02.03. - 04.03. 16 und vom 14.03. – 21.03.16.

##### Dienstag, 01.03.16

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.30 Uhr Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe

##### Montag, 07.03.16

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.30 Uhr Kreatives auf Pappmache – Teil 1

##### Dienstag, 08.03.15

13.00 – 17.30 Uhr offenes Angebot und Sportturnier nach Los

##### Mittwoch, 09.03.16

13.30 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.00 Uhr Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe

##### Donnerstag, 10.03.16

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.30 Uhr Kreatives auf Pappmache – Teil 2

##### Freitag, 11.03.16

13.00 – 16.00 Uhr offenes Angebot

##### Dienstag, 22.03.16

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.30 Uhr Osterbasteln/Holzarbeiten

##### Mittwoch, 23.03.16

13.30 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.30 Uhr Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe

##### Donnerstag, 24.03.16

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
15.30 – 17.30 Uhr Osterbasteln/Holzarbeiten

#### Osterferien

##### Dienstag, 29.03.16

10.00 – 12.00 Uhr offenes Angebot  
12.00 – 15.00 Uhr Nassauhalle (50 Ct., Sportsachen, Selbstverpflg.)

##### Mittwoch, 30.03.16

09.40 – 17.00 Uhr Ausflug nach Meißen  
Tierpark „Siebeneichen“, Freizeit, Mc. D.  
Treff/ Ende: Haltpunkt, TN-Betrag: 4 Euro  
Selbstverpflg., **Anmeldg. bis 23.03.16**

##### Donnerstag, 31.03.16

09.40 – 17.00 Uhr Ausflug nach Dresden  
„Erlebnisland“, Freizeit, Mc. D.  
Treff/ Ende: Haltpunkt, TN-Betrag: 4 Euro  
Selbstverpflg., **Anmeldg. bis 23.03.16**

##### Freitag, 01.04.16

09.40 – 17.40 Uhr Ausflug nach Freiberg  
„Schlafmuseum“, Freizeit  
Treff/ Ende: Haltpunkt, TN-Betrag: 7 Euro  
Selbstverpflg., **Anmeldg. bis 23.03.16**

**Anmeldetermin für die Ferientage verpasst?  
Dann schnell anrufen 035243 46488 oder mailen kiz-treff@gmx.net  
und auf Antwort warten – manchmal klappt es doch noch ;-)**

#### Kinderbekleidungsbasar

Der Verein „Lustiger Tausendfüßler“ lädt auch dieses Jahr wieder an zwei Tagen zum Stöbern ein

**am Freitag, dem 04.03.2016  
in der Zeit von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
und**

**am Sonnabend dem 05.03.2016  
in der Zeit von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr**

Der Basar findet, wie gewohnt, im Gemeindesaal in der Feuerwehr Böhla – Bahnhof (Poststraße) statt.

Angeboten wird vor allem gut erhaltene Kinderkleidung in den Größen 50 bis 188, wie immer gut sortiert!

Außerdem Spielzeug für drinnen und draußen, Fahrräder, Autositze, Kinderwagen, Babyzubehör und vieles mehr!!!!

**Also liebe Muttis und Vatis – Omas und Opas:  
Weitererzählen  
und am 4./5. März Geldbörse einpacken und Schnäppchen machen!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Tel. Nr. für eventuelle Nachfragen 035249/79759

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und fernen Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 24. Februar 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Neue Medikamente in der Diabetestherapie – was leisten diese?“

**Herr Prof. Dr. med. habil. Markolf Hanefeld von der Gesellschaft für Wissens- und Technologietransfer der TU Dresden, Studienzentrum Prof. Hanefeld, wird zu diesem Thema einen Vortrag halten und im Anschluss daran auch gerne Ihre Fragen zu diesem Themenkreis beantworten.**

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Bürgersprechstunde

### mit Daniela Kuge –

Ihrer Abgeordneten im Sächsischen Landtag

Meine nächste Bürgersprechzeit findet am Dienstag, den 8. März 2016 von 10–18 Uhr in Meißen, in meinem Wahlkreisbüro, Markt 7 statt.

### Sie können nicht zu mir kommen? Dann komme ich gern zu Ihnen!

Hier mein Angebot:

Sie kochen den Kaffee – ich bringe den Kuchen mit!

Nehmen Sie mit mir Kontakt auf und wir verabreden uns!

Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter  
E-Mail: [daniela.kuge@slt.sachsen.de](mailto:daniela.kuge@slt.sachsen.de) oder unter  
Tel.: 03521-75 40 206

Vielen Dank!

Ihre Daniela Kuge



## LANDRATSAMT MEIßEN – Freistaat Sachsen – PRESSESTELLE

### Ehrenpreis 2016 für Bürgerengagement

Im Dezember 2008 hat der Kreistag die Stiftung eines Ehrenpreises für ein verdienstvolles bürgerschaftliches Engagement im Landkreis Meißen beschlossen. Der Preis aus Meißner Porzellan wird jährlich zum traditionellen Sommerfest des Landkreises an sechs verdienstvolle Bürgerinnen und Bürger überreicht. Der Landkreis Meißen schreibt diesen Preis hiermit öffentlich aus. Voraussetzungen sind vorbildliche Leistungen auf kommunalpolitischem, kulturellem, sportlichem und sozialem Gebiet sowie der Kinder- und Jugendarbeit.

Vorschläge senden Vereine, Verbände, Unternehmen, Einrichtungen sowie Einzelpersonen bitte bis 15. April 2016 an das Büro des Landrates, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen. Die vorgeschlagene Person sollte ihren Wohnsitz im Landkreis Meißen haben. Jeder Vorschlag bedarf einer kurzen Begründung und muss durch mindestens zehn verschiedene Unterschriften begleitet werden.

Dr. Kerstin Thöns, Pressesprecherin  
Brauhausstraße 21, 01662 Meißen  
Telefon: 03521/725-7013, E-Mail: [presse@kreis-meissen.de](mailto:presse@kreis-meissen.de)

## Projekt „Die Weltverbesserer“

### Das Begegnungscafe öffnet seine Türen

Ab Mittwoch, 3. Februar 2016 wird in den Räumen des kleinen aber sehr engagierten Weinböhlaer sozio-kulturellen Projektes „Die Weltverbesserer“ ([www.die-weltverbesserer.info](http://www.die-weltverbesserer.info)) in Zusammenarbeit mit der Initiative „Weinböhla hilft“ (<http://weinboehla-hilft.jimdo.com>) ein Begegnungscafe seine Türen öffnen. Die Intention der Organisatoren ist es, eine Begegnungs- und Austauschmöglichkeit für Weinböhlaer Bürgerinnen/Bürger und deren neu zugezogenen Gäste, vor allem die derzeit hier lebenden Migranten zu schaffen, um Berührungängste abzubauen, die Bereicherung durch kulturelle Vielfalt erfahrbar werden zu lassen und Brücken zu bauen.

Jeden Mittwoch in der Zeit von 15 bis 18 Uhr werden dazu im Erdgeschoss der Dresdner Straße 43 (Eingang durch den Hof) Getränke und kleine Snacks zu einem geringen Unkostenbeitrag angeboten. Darüber hinaus gibt es eine Kinderspielecke und die Möglichkeit, Billard, Darts u.a. zu spielen. In der Planung sind außerdem interkulturelle Koch- und Backnachmittage sowie gemeinsames kreatives Gestalten. Am 2. März ab 17 Uhr wird Hannes Heyne von der Klanghütte ([www.klanghuette.de](http://www.klanghuette.de)) im Begegnungscafe zu Gast sein und einen instrumentalen Workshop anbieten.

Derzeit engagieren sich etwa 20 Mitglieder des Projektes „Die Weltverbesserer“ und der Initiative „Weinböhla hilft“ für das Begegnungscafe. Wir freuen uns über Zuwachs, helfende Hände, neue Ideen und Sach- und Geldspenden. Am allermeisten wünschen wir uns aber, dass unser Angebot von Weinböhlaer und ihren Gästen interessiert und neugierig angenommen wird, dass das Begegnungscafe bald zu einem Ort des lebendigen interkulturellen Austauschs wird und ein Stück Strahlkraft für die Begegnungskultur in unserem Heimatort gewinnt.

Projekt „Die Weltverbesserer“ & Initiative „Weinböhla hilft!“



## ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Grundstückseigentümer erhalten Gebührenbescheid

Vom 19. Februar an wird der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) die Gebührenbescheide an alle Grundstückseigentümer verschicken.

Der Gebührenbescheid enthält die Abrechnung für das vergangene Jahr und die Abschlagszahlungen für 2016 mit zwei Fälligkeiten: **11. März und 26. August.**

Grundlage für die Berechnung der Abschlagzahlung ist das durchschnittlich verbrauchte Abfallvolumen in Liter pro Person und Woche aus dem Jahr 2015. Bei Rückfragen sollte die Rufnummer des auf dem Gebührenbescheid benannten Bearbeiters angewählt werden.

Die Gebührenzahler werden um pünktliche Bezahlung gebeten.

Jeweils zirka drei Wochen nach Fälligkeit wird der ZAOE die Säumigen schriftlich mahnen. Dafür gibt es eine Mahngebühr von fünf Euro. Sollte auch dann nicht gezahlt werden, muss der Zweckverband Maßnahmen zur Zwangsvollstreckung einleiten. Diese wird zwei Wochen nach dem Mahnschreiben schriftlich angekündigt. Einer der nächsten Schritte ist die Pfändung vor Ort durch einen Außendienstmitarbeiter des ZAOE.

Um dies zu verhindern, sollten Betroffene rechtzeitig in der Geschäftsstelle vorsprechen, um gemeinsam nach Lösungen zu suchen, zum Beispiel Ratenzahlung.

Ein gutes Mittel, die Zahlungen nicht zu vergessen, ist das Abbuchen der Beträge vom Konto. Eine Einzugsermächtigung kann jederzeit erteilt und auch wieder entzogen werden. Ein Vordruck ist im Internet [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) unter „Abfallberatung/Formulare/SEPA-Lastschriftmandat“ zu finden. Auch beim jeweiligen Geldinstitut kann eine entsprechende Ermächtigung erteilt werden.

Service-Telefon für die Bürger: 0351 4040450  
[www.zaoe.de](http://www.zaoe.de), [presse@zaoe.de](mailto:presse@zaoe.de)

## Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM) GmbH

### Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungs- sprechtag in der Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM) GmbH

Die Sächsische AufbauBank – Förderbank – (SAB) bietet am **12. April 2016** im Landkreis Meißen eine individuelle Beratung zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen für Existenzgründer und Unternehmen vor Ort an. Der Beratungstag findet in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 - 1. Stock) **von 9:00 bis 16:00 Uhr** statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521/ 47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail an [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de) mit Ihrem Terminwunsch senden.

Eine individuelle Beratung empfiehlt sich besonders für Existenzgründer und junge Kleinunternehmen. Ebenso informiert die SAB über Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), die Investitionen planen. Falls Sie als Unternehmer planen, Ihre Mitarbeiter zu qualifizieren, helfen Ihnen Informationen über die Programme aus dem Europäischen Sozialfonds.

Zur optimalen Vorbereitung eines Beratungsgesprächs wird darum gebeten, die „Vorabinformation“ auszufüllen und sie an die nachfolgende E-Mail-Adresse bis spätestens **8. April 2016** zu übermitteln (E-Mail: [domic.schroeter@sab.sachsen.de](mailto:domic.schroeter@sab.sachsen.de) oder [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de)). Das Formular „Vorabinformation“ finden Sie auf der Webseite der WRM GmbH: <http://www.wirtschaftsregion-meissen.de/> in der Rubrik Aktuelles / Veranstaltungen.

**Preis:** kostenfrei  
**Anmeldefrist:** 8. April 2016



**Anmeldung:**  
**Tel.:** 0351 / 830 47 76  
**Fax:** 0351 / 830 14 76  
**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.  
Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul  
**E-Mail:** [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

#### Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16G31025	Tai Chi Chuan	Großenhain	23.02.	17:00
16G31015	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	Großenhain	23.02.	18:00
16M53001	Unterwegs im Internet (Grundkurs)	Meißen	23.02.	09:00
16M32010	Kindersport für 3- und 4-Jährige	Meißen	23.02.	16:00
16G42002	Englisch Grundkurs A1, 1. Semester	Großenhain	24.02.	17:00
16M42002	English Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	25.02.	17:45
16M42803	For Life and Work – Englisch für Alltag und Beruf, Stufe A2	Meißen	25.02.	19:30
16M49111	Arabisch Schnupperkurs	Meißen	27.02.	10:00
16G22001	Aquarellmalen für Anfänger und Fortgeschrittene	Großenhain	29.02.	10:00
16M45001	Französisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	29.02.	17:45

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)

## Rentenanträge, Witwenrenten, Erwerbsminderung

Die Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung, Sibylle Neubert, ist immer **dienstags und donnerstag von 17.30 bis 19.30 Uhr** telefonisch erreichbar zwecks **Terminvereinbarung**.

**Tel.-Nr. 035243/50907**

Benötigt werden für die Antragstellung:

- Identifikationsnummer (11 Zahlen)
- Bankverbindung
- Rentenauskunft von der Rentenversicherung
- Krankenkasse – Anschrift und Chipkartennummer
- Welche Krankenkasse vom 01.01.1991?
- Einkünfte (Gehalt, Arbeitslosengeld, Wohngeld, Sozialgeld, Unfallrente usw.)
- Schwerbehindertenausweis

## Veranstaltungen

### Zentralgasthof Weinböhma

Kirchplatz 2 · 01689 Weinböhma  
Tel. 035243 56000 · Fax 035243 5600-56  
[kontakt@zentralgasthof.com](mailto:kontakt@zentralgasthof.com) · [touristinfo@zentralgasthof.com](mailto:touristinfo@zentralgasthof.com)

#### Veranstaltungen März 2016

- Dienstag, **1. März, 19:30 Uhr**, Ballsaal  
**Christian Henze kocht – Das Fleisch ist heiß** – Kochshow
- Freitag, **4. März, 20:00 Uhr**, Ballsaal  
**Uwe Steimle und sein Jazz Trio – Zeit heilt alle Wunder**  
Konzert
- Sonntag, **6. März, 18:00 Uhr**, Foyer  
**Robert Kreis – Manche mögen´s Kreis** – Musikkabarett
- Freitag, **11. März, 20:00 Uhr**, Ballsaal  
**Gregor Gysi und Friedrich Schorlemmer – Was bleiben wird**  
Vortrag
- Sonntag, **13. März, 16:00 Uhr**, Foyer  
**Operettennachmittag mit Jens-Uwe Mürner**
- Donnerstag, **17. März, 19:30 Uhr**, Ballsaal  
**Sein letztes Rennen** (Tragikomödie mit Dieter Hallervorden)  
Klubkino
- Sonnabend, **19. März, 20:00 Uhr**, Ballsaal  
**Falkenberg und die Band – Geliebetes Leben** – Konzert
- Donnerstag, **24. März, 20:00 Uhr**, Ballsaal  
**20 Jahre Buddy Joe** – Konzert
- Montag, **28. März, 15:00 Uhr**, Ballsaal  
**Käpt´n Blaubär – Das Musical** – Kinder

#### Kassenöffnungszeiten:

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen, Samstag 9.00 – 13.00 Uhr  
und immer eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn

**Februar 2016**

Mittwoch, **24. Februar, 18.00 Uhr**

**Anne Frank** (ab 12)  
nach einem Tagebuch des Mädchens Anne Frank  
Jugendtheatergruppe Meißen, Regie: M. Osman

Donnerstag, **25. Februar, 19.30 Uhr**

**FOOD DIARIES – Geschichten über Ernährung**  
Präventionstheater zum Thema Essstörungen für Jugendliche,  
Eltern, Multiplikatoren und Erzieher  
Eintritt für Jugendliche frei!

Freitag, **26. Februar, 19.00 Uhr, in der Winzergenossenschaft Meißen**

**WEIN-KRIMI-DINNER „Tödliche Auslese“ – AUSVERKAUFT!**  
Mysteriöser Kriminalfall mit 3-Gang-Menü

Samstag, **27. Februar, 19.30 Uhr**

**Die Rathaus-Amigos – Baumann & Clausen – AUSVERKAUFT!**  
Die Erfolgsstorys vom Radio PSR

MÄRZ 2016

Freitag, **4. März, 19.30 Uhr**

**A N A T E V K A**  
Das berühmte Musical mit dem „Fiddler on the roof“  
von J. Stein, S. Harnick, J. Bock  
Winterstein-Theater Annaberg-Buchholz

Sonntag, **6. März, 16.00 Uhr**

**N O R W E G E N**  
Eine außergewöhnliche DIA-TON-SHOW  
Nina und Thomas Mücke, Berlin

Mittwoch, **9. März, 19.30 Uhr**

**R Ä U B E R** – Meißner Bürger und Bürgerinnen  
Projektfabrik Witten

Donnerstag, **10. März, 19.30 Uhr**

**R Ä U B E R** – Meißner Bürger und Bürgerinnen  
Projektfabrik Witten

Freitag, **11. März, 19.30 Uhr**

**Charleys Tante** – Farce von Brandon Thomas  
Landes Bühnen Sachsen

Samstag, **12. März, 19.30 Uhr**

**Philharmonisches Konzert – Der letzte Romantiker**  
Werke: Blacher und Rachmaninoff  
Solist: Christoph Berner, Piano  
Elbland Philharmonie Sachsen, GMD Christian Voß

Sonntag, **13. März, 18.00 Uhr**

**Ilse Bähnerts Tubamania** – mit TOM PAULS  
Singende Rentnerin verliebt sich in Musikprofessor

Montag, **14. März, 10.00 Uhr**

**Der kleine Prinz**  
von Antoine de Saint-Expery  
2 Schauspieler und der kleine Prinz  
FRITZ THEATER CHEMNITZ

Dienstag, **15. März, 9.00 Uhr**

**Der kleine Prinz** – AUSVERKAUFT!  
von Antoine de Saint-Expery  
2 Schauspieler und der kleine Prinz  
FRITZ THEATER CHEMNITZ

Freitag, **18. März, 19.00 Uhr**

**STIRB GESUND! Premiere** – AUSVERKAUFT!  
Eine mafiose Kaffeeahrt mit Buffet  
Theatergruppe SENTHA, Regie: Utz Pannike

Samstag, **19. März, 19.30 Uhr**

**STABAT MATER – Stand die Mutter voll der Schmerzen**  
von Giovanni Batista Pergolesi  
Miriam Sabba (Sopran)  
Patrizia Häusermann (Alt)  
„Ensemble Charpentier“ auf historischen Instrumenten  
**Veranstaltungsort: St. Afra Kirche Meißen**

Dienstag, **22. März, 18.00 Uhr**

**K R A B A T**  
nach dem bekannten Jugendbuch von Otfried Preußler  
Gerhard-Hauptmann-Theater Zittau

Mittwoch, **23. März, 19.30 Uhr**

**DANCE MASTERS** – The best of irish Dance  
Die 200-jährige Geschichte des irischen Tanzes

**Ticket- und Besucherservice (Tel.: 03521 – 41 55 0):**  
**Dienstag, Donnerstag + Freitag, 10 – 18 Uhr, im Theater Meißen**  
**oder unter E-Mail: [kartenservice@theater-meissen.de](mailto:kartenservice@theater-meissen.de),**  
**Homepage: [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de)**

### Mitteilung über die Durchführung einer Orientierungslauf-Veranstaltung am 12. März 2016

Der SSV Planeta Radebeul e.V. veranstaltet am 12. März 2016 im Waldgebiet „Kreyern“ die traditionelle „Radebeuler Saisonöffnung“ im Orientierungslauf (zugleich zur sächsischen Rangliste).

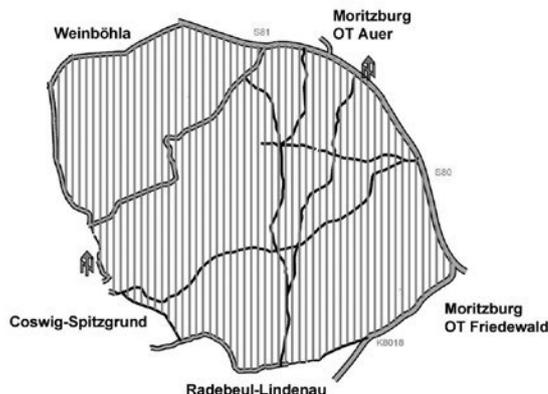
Das betroffene Gebiet für die beiden Wettkämpfe ist folgendermaßen begrenzt: Im Nordosten durch die Staatsstraße S80 zwischen den Ortsteilen Friedewald und Auer der Gemeinde Moritzburg, im Norden durch die Staatsstraße S80 zwischen OT Auer und Weinböhlen. Im Westen wird das Gelände durch die Ortslage Weinböhlen, im Süden durch die Ortslagen vom Coswig und Radebeul sowie im Osten durch die Ortsverbindungsstraße K8018 zwischen Radebeul und Friedewald begrenzt.

Das Wettkampfbereich für die Veranstaltung befindet sich in der Freien Cälestin-Freinet-Schule, Kötzschenbrodaer Straße 39, 01468 Moritzburg OT Friedewald.

Bei diesem Wettkampf werden auch einige wenige Waldstücke belaufen, die sich in Privateigentum befinden.  
Mögliche Rückfragen richten Sie bitte bis zum 1. März 2016 an

\* Sven Hockeborn  
SSV Planeta Radebeul e.V. / Abteilung Orientierungslauf  
Tel.: 035243 / 44092 • E-Mail: [sven\\_hockeborn@hotmail.com](mailto:sven_hockeborn@hotmail.com)

Das Wettkampfbereich wird auf nachfolgender Karte abgebildet:



### „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

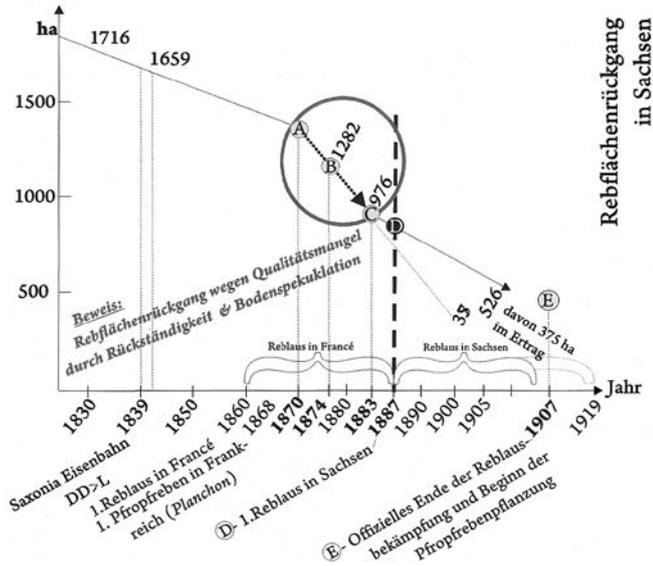
<b>Fundsachen:</b> 2 Reisetaschen mit Inhalt	<b>Fundort:</b> Oberauer Forst
---	-----------------------------------

## Die Reblauslüge der Sachsen

von Klaus Heinrich und Gerd Ulrich

In Vorbereitung einer Weinbausonderausstellung des Stadtmuseums Meißen hat Herr Ulrich 1995 alle Reblausakten des Königreiches Sachsen durchgesehen und sämtliche Reblausherde aufgelistet.

Im Gebiet des heutigen Radebeul, wo der fiskalische Weinbau konzentriert war, hatte der Reblausbefall seinen Ursprung, weil hier verseuchte wurzelechte Reben aus westlichen Anbaugebieten zur Qualitätsverbesserung gepflanzt wurden. Es mussten deshalb ab 1887 ca. 40 ha gerodet werden. Insgesamt fielen sachsenweit ca. 50 ha der Reblaus zum Opfer. 1839 hatte Sachsen aber noch ca. 1700 ha Weinberge!



Ich habe gleichzeitig alle verfügbaren Flurbücher nach Rebflächen durchsucht und eine Statistik über den Rebflächenrückgang in Sachsen im 19. Jahrhundert erarbeitet.

Zwischen 1812 und 1839 gingen in Gröbern bereits etwa 10 ha Weinberge verloren, weil vor unserem Ort die Leipziger Bahn gebaut wurde und die Arbeitskräfte den Bauern wegen des höheren Lohnes davon liefen.

Vor der industriellen Revolution erbrachte der Wein je ha einen größeren Erlös als andere Feldfrüchte und der Arbeitsaufwand spielte bei damaligen Löhnen keine große Rolle.

Zudem gab es in Sachsen für den gemeinen Mann keinen anderen Wein als den sächsischen Bauernwein. Mit der Eisenbahn als Bestandteil der Industrialisierung änderte sich das sehr schnell. Sachsen war nicht nur beim Eisenbahnverkehr, sondern auch bei der Industrieproduktion sehr weit vorn.

Arbeitskräfte wanderten zuhause in die Industriestädte, deren Wachstum ständig zunahm. In den Orten des heutigen Radebeul lebten 1800 nur 3000 Menschen, um 1900 waren es schon über 18 000! Für diese Leute mussten Wohnungen gebaut werden und die Ansprüche stiegen, besonders bei der entstandenen Mittelschicht.

Der minderwertige Sachsenwein wurde ausgehackt und das Land als Bauland teuer verkauft. Die schönsten Wohnlagen im Elbtal zwischen Pirna und Riesa waren einst Weinberge mit ihrer sonnigen Lage. Neben der Rückständigkeit des bäuerlichen Weinbaues, wo im gemischten Satz frühe und späte Sorten durcheinander standen und zumeist gemeinsam gekeltert wurden sowie den Verzicht auf Mostverbesserung durch Aufzuckern, hatte auch das damals wesentlich kältere Klima einen Einfluss auf die geringe Weinqualität.

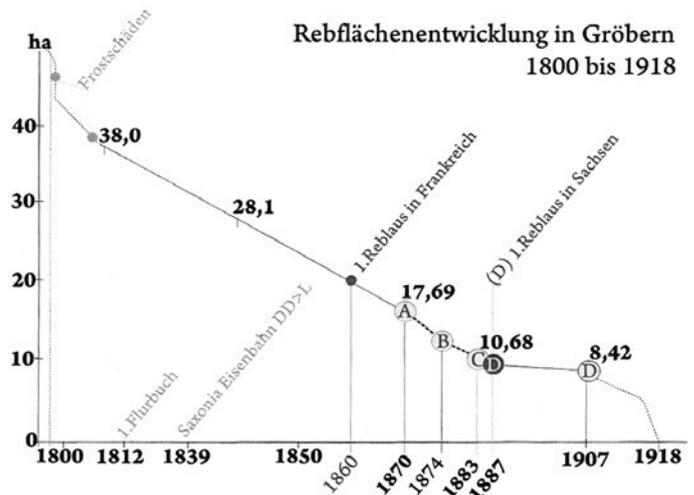
Heute kann man gute sächsische Weine kaufen, über deren Preis andere Winzer glücklich wären. Strenge Ertragsbegrenzung, fortschrittliche Technologie wie große Standweite, gebietstypische Sortenwahl und die geringe Gesamtmenge sowie das heute wesentlich wärmere Klima machen es möglich.

Neben der Industrie, die den Bauern die billigen Arbeitskräfte wegnahm, brachte die Eisenbahn für die Landwirtschaft neue Erwerbsmöglichkeiten durch eine völlig neue Transporttechnologie. So war es möglich, Verderb gefährdete Erzeugnisse wie Erdbeeren, Kirschen, Spargel oder Zierpflanzen auf entfernte Märkte zu befördern, was zu einer Umstellung der Produktion führte. Neben dem Zierpflanzenbau wurden Obst- und Gemüsebau zu wichtigen Zweigen der Agrarproduktion im Elbtal.

Als 1887 die Reblaus auch Sachsen erreichte, hatte der Rebflächenrückgang seinen Höhepunkt bereits überschritten, als biologisches Vehikel für den Niedergang des sächsischen Weinbaues war sie sowohl für den sächsischen Staat, wie auch für viele Bauern immer gut zu gebrauchen.

## Rebflächenentwicklung in Gröbern

1800 bis 1918



Die Bauern haben keine verseuchten Reben gekauft, sondern fehlende Stöcke durch Senken ersetzt, nur im Umfeld verseuchter Weinberge hat hier die Reblaus Schäden verursacht, so beispielsweise in Niederau, Oberau und Gohlis durch den Oberauer Schlossweinberg.

Im ehemaligen Winzendorf Weinböhl ging die Ertragsrebfläche von 1869 bis 1883 von 153 ha auf 65 ha und bis 1900 auf spärliche 15 ha zurück. Aus dem einstigen armen Winzendorf entstand einer der schönsten Vororte von Dresden mit einer wald- und wasserreichen Umgebung, der durch mehrere Bahnlagen und die Straßenbahn bequem von Dresden aus erreichbar ist.

Die Reblaus hatte daran ebenso wenig Anteil, wie in Meißen Spaar, dessen Rebfläche ebenfalls größtenteils der Wohnbebauung zum Opfer fiel. Die Hauptursache für den Verfall des sächsischen Weinbaues war neben seiner Rückständigkeit die Industrialisierung und die Eisenbahn als deren wesentlicher Bestandteil.

**Die Einteilung der sächsischen Weinbaugeschichte in eine Zeit vor und nach der Reblaus ist irreführend!**

Klaus Heinrich, Gröbern

### Vermietung 2-R.-Whg. in Ockrilla von Privat!

Südhang, 1. Stock, Badewanne, 2 Balkone,  
Größe 52 m<sup>2</sup>, KM € 250,00, Bezug: 01. Mai 2016  
**Kontakt: 01 74 / 490 49 14**

### INSCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**Tag & Nacht**  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhl  
Hauptstraße 29

01157 Dresden  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

## Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhl  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 21. März 2016

26. Jahrgang Nr. 3



Gärtnerei König, Oberau

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Fasching in der Kita „Auenknirpse“

„Mit Klinglingling und Bumbubum“ ... so hieß es am Rosenmontag wieder in der „Igel“- „Meisen“- „Löwenzahn“- „Schmetterlings“- „Raupen“- „Bienen“- und „Käfer“-Gruppe. In toll geschmückten Gruppenzimmern feierten mit super Laune Prinzessinnen, Feuerwehrmänner, Polizisten, Spiderman, Indianer, Mäuse, Katzen, Hexen und viele mehr die 5. Jahreszeit. Bei lustigen Spielen, Tanzeinlagen, Riesenrutsche, Tattoos, mit denen Frau Reiser die Kinder „tätowierte“, ... verging die Zeit wie im Fluge.

Am Dienstag bekamen die größeren „Auenknirpse“ Besuch von einem Zauberer. Ganz gespannt verfolgten sie im Mehrzweckraum die Veranstaltung und hatten viel Freude daran. Für die Kinder der „Käfer“- sowie „Bienen“-Gruppe gab es eine Filmvorführung. Mit großer Aufmerksamkeit schauten sie sich „Alarm im Kasperletheater“ an. Auch bei den „Kleinen Fröschen“ wurde gefeiert. Viel Spaß hatten diese beim Seifenblasenpusten sowie anderen tollen Spielen.

Ein ganz großes Dankeschön an dieser Stelle an alle Eltern, die durch das Mitbringen von Saft, Süßigkeiten,



Knabbereien, Pfannkuchen, Obst, Gemüse, selbstgebackenem Kuchen ... zum Gelingen der Party beigetragen haben.

Nun freuen sich schon alle Närrinnen und Narren auf das nächste Jahr. Es wird bereits überlegt, als was man sich verkleidet. Da werden wir uns mal überraschen lassen.



## Grundschule Niederau – Hort



**„Wer will fröhliche Faschingskinder sehen, der muss mit uns ins »Kulti« und ins Gemeindeamt gehen. Wunderschön, wunderschön ist der Saal wieder einmal anzusehen.“**

Am Faschingsdienstag, den 9. Februar feierte der Hort der Grundschule Niederau wieder ein Faschingsfest im Kulturhaus.

Dafür ein herzliches Dankeschön unserem Bürgermeister und den Mitarbeitern des Gemeindeamtes für die leckeren Süßigkeiten. Ebenfalls ein großes „Danke“ an das Team des „Kulti“ um Hagen Pelz für den schönen Tag. Gleichzeitig möchten wir uns bei Hendrik und Margit Sesula bedanken, die ihre kostbare Zeit für uns opferten und eine hervorragende Musik- und Tanzeinlage darboten.

Danke, danke, danke!

Danke nochmals der Familie Pelz für die kostenlose Bereitstellung des Saales sagen

die Faschingskinder und das Erziehersteam des Hortes der GS Niederau



## Veranstaltungskalender März/April/Mai 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>März</b>			
26.03.		Osterfeuer	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
26.03.		Original Mühleparty mit DJ Sole	Kulturhaus Niederau
27.03.	14:00 Uhr	Schloßführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>April</b>			
01.04.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
09.04.	09:00 Uhr	Frühjahrsputz „Haus Grobere“	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
10.04.	15:00 Uhr	Klassik im Schloss, Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
10.04.	15:00 Uhr	Frühlingssingen	Frauenchor Niederau e.V., Kulturhaus Niederau
09./10.04		Eröffnung - WK	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
15.04.	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
23.04.		VM Trap + Skeet	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
24.04.	14:00 Uhr	Schloßführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
28.04.	17:00 Uhr	Ranke für Maibaum winden	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
30.04.	18:00 Uhr	Maibaum setzen	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
30.04.		Maibaumstellen / Tanz in den Mai OPEN AIR	Kulturhaus Niederau
30.04.		Maibaumstellen	Heimatverein Großdobritz Oberau e.V.
30.04.		Maibaumstellen	Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.
30.04.		Maibaumstellen	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.04.		VM Doppeltrap / Jagdpokal	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.04.		Walpurgisnacht	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.04.		Ranglistenturnier Bogenschießen	SV Niederau 1891 e.V., Bogensportanlage Ockrilla
<b>Mai</b>			
01.05.	10:00 Uhr	Maibaumstellen	Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V., mit Imbiss
01.05.		Frühschoppen	Jindrich Staidel Combo, Kulturhaus Niederau
01.05.	10:00 Uhr	Radtour	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V.
05.05.		Saisonöffnung auf dem Gellertberg	„Duo Retroskop“ OPEN AIR, Kulturhaus Niederau
07.05.		LJV Bezirksmeisterschaft	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
14.05.		Jäger - Doppelschlag	Schießsportanlage Großdobritz
15.05.	09:00 Uhr	Pfingstsingen auf dem Gellertberg „Offener Weinberg“	Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e.V. Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V.
21.05.		KM Trap + Skeet	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
28.05.		KM Doppeltrap	
29.05.	10–17 Uhr	Tag der Parks und Gärten	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
29.05.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariendienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

### AMTSBLATT APRIL 2016

**Redaktionsschluss:** 01. April 2016

**Erscheinungstermin:** 25. April 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### Einschränkungen im Straßenverkehr

#### Straßensperrung

Vollsperrung der Forststraße (Bahnübergang am Gellertberg) wegen Gleisbauarbeiten der Deutschen Bahn voraussichtlich am **13. + 14. April 2016**

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat APRIL 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 13.04. Mittwoch, 27.04.	Blaue Tonne	Freitag, 08.04.
Gelbe Tonne	Samstag, 02.04. Freitag, 15.04. Freitag, 29.04.	Bio-Tonne	Mittwoch, 06.04. Mittwoch, 20.04.

(siehe auch Abfallkalender)



#### KULTURELLE BEGEGNUNGSSTÄTTE OBERAU

### Modenschau für Jung & Alt

**DAMEN-Modenschau** mit anschließendem Verkauf der vorgestellten Modeartikel – große und kleine Größen!

Termin: Freitag, **15. April 2016**  
Beginn der **Modenschau**: **14.00 Uhr**

**Kaffee & Kuchen** werden angeboten.

Die Bürgerinnen und Bürger – **jeden Alters – aus allen Ortsteilen** sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf jeden Besucher!

Es laden die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Niederau und die „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V. zu einem gemütlichen Nachmittag ein.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung Wahl eines Friedensrichters – Verlängerung der Bewerbungsfrist –

Die Gemeinde Niederau sucht

1. eine Friedensrichterin oder einen Friedensrichter sowie einen
2. Stellvertreter/in

für den Bereich aller Ortsteile der Gemeinde Niederau für die Amtsperiode 2016 bis 2020.

Die Gemeinden sind verpflichtet, Schiedsstellen zu errichten. Die Aufgaben der Schiedsstelle werden von einem ehrenamtlich tätigen Friedensrichter wahrgenommen. Bei der Ausübung seines Amtes führt er die Bezeichnung „Friedensrichter“ oder „Friedensrichterin“.

Die Schiedsstelle führt in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche, über Ansprüche aus dem Nachbarrecht und über nichtvermögensrechtliche Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre das Schlichtungsverfahren durch.

Gemäß § 4 des Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz müssen folgende Voraussetzungen vorliegen:

- (1) Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.
- (2) Friedensrichter kann nicht sein, wer  
als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;  
die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;  
das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.
- (3) Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
- (4) Friedensrichter soll nicht sein, wer  
bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;  
nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;  
gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.
- (5) Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitgliedern der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreisenseitungsleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.
- (6) Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen 2 bis 5 nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen des Absatzes 4 Nr. 3 und 4 und des Absatzes 5 beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Das Amt eines Friedensrichters beginnt mit dem Tag seiner Vereidigung, frühestens jedoch am Tag nach dem Ende des Amtes des Amtsvorgängers (Amtsantritt).

Der Friedensrichter wird für fünf Jahre vom Gemeinderat gewählt. Die Gemeinde soll vor der Wahl den Direktor (Vorstand) des Amtsgerichts hören.

Besetzt werden muss der Schiedsbezirk, der alle Ortsteile der Gemeinde Niederau umfasst, ab 2016. Wer Interesse an der Aufgabe hat, wird gebeten, sich schriftlich bis zum

**30. April 2016**

bei der **Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau**

zu bewerben.

Nähere Auskünfte über das Amt des Friedensrichters erhalten interessierte Einwohner unter <https://www.justiz.sachsen.de/content/2053.htm> oder direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau telefonisch unter 035243/336-12 oder per Mail unter [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de).

Sang  
Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 21. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 22. März 2016, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im April 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, 5. April 2016, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 26. April 2016, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.

STATISTISCHES  
LANDESAMT



### Haushaltsbefragung – Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2016

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20 000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2016 enthält zudem noch Fragen zum Pendlerverhalten (Schul- bzw. Arbeitsweg).

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann maximal in vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011.

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Auskunft erteilt: Ina Augustiniak, Tel.: 03578 33-2110  
mikrozensus@statistik.sachsen.de

### Flüchtlingsinformation für Niederau Februar 2016

Im Monat Februar 2016 waren durchschnittlich 153 Flüchtlinge und Asylsuchende in der EAE „real“ untergebracht.

Seit dem 29. Februar 2016 lernen in der Grundschule Niederau 12 Flüchtlingskinder aus Meißen in einer DAZ-Klasse (Deutsch als Zweitsprache). Es sind Kinder von 7 bis 11 Jahren, ausschließlich aus Familien mit Aufenthaltsstatus.

Am 01. März 2016 vertagte der Verwaltungsausschuss des Meißner Kreistages die weitere Anmietung von drei Flüchtlingsunterkünften, u. a. auch des ehemaligen „KIK“ in Niederau.

Anfang Juni 2016 soll planmäßig neu darüber beraten werden.

Gemeindeverwaltung Niederau



**Aus dem Gemeindeamt ...**

### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 2. Februar 2016

BESCHLUSS:

#### Beschluss: 02/45 – 02/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur 2. Verlängerung der Baugenehmigung vom 06.05.2011, Az. 1112-11 zwecks Ersatzneubau eines Wohnhauses mit Scheune und Neubau eines Carports auf dem Flurstück Nr. 471 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 7   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 23. Februar 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-86-02/16

Das gemeindliche Einvernehmen für die Baumaßnahme 0403722 E 1501 MEI-Niederau EAE Asyl, Interim wird unter folgenden Bedingungen erteilt:

- Die Nutzung wird auf 3 Jahre, bis zum 26.09.2018, begrenzt.
- Zum Ende der Nutzung als Erstaufnahmeeinrichtung (EAE) erfolgt der Rückbau aller vorgenommenen baulichen Veränderungen im Innen- und Außenbereich.
- Mit Beendigung der Rückbaumaßnahmen muss die Wiederaufnahme des im F-Plan ausgewiesenen Sondergebietes für Einzelhandel gegeben sein.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 5   Dagegen: 3   Enthaltung: 3

#### Beschluss: 01-87-02/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt der Erneuerung der Heizanlage und der Errichtung einer Photovoltaikanlage in der Grundschule Niederau zu.

Der Bürgermeister wird beauftragt, die hierfür notwendigen Verträge mit der ENSO Energie Sachsen Ost AG, Friedrich-List-Platz 2, 01069 Dresden, zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 12   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

### Aufruf zum Frühjahrsputz 2016

Am 23. April 2016 beteiligt sich die Gemeinde Niederau am alljährlichen Frühjahrsputz im Landkreis Meißen.

Ich möchte alle Vereine und Bürger unserer Orte aufrufen, sich dabei zu beteiligen.

Es sollen insbesondere öffentliche Wege und Plätze, Wald- und Parkwege von den Resten des Winterhalbjahres befreit werden.

Am Montag, 25. April 2016 wird der Bauhof den gesammelten Müll (kein Sperrmüll) einsammeln.

Gemeindeverwaltung Niederau

# Meine Meinung zur ...

## ... Nutzung des KIK als Notunterkunft

Wie viele Flüchtlinge und Asylsuchende wird Europa noch aufnehmen? Ein Großteil der europäischen Staaten ist an ihren Kapazitätsgrenzen angelangt.

Auch setzen diese Staaten den Willen ihrer Bevölkerungen um, ein Zeichen von Mitmenschlichkeit oder gar Nächstenliebe kann ich hierbei nicht immer erkennen.

Es sind eher die Ängste bei den vorwiegend armen osteuropäischen Staaten, das wenige, was sie haben, mit noch mehr Armen teilen zu müssen.

Aber genau diese Abschottungspolitik durch Kontingente und immer mehr Grenzzäune wird die Ankunft von Flüchtlingen in Deutschland minimieren.

Auf der letzten Sitzung des Verwaltungsausschusses im Meißener Kreistag stand auf der Tagesordnung, weitere Liegenschaften in Riesa, Lommatzsch und Niederau (KIK) anzumieten.

Rund 460.000,00 € würde ein Herrichten des „KIK“ zur Zwischenunterkunft für 60 Flüchtlinge kosten. Zwischenunterkunft bedeutet, bei nicht vorhandener Wohnungsunterbringung wäre der ehemalige „KIK“ der Ort, von wo je nach Kapazität im Landkreis Meißen abverteilt würde.

Ich habe immer betont: Bevor uns eine Turnhalle oder eine Kultureinrichtung belegt wird, ist der ehemalige KIK die bessere Alternative.

Jetzt aber sind seit Dezember 2015 zwischen 500 und 600 freie Plätze in der EAE „real“.

Jetzt in 100 m Entfernung weitere Kapazitäten zu schaffen und Mittel in Größenordnungen dafür auszugeben, ist für mich nicht nachvollziehbar.

Mein Unverständnis brachte ich dem Landkreis, dem Landrat und dem sächsischen Innenminister Ulbig zum Ausdruck.

Das hier noch weitere Gespräche „vor und hinter den Kulissen“ gelaufen sind, ist mir bewusst.

Wichtig ist letztendlich: Die CDU-Fraktion im Verwaltungsausschuss des Meißener Kreistages hat den Beschluss über die zusätzlichen Anmietungen in Riesa, Lommatzsch und Niederau auf den 2. Juni 2016 verschoben.

„Ziel soll es sein, die Chance der deutlich beschleunigten BAMF-Verfahren zu nutzen, um vorhandene Ressourcen an Menschen, Material und Finanzen vorrangig auf die Integration der Menschen mit Anerkennungsstatus zu konzentrieren.

Diese Menschen sind auf längere Zeit unsere Mitmenschen“.

Diesen Antrag habe ich natürlich voll und ganz unterstützt.

Wir wissen gegenwärtig alle nicht, wie sich die genaue Zahl der in Deutschland ankommenden Flüchtlinge gestaltet.

Wir wissen nicht, wie viele Menschen wir in Deutschland integrieren werden.

Und natürlich wissen wir auch nicht, wie viele ausländische Mitbürger in Niederau ihre neue Heimat finden werden.

Was ich aber glaube zu wissen ist, dass es in unserem Ort genügend Bürger gibt, Unterstützung bei benötigter Hilfe der ankommenden Flüchtlinge zu geben.

Allein die Aktivitäten von „Niederau hilft“ – vom Spielenachmittag über Häkelkurse bis hin zum „Deutschunterricht“ – sorgen für wachsendes Verständnis für die Nöte und Ängste auf beiden Seiten. Hierfür gebührt mein ehrlicher Dank.

Die Zusammenarbeit mit der DRK-Camplung der EAE „real“ bezeichne ich als sehr gut. Wir tauschen uns mehrmals pro Woche darüber aus, wo es Probleme gibt und klären diese dann unaufgeregt, aber konsequent.

Das ist, so glaube ich, der momentan beste Weg, die Lebensqualität zu erhalten und trotzdem die große Anforderung in unserem Ort zu bewältigen.

Ihr Bürgermeister

## Medizinische Bereitschaft

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Sonnabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)

Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Werktag ist  
08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages,  
wenn nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
1.04.16	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Str.43	03521/72030
2.04.16	Sonnen Apotheke	Meißen	Dresdner Str. 9	03521/732008
3.04.16	Rathaus Apotheke	Coswig	Hauptstr.13	03523/75508
4.04.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
5.04.16	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstr. 12 b	03521/ 405995
6.04.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstr. 43	035243/32213
7.04.16	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstr. 23	03521/452631
8.04.16	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestr. 1	03521/45000
9.04.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstr. 43	035243/32213
10.04.16	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Str.43	03521/72030
11.04.16	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
12.04.16	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestr. 1	03521/45000
13.04.16	Spitzgrund Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
14.04.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
15.04.16	Sonnen Apotheke	Meißen	Dresdner Str. 9	03521/732008
16.04.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
17.04.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
18.04.16	Kronen Apotheke	Coswig	Dresdner Str.60	03523/75234
19.04.16	Rathaus Apotheke	Coswig	Hauptstr.13	03523/75508
20.04.16	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Str.43	03521/72030
21.04.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
22.04.16	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstr. 12 b	03521/ 405995
23.04.16	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstr. 23	03521/452631
24.04.16	Moritz Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str.23	03521/738648
25.04.16	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstr. 43	035243/32213
26.04.16	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
27.04.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
28.04.16	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
29.04.16	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestr. 1	03521/45000
30.04.16	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstr. 12 b	03521/ 405995

### Zahnärztlicher Notdienst

Datum	Zahnarzt	Ort	Telefon
02./03.04.	Dr. Kaufer	Weinböhla	035243 32335
09./10.04.	Dipl.-Stom. Löffelmann	Coswig	03523 74363
16./17.04.	FZA Kunz	Coswig	03523 60511
23./24.04.	Dipl.-Stom. Ohmann	Coswig	03523 60280
30.04./01.05.	FZÄ Hottas	Coswig	03523 75684

### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



Datum	Ort	von – bis
Mi, 06.04.	WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 33	15:00 – 19:00
Mo, 14.04.	MEISSEN ELBLANDKLINIKEN Nassauweg 7	12:30 – 16:00
Mi, 13.04.	MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Straße 23	12:30 – 15:30
Mi, 13.04.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 27.04.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 29.04.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

Alle Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Servicetelefon 0800 11 949 11

Blog <http://www.blutspende-nordost.de/startseite/index.php>

Mitmach-Aktion [www.blutspenden-verbindet.de](http://www.blutspenden-verbindet.de)

### Wer darf Blut spenden?

Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt und gesund sein. Bei der ersten Spende sollte ein Alter von 65 nicht überschritten werden. Bis zum 73. Geburtstag ist derzeit eine Blutspende möglich, vorausgesetzt, der Gesundheitszustand lässt dies zu.

Bei einer ärztlichen Voruntersuchung wird die Eignung zur Blutspende jeweils tagesaktuell auf dem Termin geprüft. Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen gesunde Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal innerhalb von 12 Monaten. Zwischen zwei Spenden liegen mindestens acht Wochen. **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und fernen Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 30. März 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Die Füße – ein Probleme bei Diabetikern“

Herr Peter Wolk, Podologe der Fußpflegepraxis Pro Pedes in Coswig, wird einen Vortrag zu diesem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im April 2016

06.	Bauch, Herta	Gröbern	85 Jahre
08.	Böhme, Dieter	Gröbern	70 Jahre
	Linder, Renate	Niederau	80 Jahre
09.	Ferner, Klaus	Niederau	75 Jahre
12.	Kubik, Ursula	Gröbern	80 Jahre
13.	König, Brigitte	Oberau	75 Jahre
	Meese, Eva-Maria	Niederau	70 Jahre
19.	Berger, Erna	Ockrilla	75 Jahre
23.	Grützmaker, Klaus	Oberau	80 Jahre
24.	Stechert, Edith	Niederau	75 Jahre
25.	Schwinghoff, Gisela	Gohlis	80 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

## NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 3. April

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

#### Sonntag, 10. April

08.30 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

#### Sonntag, 17. April

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Vikar Dietze (mit Kindergottesdienst)  
10.00 Uhr Familiengottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

#### Sonntag, 24. April

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer/Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer/Vikar Dietze  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

### FRAUENDIENST

Dienstag,	12.04.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch,	20.04.	Gröbern	
Donnerstag,	21.04.	Grossdobritz	
Mittwoch,	27.04.	Oberau	

### Ökumenisches Kinderzeltwochenende 2016

Unter dem Motto: „Eine Handvoll Erde – schau sie dir an: Was man darin so alles entdecken kann ...!“ laden wir alle Kinder des 1. bis 6. Schuljahres sowie alle jugendlichen Helfer herzlich zum diesjährigen Kinderzeltwochenende auf den Campingplatz „Oberer Waldteich“ in Boxdorf ein.

Wir beginnen am **3. Juni 2016**, um 18 Uhr, und enden am **5. Juni 2016**, um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Freiluft-Gottesdienst auf dem Zeltplatz, zu dem auch alle Eltern, Freunde und die Gemeinden eingeladen sind.

Der Unkostenbeitrag für das Wochenende liegt bei 15 € (bei Geschwistern ab dem zweiten Kind 10 €).

Anmeldezettel gibt es bei Friederike Biewald (Tel. 455730) und im Pfarramt. Anmeldeschluss ist der **15. Mai 2016**.

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse: dienstags 14.30 – 15.15 Uhr im Pfarrhaus  
3./4. Klasse: dienstags 15.30 – 16.15 Uhr Niederau

5./6. Klasse:

**Mädchen:** mittwochs 16.30 – 18.00 Uhr gerade Kalenderwochen

**Jungen:** mittwochs 16.30 – 18.00 Uhr ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt, Treffpunkt: Lutherhaus Weinböhla

## WIEDERKEHRENDE TERMINE:

Ort: Pfarrhaus Niederau      Pfarrhaus Gröbern  
Kirchenchor: montags, 19.30 Uhr      mittwochs, 19.30 Uhr  
Posaunenchor: –      dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

Zu erreichen sind:

Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten**

**Mittwoch + Donnerstag      8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### Frauenchor Niederau e.V.

#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



**Frühlingsfest**  
Niederau

**Zu unserem jährlichen Frühlingsingen lädt ganz herzlich ein der Niederauer Frauenchor e.V. unter der Leitung von Frau Barbara Puls**

**Sonntag, 10. April 2016**  
**15.00 Uhr im Kulturhaus**

**Es wirken mit:**

- die Tanzgruppe der Grundschule Niederau unter der Leitung von Frau Margit Sesula
- Niederauer Grundschüler der Musikschule des Landkreises Meißen unter der Leitung von Frau Konstanze Eweleit

**Wir freuen uns auf Sie!**

Eintritt: 2,00 EUR (Kinder bis 14 Jahre frei)

**Niederauer Karnevals-Club e.V.**  
Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. (BDK)  
Mitglied im Verband Sächsischer Carneval e.V. (VSC)



Kulturhaus Niederau  
**Kulti**

Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

### 33 Jahre – und ganz schnell vorbei

Nun ist sie schon wieder Geschichte, die 33. Saison des Niederauer Karnevals Club. Die Kostüme sind verstaut, die Dekoration im Saal des „Kulti“ ist abgebaut und eine kurze Verschnaufpause wird den Mitgliedern gegönnt.

Hatten wir doch für unsere Auftaktveranstaltung im November etwas Anderes als die normalen Faschingsveranstaltungen vorgesehen, wurde dann mit der „Rockabilly-Fete“ ein voller Erfolg daraus. Die Leipziger „BeeFees“ heizten die Stimmung toll an, so dass alle tanzfreudigen Besucher auf ihre Kosten kamen. Nur die, die wieder viel Programm von den Karnevalisten erwarteten, kamen etwas zu kurz. Das war geplant, ein Versuch, diesen November wird's wieder etwas Anderes!

Aber wer Lust und Laune auf viel und gutes Programm hatte, kam in den 4 Abendveranstaltungen voll auf seine Kosten. So jedenfalls die Einschätzung vom größten Teil des Publikums und den Gästen unserer befreundeten Karnevalsvereine. Die Vereinsmitglieder zeigten eine 2,5-stündige abwechslungsreiche Show mit viel Tanz, Sketch und kräftiger Satire. Noch dazu kam eine sehr schöne Dekoration, die einen Überblick über die einzelnen Prinzenpaare und deren Saisonthemen darbot. Mancher musste sicherlich schmunzeln, was wir schon alles aufs „Korn“ genommen haben und sicherlich nicht jeder konnte sich an die einzelnen Prinzenpaare erinnern. Die zeitaufwendige Arbeit hatte sich gelohnt und bedarf nochmals eines großen Dankes. Noch ein Höhepunkt war natürlich die Teilnahme des Niederauer Karnevals Club am Karnevalsumzug in Radeburg. Unser bunter Umzugshänger war auf den Straßen von „RaBu“ wieder ein Hingucker, so dass sich die unzähligen grauen Haare für die Ideen und die vielen Stunden des Bauens gelohnt haben und ein besonderes „Schulterklöpfen“ wert sind!

Ein kleiner „Wermutstropfen“ hängt der Saison aber trotzdem nach und das ist der Ausfall der Rosenmontagsveranstaltung. Die im Vorfeld gekauften 23 Karten sind nun mal zu wenig. Auch wenn viele bekannte Niederauer uns im Nachhinein erklärten, dass sie auch noch gekommen wären, können wir so nicht planen. Selbst ein Karnevalsverein muss wirtschaftlich arbeiten und ist auf die sicheren Einnahmen aus den Veranstaltungen angewiesen. Ich als „eingefleischter Karnevalist“ trauere dem Ausfall sehr nach, da ja gerade dieser Termin eigentlich der wichtigste im Karneval ist. Aber das kann nur wieder besser werden und liegt natürlich am Zuspruch des Publikums.

Ein wichtiger Punkt, den ich immer wieder gern erwähne, ist die gute Zusammenarbeit mit dem Team des Kulti. Nicht nur dafür, dass uns Hagen Pelz in seinem Haus viel Entfaltungsmöglichkeiten bietet, sondern auch seiner Mannschaft – von der Garderobiere über Bedienung und Küchenkräfte bis zu den Barmädels und dem „Hausmeister Detlef“ – muss man einfach an dieser Stelle nochmals Dank sagen.

Unsere Gönner und Sponsoren hier aufzuzählen, würde einfach den Rahmen sprengen, aber mich für ihre Unterstützung in materieller und finanzieller Form zu bedanken, ist mir ein Herzensbedürfnis. Ohne diese Unterstützung würde es manche Dekoration, manches Kostüm nicht



geben! Von den vielen schönen Blumen zum Saisonende für die NKC-Mannschaft will ich gar nicht reden. Vielen Dank dafür und seid sicher, dass unser „Bettelknabe“ Loolo Euch wieder ansprechen wird! Mein Hefter mit der 33 wird jetzt verstaut und die 34 wird neu angelegt. Mein langjähriger Karnevalsfreund Olaf hat den wichtigen Satz geprägt: „Karneval fängt dort an – wo er aufhört“ und nach diesem Motto starten die Vorbereitungen für die neue Saison. Die Termine stehen fest, das Thema wird noch gesucht, auch das neue Prinzenpaar, welches wir Euch dann am 12. November zur Auftaktveranstaltung präsentieren werden. Ich möchte mich hiermit natürlich bei meiner gesamten Mannschaft für diese gelungene 33. Saison bedanken, auch wenn es manchmal schwierig war und vielleicht mal das eine oder andere harte Wort gab, zählt der Erfolg, und den haben wir uns gemeinsam verdient! Wenn sich unsere Prinzessin mit den Worten: „Schön, dass ich dabei sein durfte“, verabschiedete, kann ich nur sagen: Sie war die, „**die immer lacht!**“

Euer Präsident Wolfgang Kutzsche



Fotos: Richard Piesch, NKC

**Sportverein Niederau 1891 e.V.**



**Abteilung Handball**



### Niederau im Bezirkspokal Halbfinale

**SV Niederau I – SV Niederau II 31:24 (17:11)**

Zum Viertelfinal des Bezirkspokals im Spielbezirk Sachsen-Mitte trafen sich am Sonntag die erste und zweite Vertretung der Männer des SV Niederau. Dies ist zwar kein Novum aber die letzte Begegnung dieser Art liegt schon einige Jahrzehnte zurück, so dass sich nur alte Hasen dran erinnern können.

Gut eingestellt auf das Spiel, startete die Mannschaft in den ersten 8 Spielminuten auf 5:1 davon. Durch eine sehr kleinliche Regelauslegung der Schiedsrichter, musste Torwart Falk Heyne das Spielfeld schon in Minute 9 mit einer roten Karte verlassen, da er außerhalb seines 6 m Kreises einen Gegenspieler beim Konter berührte. Im weiteren Spielverlauf kam unsere Zweite immer besser in Fahrt, so dass es nicht gelang sich abzusetzen und bis in die 22. Minute nur zwei Tore plus zu Buche standen. Nun übernahmen wir aber wieder das Ruder und konnten durch eine stabile Abwehr des Öfteren einfache Konter laufen. Somit konnte bis zur Pause ein sechs Tore Vorsprung zum 17:11 erarbeitet werden. Der



Autor kann sich an dieser Stelle nicht verkneifen zu erwähnen, dass genau die gleiche Spielsituation, welche zur roten Karte von Falk Heyne führte, auf der anderen Seite nicht geahndet wurde! Mit der Vorgabe, das Spiel frühzeitig

zu entscheiden, kam man aus der Kabine zurück. Nur war nach wenigen Spielminuten der größte Vorsprung im Spiel, von 19:11 schon erreicht. Ab da traten Parallelen zu Halbzeit 1 auf. Unsere Zweite kämpfte sich bis auf ein 25:20 heran und in der Schlussphase konnten wir den alten Vorsprung fast wieder herstellen. Somit stand es nach 60 Minuten 31:24. Bleibt zu bemerken, dass es ein sehr faires Spiel war, in dem man sich auf beiden Seiten nichts schenkte und um jeden Ball gekämpft wurde. Die Schmach für die Erste und damit die Sensation für die Zweite blieb aus. Somit können alle weiter erhobenen Hauptes durch Niederau gehen.

FH

Für den SV Niederau I. spielten: J. Patzschke und F. Heyne im Tor, M. Lehmann 1(1), P. Lessig 5(2), C. Fetzer 7, R. Haberstock 6, R. Zinnecker, P. Fetzer 3, M. Hirsch 4, P. Steinert 2(1), C. Nichterlein

### Nächste Spieltermine:

#### 1. Männermannschaft

Sa, 02.04.2016	16 Uhr	SVN I vs. VfL Meißen
		SH „Heiliger Grund“ Meißen
Sa, 09.04.2016	18 Uhr	SVN I vs. HC Elbflorenz 2006 III
		Priestewitz
Sa, 16.04.2016	18 Uhr	SVN I vs. Radebeuler HV II
		Priestewitz
So, 24.04.2016	15 Uhr	SVN I vs. Sportfreunde 01 DD
		SH Dresden Görlitzer Straße

#### 2. Männermannschaft

Sa, 09.04.2016	16 Uhr	SVN II vs. USV TU Dresden
		Priestewitz
Sa, 16.04.2016	16 Uhr	SVN II vs. HSG Freital/Wilsdruff
		Priestewitz
Sa, 23.04.2016	17 Uhr	SVN II vs. Bärenstein/Bad Gottleuba
		SH Geising

#### 3. Männermannschaft

So, 03.04.2016	15 Uhr	SVN III vs. VfL Meißen II
		SH „Heiliger Grund“ Meißen
Sa, 16.04.2016	14 Uhr	SVN III vs. HSG Freital/Wilsdruff II
		Priestewitz
So, 24.04.2016	13 Uhr	SVN III vs. Sportfreunde 01 DD II
		SH Dresden Görlitzer Straße

Korrektur \_\_\_\_\_

Mit einer Ehrenplakette für ihre Verdienste im Verein wurden Dieter Adam und Robert Große ausgezeichnet (nicht Mathias Zocher wie auf Seite 2 in Ausgabe 02/2016 geschrieben).



### Aus unserer Gemeinde

Ein frohes Osterfest wünscht Ihr



**Damen- und Herrenfriseur  
MONIKA SCHUBERT**

Unterer Buschmühlenweg 2 · 01689 Niederau



**Mein spezielles Angebot:**

Hausbesuche und Abholservice  
– ideal auch für ältere Bürger–

Terminvereinbarung für Dienstag bis Samstag unter  
Telefon: 035243 52004 · Mobil: 0177 2008918



In stiller Trauer verabschieden wir uns von unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

## Gerhard Herrich

\*19.11.1921 †02.03.2016

In Liebe und Dankbarkeit:

**Deine Tochter Rita mit Joachim**  
**Dein Sohn Rolf mit Renate**  
**Deine Enkelkinder Anja, Bianca und Claudia mit Familie**  
**Deine Urenkel Maxi-Michelle, Jasmin und Amy**

Radebeul (ehemals Gröbern), März 2016  
 Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Osterfest!



**Obst • Gemüse • Südfrüchte**  
**Fa. Bärbel Seefeld**

Schulweg 1a · 01689 Niederau · OT Oberau  
 Tel./Fax: 035243 455215 · Handy: 0157 71464307  
 www.fruchtcatering.de · baerbel-seefeld@web.de

## CATERING

Zubereitung der Speisen (warm/kalt) von auserwählten saisonalen Zutaten regionaler Herkunft  
 – Lassen Sie sich von uns beraten! –

Einladung zum **Osterbrunch**  
 mit **Ostereier-Suchen für die Kleinen**  
 am **27.03.2016** von **11.00 – 14.00 Uhr**  
 im **Vereinshaus Oberau**.

Wir bitten um Vorbestellung und freuen uns auf Ihren Besuch!

*Frohe Ostern wünscht Ihr*  
**Bauernhof Friede**



- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Möhren, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- **Läufer** (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
 am **17. März** (Lamm + Schwein), **7. April** (Schwein)  
 und am **28. April** (Rind + Schwein)  
 – am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachttag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
 01689 Niederau / OT Gröbern  
 Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
 E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## KINDER/JUGEND

**Offenes Kinder- und Jugendhaus**  
**„KiZ-Treff Weinböhla“**

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
 Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

**Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla**  
 Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
 E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



**offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm**

## April 2016

**KiZ bleibt am 08.04.16 und 28.04.16 („Girls' Day“) geschlossen**

**Freitag, 01.04.16**  
 09.45 – 17.40 Uhr

„Ausgeschlafen?!“

**Ausflug nach Freiberg ins „Schlafmuseum“**

Treff/Ende: Haltepunkt, TN-Betrag: 7 Euro, Selbstverpflegung, Anmeldung bis 25.03.16

**Montag, 04.04.16**  
 13.00 – 15.30 Uhr  
 15.30 – 17.00 Uhr

offenes Angebot

**Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

**Dienstag, 05.04.16**  
 13.00 – 14.30 Uhr  
 14.30 – 19.00 Uhr

offenes Angebot

**Führung durch das Schaudepot/Museum Meißel – geeignet auch als Familienausflug**  
 Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: 5 Euro + Fahrkarte, Selbstverpflegung, Anmeldung bis 31.03.16

**Mittwoch, 06.04.16**

13.00 – 14.00 Uhr  
 14.00 – 15.00 Uhr  
 15.30 – 17.00 Uhr

*GTA Französisch in der Oberschule*

offenes Angebot

**„Namibia“ – Foto- und Erlebnisbericht**

**Donnerstag, 07.04.16**

13.00 – 14.30 Uhr  
 14.30 – 16.30 Uhr

offenes Angebot

**„Geocaching – was weißt du schon?“ – mit Theresa**

**Montag, 11.04.16**

13.00 – 15.00 Uhr  
 15.00 – 17.00 Uhr

offenes Angebot

**Kochduell**

**Dienstag, 12.04.16**

13.30 – 17.30 Uhr

offenes Angebot

**Mittwoch, 13.04.16**

13.00 – 14.00 Uhr  
 14.00 – 15.30 Uhr  
 15.30 – 17.00 Uhr

*GTA Französisch in der Oberschule*

offenes Angebot

**Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

## Angehöriger sucht Zeitzeugen aus Gröbern!

Wer kennt oder kannte **MARIANNE (Marie?) PÖTZSCHKE, wohnhaft 1942 und 1944 in Gröbern, Nr. 51?** Der Geburtsname ist unbekannt. Ihr damaliger Ehemann Gerhard verstarb 1945.

Als Angehöriger bin ich auf der Suche nach ihrem Verbleib zum Kriegsende. Informationen jeglicher Art bitte an **Herrn Janotta** in Dresden per **Telefon 0351-32112069** (ab 18 Uhr) oder **E-Mail patrick.janotta@gmx.net**

## Sonstige Mitteilungen

### Einladung zum Bürgerstammtisch

Gern laden wir alle Niederauer und Weinböhlaer Bürger zum Bürgerstammtisch mit der Abgeordneten des Sächsischen Landtags Frau Daniela Kuge (CDU), MdL

**am 27.04.2016, von 19:00 – 21:00 Uhr, ins Eiscafé Weidmann** (Hauptstraße 11, 01689 Weinböhla) ein.

Gern beantworten wir in geselliger Runde Ihre Anliegen und geben Informationen zu aktuellen Themen unserer Region.

Ihr CDU-Gemeindeverband Weinböhla

# 12. Oberauer Stundenlauf



am  
13. April 2016

## Lauf um den Meißner Sparkassen-Cup

**Start: 18 Uhr, Waldbad Oberau, Gemeinde Niederau**

**Veranstalter:** TuS Weinböhla e. V., Abt. Laufgruppe/  
Waldbad Oberau

**Anmeldung:** 17.00 bis 17.45 Uhr, in der Badgaststätte

**Wettbewerbe (Meißner Sparkassen-Cup):**  
**Viertelstundenlauf:** Schülerinnen und Schüler  
**Halbstundenlauf:** Jugend, Frauen, Männer ab M 60  
**Stundenlauf:** Männer M 20 bis M 55  
**Walking/Nordic Walking:** ohne Wertung!

**Auszeichnungen:** **Jeder Läufer, Wanderer und Nordic-Walker erhält eine Teilnehmermedaille.**

**Informationen unter:** [www.laufen-im-kreis-meissen.npage.de](http://www.laufen-im-kreis-meissen.npage.de)  
[www.tus-weinboehla.de](http://www.tus-weinboehla.de)

**Anfragen unter:** [oberauer-std.lauf@email.de](mailto:oberauer-std.lauf@email.de)  
[jwinter.wbl@web.de](mailto:jwinter.wbl@web.de)

TuS Weinböhla e.V., Abt. Laufgruppe

**vhs**  
Volkshochschule  
Landkreis Meißen

**Anmeldung:**  
**Tel.:** 0351 / 830 47 76  
**Fax:** 0351 / 830 14 76  
**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.  
Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul  
**E-Mail:** [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

### Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16M61001	Fit für den Realschulabschluss 2016 in Mathe	Meißen	02.04.	08:30
16M45001	Französisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	04.04.	17:45
16G31025	Tai Chi Chuan	Großenhain	05.04.	17:00
16M45601	Französisch für den Urlaub gemäß GER A1	Meißen	05.04.	19:30
16M50101	Mein Computer und ich (Aufbaukurs)	Meißen	06.04.	09:00
16M44001	Spanisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	06.04.	17:45
16M45104	Französisch Grundkurs A1 am Morgen, 1. Semester	Meißen	07.04.	10:00
16M61002	Fit für's Abi 2016 in Mathe	Meißen	07.04.	16:00
16M51001	Texte und Briefe gestalten mit Word (Grundkurs)	Meißen	07.04.	18:00
16M42803	For Life and Work – Englisch für Alltag und Beruf, Stufe A2	Meißen	07.04.	19:30
16M58500	Entwicklungsberichte kompetenzorientiert wertschätzend formulieren	Meißen	08.04.	09:00
16M50402	Vertiefungskurs für Tablet-PCs	Meißen	12.04.	09:00
16M31002	Yoga für Jedermann	Meißen	13.04.	17:30
16M31009	Yoga Aufbaukurs	Meißen	13.04.	19:15
16M58010	Zusatzqualifikation zur Stärkung von Leitungskompetenzen	Meißen	14.04.	08:30
16M31022	Pilates Einsteigerkurs	Meißen	14.04.	19:30

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)

### Donnerstag, 14.04.16

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 17.30 Uhr **BO „Erzieher/in“ in der Kita „Sonnenkäfer“**  
 Treff/Ende: KiZ, Anmeldung bis 12.04.16 mit Elternurlaubnis zur Mitfahrt im Privat-PKW

### Freitag, 15.04.16

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 19.00 Uhr **Badespaß im „Wellenspiel“**  
 Treff/Ende: KiZ, TN-Betrag: 4,50 Euro + Fahrkarte, Selbstverpflegung, Anmeldung bis 13.04.16

### Montag, 18.04.16

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot

### Dienstag, 19.04.16

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
 15.00 – 17.00 Uhr **„Schnecken, Käfer, Spinnen“ – Stromertour**

### Mittwoch, 20.04.16

13.00 – 14.00 Uhr *GTA Französisch in der Oberschule*  
 14.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
 15.30 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

### Donnerstag, 21.04.16

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 16.30 Uhr **„Geocaching – ausprobiert“ – mit Theresa**

### Freitag, 22.04.16

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 18.00 Uhr **Tag der offenen Tür in der „Porzellanmanufaktur“**  
 Treff/Ende: KiZ, TN-Betrag: Fahrkarte, Selbstverpflegung, Anmeldung bis 20.04.16

### Montag, 25.04.16

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **Geschicklichkeitsspiele**

### Dienstag, 26.04.16

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot

### Mittwoch, 27.04.16

13.00 – 14.00 Uhr *GTA Französisch in der Oberschule*  
 14.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot  
 15.30 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

### Donnerstag, 29.04.16

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 17.00 Uhr **Kreatives Gestalten zum Mutter- und/bzw. Vattertag**

**Hinweis:** Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihres Kindes unbedingt eine **Rückrufnummer** an!

**Nähere Informationen unter oben angegebener Adresse.**

## Das Forstrevier Meißen informiert

Sehr geehrte Waldbesitzer,  
 jährlich finden Kontrollgänge zur Überprüfung der Verkehrssicherheit entlang öffentlicher Straßen und Wege, welche durch kommunale Waldgebiete führen, statt.

### Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass Sie als Waldbesitzer für die Sicherheit Ihrer Waldflächen verantwortlich sind!

Ein- bis zweimal jährlich sollten Sie Ihre Waldflurstücke kontrollieren und eventuelle Gefahrenpunkte (abgestorbene, bruch- und wurfgefährdete Bäume, überhängende Äste etc.) beseitigen.

Zu kontrollieren sind dabei:

- öffentlich gewidmete Straßen und Wege (Park- und Rastplätze)
  - Brücken, Stege, Treppen und Geländer
  - Schutzhütten, Bänke und Tische
  - Holzeinschlag, -rückung und -lagerung
  - Sperrschranken
- Reit- und Wanderwege unterliegen einer eingeschränkten Verkehrssicherungspflicht.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass Sie für Schäden, die aufgrund nicht beseitigter Gefahrenquellen eintreten sollten, haftbar gemacht werden können.

Für Fragen stehe ich Ihnen gern zu Verfügung.

Ronald Ennersch  
 Revierförster/Forstrevier Meißen im Forstbezirk Dresden



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 25. April 2016

26. Jahrgang Nr. 4

## Traditionelles Pfungstsingen

auf dem Obererauer Gellertberg

am 15. Mai 2016



*Wir begrüßen  
dieses Jahr  
als Gäste:  
das Ravensburger  
Harmonika-Orchester  
Bruno Gross e.V.  
und den  
Frauenchor Niedererau*

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Ostern bei den Auenknirpsen

Unterm Baum im grünen Gras,  
sitzt ein kleiner Osterhas`!  
Putzt den Bart und spitzt das Ohr,  
macht ein Männchen, schaut hervor.  
Springt dann fort mit einem Satz  
und ein kleiner frecher Spatz  
schaut jetzt nach, was denn dort sei.  
Und was ist's? Ein Osterei!



Mit Liedern, Gedichten, Basteleien, Malereien, Backideen und natürlich selbst bemalten Eiern bereiteten wir uns auf die Osterzeit vor.

Wie jedes Jahr feierten die Großen und Kleinen das Osterfest mit einem gemeinsamen Frühstück, wobei die bunt gefärbten Eier natürlich nicht fehlen durften.

Am 22.03. erfreuten wir uns über das Puppentheater in unserem Kindergarten. Die „Kleinen“ staunten sehr über das lustige Schnatterinchen, wobei die „Großen“ über das Märchen mit dem König und der Hexe lachten.

Am 23.03. hoppelte der Osterhase bei uns vorbei. Alle Kinder riefen und winkten nach ihm und er war sehr damit beschäftigt, die Osterüberraschungen zu verstecken.

Er hoppelte durch ganz Oberau und legte Süßes auf den Kindergarten Spielplatz, den Dorfspielplatz und bei einigen Bewohnern in den Garten. Schnell war alles gefunden und die Kinder freuten sich sehr.

Der Kindergarten Oberau mit den kleinen und großen Auenknirpsen möchte sich recht herzlich bei dem lieben Osterhasen bedanken.

Auch einen großen Dank an die Osterhelfer für das schöne Osterfest.



Vielen Dank dafür. Zum großen Erstaunen aller Kinder besuchte uns auf dem Hof auch ein echter Osterhase auf zwei Beinen. Er gab den Garten zum Suchen frei.

Vorher versprach er aber den Kindern, noch in der Kindertagesstätte in Ockrilla vorbei zu kommen.

Dann gab es den Startschuss zur Ostereiersuche und alle Mäusekinder stürmten den Garten auf der Suche nach ihrem Osternest. Bald hatten alle Kinder ihre Osterbox entdeckt, und es folgte eine Naschpause. Die Zeit verging viel zu schnell und die Heimreise wurde angetreten. Das war für die Mäusekinder ein sehr aufregender Tag gewesen. Glücklicherweise ging ein jedes Kind mit seinem Geschenk nach Hause.



Ein große Dankeschön an alle Eltern der Mausgruppe, die zum Gelingen des Wandertages nach Gröbern beigetragen haben. Es war ein unvergesslicher Tag für die Mäusekinder und für mich.

Silvia Buttig

## Grundschule Niederau – DaZ-Klasse

### Kinder auf der Suche nach einer neuen Zukunft

Der Besuch von Herrn Bürgermeister Sang und Hauptamtsleiter Herrn Reichel am 15.03.16 war für die Migrantenkinder aus der Grundschule in Niederau schon aufregend. Extra dafür haben sie ihre Eindrücke in Form eines Bildes festgehalten und natürlich wollten sie auch ihre ersten Sprachversuche präsentieren. Trotz sprachlicher Schwierigkeiten gab es ein reges Miteinander, mit Händen, Füßen und ein paar Worten in der neuen Sprache.

Seit März gibt es in Niederau eine DaZ-Klasse (Deutsch als Zweitsprache). 15 Kinder im Alter von 5-11 Jahren befinden sich in der 1. Phase der Integration, sie werden täglich drei Stunden mit der deutschen Sprache vertraut gemacht. Das ist ein straffes Alphabetisierungsprogramm für die Schulkinder, die Vorschulkinder werden in die Teile der Sprachbildung integriert. Täglich beginnt der Unterricht mit dem Morgenkreis, wo es anfänglich für die Kinder ein Problem war, sich an den Händen zu fassen, was sicher dem anderen Kulturkreis geschuldet war, aus dem sie kommen. Die Herkunft der Schüler ist Libyen, Syrien, Irak und Afghanistan. Noch sind die Wissbegierde und die Neugier auf Dinge und die Umwelt ungebrochen, sei es eine Spitzmaschine, ein Handtuchautomat, Arbeitsblätter, Bücher, Spielsachen oder eine Tintenpatrone, alles muss ausprobiert werden. Die Lernbereitschaft, die Hausaufgabenerledigung sind lobenswert. Obwohl es große Unterschiede durch Alter und Entwicklungsstand gibt, sind schon deutliche Fortschritte im gemeinsamen Miteinander sichtbar. So haben sich schon erste Freundschaften mit Schülern aus anderen Klassen entwickelt und Versuche, die Schüler in ihre spätere Klasse in Unterrichtsfächer mit weniger Sprache wie Sport, Mathematik, Musik, Werken und Kunst zu integrieren, was dann in der 2. Phase angestrebt wird. Erst in der 3. Phase gibt es Zensuren und eine vollständige Integration.

E. Göpfert, Lehrerin

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Has, Has, Osterhas, leg die Eier in das Gras

Die ersten warmen Sonnenstrahlen kitzelten unsere Haut und bei den Gartenkindern begann ein reges Treiben, denn die Osterzeit stand vor der Tür.

Aus jedem Gruppenzimmer waren fröhliche Lieder und lustige Gedichte zu hören. Es wurde gebastelt, gemalt, geklebt und Zaubereier gestaltet.

Bei den Mäusekindern trafen sich die Eltern zu einem Bastelabend. Vatis und Muttis konnten ihre Kreativität beim Malen und gestalten von T-Shirts mit Tiermotiven unter Beweis stellen.

Auch Osterboxen wurden liebevoll gestaltet. Familie Grütze aus Gröbern stellte uns Hof und Garten zur Verfügung, um die Osterpräsente zu verstecken.



## Veranstaltungskalender April/Mai/Juni 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>April</b>			
28.04.	17:00 Uhr	Ranke für Maibaum winden	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
30.04.	18:00 Uhr	Maibaum setzen	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
30.04.		Maibaumstellen / Tanz in den Mai OPEN AIR	Kulturhaus Niederau
30.04.		Maibaumstellen	Heimatverein Großdobritz Oberau e. V.
30.04.		Maibaumstellen	Jessener Dorfclub und Heimatverein e. V.
30.04.		Maibaumstellen	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e. V.
30.04.		VM Doppeltrap / Jagdpokal	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
30.04.		Walpurgisnacht	Jugendclub Ockrilla e. V.
30.04.		Ranglistenturnier Bogenschießen	SV Niederau 1891 e. V., Bogensportanlage Ockrilla
<b>Mai</b>			
01.05.	10:00 Uhr	Maibaumstellen	Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V., mit Imbiss
01.05.		Frühschoppen	Jindrich Staidel Combo, Kulturhaus Niederau
01.05.	10:00 Uhr	Radtour	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V.
05.05.		Saisonöffnung auf dem Gellertberg	„Duo Retroskop“ OPEN AIR, Kulturhaus Niederau
07.05.		LJV Bezirksmeisterschaft	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
14.05.		Jäger – Doppelschlag	Schießsportanlage Großdobritz
15.05.	09:00 Uhr	Pfingstsingen auf dem Gellertberg	Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhlen e. V.
		„Offener Weinberg“	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützer“ e. V.
21.05.		KM Trap + Skeet	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
28.05.		KM Doppeltrap	
29.05.	10–17 Uhr	Tag der Parks und Gärten	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
29.05.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
<b>Juni</b>			
03.–05.06.		Jessener Dorf- und Schützenfest	Jessener Dorf- und Heimatverein e. V.
04.06.		LJV Landesmeisterschaft	Schießsportanlage Großdobritz
04.06.		Rockabilly Party	Gellertberg mit Live Musik, Kulturhaus Niederau
04.06.		80/90ziger Party	Jugendclub Ockrilla e. V.
11.–12.06		Dorffest	Heimatverein Großdobritz e. V.
17.–19.06.		666 Jahre Gohlis – Dorffest	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e. V.
18.06.		Vogelschießen	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e. V.
18.06.		Westernschießen	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
20.08.		Niederauer Nachtsafari	SV Niederau 1891 e. V., Bogensportanlage Ockrilla

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT MAI 2016**

**Redaktionsschluss:** 02. Mai 2016

**Erscheinungstermin:** 23. Mai 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

**Einschränkungen im Straßenverkehr**

**Straßensperrungen**

**Vollsperrung der Forststraße** (Bahnübergang am Gellertberg) wegen Gleisbauarbeiten der Deutschen Bahn vom **20. Mai 2016 bis 21. Mai 2016**

**Vollsperrung der Meißner Straße** (S 80) vom Ortseingang bis zur Einfahrt Real in **Teilabschnitten** wegen Sanierungsarbeiten voraussichtlich vom **2. Mai bis 30. Juli 2016**

**Halbseitige Sperrung der Niederauer Straße** in **Gröbern** (K 8012), Bereich Ortsausgang Gröbern Richtung Baderberg wegen Sanierungsarbeiten voraussichtlich vom **13. Juni bis 30. Juli 2016**

**ABS Leipzig – Dresden (VDE 9)  
Bauabschnitt Bf Weinböhl (Nordkopf)**

Gegenwärtig erfolgen Baumaßnahmen im nördlichen Bereich des Bahnhofes Weinböhl. Die Maßnahmen betreffen die Ortslagen von Weinböhl und Niederau. Damit werden die Leistungen des Planfeststellungsabschnittes Weinböhl von km 17,200 bis km 18,900 fertiggestellt, welche mit der Auflösung des Bahnüberganges Sachsenstraße in 2010 begonnen wurden.

Ziel der Maßnahme ist die Aufweitung des Bogens, um die Gleisanlagen perspektivisch mit 200 km/h befahren zu können. Dabei werden insbesondere die Flächen genutzt, auf denen sich die ehemaligen Überholungsgeleise befunden haben.

Um eine dauerhaft stabile Gleislage zu erreichen, werden umfangreiche Tiefbauarbeiten notwendig. Weiterhin ist die Eisenbahnüberführung über den Gradsteg neu zu bauen. Das Bauwerk erhält eine lichte Höhe von 2,50 m. Die Widerlager der früheren Wegüberführung Schindlerstraße werden beseitigt und das Gelände profiliert. In Zusammenhang mit dem Gleisneubau erfolgen auch der Neubau der Oberleitungsanlage und die Anpassung der signaltechnischen Anlagen.

Wesentlicher Bestandteil der Maßnahmen ist der Bau von Lärmschutzwänden. Dazu werden die bereits im Bereich der neuen Überführung über die Sachsenstraße errichteten Lärmschutzwände nach Norden verlängert. Die westliche Wand wird um 165 m bis km 17,800 verlängert. Auf östlicher Seite wird die Wand bis km 18,740 (ca. 70 m vor der Eisenbahnüberführung Grenzstraße) reichen.

Zurzeit erfolgen die Arbeiten im Bereich des neuen bahnrechten (östlichen) Gleises. Dieses soll im Zeitraum vom 26.04.2016 bis 09.05.2016 an die bestehenden Gleise angeschwenkt werden. Danach werden die Arbeiten im Bereich des bahnlinken (westlichen) Gleises fortgesetzt. Die Maßnahmen sollen im Frühjahr 2017 abgeschlossen sein.

Wir sind bemüht, die Arbeiten überwiegend in den Tagstunden abzuwickeln. Einzelne Arbeiten erfordern jedoch Sperrungen der noch in Betrieb befindlichen Gleise. Daher kann es erforderlich sein, dass diese Arbeiten auch in den Nachtstunden erfolgen. Wir bitten dafür um Verständnis und werden rechtzeitig darüber informieren.

**ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau**

**Monat MAI 2016**

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 11.05. Mittwoch, 25.05.	Blaue Tonne	Samstag, 07.05.
Gelbe Tonne	Freitag, 13.05. Freitag, 27.05.	Bio-Tonne	Mittwoch, 04.05. Mittwoch, 11.05. Donnerstag, 19.05. Mittwoch, 25.05.

(siehe auch Abfallkalender)

**1. Änderung der  
Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung)**

Aufgrund von § 4 Absatz 2 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 46), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349), i.V.m. § 6 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Form der kommunalen Bekanntmachungen (Kommunalbekanntmachungsverordnung-KomBekVO) vom 17. Dezember 2015 (SächsGVBl. S. 693) hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau, mit der Mehrheit seiner Mitglieder, in seiner Sitzung am 22. März 2016 folgende 1. Änderungssatzung beschlossen:

**Artikel I**

Die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung) vom 26.09.2008 wird wie folgt geändert:

1. § 3 wird wie folgt gefasst:

**Ortsübliche Bekanntmachung und ortsübliche Bekanntgabe**

- (1) Soweit durch Rechtsvorschriften die ortsübliche Bekanntmachung oder die ortsübliche Bekanntgabe vorgeschrieben oder zugelassen ist, erfolgt diese, soweit nicht bundes- oder landesrechtliche Vorschriften anzuwenden sind, gemäß den Regelungen für die öffentliche Bekanntmachung.
- (2) Ladungen und Tagesordnungen zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates sowie seiner Ausschüsse sind durch Aushang an der Bekanntmachungstafel der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, Gemeindeamt Niederau anzubringen. Der Aushang erfolgt in vollem Wortlaut während der Dauer von mindestens 5 Tagen. Der Tag der Veröffentlichung ist auf dem Original der jeweiligen Ladung und Tagesordnung urkundlich zu vermerken.

2. § 4 Abs. 1 wird wie folgt geändert:

Sollte eine rechtzeitige Bekanntmachung oder Bekanntgabe in der in dieser Satzung vorgesehenen Form nicht möglich sein, erfolgt die öffentliche Bekanntmachung oder Bekanntgabe durch Aushang an der Bekanntmachungstafel der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, Gemeindeamt Niederau.

**Artikel II**

Diese Änderung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Niederau, den 23.3.2016

Sang, Bürgermeister

**Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)**

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Niederau, den 23.3.2016

Sang, Bürgermeister

## **Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung)**

– LESEFASSUNG –

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 21. April 1993 (SächsGVBl. S. 301, 445) in der jeweils geltenden Fassung und der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Form kommunaler Bekanntmachungen (Kommunalbekanntmachungsverordnung – KomBekVO) vom 19. Dezember 1997 (SächsGVBl. S. 19) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau am 24. September 2008 folgende Satzung, zuletzt geändert mit Satzung vom 22.3.2016, beschlossen:

### **§ 1 Öffentliche Bekanntmachung**

- (1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen, soweit keine besonderen gesetzlichen Bestimmungen bestehen, durch Abdruck im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau. Als Tag der Bekanntmachung gilt der Erscheinungstag des Amts- und Mitteilungsblattes.
- (2) Der Tag der Veröffentlichung ist auf dem Original der jeweiligen Bekanntmachung urkundlich zu vermerken.
- (3) Öffentliche Bekanntmachungen haben mit vollem Wortlaut zu erfolgen. Sofern eine Rechtsverordnung oder Satzung genehmigungspflichtig ist oder genehmigungspflichtige Teile enthalten, muss auch die Tatsache der Genehmigung unter Angabe der Genehmigungsbehörde und des Datums der Genehmigung bekannt gemacht werden.

### **§ 2 Ersatzbekanntmachung**

- (1) Sind Pläne, Karten oder andere zeichnerische Darstellungen, insbesondere Karten, Bestandteile einer Rechtsverordnung oder Satzung, so kann die öffentliche Bekanntmachung dieser Teile dadurch ersetzt werden, dass sie zur kostenlosen Einsicht durch jedermann während der Dienststunden im Gemeindeamt der Gemeinde Niederau (Straße, Hausnummer, Zimmernummer) für die Dauer von mindestens zwei Wochen niedergelegt werden. Hierauf muss in der Rechtsverordnung oder Satzung hingewiesen werden. Der wesentliche Inhalt der niedergelegten Teile muss mit Worten umschrieben werden.
- (2) Absatz 1 gilt für sonstige öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen entsprechend.

### **§ 3 Ortsübliche Bekanntmachung und ortsübliche Bekanntgabe**

- (1) Soweit durch Rechtsvorschriften die ortsübliche Bekanntmachung oder die ortsübliche Bekanntgabe vorgeschrieben oder zugelassen ist, erfolgt diese, soweit nicht bundes- oder landesrechtliche Vorschriften anzuwenden sind, gemäß den Regelungen für die öffentliche Bekanntmachung.
- (2) Ladungen und Tagesordnungen zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates sowie seiner Ausschüsse sind durch Aushang an der Bekanntmachungstafel der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, Gemeindeamt Niederau anzubringen. Der Aushang erfolgt in vollem Wortlaut während der Dauer von mindestens 5 Tagen. Der Tag der Veröffentlichung ist auf dem Original der jeweiligen Ladung und Tagesordnung urkundlich zu vermerken.

### **§ 4 Notbekanntmachung und Notbekanntgabe**

- (1) Sollte eine rechtzeitige Bekanntmachung oder Bekanntgabe in der in dieser Satzung vorgesehenen Form nicht möglich sein, erfolgt die öffentliche Bekanntmachung oder Bekanntgabe durch Aushang an der Bekanntmachungstafel der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, Gemeindeamt Niederau.

- (2) Die Bekanntmachung bzw. Bekanntgabe ist unverzüglich nach Wegfall des Hindernisses in der vorgeschriebenen Form zu wiederholen, wenn sie nicht durch Zeitablauf gegenstandslos ist.

### **§ 5 Vollzug der Bekanntmachung**

- (1) Die öffentliche Bekanntmachung ist mit Ablauf des Erscheinungstages des Amts- und Mitteilungsblattes der Gemeinde Niederau vollzogen.
- (2) Eine Ersatzbekanntmachung ist, soweit nicht besondere bundes- oder landesrechtliche Vorschriften anzuwenden sind, mit Ablauf der Niederlegungsfrist (§ 2) vollzogen.
- (3) Eine Notbekanntmachung ist mit ihrer Durchführung nach § 4 Abs. 1 vollzogen.
- (4) Die ortsübliche Bekanntmachung und die ortsübliche Bekanntgabe sind, auch in den Fällen der Verbindung mit einer Ersatzbekanntmachung, in dem in der jeweils maßgeblichen Rechtsvorschrift bestimmten Zeitpunkt vollzogen. Besteht eine spezielle Rechtsvorschrift nicht, sind sie mit Ablauf der Aushangfrist vollzogen.
- (5) Der Vollzug der Bekanntmachung oder Bekanntgabe ist in den Akten nachzuweisen.

### **§ 6 Inkrafttreten / Außerkrafttreten**

- (1) Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.
- (2) Gleichzeitig treten die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung) der Gemeinde Niederau vom 23.02.1994, die Änderungssatzung vom 29. April 1998 und die 2. Änderungssatzung vom 31. Januar 2007 der Gemeinde Niederau außer Kraft.

Niederau, 23.03.2016

Sang, Bürgermeister

Gemeindeverwaltung Niederau  
Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

## **Bekanntgabe eines Beschlusses**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat in seiner öffentlichen Sitzung am 22. März 2016 die Änderung und Fortschreibung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederau mit nachfolgendem Wortlaut beschlossen.

#### **Beschluss:**

- 1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt den rechtswirksamen Flächennutzungsplan der Gemeinde zu ändern und entsprechend den aktuellen Anforderungen fortzuschreiben.**
- 2. Der Änderungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2, Abs. 1, Satz 2 BauGB).**

**Abstimmungsergebnis:**

Gesamtstimmen:	15
davon anwesend:	10
Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	1
Enthaltung:	0

**Beschluss-Nr.: 01-94-03/16**

Niederau, den 4. April 2016

gez. Sang, Bürgermeister

## **Öffentliche Bekanntmachung**

### **Satzung der Gemeinde Niederau über den Bebauungsplan „Siedlung an der Meißner Straße“**

#### **Satzungsbeschluss**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat die o.g. Satzung in seiner Sitzung am 22.03.2016 mit Beschluss-Nr. 01-91-03/16 nach § 10 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen.

2. Der Bebauungsplan bedarf nicht der Genehmigung durch die obere Verwaltungsbehörde.
3. Der Bebauungsplan und die ihm beigefügte Begründung sind im Rathaus der Gemeinde Niederau, 01689 Niederau, Rathenaustraße 4, Zimmer 9, niedergelegt. Sie können dort während der Sprechzeiten durch jedermann kostenlos eingesehen werden.
4. Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes ist im folgenden Übersichtsplan nachrichtlich wiedergegeben. Maßgebend für den Geltungsbereich ist allein die zeichnerische Festsetzung im Bebauungsplan.
5. Eine Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1, 2 und 3, Absatz 2, Absatz 2 a und Absatz 3 Satz 2 BauGB bezeichneten Vorschriften wird unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde Niederau unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.
6. Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass nach § 4 Absatz 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn
  1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
  2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
  3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
  4. vor Ablauf der in § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
    - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
    - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Niederau, 5. April 2016

gez. Sang, Bürgermeister



## Bekanntmachung der Gemeinde Niederau Bebauungsplan ‚Siedlerweg Niederau‘

### Aufstellungsbeschluss

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat in seiner Sitzung am 22.03.2016 nach § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes ‚Siedlerweg Niederau‘ beschlossen.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes werden folgende Ziele verfolgt:

- Entwicklung von Wohnbauflächen entsprechend der Darstellung im Flächennutzungsplan
- Integration einer Tagespflegeeinrichtung/Tagespflegestelle für ältere Menschen sowie betreutes Wohnen
- Erhaltung eines Teils des Sportplatzes als öffentliche Grünfläche

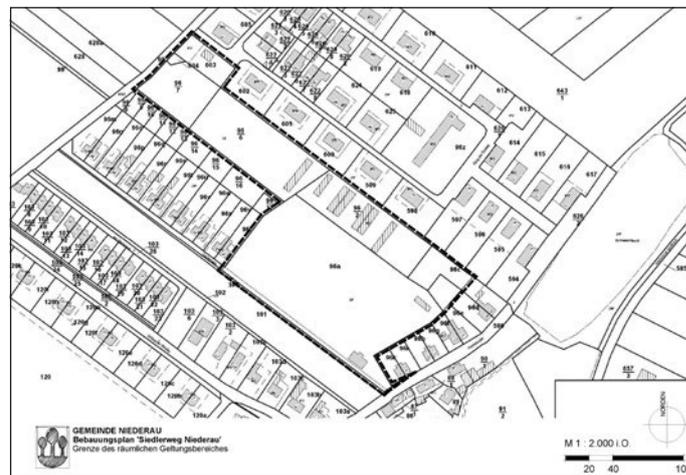
- Sicherung der verkehrlichen Erschließung sowie der Ver- und Entsorgung
- Berücksichtigung der Belange des Umweltschutzes sowie von Natur und Landschaft
- planungsrechtliche Sicherung des städtebaulichen Konzeptes

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ‚Siedlerweg Niederau‘ umfasst die Flurstücke 96/2, 96/6, 96/7, 603, 604 sowie Teile der Flurstücke 96/a, 96/c und 96/e der Gemarkung Niederau.

Der Geltungsbereich ist im Übersichtsplan zeichnerisch dargestellt. Maßgebend ist die zeichnerische Darstellung im Maßstab 1 : 1.000.

Niederau, den 05.04.2016

gez. Steffen Sang, Bürgermeister



## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 22. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 26. April 2016, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Mai 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **3. Mai 2016**, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **24. Mai 2016**, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.

## Flüchtlingsinformation für Niederau März 2016

Im Monat März 2016 waren durchschnittlich 128 Flüchtlinge und Asylsuchende in der EAE „real“ untergebracht.

Die Initiative „Niederau hilft!“ hatte für die rund 30 Kinder des Camps am Ostersonntag ein Ostereiersuchen organisiert, was sehr gut angekommen war.

Der Unterricht in der DaZ-Klasse unserer Niederauer Grundschule ist angelaufen, hier werden 15 Kinder unterrichtet (s. Bericht Seite 2).

Zur dezentralen Unterkunft für bleiberechtigte Asylsuchende ist der Landkreis weiter auf der Suche nach freiem Wohnraum.

Vermieter von freiem Wohnraum können sich direkt bei der Gemeindeverwaltung Niederau melden.



#### Beschluss: 01-94-03/16

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt den rechtswirksamen Flächennutzungsplan der Gemeinde zu ändern und entsprechend den aktuellen Anforderungen fortzuschreiben.
2. Der Änderungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2, Abs. 1, Satz 2 BauGB).

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 1      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-95-03/16

Der Gemeinderat der Gemeinde beschließt die 1. Änderung der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung) der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Die Gemeindeverwaltung informiert

Am Freitag, 6. Mai 2016 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 22. März 2016

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-90-03/16

1. Die im Rahmen der öffentlichen Beteiligung zum Entwurf des Bebauungsplanes „Siedlung an der Meißner Straße“ eingegangenen Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie aus der Öffentlichkeit werden vom Gemeinderat der Gemeinde Niederau behandelt und abgewogen. Der Gemeinderat beschließt über die Abwägung wie aus Anlage 1 ersichtlich.
2. Das Ergebnis der Abwägung ist den Betroffenen mitzuteilen.
3. Da die vorgenommenen redaktionellen Änderungen die Grundzüge der Planung nicht berühren, ist eine erneute öffentliche Auslegung nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-91-03/16

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt den Bebauungsplan „Siedlung an der Meißner Straße“ in der Fassung vom 15. Oktober 2015, zuletzt geändert am 11.03.2016, bestehend aus der Planzeichnung mit Zeichenerklärung sowie den textlichen Festsetzungen für das Flurstück 457 der Gemarkung Niederau gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.
2. Die Begründung mit Umweltbericht in der Fassung vom 11.03.2016 wird als Bestandteil des Bebauungsplanes „Siedlung an der Meißner Straße“ gebilligt.
3. Der Satzungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-92-03/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Städtebaulichen Vertrag und Erschließungsvertrag zum Bebauungsplan „Siedlung an der Meißner Straße“ in Niederau in der Fassung vom 14.03.2016, zwischen der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Steffen Sang, und dem Erschließungsträger Immobilienwert Sachsen AG, Horst-Viedt-Straße 19, 01445 Radebeul, vertreten durch den Vorstand, Herrn Roland Zimmermann, einzugehen.

Der Bürgermeister, Herr Steffen Sang, wird bevollmächtigt, den Vertrag zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-93-03/16

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt auf Grundlage der §§ 1 Abs. 3 und 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes „Siedlerweg Niederau“ für die in der anliegenden Planzeichnung abgegrenzte Fläche. Der Geltungsbereich umfasst die Flurstücke T.v. 96/a, 96/2, 96/6, 96/7, 603, 604 sowie Teile der Flurstücke 96/c und 96/e der Gemarkung Niederau.
2. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekanntzumachen. Die Verwaltung wird beauftragt, das erforderliche Planverfahren vorzubereiten und durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## Meine Meinung ...

### ... nochmal zum FriedWald

Nach 2010 startet die Lippe'sche Forstverwaltung zum zweiten Mal den Versuch, einen FriedWald auf Oberauer Forstflur zu errichten.

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung März wurde das Konzept ausführlich vorgestellt.

Abweichend vom Konzept 2010 ist jetzt als FriedWald ein ca. 65 Hektar großes Waldstück, grob beschrieben zwischen Gellertberg, Höhenweg bis hin zum Waldrand an der Weinböhlauer Nordstraße, benannt.

Es soll nah am Ruhe findenden Gellertberg liegen, aber weit genug davon entfernt, um die Totenruhe zu gewährleisten.

In der Gemeinderatssitzung sprach man über eine Entfernung von ca. 500 m zum Aussichtspunkt Gellertberg.

Die deutsche Bestattungskultur wird in vielen Teilen unseres Landes durch die alternative Bestattung im Wald ergänzt.

Gründe für die letzte Ruhestätte außerhalb eines kommunalen oder kirchlichen Friedhofes sind vielschichtig.

Oft höre ich vom späteren Pflegeaufwand, wenn Kinder und somit die Enkel weg vom Heimatort ziehen – wer soll dann mein Grab pflegen?

Es wird in unseren Breiten auch eine Rolle spielen, dass es bei einer großen Gruppe konfessionsloser Menschen einen geringeren Drang nach traditioneller, christlicher Beerdigungskultur geben wird.

Aber ich glaube auch, dass die Liebe zu unserem Wald und die Möglichkeit, auch schon zu Lebzeiten „seinen“ Platz der letzten Ruhe besuchen zu können, die Entscheidung für manche Menschen beeinflusst.

Nach allen beizubringenden Genehmigungen wird der Niederauer Gemeinderat entscheiden müssen, ob er diese Bestattungsform in seine öffentlich-rechtliche Trägerschaft übernimmt.

Der Betrieb des FriedWald-Standortes würde voraussichtlich von der FriedWald GmbH als Verwalter der Gemeinde Niederau wahrgenommen. Sie führt in Kooperation mit der Lippe'schen Forstverwaltung sämtliche hier anfallenden Aufgaben durch und ist dem Träger gegenüber verantwortlich. Die Gemeinde wäre von allen administrativen Aufgaben befreit und übernehme lediglich die Aufgabe der Rechtsaufsicht über den FriedWald-Betrieb.

Es wird dem Gemeinderat nicht leicht fallen, hier eine Entscheidung herbeizuführen.

Auf der einen Seite ist der Wunsch eines Teiles unserer Bevölkerung nach einer eigenen Entscheidung für ihre letzte Ruhestätte vorhanden.

Andererseits steht die von jeher praktizierte Bestattungskultur in unserer Heimat.

Natürlich gibt es auch noch den materiellen Aspekt der Minderauslastung unserer kommunalen und kirchlichen Friedhöfe.

Ob durch die Verhinderung eines FriedWaldes diese Tendenz zu stoppen ist, bezweifle ich stark. Ich sehe die Ursachen im Rückgang der Sargbestattungen, Bestattungen in Nachbarorten (fehlende ausreichende Trauerhallen für Konfessionslose) oder fehlende Alternativen für weniger pflegeintensive Erinnerungsplätze (z. B. Urnenwand).

Mir ist voll und ganz bewusst, dass die Verantwortung der politischen Gemeinde bei rückläufiger Nutzung unserer Friedhöfe steigt. Es sind weder die Friedhofsgebühren ins Unermessliche zu steigern, erst recht nicht soll dies zur einseitigen Belastung der Kirchgemeinden führen.

Viele Jahre übernehmen die Kirchgemeinden unserer Orte die Betreuung und Pflege unserer Friedhöfe, dafür gebührt ihnen unser aller Dank und die Unterstützung aller anfallender Probleme im Bestattungswesen.

Obwohl es nicht darum geht, nur für Niederau und seine Ortsteile einen FriedWald zu genehmigen, würde mich jedoch die Meinung unserer Bürger sehr stark interessieren – schreiben Sie mir Ihre Meinung zum FriedWald in Niederau.

Ich persönlich stehe einem möglichen FriedWald im Oberauer Forst positiv und offen gegenüber.

Es wäre für mich ein Zeichen, den Menschen eine Möglichkeit zu geben, selbstbestimmt ihre letzte Ruhestätte wählen zu dürfen.

Ihr Bürgermeister



Niederau, 5. April 2016

## Medizinische Bereitschaft

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhl

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Sonnabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)

Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages,  
wenn der nachfolgende Tag ein Werktag ist  
08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages,  
wenn der nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
01.05.16	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhl	Kirchplatz 15 a	035243/477647
02.05.16	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
03.05.16	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
04.05.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhl	Hauptstraße 12	035243/32832
05.05.16	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
06.05.16	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
07.05.16	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
08.05.16	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
09.05.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
10.05.16	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
11.05.16	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
12.05.16	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
13.05.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
14.05.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
15.05.16	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
16.05.16	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
17.05.16	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
18.05.16	Alte Apotheke	Weinböhl	Hauptstraße 43	035243/32213
19.05.16	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
20.05.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhl	Hauptstraße 12	035243/32832
21.05.16	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
22.05.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhl	Hauptstraße 12	035243/32832
23.05.16	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
24.05.16	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
25.05.16	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
26.05.16	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
27.05.16	Rathaus-Apotheke	Weinböhl	Hauptstraße 12	035243/32832
28.05.16	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
29.05.16	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
30.05.16	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
31.05.16	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236

## BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



Datum	Ort	von – bis
Mi, 04.05.	MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 21	08:00 – 11:00
Mi, 11.05.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Di, 24.05.	MEISSEN PORZELLAN MANUFAKTUR Talstraße 9	14:00 – 17:00
Mi, 25.05.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 27.05.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

### Wer darf Blut spenden?

Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt und gesund sein. Bei der ersten Spende sollte ein Alter von 65 nicht überschritten werden. Bis zum 73. Geburtstag ist derzeit eine Blutspende möglich, vorausgesetzt, der Gesundheitszustand lässt dies zu. Bei einer ärztlichen Voruntersuchung wird die Eignung zur Blutspende jeweils tagesaktuell auf dem Termin geprüft. Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen gesunde Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal innerhalb von 12 Monaten. Zwischen zwei Spenden liegen mindestens acht Wochen.

**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

Alle Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Servicetelefon 0800 11 949 11

Blog <http://www.blutspende-nordost.de/startseite/index.php>

Mitmach-Aktion [www.blutspenden-verbindet.de](http://www.blutspenden-verbindet.de)

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und fernerer Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 27. April 2016, 18:30 Uhr** in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität** nach **Coswig, Lutherstraße 4** (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Diabetes und körperliche Fitness“

**Herr Prof. Dr. med. Mathias Strowsky, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin am Eiblandklinikum Meißen, wird einen Vortrag zu oben genanntem Thema halten und auch gerne Ihre Fragen dazu beantworten.**

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im Mai 2016

09.	Meese, Karl	Niederau	80 Jahre
10.	Klante, Edelgard	Oberau	80 Jahre
14.	Trensch, Christa	Großdobritz	75 Jahre
19.	Schlechte, Christine	Niederau	90 Jahre
21.	Hirschke, Peter	Ockrilla	75 Jahre
28.	Zimmer, Margit	Niederau	75 Jahre
29.	Wehrschmidt, Lutz	Jessen	70 Jahre
30.	Schönherr, Rudolf	Oberau	70 Jahre
31.	Thümmeler, Jürgen	Großdobritz	75 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRTZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 1. Mai

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRTZ, Vikar Dietze  
 10.00 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Vikar Dietze  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

###### Donnerstag, 5. Mai, Christi Himmelfahrt

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst auf dem GELLERTBERG, Pf. Fischer

###### Sonntag, 8. Mai

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

###### Pfingstsonntag, 15. Mai

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Vikar Dietze  
 10.00 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Vikar Dietze  
 10.00 Uhr Konfirmation in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
 13.30 Uhr Konfirmation in GROSSDOBRTZ, Pf. Fischer

###### Pfingstmontag, 16. Mai

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann

###### Sonntag, 22. Mai

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
**18.00 Uhr NEU: Sonntagsandacht in NIEDERAU**

###### Sonntag, 29. Mai

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRTZ, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### FRAUENDIENST

Dienstag, 10.05.	Niederau	}	Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch, 18.05.	Gröbern		
Mittwoch, 25.05.	Oberau		
Donnerstag, 26.05.	Großdobritz		

### Sonntagsandachten

Ab dem Monat **Mai** wird es in den Kirchen in **Nieder- und Oberau** ein **neues Angebot** geben, eine **Sonntagsandacht** (zum ersten Mal am 22. Mai, um 18.00 Uhr, in Nieder- und Oberau). Was verbirgt sich dahinter? Wir wollen in regelmäßigen Abständen an Sonntagen, an denen kein Gottesdienst stattfindet, zu einer Sonntagsandacht einladen. Diese Andacht wird von Kirchvorstehern unserer Kirchengemeinde Nieder- und Oberau gehalten, sie wird ca. 20 Minuten dauern (Lesung eines Bibeltextes, Zeit für Stille und Gebet, Gesprächsmöglichkeit). Die Sonntagsandachten sollen ein ergänzendes und anderes Angebot als die Gottesdienste sein und Sie sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Sie und sind gespannt auf Ihre Rückmeldungen und Reaktionen auf dieses neue Angebot.

### Frühjahrsputz Kirche Großdobritz

Am **Sonntag, dem 30. April, ab 13.00 Uhr** wollen wir die Kirche Großdobritz reinigen. Dafür werden viele Hände benötigt und Helfer gesucht.

## Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Nieder- und Oberau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.



### Ökumenisches Kinderzeltwochenende 2016

Unter dem Motto: „*Eine Handvoll Erde – schau sie dir an: Was man darin so alles entdecken kann ...!*“ laden wir alle Kinder des 1. bis 6. Schuljahres sowie alle jugendlichen Helfer herzlich zum diesjährigen Kinderzeltwochenende auf den Campingplatz „Oberer Waldteich“ in Boxdorf ein.

Wir beginnen am **3. Juni 2016**, um 18 Uhr, und enden am **5. Juni 2016**, um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Freiluft-Gottesdienst auf dem Zeltplatz, zu dem auch alle Eltern, Freunde und die Gemeinden eingeladen sind.

Der Unkostenbeitrag für das Wochenende liegt bei 15 € (bei Geschwistern ab dem zweiten Kind 10 €).

Anmeldezettel gibt es bei Friederike Biewald (Tel. 455730) und im Pfarramt. Anmeldeschluss ist der **15. Mai 2016**.

#### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30–15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30–16.15 Uhr	Nieder- und Oberau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30–18.00 Uhr	gerade Kalenderwochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30–18.00 Uhr	ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt, Treffpunkt: Lutherhaus Weinböhla

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Nieder- und Oberau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Nieder- und Oberau,**  
 Kirchstraße 29, 01689 Nieder- und Oberau  
 Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
 E-Mail: pfarramt-nieder-und-oberau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Nieder- und Oberau**  
**Neue Öffnungszeiten**

**Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### Frauenchor Niederau e.V.



#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



#### Abteilung Handball



#### Pokalhalbfinale Knaller HSV Lok Pirna Dresden III gegen den SV Niederau 1891

**HSV Lok Pirna Dresden III: SV Niederau 1891 32:31**

Die Mannschaft des SV Niederau hatte sich für die bereits 3. Begegnung gegen die Männer des HSV Lok Pirna Dresden III im Halbfinale des Bezirksliga Pokals viel vorgenommen. So schaffte man einen super Auftakt bei den Gastgebern und konnte mit einer 2:0 Führung das Spiel beginnen. Es dauerte nicht lang bis die Heimmannschaft den Pokalfight angenommen hatte, ins Spiel kam und zum 3:3 ausglich.

In dieser Phase des Spiels verpassten die Männer aus Niederau die einfachen Tore im Angriff zu machen und ließen gegen einen gut strukturierten Angriff der Dresdner zu viel zu und der HSV konnte sich mit 8:4 in Führung bringen und baute die Führung sogar auf 11:5 weiter aus. Aber die Niederauer wurden stärker und schafften es ab jetzt, aus einer sicheren Abwehr ihr Spiel zu gestalten und zur Halbzeitpause den Abstand auf 16:14 zu verkürzen.

Zu Beginn der 2. Halbzeit wurde das Spiel wieder ausgeglichener und der HSV konnte weiter die 2. Torführung behaupten (22:20). Nun kamen die Torhüter ins Spiel und der Niederauer Torhüter Falk Heyne konnte mit mehreren starken Paraden dafür sorgen, dass es der versprochene Pokalkrimi wird. Niederau glich zum 24:24 aus. Doch die Dresdner ließen sich nicht aus Ihrem Konzept bringen, agierten weiter souverän und konnten sich wieder mit 28:26 in Führung bringen.

Die Niederauer kämpften mannschaftlich geschlossen weiter und zeigten den Dresdnern Parole, voran Robin Haberstock, der mit seinen Toren (13) aus dem Rückraum die Mannschaft aus Niederau im Spiel hielt und erneut zum 29:29 ausglich. Die mitgereisten Fans der Niederauer gaben nochmal alles, um ihre Mannschaft zum Sieg zu peitschen. Bis in die letzten Minuten gestaltete sich das Spiel offen. Die Männer vom HSV machten aber in den letzten Minuten des Spiels weniger kleine Fehler



als die Niederauer und konnten das Spiel mit 32:31 für sich entscheiden. Trotz ständiger Rivalität der beiden Mannschaften, ob in der Liga oder im Pokal, wird es langsam Tradition, dass nach den Spielen gemeinschaftlich mit den Fans in geselliger Runde gegrillt wird und man eine gemütliche Atmosphäre schafft. (R.Z.)

Für den SV Niederau spielten: F. Heyne, J. Patzschke, P. Lessig 1, R. Haberstock 13, R. Zinnecker 1, M. Kriegel 1, R. Ritter 5(3), P. Steinert 1, M. Hirsch 4, Ch. Nichterlein 3



### Niederauer Bogenschützen

#### Flying NASSAU

#### Platz 3 zur DM in Reichweite für Niederau

Mit der Deutschen Meisterschaft des Deutschen Bogensportverbandes am 12. und 13. März in Döbeln war für die Bogenschützen von Flying Nassau fast eine Heim-DM angesagt. 2 Niederauer konnten sich im Vorfeld qualifizieren. Gunter Stelzner in der Ü55 Blankbogenklasse startend erreichte am Samstag mit 431 Ringen Platz 7. Doch mit Erreichen von Platz 7 muss man den Hut ziehen denn aus NRW war immerhin eine Armada von 5 Topschützen angetreten. Sieger wurde hier Peter Karpa aus Oberbauerschaft (NRW) mit 526 Ringen. In der olympischen Recurveklasse hatte es Martin Glaser in der U17 geschafft sich zu qualifizieren. Am Sonntag startend lag er nach der ersten Runde nach 30 Pfeilen auf Platz 3 mit 266 Ringen, gefolgt von dem Berliner Alexander Kerth mit 265 Ringen. Dieser konnte aber in der zweiten Runde stark zulegen und vorbeiziehen. Mit persönlicher Jahresbestleistung von 527 Ringen war das für Martin Glaser am Ende Platz 4. Sieger wurde sein regionaler Kontrahand Tim Krawczyk aus Döbeln mit 552 Ringen.

Frank Schulz



Interesse am Bogensport mit Flying NASSAU?  
Kontakt: Telefon 035243 46197  
schulzniederau@googlemail.com · www.svniederau.de

## Aus unserer Gemeinde

*Angenehme Pfingstfeiertage wünschen wir unseren werten Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten*



Ihr

**Gartenbaubetrieb König**  
Inhaber Thorsten König  
Oberau, Großdöbritzer Straße 15  
01689 Niederau  
Telefon/Fax 035243 36053





## Schöne Pfingsten wünscht Ihr Bauernhof Friede

- Speisekartoffeln (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Äpfel, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre, Stauden, Beet- und Balkonpflanzen
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am 28. April (Rind + Schwein) und 19. Mai (Schwein)  
– Hoffest am 22. Mai 2016 –

– am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr  
Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr  
Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung



Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes, gesegnetes Pfingstfest!



**Obst • Gemüse • Südfrüchte**  
**Fa. Bärbel Seefeld**

Schulweg 1a • 01689 Niederau • OT Oberau  
Tel./Fax: 035243 455215 • Handy: 0157 71464307  
www.fruchtcatering.de • baerbel-seefeld@web.de

### CATERING

Zubereitung der Speisen (warm/kalt) von auserwählten  
saisonalen Zutaten regionaler Herkunft  
– Lassen Sie sich von uns beraten! –

#### Mittagstisch im Vereinshaus Oberau

- 1. Mai – Maibaum stellen • 8. Mai – Muttertagsmenü
- 15. Mai – auf dem Gellertberg!!! • 29. Mai – Spargelzeit
- 26. Juni – Mediterrane Sommerküche
- 31. Juli – Sommerlich leicht und lecker

Wir bitten um Vorbestellung und freuen uns auf Ihren Besuch!

**Traditionelles Pfingstsingen  
am 15. Mai 2016  
auf dem Oberauer Gellertberg**



Wie jedes Jahr zieht es uns Sängerinnen und Sänger der Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e.V. sowie die Winzer der Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ zum diesjährigen Pfingstsingen auf den Oberauer Gellertberg, um den Auftakt zu Pfingsten in besonderer Weise zu erleben.



Seit 1952 findet hier, auf diesem Plateau des Gellertberges, ein großes Sängerfest statt, bei dem wir ab Mitte der 90er Jahre als Veranstalter die Organisation übernommen haben.

**In diesem Jahr freuen wir uns besonders, dass das Ravensburger Harmonika-Orchester Bruno Gross e.V. unter der Leitung von Dieter Scholz mit uns gemeinsam das Pfingstsingen gestaltet und wir – neben je einem eigenen Programmteil – auch wieder zusammen musizieren!**

Unter der Gesamtleitung von Frau Elfriede Lässig wird ein sehr abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm zu hören sein. Es werden Frühlingslieder, aber auch Schlager und Evergreens erklingen, zum Teil am Klavier musikalisch begleitet durch unser Ehrenmitglied Jeannine Zieschank.

Mit dabei ist traditionell der Frauenchor Niederau unter der Leitung von Barbara Puls.

Als Auftakt wird uns, wie in den letzten Jahren auch, Leon Zieschank ein Solo auf seiner Geige darbieten.

Für Speis und Trank ist ausreichend gesorgt. Ab Mittag öffnen die Winzer ihre Weinberge und laden mit ihrem Weinausschank, mit Musik und diversen Speisen zum Verweilen bis in die Abendstunden des Pfingstsonntages ein.

**Wir laden Sie hiermit herzlich zum großen Pfingstsingen am 15. Mai 2016, ab 9.00 Uhr auf den Oberauer Gellertberg ein!**

Wir vertrauen wie immer auf die Unterstützung der Gemeinde Niederau sowie der Gewerbetreibenden und Winzer und freuen uns auf Ihr Kommen!

**Wichtig!!**

**Bitte nutzen Sie die ausgeschilderten Parkmöglichkeiten, da alle Zufahrtsstraßen für Einsatzfahrzeuge freigehalten werden müssen!**

Anke Herzog

### Start in die Bad- und Campingsaison 2015 in Oberau!

Zu Ostern öffnete der Campingplatz Oberau wieder seine Türen.

Ab Pfingsten hat nun auch wieder das Freibad geöffnet.

Die Arbeiten zur Eröffnung liefen schon weit vorher auf vollen Touren.

Im Herbst wurde bereits ein Teilstück der alten Teichmauer abgerissen, es wurden Fundamente gegossen und Fertigelemente aus Beton gesetzt. Wie ein Legobausatz wurde die neue Mauer errichtet. Schneefall und die feuchte Witterung verhinderten jedoch die Pflasterarbeiten, so dass diese noch bis zur Badesaison gemacht werden müssen. Die Sanitäreinrichtungen wurden vorgerichtet und konnten teilweise mit neuen Armaturen ausgestattet werden. Das Eingangsgebäude bzw. die Rezeption hat ein neues Vordach bekommen, das alte war durch Feuchtigkeit sehr beschädigt worden. Auch dieses Jahr gibt es die Möglichkeit, unsere Partyräume für Veranstaltungen jeglicher Art zu mieten, egal ob Schulanfang, Klassenabschluss oder Geburtstag, egal ob Selbstversorgung oder über unsere Badgaststätte. Für interessierte Campinggäste oder „Neuanfänger“ haben wir vor Ort Verkaufsangebote. Es gibt die Möglichkeit, komplette Stellplätze mit Wohnwagen + Inventar und Vorzelt oder nur den Wohnwagen zu erwerben.

Vorab wünscht das Team vom Campingplatz allen Anwohnern und Bade-gästen einen guten Start in die Saison.



Campingplatz & Waldbad Oberau

Am Gemeindebad 2, 01689 Niederau

Telefon: 035243 36012, Mail: camping.oberau@web.de

#### Öffnungszeiten (Saison)

Campingplatz: 8:00 Uhr – 20:00 Uhr  
Waldbad: 12:00 Uhr – 19:00 Uhr  
10:00 Uhr – 19:00 Uhr (Sa, So, Ferien)

**Termine:** 18.06. Volleyballturnier  
02.07. Waldbadfest  
27.–28.05. Großes Trikertreffen

## Sonstige Mitteilungen

Unter dem Motto

### „Datendiebstahl und Wirtschaftsspionage – Unterschätztes Risiko im Mittelstand?“

lockte der 5. Wirtschaftstag am 10. März 2016  
zahlreiche Unternehmen aus der Region in die  
Stadthalle Stern in Riesa.



Die durch das Regionalbüro Riesa der Industrie- und Handelskammer Dresden und durch die Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH organisierte Veranstaltung bietet eine Plattform zum Austausch regional ansässiger Unternehmen und findet seit 2012 jährlich statt.

Wie in den Jahren zuvor, stieß der Wirtschaftstag auf reges Interesse und war schon nach kurzer Zeit ausgebucht. Auch viele Sponsoren waren wieder mit ihren Ständen vertreten.

Für Diskussionen und Gesprächsstoff sorgten zwei thematisch hochaktuelle Fachvorträge. Günter Holzhauser, der selbstständig und branchenunabhängig im Bereich BUSINESS INTELLIGENCE & SECURITY arbeitet, sprach in seiner Präsentation: „Wirtschaftsspionage und Organisierte Kriminalität – wie können sich Unternehmen schützen?“ über Gefährdungen, denen Unternehmen ausgesetzt sind sowie über Angreifer und deren Methoden. Er rief den Anwesenden die ständigen Risiken ins Bewusstsein, die mit der wissentlichen oder unwissentlichen Weitergabe von Informationen einhergehen.

Der Sicherheitsexperte Götz Schartner sorgte mit seinem Vortrag „LIVE – Hacking – Cybercrime und Wirtschaftsspionage“ für Beunruhigung, in dem er in Echtzeit verschiedene Beispiele aufzeigte, wie schnell Hacker heutzutage mit wenigen Klicks Daten ausspähen und Endgeräte manipulieren können.

Er mahnte zur Vorsicht im alltäglichen Umgang mit dem Internet. So veranschaulichte er beispielsweise die Gefahren, die unter anderem durch das dauerhafte Anlassen der WLAN-Suche bei mobilen Endgeräten, die Verwendung einheitlicher Passwörter im Internet oder durch das Öffnen von PDF-Dateien aus E-Mails entstehen.

Vor, zwischen und nach den Vorträgen nutzten die ca. 250 Gäste die Zeit sich untereinander und mit den Referenten auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. Ihrem Slogan „Verknüpfe dich!“ wurde die Veranstaltung damit vollends gerecht.

Aus Sicht der Organisatoren war der diesjährige Wirtschaftstag ein voller Erfolg. Die Auswertung ausgelegter Feedbackbögen bestätigte die positive Resonanz der Teilnehmer vor Ort.

Die Wichtigkeit einer solchen Veranstaltung und ihre Bedeutung für die Unternehmen im Landkreis Meißen zeigen sich auch in der großen Bereitschaft der befragten Unternehmer, im nächsten Jahr wieder am Wirtschaftstag teilnehmen zu wollen.

### Einladung zum Bürgerstammtisch

Gern laden wir alle Niederauer und Weinböhlaer Bürger zum Bürgerstammtisch mit der Abgeordneten des Sächsischen Landtags Frau Daniela Kuge (CDU), MdL

am 27.04.2016, von 19:00 – 21:00 Uhr, ins Eiscafé Weidmann  
(Hauptstraße 11, 01689 Weinböhla) ein.

Gern beantworten wir in geselliger Runde Ihre Anliegen und geben Informationen zu aktuellen Themen unserer Region.

Ihr CDU-Gemeindeverband Weinböhla

Einladung zum

### 7. Hähnnewettkrähen

am 1. Mai 2016, um 9.00 Uhr

Wo?

Restaurant und Hotel  
Laubenschlösschen

Moritzburger Straße 79, 01689 Weinböhla

ausgerichtet vom Geflügelzüchterverein  
Weinböhla-Coswig und Umgebung e.V.

!! Teilnehmen kann jeder, mit einem oder mehreren Hähnen !!

Meldung bitte bis 28.04.2016 an Frank Schlechte  
Tel.: 035243 50465, frankschlechte@gmx.de

### Am 1. Mai wird der Drahtesel gesattelt – die Radeltouren und Radtourenfahrten des Lausitzer Blütenlaufs finden statt.

Die beliebten Radtourenfahrten gibt es auch in diesem Jahr. Der Lausitzer Blütenlauf ist im Breitensport Kalender des BRD gemeldet und bietet wieder einen 201 km Radmarathon an. Aber auch Strecken von 50, 70, 110 oder 150 km können individuell nach Beschilderung gefahren werden. **Zu beachten sind die unterschiedlichen Startpunkte.** Die Startpunkte in Kamenz und Zabeltitz (Großenhain) sind mit der S-Bahn bequem zu erreichen.

#### – Radel & Wandertour „Bergbau & seine natürlichen Folgen“ – Familientour „Sagenhafter Keulenberg“

Wie jedes Jahr gibt es für jeden Teilnehmer eine tolle Urkunde und eine der getöpterten Medaillen, die mittlerweile Sammlerwert haben. Anmeldungen sind ab sofort online unter [www.lausitzer-bluetenlauf.de](http://www.lausitzer-bluetenlauf.de) möglich. Die Teilnehmerbeiträge liegen bei 5,- EUR für den Erwachsenen, Kinder zahlen nur 0,50 EUR.

Flyer zur Veranstaltung sind in den Touristinformationen in Kamenz, Königsbrück, Moritzburg und Großenhain zu haben oder können auf [www.lausitzer-bluetenlauf.de](http://www.lausitzer-bluetenlauf.de) herunter geladen werden. Zudem finden Sie dort alle Details zu den Strecken, Höhenprofilen und Organisatorischem.

Für Fragen steht das Regionalmanagement des Dresdner Heidebogens unter der Nummer 035208 34781 persönlich zur Verfügung.

### Der Dresdner Heidebogen startet in die 2. Förderrunde

Interessierte Akteure können zum zweiten Mal ihre Förderbegehren bei der Region einreichen. Der Stichtag zur Abgabe ist der 4. Juli 2016. Aber nicht alle Themen in dieser Förderrunde dabei. Der Schwerpunkt liegt bei Tourismus, Infrastruktur, Wirtschaft & Bildung. Das Regionalmanagement berät dazu jeden Antragssteller. Im August werden die Vorhaben dann zur Förderung ausgewählt.

Wer sich informieren möchte über Termine, Fördermöglichkeiten und das Verfahren, kann dies unter [www.heidebogen.eu/foerderung](http://www.heidebogen.eu/foerderung) tun oder die Beratungsangebote des Regionalmanagements kostenfrei und unverbindlich in Anspruch nehmen.

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: [kiz-treff@kiz-coswig.de](mailto:kiz-treff@kiz-coswig.de) | [www.kiz-coswig.de](http://www.kiz-coswig.de)



Mai 2016

KiZ bleibt geschlossen vom 4. bis 6. Mai sowie am 27. Mai.

**Montag, 2. Mai 2016**

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot + „Kleine Geschenke für Mutti/Vati“

**Dienstag, 3. Mai 2016**

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
15.00 – 17.00 Uhr **Hausaufgabenhilfe**

**Montag, 9. Mai 2016**

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot

**Dienstag, 10. Mai 2016**

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
14.30 – 17.00 Uhr **Naturzeichnen mit Stiften und Kreiden**

**Mittwoch, 11. Mai 2016**

13.00 – 13.45 Uhr **GTA Französisch in der OS Weinböhla**  
14.15 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

**Donnerstag, 12. Mai 2016**

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
 15.00 – 17.00 Uhr **Geo-Cache-Training mit Theresa**

**Freitag, 13. Mai 2016**

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.30 – 17.30 Uhr **Radtour** mit Besuch des Oberauer Schlosses  
 verkehrssicheres Fahrrad, Elternerlaubnis, Fahrradhelm ist Pflicht! TN-Betrag: 2 Euro

**Dienstag, 17. Mai 2016**

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **Experimente mit Farben**

**Mittwoch, 18. Mai 2016**

13.00 – 13.45 Uhr **GTA Französisch in der OS Weinböhla**  
 14.15 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

**Donnerstag, 19. Mai 2016**

13.00 – 15.00 Uhr offenes Angebot  
 15.00 – 17.00 Uhr **Projekt „Kleine Käfer ganz groß“**

**Freitag, 20. Mai 2016**

13.30 – 16.00 Uhr offenes Angebot und „Aktival“ – wir machen uns Gedanken.

**Samstag, 21. Mai 2016**

10.00 – 15.00 Uhr „Aktival“ – wir sind dabei!

**Montag, 23. Mai 2016**

13.00 – 15.30 Uhr offenes Angebot

**Dienstag, 24. Mai 2016**

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot und  
 14.30 – 17.00 Uhr „Cachen wie die Profis“ mit Theresa

**Mittwoch, 25. Mai 2016**

13.00 – 13.45 Uhr **GTA Französisch in der OS Weinböhla**  
 14.15 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

**Montag, 30. Mai 2016**

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **Spieleturnier**  
 (bei Badewetter: ab 14 Uhr „Elbi-Zeit“/Eintrittsgeld)

**Dienstag, 31. Mai 2016**

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **T-Shirt-Gestaltung**  
 T-Shirt selbst mitbringen, Farben + Stifte + Perlen ... vom KIZ  
 (bei Badewetter: ab 14 Uhr „Elbi-Zeit“/Eintrittsgeld,  
 T-Shirt-Gestaltung mit Stiften + Perlen ... im Bad möglich)

**Anmeldung:**

**Tel.:** 0351 / 830 47 76  
**Fax:** 0351 / 830 14 76  
**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.  
 Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul  
**E-Mail:** info@vhs-LKmeissen.de

Volkshochschule  
 Landkreis Meißen

**Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:**

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16G31008	Yoga Sanft	Großenhain	04.05.	17:45
16G31010	Yoga Sanft	Großenhain	04.05.	19:30
16G33005	Zumba® Fitness	Großenhain	20.05.	18:00
16G27003	Ein Hauch von Sommer selbst gemacht	Großenhain	23.05.	18:00
16M45001	Französisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	02.05.	17:45
16M51101	Tabellenkalkulation mit Excel (Grundkurs)	Meißen	02.05.	18:00
16M67001	Besser lesen und schreiben	Meißen	07.05.	16:00
16M60401	Babysitterkurs f. Jugendliche	Meißen	09.05.	16:00
16M44001	Spanisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	11.05.	17:45
16M45104	Französisch Grundkurs A1 am Morgen, 1. Semester	Meißen	12.05.	10:00
16M42803	For Life and Work – Englisch für Alltag und Beruf, Stufe A2	Meißen	12.05.	19:30
16M22040	Bob Ross® - Nass-in-Nass-Ölmaltechnik® -Meereslandschaft	Meißen	17.05.	16:30
16M51103	Tabellenkalkulation mit Excel (Aufbaukurs)	Meißen	23.05.	18:00
16M53003	Unterwegs im Internet (Aufbaukurs)	Meißen	24.05.	09:00
16M50201	Mein Computer und ich (Spezialkurs)	Meißen	25.05.	09:00

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)

Jugendbildungsreise

# JUGEND CAMP

in Otoka (Bosnien-Herzegowina)  
**Mo. 27.06. – So. 10.07.2016**

**Für Jugendliche ab 16 Jahren**  
 Teilnehmerbeitrag: **295,00 Euro**

**GEPLANTER ABLAUF**

27.06. Abfahrt Treff in Wildsdruff / Parkplatz Netto 17 Uhr  
 28.06. morg. Ankunft in **Otoka** / Camp Colony / Aufbau / Belegung der Zelte / Belehrungen / Absprachen usw. / Freizeit im Camp (Spiel, Angeln, Chillen...)  
 29.06. Tagesstour **Krupa / Bihać** - Stadtrundgang Einkauf - Bingsow Krupa - Wasserfälle von Martin Brod und Štrbački Buk (Una Nationalpark) / Freizeit  
 30.06. - 03.07. **Graffiti-Workshop** und Umsetzung «art on destruction» in Bihać / danach Freizeit  
 04.07. Tagesstour nach **Jajce** / Check in Hostel / 30m hohe Wasserfälle / Tito Museum / Zitadelle  
 05.07. **Mostar** Stadtrundfahrt / Besichtigung der wiedererrichteten «Alten Brücke» / Abfahrt nach Sarajevo / **Sarajevo** Geführte Stadttour (Rundfahrt) / «check in» ins Hostel / Freizeit  
 06.07. **Sarajevo** Ausflug zum Fluchttunnel mit Vortrag und Besichtigung / Treffen mit bosnischen Jugendlichen / Demokratie Workshop / Basar / Einkaufstour / Freizeit  
 07.07. Rückfahrt nach Otoka  
 08.07. Tagesstour **Nationalpark Plitwitzer Seen** (Kroatien) ... Winnetou lässt grüßen :)  
 09.07. Gemeinsames Beach-Volleyballturnier mit bosnischen Jugendlichen  
 10.07. Abreise gegen 14:00 Uhr

weitere Anmeldung bis spätestens 15.06.2016 unter: [mja-grp-pw@vhs.de](mailto:mja-grp-pw@vhs.de) bzw. [morast@jaco-coswig.de](http://www.morast@jaco-coswig.de)

Die Jugendbildungsreise vom 27.06. – 10.07.2016 nach Bosnien-Herzegowina findet statt, in Kooperation von: MORAST JuCo Soziale Arbeit gGmbH | MA Großenhain & Piesewitz | mehrGenerationenTreff büro@t.budorf.e.v.

Frohe Pfingsten wünscht

## Jürgen Jockusch

### STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
 Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
 Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
 Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

**IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

## HELBIG Bestattungen

### Bestattungsfestern

Tag & Nacht  
 0351/830 18 47

Familienunternehmen mit fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
 Hermann-Ilgen-Straße 44  
 Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
 Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla  
 Hauptstraße 29

01157 Dresden  
 Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH



# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 23. Mai 2016

26. Jahrgang Nr. 5

## Tag der Parks und Gärten

29. Mai 2016,  
ab 10.00 Uhr

- Veranstalter:** Gemeinde Niedererau und Förderverein Wasserschloss Obererau e.V.
- Beginn:** 10.00 Uhr  
**Ende:** 17.00 Uhr (letzte Führung 16.00 Uhr)
- Ablauf:**
- 10.00 Uhr Begrüßung durch den Bürgermeister
  - 10.15 Uhr 1. Führung, weitere nach Bedarf
  - 12.00 Uhr „Teile des Wasserschlosses und Schlosspark“  
Mittagessen, lecker wie immer!
  - 14.00 Uhr Konzert des Musikensembles „Rondo Piccolo“  
der Musikschule Riesa
  - 15.00 Uhr Kaffee & Kuchen vom Förderverein Wasser-  
schloss
  - 16.00 Uhr letzte Führung durch das Schlossareal
- Aktivitäten:**
- Hüpfburg für unsere Kleinsten
  - Traktorenrast der Niedererauer Ackerbrüder
  - Bogenschießen



Rondo Piccolo





## Gedankensturm zum Frühlingskonzert der Gartenkinder

Herrlich! Endlich! ... ein Frühlingskonzert ... für die ELTERN ... präsentiert von den Gartenkindern ... Nach schon mehrmals erlebten Oma- und Opa-Nachmittagen sollten nun wir Eltern mit einem Frühlingskonzert überrascht werden. Meine Vorfreude war groß, zumal unser Kind auch fast nichts zu Hause verriet.

15. April 2016 – die Turnhalle war einladend geschmückt, Tische und Bänke als Kaffeetafeln hergerichtet, Kaffee stand bereit. Pünktlich 14:30 Uhr begrüßte Frau Huschka alle Eltern der Igel-, Maus- und Käfergruppenkinder und ein bunt gemixtes Programm begann. Mia und Carolin hießen die Eltern willkommen, Konstantin und Ole sprachen ein Lobgedicht auf die Eltern. Mein Blick ging durch die Runde der Eltern – Rührung. Beschwingt sangen, tanzten und musizierten dann die Kinder der „Musikschulgruppe“ unter Leitung von Frau Brühl. Ich erinnerte mich, dass Pauline vor zwei Jahren auch ein Kind der „Musikschulgruppe“ war. Sie hatte die wöchentliche Unterrichtsstunde immer sehr genossen. In dieser Zeit hielten dann auch die bunten Tücher und Klanghölzer bei uns Einzug.

Ich erfreue mich an den Darbietungen und empfinde es als nicht selbstverständlich und deshalb bemerkenswert, dass Frau Brühl eigens für dieses Frühlingskonzert nach Ockrilla gekommen ist. Dankeschön!

Das Programm ging fröhlich und abwechslungsreich weiter: Willi und Moritz sprachen ein Frühlingsgedicht, die Igelgruppenkinder boten das Tanzspiel der „Raupe Ursula“, Mausgruppenkinder trugen das Fingerspiel „Klein Häschen...“ vor. Dann wieder sangen alle Kinder „Immer wieder kommt ein neuer Frühling“. Frohgemut schaute ich den kleinen und großen Gartenkindern zu. Wer von ihnen gerade kein Akteur war, saß auf den Bänken. Mitunter rutschten sie hin und her, aber sie waren hellwach. Sie kannten den Ablauf und sie sprachen die Texte mit. Ich winkte meinem Kind und Pauline zurück. Meinen Blick lenkte ich auch immer wieder auf die Erzieherinnen. Sie sind, jede für ihre Gruppe, die Bezugspersonen. Sie waren es auch jetzt bei den Darbietungen – und sie waren so wichtig! Sie verteilten Kostüme, gaben auf der Bühne den Takt an, standen hinter den Akteuren und waren selbst mit dabei. Sie strahlten Ruhe aus und gaben den Kindern Signale. Ich bin sicher, dass die vielen kleinen Erlebnisse und Erfolge sie in ihrer täglichen Arbeit beflügeln.

Das letzte Drittel des unterhaltsamen Programms begann mit den Mausgruppenkindern, die zu der Melodie von „Bruder Jakob“ einen auf Tiere abgeänderten Text trällerten. Wiederum alle Kinder sangen danach „Frühlingszeit, schönste Zeit“. Cassandra und Greta sagten ein Gedicht Heinrich Heines auf und beim Lied „Alle Vögel sind schon da“ schlugen auch die Eltern kräftig ihre Stimmen an. Dann wurde auf der Bühne schnell umgebaut und ich ahnte, dass ich jetzt mein Kind inmitten der Käfergruppe als Akteur erleben würde: „Die sieben Geißlein – ein Märchenpiel“ folgte. Natürlich war es toll! Natürlich hatte ich auch Augen und Ohren für die anderen Mitwirkenden. Und wieder spürte ich diese tiefe Zufriedenheit mit der Wahl des Kindergartens, der Entwicklung meiner Tochter und mir kam dieser Nachmittag wie der Höhepunkt meines Kindergartenlebens vor.

Als Abschlusslied sangen alle Kinder „Der Kuckuck und der Esel“. Und um den Eltern noch eine Freude zu bereiten, übergab jedes Kind seinen Eltern eine selbst gebackene Nascherei.

Mit strahlenden Augen und glücklichen Gesichtern endete dieser Nachmittag für Kinder, Eltern und Erzieherinnen.

Manuela Mühl



## Grundschule Niederau

### Überraschung für die Vorbereitungsklasse (DaZ-Kinder) der Grundschule



Für Freitag, den 8. April, hatte sich Besuch für unsere Vorbereitungsklasse angekündigt. Versprochen war, ein kleines Geschenk für die DaZ-Kinder mitzubringen.

Riesig war natürlich die Überraschung, als den Kindern ein Briefumschlag übergeben wurde.

Gemeinsam zählten die Kinder dem Gast den Geldbetrag vor. Der Betrag von insgesamt 300 € kann nun für die Anschaffung zusätzlicher Lern- und Spielmaterialien genutzt werden.

In Vorbereitung des Besuchs hatte jedes Kind der Vorbereitungsklasse ein Bild gemalt, welche nun dem Gast übergeben wurden.

Ein herzliches Dankeschön an Rechtsanwältin Frau Jutta Gerstner und Ingenieur Herrn Klaus-Dieter Kreutzmann aus Dresden für ihre großzügige Spende von je 150,00 €.



## Veranstaltungskalender Mai/Juni/Juli/August 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Mai</b>			
28.05.		KM Doppeltrap	Schießsportanlage Großdobritz
29.05.	10–17 Uhr	Tag der Parks und Gärten	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
29.05.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
29.05.	11:00 Uhr	Spargelzeit	Frau Seefeld, Vereinshaus Oberau
<b>Juni</b>			
03.–05.06.		Jessener Dorf- und Schützenfest	Jessener Dorf- und Heimatverein e. V.
04.06.		LJV Landesmeisterschaft	Schießsportanlage Großdobritz
04.06.		Rockabilly Party	Gellertberg mit Live Musik, Kulturhaus Niederau
04.06.		80/90-ziger Party	Jugendclub Ockrilla e. V.
11.–12.06.		Dorffest	Heimatverein Großdobritz e. V.
17.–19.06.		666 Jahre Gohlis – Dorffest	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e. V.
18.06.		Vogelschießen	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e. V.
18.06.		Westernschießen	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
20.08.		Niederauer Nachtsafari	SV Niederau 1891 e. V., Bogensportanlage Ockrilla
25.06.		SSB Landesmeisterschaft Doppeltrap	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
26.06.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
26.06.	11:00 Uhr	Mediterrane Sommerküche	Frau Seefeld, Vereinshaus Oberau
<b>Juli</b>			
02.07.		Badfest im Walbad Oberau	Waldbad Oberau, Gemeinde Niederau
02./03.07.		SSB Landesmeisterschaft Skeet + Trap Sommernachtskino	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990 Gellertberg OPEN AIR
23.07.		Jagdpraxisschießen – Jagdschule Tharandt	Schießsportanlage Großdobritz
24.–26.07.		Winzerausfahrt zum Mittelrhein	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfütznr“ Niederau e. V.
31.07.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
31.07.	11:00 Uhr	Sommerlich leicht und lecker	Frau Seefeld, Vereinshaus Oberau
<b>August</b>			
13./14. 08.		38. Elbepokal Trap + Skeet	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
13.08.		Heimatwanderung	Heimatverein Großdobritz e. V.
13.–14.08.		3. Kinder- und Sommerfest	Jugendclub Ockrilla e. V.
22.08.		Zwinger Trio live	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Die Bierhähne Live mit neuem Programm	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Vereinsausflug	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e. V.
28.08.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT JUNI 2016

**Redaktionsschluss:** 01. Juni 2016

**Erscheinungstermin:** 27. Juni 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### Einschränkungen im Straßenverkehr

#### Staatsstraße S 80

#### Deckenbau in Niederau und bis Meißen – Presseinformation

Die Fahrbahn der Staatsstraße S80 in Niederau und bis Meißen wird erneuert, von der Einmündung ehemals „Real“ bis zum Ortseingang Meißen im Bereich Albert-Mücke-Ring. Die Bauarbeiten im ersten Abschnitt von der Kreuzung mit der Gottlieb-Fichte-Straße (K 8012) in Niederau bis Ortseingang Meißen beginnen

am 2. Mai 2016, 9:00 Uhr

und werden voraussichtlich Ende Juni 2016 abgeschlossen.

Die Arbeiten erfolgen unter Vollsperrung. Der Verkehr wird großräumig um geleitet je in beiden Richtungen aus Dresden/Moritzburg über die S81 – S 177 Gröbern – B 101 nach Meißen und aus Coswig/Weinböhla über die S84 – K8016 Weinböhla – K8015 Neusörnwitz nach Meißen. Die Zufahrt für Anlieger wird berücksichtigt.

Über die Fortsetzung der Arbeiten von der Kreuzung K8012 bis Einmündung ehemals „Real“ erfolgt eine weitere Presseinformation.

#### Vollsperrung

der Niederauer Straße in Gröbern (K 8012), Bereich Ortsausgang Gröbern Richtung Baderberg vom **11. Juli bis 19. August 2016** wegen Sanierungsarbeiten.

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat JUNI 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 08.06. Mittwoch, 22.06.	Bio-Tonne	Mittwoch, 01.06. Mittwoch, 08.06. Mittwoch, 15.06. Mittwoch, 22.06. Mittwoch, 29.06.
Gelbe Tonne	Freitag, 10.06. Freitag, 24.06.		
Blaue Tonne	Freitag, 03.06.		

(siehe auch Abfallkalender)

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 23. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 24. Mai 2016, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Juni 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **7. Juni 2016**, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **21. Juni 2016**, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 5. April 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02/46 – 04/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Gartengerätehauses auf dem Flurstück Nr. 740 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/47 – 04/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Anbaus für Wohnzwecke am Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 19 und dem zukünftigen Flurstück Nr. 20/2 der Gemarkung Jessen unter der Voraussetzung zu, dass eine Übernahme der Abstandsfläche erfolgt und eine Vereinigungsbaulast beantragt wird.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/48 – 04/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Umnutzung eines Imbisses zu Wohnraum und Errichtung eines Carports auf dem Flurstück Nr. 5/1 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 26. April 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-97-04/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Ergänzung nach Anlage 1 zur Bewertungsrichtlinie für die Gemeinde Niederau vom 15. Mai 2014.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-98-04/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Mittel des Budget „Sachsen“ aus dem SächsInvStärkG in Höhe von € 250.900,12 für die Innen- und Außensanierung des Hortgebäudes in Niederau, Meißner Straße 65 zu verwenden.

Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Niederau, die benötigten Eigenmittel wie folgt bereitzustellen:

- a) Im Produkt 36.51.01.03 (Schulhort Grundschule Niederau) wird im Haushaltsplan 2017 die gesonderte Maßnahme „Modernisierung Hort der Grundschule“ im Finanzhaushalt eingestellt.
- b) Sollten auch im Jahr 2017 Mittel der Investitionspauschale des SächslnvStärkG, § 5 (1) zugewiesen werden, sind diese vorrangig als Eigenmittel für diese Maßnahme zu verwenden.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-99-04/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Grünpflegearbeiten an Gräben und Gewässern II. Ordnung im Gemeindegebiet Niederau an die Firma Garten- und Landschaftsbau Frank Zocher, OT Zadel, Schulstraße 11 a, 01665 Diera-Zehren, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 20.592,06 EUR zu erteilen.

Die Beauftragung beträgt 3 Jahre, kann jedoch mit einer Kündigungsfrist von 3 Monaten zum Jahresende gekündigt werden.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15% der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-100-04/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, dass die neu zu errichtende Erschließungsstraße in das Wohngebiet an der Meißner Straße in Niederau, Teil vom Flurstück Nr. 457 der Gemarkung Niederau den Straßennamen Libellenweg erhält.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 5 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-101-04/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt für das Aufsetzen der Turmhaube auf dem Turm des Wasserschlosses Oberau, Thomas-Müntzer-Ring, 01689 Niederau die Gesamtbaukosten einschließlich Planungs- und Bauüberwachungsleistungen in Höhe von 68.946,90 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

<b>Fundsachen:</b> 1 Rucksack	<b>Fundort:</b> Wartehalle in Oberau
----------------------------------	---

## Meine Meinung zur ...

### ... Oberschulproblematik!

Mit dem Schuljahr 2006/2007 verlor Niederau seine Mittelschule. Vielfältiger Protest für den Erhalt von Eltern und der Gemeinde Niederau, was bis zu einer gescheiterten Klage führte, war vergebens.

Der Bescheid vom Sächsischen Kultusministerium sagte aus, dass „kein öffentliches Bedürfnis mehr besteht, eine Klassenstufe 5 in der Mittelschule Niederau ab dem Schuljahr 2005/2006 zu führen“.

Die angemeldeten Schülerzahlen lagen tatsächlich knapp unter der gesetzlichen Vorschrift, zumal angemeldete Kinder von außerhalb unseres Dorfes, z. B. aus Meißen, unberücksichtigt blieben.

Weiter hieß es im Bescheid: „... dass die Beschulung im Schuljahr 2005/2006 an zumutbar entfernten Mittelschulen, insbesondere an der Mittelschule Weinböhla, erfolgen kann...“.

Der überwiegende Teil unserer Grundschüler geht seither in die Mittel-, heutige Oberschule Weinböhla.

Ein Großteil der ehemals in Niederau unterrichtenden Lehrer lehren jetzt in Weinböhla und die Niederauer Kinder bleiben anfangs noch etwas zusammen. So glaube ich, war eine gute Integration unserer Grundschüler in Weinböhla gefunden worden.

Jetzt, nach gerademal 10 Jahren, kommt unsere Nachbargemeinde jedoch an ihre Kapazitätsgrenze bei der Aufnahme an Oberschülern aus anderen Kommunen.

Nach derzeitigem Stand kann man nicht mehr davon ausgehen, dass jedem Niederauer Grundschüler der Wunsch erfüllt werden kann, in die Oberschule Weinböhla zu wechseln.

Dies ist unbefriedigend und ein Resultat verfehlter Schulpolitik im ländlichen Raum Sachsens. Der mittlerweile erfolgte Stopp bei Schließungen von Landschulen kam für Niederau zu spät.

Ich glaube, dass Schule, Eltern und Elternsprecher schon jetzt an Lösungen feilen, welche die erhöhten Belastungen für unsere Kinder so stark es geht begrenzen.

An den Landkreis kann ich nur appellieren, den öffentlichen Personennahverkehr, hier insbesondere die Schülerbeförderung dementsprechend anzupassen.

Natürlich habe ich Verständnis dafür, dass Weinböhla in erster Linie für Grundschüler ihres Ortes die Oberschulplätze vorhalten muss.

Aber andererseits muss der Freistaat auf diesen gestiegenen Bedarf, auch beachtend den Mehrbedarf an zu integrierenden Migrantenkindern, reagieren.

Und wenn schon auf dem Land kein Schulneubau zugelassen wird (nur in Mittel- und Hauptzentren), so sollte doch am Rand von Ballungsräumen genügend Kapazität an Schulplätzen entstehen, um auch unserer Landjugend einen optimalen Zugang zu gewährleisten.

Dieses Thema werde ich besonders aufmerksam weiter verfolgen.

Ihr Bürgermeister



Niederau, 09.05.2016

## Medizinische Bereitschaft

### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



#### Blutspenden kennt keine Saison, Blut wird täglich gebraucht.

Doch leider stellen Ferien- und Urlaubszeit, sowie Hitze- und Kälteperioden uns immer wieder vor die Herausforderung, dem permanenten Bedarf gerecht zu werden.

Eine Möglichkeit zur DRK-Blutspende:

Datum	Ort	von – bis
Mi, 08.06.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mo, 13.06.	ELBLANDKLINIKEN MEISSEN-RADEBEUL Nassauweg 7	12:30 - 16:00
Mi, 15.06.	WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 9	15:00 – 19:00
Mi, 22.06.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 25. Mai 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstr. 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Richtig einkaufen für Diabetiker“

**Frau Christine Stoll, Ernährungsberaterin aus Weinböhla, wird einen Vortrag zu diesem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten.**

**Die Teilnahme ist kostenfrei.**

## Senioren

### Geburtstage im Juni 2016

02.	Nicloux, Hilde	Niederau	85 Jahre
07.	Weise, Ursula	Niederau	75 Jahre
13.	Büttner, Harald	Niederau	70 Jahre
14.	Wachs, Hilde	Ockrilla	75 Jahre
20.	Knabe, Karin	Niederau	70 Jahre
21.	Thiele, Werner	Niederau	85 Jahre
26.	Schulz, Erika	Oberau	75 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## FRAUENDIENST

Dienstag, 14.06.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch, 15.06.	Gröbern	
Donnerstag, 16.06.	Großdobritz	
Mittwoch, 29.06.	Oberau	

### Konzert am 26. Juni, 17.00 Uhr, Kirche Großdobritz: Abend wird es wieder

Eine fröhsummerliche Serenade mit Liedern und Tanzsätzen aus alter Zeit

Mit einem musikalischen Bogen, gespannt von der Spätrenaissance bis in die Moderne, gastiert das Vokal- und Instrumentalensemble ars musica unter der Leitung von Jutta Reiß am Sonntag, dem 26. Juni 2016, um 17.00 Uhr in der Ev.-Luth. Kirche Großdobritz. Unter dem Titel „Abend wird es wieder“ stehen geistliche Lieder, Liebeslieder und Abendlieder auf dem Programm des in kleiner Besetzung konzertierenden Chores. Ausgewählt wurden dafür Kompositionen u. a. von Johann Rudolf Ahle, John Dowland, Melchior Franck, Giovanni Gastoldi, Heinrich Isaak, Michael Praetorius, Ludwig Senfl, Johannes Brahms, Ralph Vaughan Williams oder Jens Klimek. Zwischen den Vokalsätzen der fröhsummerlichen Serenade erklingt deutsche und italienische Tanzmusik der Renaissance und des Barock. Ars musica freut sich auf Ihren Besuch! Der Eintritt ist frei. Der Erlös freiwilliger Spenden kommt der Restfinanzierung des Kirchturms zugute.

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRTZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 5. Juni

08.30 Uhr	Gottesdienst in Oberau, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in Gröbern, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Gottesdienst in Weinböhl, Pf. Reißmann
10.30 Uhr	Ökumenischer Freiluft-Gottesdienst auf dem Zeltplatz in Boxdorf als Abschluss des Kinderzeltwochenendes
18.00 Uhr	Sommerkonzert in der Kirche Weinböhl

###### Sonntag 12. Juni

10.00 Uhr	gemeinsamer Erntefürbittgottesdienst in Großdobritz, Vikar Dietze
-----------	---

**NEU: 18.00 Uhr Sonntagsandacht in Oberau**

###### Sonntag, 19. Juni

08.30 Uhr	Gottesdienst in Oberau, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in Niederau, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Familiengottesdienst in Weinböhl, Pf. Reißmann, Frau Biewald

**NEU: 18.00 Uhr Sonntagsandacht in Gröbern**

###### Freitag, 24. Juni

17.00 Uhr	Johannisandacht in Großdobritz
18.00 Uhr	Johannisandacht in Niederau
19.00 Uhr	Johannisandacht in Gröbern
19.30 Uhr	Johannisandacht in Weinböhl (Friedhof)

###### Sonabend 25. Juni

18.00 Uhr	Johannisandacht in Oberau
-----------	---------------------------

###### Sonntag 26.6.

08.30 Uhr	Gottesdienst in Niederau, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Gottesdienst in Gröbern, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Gottesdienst in Weinböhl, Pf. Reißmann
17.00 Uhr	<b>Großdobritz – Konzert des Vokal- und Instrumentalensembles ars musica mit barocker und klassischer Musik</b>

## Sonntagsandachten

Ab dem Monat Mai wird es in den Kirchen in Niederau und Oberau ein neues Angebot geben, eine Sonntagsandacht (zum ersten Mal am 22.5. um 18.00 Uhr in Niederau). Was verbirgt sich dahinter? Wir wollen in regelmäßigen Abständen an Sonntagen, in denen kein Gottesdienst stattfindet, zu einer Sonntagsandacht einladen. Diese Andacht wird von Kirchvorstehern unserer Kirchgemeinde Niederau-Oberau gehalten, sie wird ca. 20 Minuten dauern (Lesung eines Bibeltextes, Zeit für Stille und Gebet, Gesprächsmöglichkeit). Die Sonntagsandachten sollen ein ergänzendes und anderes Angebot als die Gottesdienste sein und Sie sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Sie und sind gespannt auf Ihre Rückmeldungen und Reaktionen auf dieses neue Angebot.

## Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

## Ökumenisches Kinderzeltwochenende 2016

Unter dem Motto: „Eine Handvoll Erde – schau sie dir an: Was man darin so alles entdecken kann ...!“ laden wir alle Kinder des 1. bis 6. Schuljahres sowie alle jugendlichen Helfer herzlich zum diesjährigen Kinderzeltwochenende auf den Campingplatz „Oberer Waldteich“ in Boxdorf ein.

Wir beginnen am **3. Juni 2016**, 18 Uhr und enden am **5. Juni 2016**, 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Freiluft-Gottesdienst auf dem Zeltplatz, zu dem auch alle Eltern, Freunde und die Gemeinden eingeladen sind.

Der Unkostenbeitrag für das Wochenende liegt bei 15 € (bei Geschwistern ab dem zweiten Kind 10 €).

Anmeldezettel gibt es bei Friederike Biewald (Tel. 455730) und im Pfarramt. Anmeldeschluss ist der **15. Mai 2016**.

## WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

## ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse: dienstags 14.30–15.15 Uhr im Pfarrhaus

3./4. Klasse: dienstags 15.30–16.15 Uhr Niederau

5./6. Klasse:

**Mädchen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr gerade KW

**Jungen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr ungerade KW

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböbla statt,  
Treffpunkt: Lutherhaus Weinböbla

### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball



#### Sportfreunde 01 Dresden Nord – SV Niederau 1891 21:29 (10:15)

Am Sonntag, den 24. April war es dann endlich soweit. Das langersehnte Aufstiegsspiel der Bezirksliga Sachsen Mitte stand an. Schon lange kristallisierte sich in der Tabelle ab, dass die Sportfreunde 01 Dresden Nord und der SV Niederau 1891 am letzten Spieltag den Aufsteiger zur Verbandsliga unter sich ermitteln werden.

Im Hinspiel trennten sich beide Teams durch einen direkt verwandelten Freiwurf der Hauptstädter, leider nur 26 zu 26. So war das Drehbuch nun schon vorher geschrieben. Ein absolutes K.O. Spiel, wer gewinnt, darf in der nächsten Saison eine Liga höher antreten.

Zum Sonntagmittag trafen sich nun Spieler, Fans und Sponsoren am Kult, um mit einem eigens angemieteten Bus gemeinsam zum Aufstiegs-gipfel zu reisen. Nach einer kürzeren Neustadtrundreise ging es feucht fröhlich in die Sporthalle. Zaunsfahrten wurden aufgehängt, die Stimme noch etwas geölt und die Mannschaften erwärmten sich intensiv.

Nach den obligatorischen Hand-Shakes und einigen Versuchen der Spieler, die Nervosität mit etwas Coolness zu überspielen, ging es dann endlich los. Nach einem 2 zu 0 durch die Sportfreunde kamen die Niederauer dann auch im Spiel an. Lang trainierte und verinnerlichte Spielzüge sorgten für die Wende und eine 3 zu 2 Führung. In der Folge entwickelte sich eine kampfbetonte Anfangsphase des Spieles mit einigen 2 Minuten Strafen und 7 Metern auf beiden Seiten. Bis zum 5 zu 5 konnten die Hausherren das Spiel ausgeglichen gestalten. Doch danach ergriffen die SV'ler wieder das Zepter. Angetrieben von den vielen mitgereisten Fans sowie einem sehr gut aufgelegtem Torhüter schafften sie es, sich peu a peu abzusetzen. Man merkte schon in dieser Phase des Spieles, wie gierig das Team auf dieses Spiel war. Gespielt wurde mit einer gesunden Aggressivität in der Abwehr, vielen Zweikämpfen und unbändigem Siegeswillen, was selbst auf der Auswechselbank elektrisierte. So ging man mit einer 5 Tore Führung in die Halbzeitpause. Viel zu verbessern gab es nicht, aber viele mahnende Worte. Denn die Sportfreunde gaben dieses Spiel mit Sicherheit nicht so freiwillig auf. Doch leider waren es genau die ersten 5 Minuten in der zweiten Hälfte, die die Dresdner wieder ins Spiel brachten. Beim Spielstand von 16 zu 18 konnte sich die vollbesetzte Halle auf eine turbulente 2. Halbzeit einstellen. Durch das Kommentieren einiger Schiedsrichterentscheidungen und zu schnell abgeschlossenen Angriffsversuchen, brachten sich die Niederauer kurzzeitig auf dem Konzept. Doch anders wie es der Spielverlauf vermuten ließ, kam die Wende. Die schnellen Außenspieler der Gäste konnten einige Nadelstiche setzen und man besann sich wieder aufs Wesentliche, Kampf und

Teamgeist. Alle Einwechselspieler fügten sich nahtlos ins geschlossene Mannschaftsgefüge ein und so konnte man den Vorsprung kontinuierlich ausbauen. Man ließ keine einfachen Tore mehr zu und konnte den Ball auch in Unterzahl immer wieder im gegnerischen Tor unterbringen. Als dann der älteste Spieler auch noch Tore werfen durfte, war der Auswärtssieg perfekt. Nach 60 langen und harten Minuten gewann das Team aus der Großgemeinde mit 29 zu 21.

An dieser Stelle nochmals Vielen Dank an die Sportfreunde aus Dresden für diesen grandiosen Sporttag für alle, an unsere zahlreichen Fans, unsere Sponsoren und alle, die uns die Daumen gedrückt haben! (RG)

Sport Frei und Danke sagt die Abteilung Handball....



Tor: Patschke / Heyne

Lehmann 3, Lessig 5 (3), Kirste 2 (1), Haberstock 6, Zinnecker 1, Kriegel 3, P. Fetzter, Hirsch 2, Ritter 4 (1), Steinert 1, Große 2 (1), Nichterlein  
Trainer: C. Fetzter, Schwigon



## Niederauer Bogenschützen

### Flying NASSAU

#### Lacroix Laval 2016

24 Scheiben auf einer Gesamtlänge von ca. 4 km verteilt mit bekannten und unbekanntem Schießdistanzen in mittleren und steilen Hanglagen auf schwer durchnässten und teilweise schlammigen Bodenverhältnissen, das war Lacroix Laval 2016. Bei unserer ersten Teilnahme 2014 an der französischen Regionalmeisterschaft Feldbogen des FFTA waren die Parcoursverhältnisse nicht so schwer. Die Messlatte lag also entsprechend hoch diesmal. Der Park mit angrenzenden Wald befindet sich im ländlichen Umland nördlich von Lyon. Mit 49 Startern war das Turnier nicht riesig belegt, aber dafür hochkarätig. Die Bogenschützen von Brignais selbst wurden in der Disziplin Feldbogen französischer Meister mit der Mannschaft 2015. Pünktlich um 9:00 Uhr am 17. April ging es an den Start in Viererteams. In meiner Gruppe war Michel Lamoureux aus Brignais Meistermannschaft und Pierre Julian Deloche, Weltmeister und Weltcup Sieger. Mehr ging nicht zum drauflegen. Die beiden schossen jedoch Compound- und ich Recurveklasse. Mit Schießdistanzen von 10 bis 60 Meter war ein ständiger Wechsel präsent von Scheibe zu Scheibe. Für Routine ist hier einfach kein Platz. Einige Fehlschüsse wurden an diesen Tag mit Pfeilverlust quittiert, oder es ging ohne Schuhe durch den Bach auf die andere Seite. Und für einen vereinzelt Pfeil im Baumstamm gab es leider auch keine Punkte. Das ist eben Feldbogen und nicht olympische Runde auf dem Platz. In der Endabrechnung ging Platz 7 nach Niederau. Das kleine Organisationsteam um Natalie Petit und Olivier Boute gab sein Bestes zum Gelingen des Turniers. Das in Frankreich der Ausnahmezustand verhängt wurde, war natürlich sichtbar, hatte aber keinen negativen Einfluss.

Im direkten Vorfeld dieses Städtepartnerschaftstreffen gab es am 15. April auf der Hinfahrt um 9:00 Uhr ein Planungstreffen in der Partnergemeinde Hirschberg im ansässigen Schützenverein mit der Bogensportsektion. Die Jahre 2017 und 2018 waren das Thema, aber auch eine Einbindung einer weiteren Sportsektion des SV Niederau. Vielleicht können wir sogar noch im Sommer im Jugendbereich ein Gemeinschaftsprojekt umsetzen.



Insgesamt dominierte im April das naturverbundene Bogenschießen. In Rathen, mitten im Nationalpark „Sächsische Schweiz“ absolvierten wir unsere Vereinsmeisterschaft Feldbogen und zeitgleich mit Brignais war ein komplexes 3-D-Turnier angesagt, die Rathener Bogenjagd, mit einem tollen Niederauer Team.

Frank Schulz

**Interesse am Bogensport mit Flying NASSAU?**  
**Kontakt: Telefon 035243 46197**  
 schulzniederau@googlemail.com · www.svniederau.de

## Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.

*Hut... ab ...Jessen !*  
 Wir feiern Dorffest vom 3.-5. Juni  
 auf zum Hutspektakel am Samstagabend  
 – Eure Hemmungslosen & Generation 2 -

*Freitagabend hat  
 die Gruppe JESS  
 den Hut auf*

## Heimatverein Großdobritz e.V.

### Dorffest in Großdobritz vom 10. bis 12. Juni 2016

#### Freitag, 10.06.

17:00 Uhr Beginn der Ortsteilmeisterschaft im Schießen auf der Schießsportanlage Großdobritz  
 19:30 Uhr Ortsteilmeisterschaft im Skat in der Schule

#### Sonnabend, 11.06.

14:00 Uhr Eröffnung des Dorffestes – Dorfplatz an der Feuerwehr  
 Seniorentreff mit Kaffee und Kuchen  
 Kindernachmittag mit Spielen, Hüpfburg, Kinderschminken und Märchenzelt  
 19:00 Uhr Disco mit happy dj Thomas, dazu Party Sound zum Thema „Karibik-Feeling“ – die 3 originellsten Outfits werden prämiert

#### Sonntag, 12.06.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Feuerwehr  
 11:00 Uhr Frühschoppen mit Schwein am Spieß  
 12:00 Uhr Abholung des Schützenkönigs 2015 Ronny Neumann  
 13:00 Uhr Beginn des Vogelschießens  
 Beginn des Endkampfes um die Ortsteilmeisterschaft im Sportschießen  
 Kaffee und hausgebackener Kuchen für die ganze Familie  
 Hüpfburg

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wie in jedem Jahr funktioniert die finanzielle Absicherung des Festes natürlich nicht ohne die **Unterstützung von Sponsoren**. Wir bitten deshalb alle Gewerbetreibenden, Selbständigen und natürlich auch Privatpersonen um finanzielle Unterstützung. Die Spenden erreichen uns über:

IBAN: DE51 8509 5004 6766 2710 04  
 Volksbank Raiffeisenbank Meißen - Großhain e.G.  
 mit dem Vermerk „Dorffest Großdobritz 2016“

Für Ihre Hilfe und Unterstützung bedanken wir uns im Voraus!

Im Namen des Vereins  
 Konstanze Egerland

## 666 Jahre Gohlis

### Freitag, 17.06.2016

18:00 Uhr Eröffnung mit Böllerschüssen und 1 Fass Freibier  
 ab 20:00 Uhr Musik mit DJ RGR • Beginn Tombola  
 ab 22:00 Uhr Feuershow

### Samstag, 18.06.2016

10:00 Uhr Beginn mit Frühschoppen  
 ganztägig Kinderprogramm • Musikalische Umrahmung mit DJ RGR  
 zum Mittag Schwein am Spieß  
 ab 13 Uhr Ferkelversteigerung  
 15:00 Uhr Beginn Festumzug • Kaffee und Kuchen  
 16:00 Uhr Einlauf Kinderspielmannszug  
 17:00 Uhr Autogrammstunde Rödertalbiene und Überraschung  
 19:00 Uhr Auswertung Ferkelversteigerung  
 ca. 20:00 Uhr Einlage NKC\*  
 ca. 22:00 Uhr Andrea Berg Double Show mit Angela\*

\*ab 18 Uhr beträgt der Eintritt für die Abendveranstaltung 5,- €

### Sonntag, 19.06.2016

10:00 Uhr Beginn mit Frühschoppen und Tschechischer Blasmusik  
 ganztägig Kinderprogramm  
 13:00 Uhr Beginn Vogelschießen und Kindervogelschießen  
 14:30 Uhr Kaffee und Kuchen • gemütlicher Ausklang

**Wir bedanken uns bei:** • Lackiererei Ralph Hering • Getränkemarkt Weiss • Gerüstbau Müller • Palettservice Meißen • FrischeisVogel • Gärtnerei König • Kmehlener Agrarprodukte GmbH • PflasterBau Mißbach • Container Brückner • Flying Nassau e.V. und bei allen Gemeindebewohnern, die uns unterstützen!

## Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.

### Ladykracher – das Frauenvogelschießen

#### Rückblick und Vorschau

Am 18. und 19. Juni 2016 sucht der Heimat- und Schützenverein Ockrilla einen neuen Schützenkönig und Schützenkönigin. Zur 800-Jahrfeier von Ockrilla im Rahmen des Hoffestes Findeisen erstmals durchgeführt, ist das Frauenvogelschießen inzwischen zu einer Tradition geworden. Unter dem Namen „Ladykracher“ nur für die holde Weiblichkeit gedacht, aber offen für alle Ockrillaerinnen, die im Ort wohnen oder hier geboren wurden und mal wieder zu Besuch waren und natürlich für alle anderen weiblichen Gäste und Helfer des Festes. Da es damals immer im Rahmen der aller zwei Jahre stattgefundenen Straßenfeste durchgeführt wurde, ergab sich die Besonderheit, dass unsere Schützenköniginnen auch 2 Jahre ihr Amt innehatten. Aus technischen Gründen fand 2015 kein Frauenvogelschießen statt, und so amtierte die 2013er Schützenkönigin Steffi Köhler 3 Jahre. Nun soll die Krone weitergereicht werden. Aber nicht einfach so, sondern nach einem spannenden Wettkampf.

Am Sonnabend beginnen ab 13:00 Uhr die Männer mit dem Vogelschießen. Zuvor wird der vorjährige Schützenkönig Uwe Reichelt abgeholt. Auch für unsere kleinen Gäste gibt es etwas zu erleben. Eine Bastelstraße umrahmt die Kinderbetreuung und es gibt so manchen Preis für die Kleinen. Unter Aufsicht von Susanne Götze vertreiben sie sich die Zeit. Natürlich gibt es am Nachmittag wieder Kaffee und Kuchen. Das diesjährige 6. Frauenvogelschießen findet am

#### Sonntag, dem 19. Juni, auf dem Vereinsgelände Ockrilla statt.

Der Heimat- und Schützenverein sorgt mit **Frühschoppen und Backschwein** für das leibliche Wohl.

Die Teilnehmerinnen des 2013er Schießens erweisen Steffi die Ehre und holen sie zu Hause ab. Nach dem Eintreffen auf dem Festgelände gegen 10:30 Uhr wird noch mal auf die Schützenkönigin angestoßen. Unsere amtierende Schützenkönigin Steffi Köhler eröffnet dann das Schießen um **11 Uhr**. Wir wünschen uns allen einen schönen und spannenden Wettkampf.

#### Wisst ihr noch wie es damals (2013) war?

Die 2011er Schützenkönigin Daniela Dachsel (verh. Fritzsche) aus Naundorfel wurde mit einem Oldtimer P70, gesteuert von Eugen Koch, abgeholt. Das Schießen fand im Rahmen des damaligen 2013er Sommerfestes statt. Nach der Begrüßung und Würdigung wurde nochmals über das vergangene Schießen geplaudert und man stimmte sich auf das neue ein.

Dann eröffnete Daniela das 5. Ockrillaer Frauenvogelschießen. Unter den Schützinnen viele erfahrene, aber auch einige neue Teilnehmer, hatten sich bald eingeschossen und der Vogel wurde ordentlich gerupft. Ein Regenschauer am Nachmittag hätte sich durchaus störend auswirken können. Aber die Männer des Vereins griffen beherzt zu und schafften auf die Schnelle noch ein paar Schirme und Planen heran, so dass der Wettkampf gar nicht unterbrochen wurde musste. Nachdem der Vogel alle Federn gelassen hatte, kam die schwere Armbrust zur Anwendung.

Auch hier wieder eine Phase des Einschießens, dann treffen viele Frauen fast mit jedem Schuss den Körper des Vogels. Stück um Stück wird er immer mehr gelockert unter dem Beifall der Anwesenden. Viele Bolzen schlagen als Volltreffer auf. Aber das Holz ist zäh. Endlich wird ein dünner Spalt sichtbar. Mehr zu ahnen als zu sehen. Das Holz ist angerissen. Jetzt noch ein Treffer. Evelyn Glöckner ist an der Reihe. Sie landet einen Volltreffer. Krachend schlägt der Bolzen auf dem Körper des Vogels ein und spaltet diesen vollständig. Der Jubel bricht schon los, denn der Riss ist einen Zentimeter breit. Was die beiden Hälften noch auf der Schraube hält ist nicht zu erklären.

Nun ist Steffi Köhler an der Reihe. Sie tritt an den Punkt, nimmt die Armbrust, zielt ohne Auflage – Respekt – und schießt. Steffi trifft – und der Bolzen sprengt das Holz von der Stange. Noch bevor die herabfallenden Teile den Boden erreichen, bricht der Jubel los. Steffi Köhler aus Ockrilla ist die neue Schützenkönigin. Sichtlich gerührt nimmt sie die Glückwünsche der Teilnehmer und Gäste entgegen.



Gerd Findeisen

## Niederau hilft e.V.

### Vereinsgründung

Am 20. April 2016 wurde der Verein „Niederau hilft e.V.“ gegründet. Zu den Gründungsmitgliedern gehören 12 Niederau Bürger und 2 Dresdner. Zweck des Vereins ist die Förderung, Unterstützung und Integration hilfsbedürftiger Menschen sowie von Flüchtlingen insbesondere in der Gemeinde Niederau.

Kontakt unter: Niederau hilft e.V., Rathenaustraße 4, 01689 Niederau  
niederau.hilft@outlook.de

Mirko Franze, Vereinsvorsitzender

## Frauenchor Niederau e.V.

### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung** von **Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



## Chorgemeinschaft Coswig-Weinböhla e.V. wirbt um „Nachwuchs“

Trotz einer beachtlichen Anzahl von ca. 65 aktiven Sängerinnen und Sängern freuen wir uns jederzeit über musikalischen (besonders männlichen) „Nachwuchs“.

**Proben: donnerstags, 19.00–21.00 Uhr**

abwechselnd im Rathaus Weinböhla oder in der Börse Coswig

**Kontakt:** Jürgen Vater, Tel.: 0176 10179589, Mail: Vater.coswig@t-online.de

Haben Sie Spaß am gemeinsamen Musizieren und an einem aktiven Vereinsleben? Dann „schnuppern“ Sie einfach mal rein!

Chorgemeinschaft Coswig-Weinböhla e.V.



**TIERHEIM GRÖBERN**  
Gröbern, Radeburger Straße 61  
Tel.: 03521 711214  
Internet: www.tierheim-groeborn.de

**Tierheim-Sommerfest**  
**Sonntag, 12. Juni 2016**  
**13:00 - 17:00 Uhr**  
**hier bei uns im Tierheim**  
*Kommt uns besuchen!*

Hüpfburg, Kaffee & Kuchen, leckere Sachen vom Grill,  
Kinderschminken, Hüpfburg, Tombola, viele Stände  
und eine Überraschung warten auf Euch!

## Aus unserer Gemeinde

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre, **Stauden, Beet- und Balkonpflanzen**
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

**Jetzt bei uns im Hofladen:**  
**frische Gurken**

Radeburger Straße 8 01689 Niederau / OT Gröbern Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206 E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de	Öffnungszeiten: <b>Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr</b> <b>Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr</b> <b>Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung</b>
--	---

### Herzlichen Dank

allen, die sich in der Trauer um  
meinen lieben Mann

### Rainer Langer

mit mir verbunden fühlten, ihm nahe  
standen und ihre Anteilnahme auf  
liebvolle Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer:  
**Edeltraut Langer**  
im Namen aller Angehörigen

Niederau, Mai 2016



## Sonstige Mitteilungen

### Bürgersprechstunde mit Daniela Kuge – Ihrer Abgeordneten im Sächsischen Landtag

Meine nächste Bürgersprechzeit findet am Dienstag, den 7. Juni 2016, von 10 bis 18 Uhr in Meißen, in meinem Wahlkreisbüro, Markt 7 statt.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter

E-Mail: daniela.kuge@slt.sachsen.de oder unter Tel.: 03521-75 40 206

Herzliche Grüße, Ihre Daniela Kuge

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „Kiz-Treff Weinböhla“

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



#### Juni 2016

Kiz bleibt am 17.06.16 geschlossen

**Achtung: bei Badezeit im „Elbi“: Treff am Bad, Eintrittsgeld, Selbstverpflegung • bei Ausflügen/Radtouren = Mindest-TN-Zahl: 3, sonst Ausfall des Angebots**

#### Mittwoch, 1. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr **Kindertag mit Überraschungen**

#### Donnerstag, 2. Juni 2016

13.00 – 13.45 Uhr *GTA Französisch in der OS Weinböhla*  
14.15 – 17.00 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

#### Freitag, 3. Juni 2016

14.00 – 17.00 Uhr **Badezeit im „Elbi“ bzw. offenes Angebot**

#### Montag, 6. Juni 2016

14.00 – 18.30 Uhr **Badezeit in Kötzitz bzw. Radtour ins Blaue**  
Radtour: Helmpflicht!, Anmeldung bis 2.6.16 wichtig  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: 1,50 €, Selbstverpfleg.

#### Dienstag, 7. Juni 2016

14.00 – 17.00 Uhr **Badezeit im „Elbi“ bzw. offenes Angebot**

#### Mittwoch, 8. Juni 2016

13.00 – 13.45 Uhr *GTA Französisch in der OS Weinböhla*  
14.15 – 16.00 Uhr offenes Angebot, **HA-Hilfe bei Bedarf**

#### Donnerstag, 9. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot – **Nassauhalle nach Möglichkeit ab 19.00 Uhr Eltern-Kind-Abend „Ferienlager Stuttgart“**

#### Freitag, 10. Juni 2016

14.00 – 18.00 Uhr **Einkaufstour „Ferienzeit“ in Dresden**  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 4,00 €, Freizeit in kleinen Gruppen, Anmeldung bis 08.06.2016

#### Montag, 13. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot mit „Mogelmotte“

#### Dienstag, 14. Juni 2016

14.00 – 17.00 Uhr **Badezeit im „Elbi“**  
*Schlechtwettervariante: Kreatives: Seidenmalerei im KIZ*

#### Mittwoch, 15. Juni 2016

13.00 – 13.45 Uhr *GTA Französisch in der OS Weinböhla*  
14.15 – 18.15 Uhr **Badezeit in Oberau**  
(*Schlechtwetter:* Radtour, Helmpflicht!, Anmeldung bis 13.6.16 wichtig  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: 1,50 €, Selbstverpfleg.)

#### Donnerstag, 16. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und besonderer **Geocaching-Abschluss mit Theresa**

#### Samstag, 18. Juni 2016

14.00 – 19.00 Uhr **buntes Kindertreiben** (geplant: Kinderdisco, Hüpfburg, Tanzauftritt „arriba“, Ponyreiten ...)

#### Montag, 20. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **Sonnenuhr basteln**

#### Dienstag, 21. Juni 2016

14.30 – 18.11 Uhr **„Fête de la musique“ in Dresden**  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 4,00 € Freizeit in kleinen Gruppen, Anmeldung bis 18.06.2016

#### Mittwoch, 22. Juni 2016

**Badfest im „Elbi“ mit der Oberschule** (*Schlechtwetter: offenes Angebot*)  
15.00 – 17.00 Uhr **Volleyballturnier**

#### Donnerstag, 23. Juni 2016

14.00 – 17.00 Uhr **Badezeit im „Elbi“ bzw. offenes Angebot**

#### Freitag, 24. Juni 2016

13.00 – 17.00 Uhr offenes Angebot und **Turnier nach Wahl**

### Sommerferien / 1. Woche

#### Montag, 27. Juni 2016

09.30 – 16.15 Uhr **Remmi – Demmi – Kinderland** (bis 13 Jahre)  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 12,00 €, darin enthalten: Fahrt + Eintritt + Mittag + Lasershaw  
Anmeldung bis 23.06.2016

#### Dienstag, 28. Juni 2016

10.00 – 15.00 Uhr **Jungentag „Braucht man einen Helden für sich?“**  
(mit Max von den Flexis)  
Mittag: 1,- €, Anmeldung bis 24.06.2016

#### Mittwoch, 29. Juni 2016

09.30 – 16.15 Uhr **Badezeit in Kötzitz**  
*Schlechtwettervariante: Badezeit im „Wellenspiel“*  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 1,50 €/6,50 €, Selbstverpflegung, Anmeldung bis 27.06.2016

#### Donnerstag, 30. Juni 2016

10.00 – 15.00 Uhr **Mädchentag „Erst Freundin – dann Feindin“**  
(mit Marlen von den Flexis)  
Mittag: 1,- €, Anmeldung bis 24.06.2016

#### Freitag, 1. Juli 2016

09.30 – 16.15 Uhr **Ausflug nach Dresden mit Zoo und Freizeit**  
Treff/Ende: Haltepunkt,  
TN-Betrag: 7,50 €, Selbstverpflegung,  
Anmeldung bis 28.06.2016

### Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
	Krematorium Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

### Suchen Immobilien!

**Kienziele IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**☎ 035243-47 48 49**

**www.immoger.de**

**Mit Kompetenz & Leidenschaft!**

### IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

*Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern*

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**

### Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

**Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla**  
**Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88**

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr**  
**Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 27. Juni 2016

26. Jahrgang Nr. 6

## 88 Jahre Waldbad Oberau

*Samstag, 2. Juli 2016, ab 10:00 Uhr  
Campingplatz & Waldbad Oberau*



## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Der schöne Monat Mai ...

... bringt für Kita-Eltern stets Überraschungen mit sich. Traditionell wird der Muttertag begangen und weil die Papas genauso wichtig sind, bekommen auch sie ihren Ehrentag – am Himmelfahrtstag. Deshalb begann schon lange vorher in all unseren Gruppen geschäftiges Treiben: Spandosen bekamen mit Farbe und Glitzersteinen ein schmuckes Aussehen und mit selbst gebackenen Keksen einen leckeren Inhalt. Bilderrahmen und Schlüsselanhänger wurden gestaltet und mit Kinderfotos „gefüllt“. Aus kleinen Handabdrücken entstand ein großer Blumenstrauß. Papierblüten wurden geklebt und „Bob der Baumeister“-Bilder ausgemalt. Diese wurden noch mit einem kleinen Schraubendreher komplettiert und erfreuten die Papas einer Gruppe. Gedichte lernen stand natürlich auch auf so manchem Plan.

Die „Meisenkinder“ luden ihre Eltern zu einem „märchenhaften“ Programm ein. Die allseits bekannten Lieder „Dornröschen war ein schönes Kind“ und „Hänsel und Gretel verliefen sich im Wald“ wurden mit Kostümen und Requisiten aufgeführt und bekamen von den



Zuschauern viel Beifall. Nach dem Marienkäferlied „Käfer du gefällt mir sehr“, gab es gar Zugabe-Rufe von einem großen Geschwisterkind. Gemeinsam mit den Eltern wurde das lustige Bewegungslied „Aramssa“ gesungen, was allen großen Spaß machte. Dann gab es eine ganz besondere Darbietung. Das Lied „Bruder Jacob“ wurde jeweils von zwei Kindern im Wechselgesang gesungen. Das heißt, ein Kind sang vor und das zweite stimmte dann in die Wiederholung ein. Für 4-, fast 5-Jährige ist diese Sangesform gar nicht so einfach (weil ja immer einer warten muss, bis der andere fertig gesungen hat) – aber nach gutem Üben klappte es wunderbar und hat den Kindern richtig viel Freude bereitet. Auch hier gab es ein kleines Geschenk. Ein Papierherz war mit Farbe, Murmeln und Glasperlen gestaltet worden.

Nun ging es nach draußen zum gemeinsamen Kaffeetrinken. Alle Familien hatten dafür etwas mitgebracht. Kaffee und Kuchen, Kekse und Saft, Obst und Knabbersachen fanden bei allen großen Anklang und gaben dem Nachmittag einen „schmackhaften“ Abschluss. In der „Igelgruppe“ wird der Elternnachmittag noch stattfinden. Dort soll das sportliche Können der Kinder die Eltern überraschen. Die Vorschulkinder werden gemeinsam mit ihren Eltern eine Abschlussfeier feiern und dem Kindergarten so „Lebewohl“ sagen.

Auch hier heißt es jetzt „Tschüss“ bis zum nächsten Mal, liebe Grüße von den „Auenknirpsen“.

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Die Gartenkinder bauen einen Weidentunnel

Auf dem Außengelände unseres Kindergartens herrschte in letzter Zeit reges Treiben und die „Gartenkinder“ machten ihrem Namen alle Ehre. In mühevoller Arbeit ist in einem neu abgegrenzten Bereich ein Weidentunnel entstanden. Dabei waren auch die Kinder fleißig wie die Ameisen und halfen, wo sie nur konnten. Doch bis dahin war es ein weiter Weg ... Im März mussten erst einmal die Weidenruten gefunden und abgeschnitten werden, um sie dann in großen Tonkrügen zum Wurzeln zu bringen – und dies dauerte einige Wochen, bis sie zum Pflanzen kräftig genug waren. (Mai)

Um beim Bau richtig mit helfen zu können, brachten die Kinder ihre eigenen Gartengeräte von zu Hause mit. Zuerst wurde die markierte Baufläche durch viele schaufelnde Kinder vom Sand befreit. Gemeinsam

mit den Kindern wurde dann der Pflanzgraben ausgeschachtet. Dabei bildeten wir mehrere kleine Gruppen, so dass am Ende jeder mitarbeiten konnte, der dies wollte. Es war wirklich schön, die Kinder in ihrem Eifer zu beobachten.

Im Anschluss daran konnte jedes Kind seine eigene bewurzelte Weidenrute ganz vorsichtig zum Pflanzgraben bringen. Nacheinander stellte nun jedes Kind seine Weide im Abstand von ca. 20 cm in den Pflanzgraben, füllte mit der Gießkanne Wasser ins Pflanzloch und füllte das Ganze wieder mit Erde zu. Im Anschluss wurde alles noch einmal kräftig gegossen.



Jetzt mussten „nur“ noch die gegenüberliegenden Weidenruten zu einem Tunnel gebunden werden, dabei waren kleine Kabelbinder eine große Hilfe.

Damit unser Tunnel schön anwächst, muss er jetzt regelmäßig gegossen werden und dann kann er endlich zum Spielen frei gegeben werden – darauf freuen sich schon alle sehr.

Doch nicht nur die großen Gartenkinder waren fleißig, auch bei den Kleinsten in der Krippe ist einiges passiert. So wurden zwei Hochbeete aufgestellt, die gemeinsam mit den Kindern mit Gemüse, Klettererdbeeren und Kräutern bepflanzt werden konnten. Und auch auf der Wiese lässt sich jetzt im Sommer etwas zum Naschen finden, wenn unsere neu gepflanzten Kultur Heidelbeeren ihre Früchte tragen. An dieser Stelle vielen Dank an unsere Eltern.

Auf ein gutes Wachstum im Sommer hoffen alle Gartenkinder.

Jana Stiehl

## Grundschule Niederau

### Besuch auf dem Gemeindeamt

Im Rahmen des Sachunterrichts lernen jährlich die 2. Klassen der Grundschule die Großgemeinde Niederau näher kennen. Ein mit Spannung erwarteter Höhepunkt war dabei der interessante Besuch beim Bürgermeister und seinen Mitarbeitern. Herr Sang nahm sich die Zeit und erklärte geduldig, welche Aufgaben jeder zu erfüllen hat und beantwortete alle Fragen der Kinder. So haben wir sehr viel über die einzelnen Verantwortungsbereiche erfahren. Zum Abschluss gab es zur Freude der Kinder noch ein Eis.

Wir möchten uns bei allen Beteiligten ganz herzlich für diesen praktischen Unterrichtsteil bedanken.

Klassen 2a, 2b, Frau Ohl und Frau Schüttauf



## Veranstaltungskalender Juli bis Oktober 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Juli</b>			
02.07.		Badfest im Walbad Oberau	Waldbad Oberau, Gemeinde Niederau
02.+03.07.		SSB Landesmeisterschaft Skeet + Trap	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
29.07.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
30.07.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
23.07.		Jagdpraxisschießen – Jagdschule Tharandt	Schießsportanlage Großdobritz
24.–26.07.		Winzerausfahrt zum Mittelrhein	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.
31.07.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
31.07.	11:00 Uhr	Sommerlich leicht und lecker	Frau Seefeld, Vereinhaus Oberau
<b>August</b>			
12.08.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
13.08.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
13.+14.08.		38. Elbepokal Trap + Skeet	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
13.08.		Heimatwanderung	Heimatverein Großdobritz e.V.
13.+14.08.		3. Kinder- und Sommerfest	Jugendclub Ockrilla e.V.
19.–21.08.		Musikspektakel	Gellertberg, Kulturhaus Niederau/Weinbau
22.08.		Zwinger Trio live	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Die Bierhähne Live mit neuem Programm	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Vereinsausflug	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
28.08.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>September</b>			
10.09.		Erntekrone stellen	Heimatverein Großdobritz e.V.
11.09.	10:00 Uhr	Tag des Denkmals	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Schlossareal
11.09.		Dorffest mit Erntekrone aufstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V., Vereinshaus Oberau
25.09.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>Oktober</b>			
03.10.	10:00 Uhr	Herbstwanderung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
07.10.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
13.–19.10.		Marionettentheater Dombrowsky	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
21.10.	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
28.10.	18:30 Uhr	Skat Ortsmeisterschaft	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
29.10.		23. Rittergutspokal (Trap – Mix – WK)	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.10.		Halloween Party	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.10.		Halloween Party	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.10.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT JULI 2016

**Redaktionsschluss:** 01. Juli 2016

**Erscheinungstermin:** 25. Juli 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### Einschränkungen im Straßenverkehr

#### Staatsstraße S 80

#### Deckenbau in Niederau Meißner Straße

Die Fahrbahnerneuerung auf dem letzten Bauabschnitt, von der Kreuzung K 8012 Weinböhlauer Straße bis Einmündung ehemals „Real“ wird bis zum 30. Juni 2016 fertig gestellt. Die Arbeiten erfolgen unter Vollsperrung. Der Verkehr wird großräumig umgeleitet.

#### Vollsperrung

Im Rahmen einer Fahrbahninstandsetzung wird es erforderlich, die K8012, Niederauer Straße zwischen Ortsausgang Gröbern und Einmündung „Baderberg“ im Zeitraum vom 27.06.2016 bis 05.08.2016 für den Gesamtverkehr zu sperren. Der Verkehr wird großräumig umgeleitet.

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat JULI 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 06.07.	Blaue Tonne	Freitag, 01.07.
	Mittwoch, 20.07.		Freitag, 29.07.
Gelbe Tonne	Freitag, 08.07.	Bio-Tonne	Mittwoch, 06.07.
	Freitag, 22.07.		Mittwoch, 13.07.
			Mittwoch, 20.07.
			Mittwoch, 27.07.

(siehe auch Abfallkalender)

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Niederau (Kindertagesstättensatzung)

Aufgrund von § 4 Absatz 2 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 46), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349), i.V.m. § 9 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.08.2004, letzte Änderung 01.01.2014 hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau, mit der Mehrheit seiner Mitglieder, in seiner Sitzung am 24. Mai 2016 folgende 1. Änderungssatzung beschlossen:

#### Artikel I

Die Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Niederau (Kindertagesstättensatzung) vom 27.05.2015 wird wie folgt geändert:

1. § 7 Abs.2 wird wie folgt gefasst:

Die Einrichtungen haben während der Sommerferien zwei Wochen Betriebsurlaub und zwischen dem 24.12. und 31.12. eines jeden Jahres geschlossen. Die genauen Zeiten werden jeweils im Dezember des Vorjahres festgelegt. Eventueller Betreuungsbedarf für die Be-

triebsferien ist schriftlich bis zum 30.04. des laufenden Jahres bei der Leitung der Kindertageseinrichtung zu beantragen. Dem Bedarf entsprechend ist eine der in § 1 Abs. 1 genannten Einrichtungen geöffnet.

2. Die Anlage zu § 5 wird wie folgt neugefasst:

#### Anlage zu § 5 Kindertagesstättensatzung

##### 1. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einer Kindergruppe

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 950,78 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 21,56 %

##### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	250,56 €	242,56 €
2. Kind	211,56 €	205,56 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

##### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	227,78 €	219,78 €
2. Kind	188,78 €	182,78 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

##### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	205,00 €	197,00 €
2. Kind	166,00 €	160,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

##### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 12:00 Uhr oder 08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	136,67 €	131,34 €
2. Kind	110,67 €	106,67 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

##### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 12:00 Uhr (möglich mit und ohne Mittagessen)	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	102,50 €	98,50 €
2. Kind	83,00 €	80,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

##### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

##### 2. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Kindergarten

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 444,67 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 28,11 %

##### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	152,78 €	147,78 €
2. Kind	128,78 €	125,78 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	138,89 €	133,89 €
2. Kind	114,89 €	111,89 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 17:00 Uhr	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	125,00 €	120,00 €
2. Kind	101,00 €	98,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 12:00 Uhr oder	
	08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	83,33 €	80,00 €
2. Kind	67,33 €	65,33 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten:	06:00 bis 12:00 Uhr	
	(möglich mit und ohne Mittagessen)	
	spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	62,50 €	60,00 €
2. Kind	50,50 €	49,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

### 3. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Hort

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat:	256,71 €
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat:	29,22 %

### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten:	Früh- und Nachmittagsbetreuung (06:00 bis 07:00 Uhr und 11:00 bis 16:30 Uhr)	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	75,00 €	72,00 €
2. Kind	61,00 €	59,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 5 Stunden

Regelöffnungszeiten:	Nachmittagsbetreuung (11:00 bis 16:30 Uhr)	
	Elternbeitrag	
	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	62,50 €	60,00 €
2. Kind	50,83 €	49,17 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

### 4. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in Kindertagespflege

Es gelten die Elternbeiträge für Kinder bis 3 Jahre wie in einer Kinderkrippe, für Kinder ab 3 Jahre wie in einem Kindergarten.

### 5.

Für Gastkinder werden Elternbeiträge entsprechend Abs. 1 und 2 erhoben. Gastkinder sind Kinder, die in Ausnahmefällen für eine tageweise Betreuung einen Gastplatz in Kindertageseinrichtungen in Anspruch nehmen,

### 6.

Wird die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer innerhalb der Öffnungszeiten der Einrichtung überschritten, werden weitere Entgelte nach folgenden Maßgaben erhoben:

1. für die Betreuung als Kinderkrippenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 4,65 Euro
2. für die Betreuung als Kindergartenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 2,15 Euro
3. für die Betreuung als Hortkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 1,90 Euro

Weitere Entgelte werden nur erhoben, wenn die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer an mehr als zwei Tagen im Monat überschritten wurde.

### 7.

Für Kinder, die nach Ablauf der Öffnungszeiten der Kindertageseinrichtung noch nicht abgeholt worden sind, wird ein weiteres Entgelt von 12,00 Euro pro angefangene Stunde erhoben.

## Artikel II

Diese Änderung tritt am 1.8.2016 in Kraft.

Niederau, den 24.5.2016

Sang, Bürgermeister

### Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Niederau, den 24.5.2016

Sang, Bürgermeister

## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Niederau für das Jahr 2015

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
<b>erforderliche Personalkosten</b>	737,04	344,71	199,00
<b>erforderliche Sachkosten</b>	213,74	99,96	57,71
<b>erforderliche Personal- und Sachkosten</b>	950,78	444,67	256,71

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	163,33	163,33	108,89
Elternbeitrag (ungekürzt)	195,33	118,33	69,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	592,12	163,01	78,82

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

#### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	0
Zinsen	0
Miete	0
Gesamt	0

#### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	950,78	444,67	256,71

## 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	448,99
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	33,19
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	25,54
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	17,92
= laufende Geldleistung	525,64
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)	0

### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	163,33
Elternbeitrag (ungekürzt)	195,33
Gemeinde	166,98

## Amtliche Mitteilungen

### Das Ordnungsamt der Gemeinde Niederau bittet um Mithilfe

Es musste in den letzten Wochen wiederholt festgestellt werden, dass der Spielplatz am Siedlerweg im Ortsteil Niederau verunreinigt wurde. Durch den Bauhof der Gemeinde Niederau müssen täglich Kontrollen durchgeführt werden, da zerschlagene Bier- und Alcopopflaschen im Spielbereich aufgefunden werden. Leider scheint den Verursachern der Verunreinigungen entgangen zu sein, dass es sich um einen Kinderspielplatz handelt.

Sollten Sie beobachtet haben, wer sich regelmäßig in diesem Bereich aufhält und Aktivitäten nachgeht, die nicht spielplatzkonform sind, so bitten wir um Hinweise telefonisch unter 035243/336-0 oder per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de).



**Aus dem Gemeindeamt ...**

### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 3. Mai 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02/49 – 05/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau eines unbeheizten Wintergartens am Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 490/8 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 4      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/50 – 05/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Pferdestalles auf dem Flurstück Nr. 114/2 und der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 4      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 24. Mai 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-102-05/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Änderung des § 7 Abs. 2 der Kindertagesstättensatzung der Gemeinde Niederau. Die Änderung tritt zum 1.8.2016 in Kraft.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 3      Enthaltung: 2

#### Beschluss: 01-103-05/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Neufestsetzung der Elternbeiträge gemäß der Anlage zu § 5 der Kindertagesstättensatzung der Gemeinde Niederau. Die Änderung tritt zum 1.8.2016 in Kraft.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12      Dagegen: 0      Enthaltung: 1

#### **Beschluss: 01-104-05/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau ermächtigt den Bürgermeister in Vertragsverhandlungen mit Frau Dörte Rex zu treten, sobald eine entsprechende Vereinbarung zwischen der Gemeinde Niederau und Frau Rex abgeschlossen wird, in der Frau Rex erklärt, dass Sie bei einem Abbruch bzw. Scheitern der Vertragsverhandlungen gegenüber der Gemeinde Niederau auf sämtliche etwaige hieraus erwachsende Schadensersatzansprüche aus §§ 311 Abs. 2, 280 Abs.1 BGB, insbesondere auf den Ersatz etwaiger vor und während der Vertragsverhandlungen getätigten Aufwendungen verzichtet. Die in der Anlage zum Beschluss aufgestellten Grundprämissen, sind durch den Bürgermeister bei den Verhandlungen einzuhalten.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 3      Enthaltung: 3

#### **Beschluss: 01-105-05/16**

Der Gemeinderat stimmt dem Verkauf des Flurstückes-Nr. 27 der Gemarkung Niederau, mit einer Größe von 110 m<sup>2</sup> zu. Auf dem Flurstück werden vom Käufer PKW-Stellplätze angelegt. Der Verkauf erfolgt an Frau Mandy Kriesch, Erlichweg 1 in 01689 Weinböhla. Der Kaufpreis beträgt: 110 m<sup>2</sup> x 12 €/m<sup>2</sup> = 1.320 €, zuzüglich aller Kosten des Verfahrens. Im Kaufvertrag wird eine Ausgleichspflanzung von zwei Bäumen vereinbart. Die Zugängigkeit zum Dorfbach durch die Feuerwehr ist zu garantieren. Auf dem schmalen Abschnitt des Flurstückes zur Hauptstraße 9 hin entsteht eine kleine Grünfläche mit Bepflanzung.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-106-05/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, dass die bereits vorhandene Erschließungsstraße (Ortsstraße) zwischen den Wohngebieten „Ockrilla I“ und „Ockrilla II“, Flurstück Nr. 85/3 der Gemarkung Ockrilla den Straßennamen Ahornweg erhält.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-107-05/16**

Die Gemeinde Niederau weist auf Teilen der Grundstücke der Prinz Lipp'schen Forstverwaltung in der Gemarkung Oberau – Flurstücke 674, 673, 679 und 684 einen Bestattungswald aus. Lage und Umfang des Bestattungswaldes ergibt sich aus dem als Anlage beigefügten Lageplan. Der Betrieb des Bestattungswaldes wird zwischen dem Waldeigentümer, der Gemeinde Niederau und dem Betreiber vertraglich geregelt. Die vertragliche Ausgestaltung soll gewährleisten, dass der Gemeinde Niederau aus dem Betrieb des Bestattungswaldes keinerlei wirtschaftliche Nachteile entstehen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltung: 5

### **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 7. Juni 2016**

#### **BESCHLÜSSE:**

#### **Beschluss: 01-108-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Instandsetzung und Modernisierung eines Mehrfamilienwohnhauses, der Umnutzung einer Bäckerei im Erdgeschoss zur Wohnung, dem Anbau einer Veranda im Erdgeschoss mit Terrasse im Obergeschoss sowie dem Einbau einer Terrasse (Balkon) im Dachgeschoss auf dem Flurstück Nr. 28 der Gemarkung Niederau unter der Voraussetzung einer Abstandsflächenübernahme auf dem Flurstück Nr. 29 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-109-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag zur Verlängerung der Baugenehmigung vom 11.07.2013 um weitere 2 Jahre auf dem zwischenzeitlich neu vermessenen Flurstück Nr. 689/3 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-110-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Versetzen und zur Instandsetzung eines Gartenhauses auf dem Flurstück Nr. 713/2 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-111-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau von drei Einfamilienwohnhäusern auf dem Flurstück Nr. 772 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-112-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Nutzungsänderung der ehemaligen Landwirtschaftshallen mit Schweineställen zur Reparatur- und Hobbywerkstatt und Lager für Kfz auf dem Flurstück Nr. 258/1 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-113-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Umbau und zur Sanierung des Wohnhauses mit Umnutzung (Nutzungsänderung) des Erdgeschosses zur Vinothek und des Dachgeschosses zu Wohnraum auf dem Flurstück Nr. 12/2 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-114-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Carport und Geräteraum auf den Flurstücken Nr. 105/3, 470/3 und 905/1 der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-115-06/16**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für den Neubau einer Trinkwasserleitung als Grundstücksanschluss für das Flurstück Nr. 67, Gemarkung Ockrilla, 01689 Niederau, an die Firma Wasserbau Wolfgang Schurig, OT Großdobritz, Friedensstraße 13 in 01689 Niederau, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 14.648,90 EUR zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## **Meine Meinung zur ...**

### **... Änderung der Kindertagesstättensatzung**

Am 24. Mai 2016 wurden vom Gemeinderat mehrheitlich zwei Änderungen der Niederauer Kindertagesstättensatzung beschlossen.

Die von der Gemeindeverwaltung ermittelten Betriebskosten pro Betreuungsplatz aus dem vergangenen Jahr wurden dem Gemeinderat vorgestellt.

Über alle Kindereinrichtungen ist eine Erhöhung der Betriebskosten zum Vorjahr um 4,4 % ermittelt.

Der Gemeinderat hatte nun zu entscheiden, wie viel auf die Elternbeiträge umzulegen ist.

Im Bereich Kinderkrippe gibt der Gesetzgeber vor, zwischen 20% und 23% und im Kindergarten und Hort 20% bis 30% der Betriebskosten auf die Elternbeiträge umzulegen.

Der Gemeinderat beschloss mehrheitlich eine moderate Erhöhung der Gebühren und blieb unter den gesetzmäßigen Möglichkeiten (Krippe 21,56%, Kindergarten 28,11% und Hort 29,22%).

Die Gemeinde trägt mit rund 50% der Betriebskosten derzeit schon den größten Anteil und jede geschmälerete Umlage auf die Eltern muss aus dem Haushalt der Gemeinde entnommen werden.

Allein im vergangenen Jahr stellten wir für die Kinderbetreuung in unseren Kindereinrichtungen rund 1,5 Mio € zur Verfügung.

Es ist somit der größte Einzelposten unserer Gemeindeausgaben, kommt jedoch unseren Jüngsten zu Gute und ermöglicht ihnen einen guten Start ins Leben.

Dennoch oder gerade wegen der hohen Beträge müssen in unseren kommunalen Einrichtungen manche Vorgänge auf Effizienz geprüft werden.

Aus diesem Grund entschied sich der Gemeinderat nach sehr kontroverser Diskussion zur zweiwöchentlichen Schließzeit unserer Kindereinrichtungen ab den Sommerferien 2017.

Diese Schließzeit soll genutzt werden für Grundreinigungen, Reparatur- und Bauleistungen, zur kontinuierlichen und komplexen Urlaubsplanung unserer 30 Erzieher und natürlich nicht zuletzt zur Einsparung von Betriebskosten.

Natürlich sehe ich auf die Eltern ein weiteres zu lösendes Problem – das der Urlaubsplanung – zukommen.

Bis Ende des Vorjahres werden die zwei Wochen Sommerferien-Schließzeit, der Vollständigkeit halber auch der Termin der Schließung um Weihnachten, den Eltern bekannt gegeben.

Eltern, welche trotz Bemühungen auf die Betreuung ihres Kindes angewiesen sind, werden wir unterstützen.

Hierzu können Eltern sich bis zum 30.04. des laufenden Jahres über die Kindereinrichtung an die Gemeindeverwaltung wenden.

Dafür enthält die Satzung die Verpflichtung der Gemeinde, eine Einrichtung im betroffenen Zeitraum offen zu halten. Welche das sein wird, entscheidet sich nach dem Bedarf.

Um die Qualität der Kinderbetreuung auch weiterhin auf konstant hohem Niveau zu halten, wird die zweiwöchige Reduzierung des Betreuungsangebotes genutzt, um Maßnahmen der Qualitätssicherung durchzuführen.

Ihr Bürgermeister

07. Juni 2016

## Medizinische Bereitschaft

**BLUTSPENDETERMINE  
in unserer Region:**



### Blutpräparate auch in den Sommermonaten dringend benötigt

Für viele Menschen beginnt im Sommer die wohlverdiente Ferienzeit und die Urlaubsvorbereitungen laufen auf Hochtouren.

Auch in dieser Zeit sind zahlreiche Patienten auf Blutpräparate angewiesen. Um sicherzustellen, dass diese Patienten ihre überlebenswichtigen Therapien erhalten können, ist es dringend notwendig, dass auch in dieser Zeit möglichst viele Menschen eine Blutspende leisten. Gerade die häufig bei der Behandlung einer Krebserkrankung eingesetzten Thrombozytenkonzentrate haben eine Haltbarkeit von lediglich vier bis fünf Tagen. Aus diesem Grund sind Blutspenden jederzeit von höchster Bedeutung.

Der DRK-Blutspendendienst bedankt sich in den Sommermonaten mit einem kleinen Geschenk: einem mobilen Aufladegerät, einer sogenannten Powerbank.

Die Aktion läuft in Sachsen vom **17.05. – 30.07.2016**.

Eine Möglichkeit zur DRK-Blutspende:

Datum	Ort	von – bis
Mi, 13.07.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 27.07.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 29.07.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:00 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

**Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).**

### Zahnärztlicher Notdienstplan für Coswig und Weinböhla

Datum	Zahnarzt	Ort	Praxistelefon
02./03.07.	Dr. med. dent. Schwitzky	Niederau	035243/ 50951
09./10.07.	ZÄ Jacoby	Coswig	03523/ 5365330
16./17.07.	Dipl.-Stom. Weigel	Weinböhla	035243/ 30726
23./24.07.	Dr. med. dent. Seidel	Coswig	03523/ 63907
30./31.07.	ZÄ Defér	Coswig	03523/ 68859

## Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 29. Juni 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Moderne Strategien bei Diabetes Mellitus“

Herr **Prof. Dr. med. habil. Peter Schwarz, Professor für Prävention und Versorgung an der Medizinischen Klinik und Poliklinik III in Dresden**, wird einen Vortrag zu oben genanntem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Peter Hartlepp

## Senioren

### Geburtstage im Juli 2016

03.	Reck, Rolf	Niederau	75 Jahre
05.	Ehnert, Christel	Jessen	75 Jahre
09.	Allardt, Margot	Oberau	90 Jahre
11.	Schumann, Ingeborg	Niederau	75 Jahre
12.	Müller, Klaus	Niederau	75 Jahre
20.	Trensch, Monika	Gohlis	75 Jahre
26.	Klotzsche, Helga	Gröbern	70 Jahre
27.	Lausch, Margot	Niederau	85 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 3. Juli

- 08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Vikar Dietze
- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

#### Sonntag, 10. Juli

- 08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer
- 18.00 Uhr **Sonntagsandacht** in NIEDERAU

## Sonntag, 17. Juli

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer  
18.00 Uhr **Sonntagsandacht** in OBERAU

## Sonntag, 24. Juli

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

## Sonntag, 31. Juli

08.30 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

## Sonntagsandachten

Seit Mai gibt es in unseren Kirchen ein neues Angebot, die Sonntagsandacht. Wir wollen in regelmäßigen Abständen an Sonntagen, an denen kein Gottesdienst stattfindet, zu einer Sonntagsandacht einladen. Diese Andacht wird von Kirchvorstehern unserer Kirchgemeinden gehalten, sie wird ca. 20 Minuten dauern (Lesung eines Bibeltextes, Zeit für Stille und Gebet, Gesprächsmöglichkeit). Die Sonntagsandachten sollen ein ergänzendes und anderes Angebot als die Gottesdienste sein und Sie sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Sie und sind gespannt auf Ihre Rückmeldungen und Reaktionen auf dieses neue Angebot.

## Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

## Verabschiedung Vikar Dietze

Am 31. Juli werden wir im Gottesdienst in Niederau Vikar Tobias Dietze aus unseren Gemeinden verabschieden. Seine praktische Ausbildung endet im August und er wird dann eine eigene Pfarrstelle übernehmen. Wir danken Herrn Dietze für alle Dienste, die er in unseren Gemeinden geleistet hat und wünschen ihm und seiner Familie Gottes Segen und einen guten Beginn im Pfarrdienst!

## WIEDERKEHRENDE TERMINE:

Ort:	Pfarrhaus Niederau	Pfarrhaus Gröbern
Kirchenchor:	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
Posaunenchor:	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e. V.

Für die **Ausfahrt zum Mittelrhein vom 21. bis 24. Juli 2016** stehen krankheitsbedingt noch **4 Plätze** zur Verfügung. Interessenten bitte bei Herrn Hoppe unter 0162-2586169 melden.



### »Skatclub Niederau 67« im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e. V.



im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden

### Erster und zweiter Sachsenligaspieltag Niederauer Skatclub 69

Die ersten beiden Spieltage sind gespielt und wir stehen im Mittelfeld der Tabelle. 8:10 Punkte sind auf der Habenseite, obwohl es mehr hätten sein können!

Am ersten Spieltag in Serie 1 merkte M. Schmidt, dass seine Gegenspieler trotz guter Karten passiv reizten. Er stellte sich darauf ein, was allerdings zur Folge hatte, dass er bei Spiel Nr. 20 selbst nur 2 Spiele hatte. Allerdings waren am Tisch schon 6 Spiele verloren worden, dennoch wechselten die Niederauer.

M. Schmidt ging vom Tisch und J. Schmidt beendete die Serie. Der Wechsel aber brachte keinen Erfolg. J. Schmidt verlor gleich die ersten beiden Spiele, danach noch eins, konnte aber nur vier gewinnen, Gesamt nur 359 Pkt. Da auch R. Herrmann keine gute Serie spielte (686 Pkt.), blieben die guten Serien von D. Heeger (1093 Pkt.) und F. Schönherr (930 Pkt.) ungenutzt! 0:3 Wertungspunkte. Zur zweiten Serie startete J. Schmidt für M. Schmidt und es begann für alle vier Spieler gut. Nach 20 Spielen musste F. Schönherr entscheiden, ob er selbst vom Tisch gehen sollte oder R. Herrmann.

Doch zu diesem Zeitpunkt verlor R. Herrmann sein drittes Spiel in Folge und ging von selbst vom Tisch.

M. Schmidt spielte ohne eigenes Verlustspiel zu Ende und schaffte noch 1044 Pkt. Noch besser aber waren D. Heeger (1275 Pkt.) und J. Schmidt (1266 Pkt.), sie gewannen beide ihre Tische. Mit den 692 Pkt. von F. Schönherr war uns der Sieg in dieser Runde nicht mehr zu nehmen. 3:0 Wertungspunkte. Die dritte Serie war wie eine Achterbahnfahrt, ein Nervenspiel! J. Schmidt hatte sich eingespielt (951 Pkt.), R. Herrmanns 720 Pkt. waren nicht die Masse, dennoch mehr als das, was zwischenzeitlich auf den Spiellisten von D. Heeger und F. Schönherr stand. D. Heeger hatte nur ein Spiel verloren, aber auch nur drei gewonnen, er bekam einfach keine „Karte“ und ging freiwillig vom Tisch. M. Schmidt spielte wieder ohne Verlustspiel zu Ende und schaffte noch 860 Pkt. Alles lag nun an F. Schönherrs Ergebnis. Bei 600 Pkt. hätten wir einen, bei 800 Pkt. zwei Gesamtpunkte. Natürlich erkannte Falko diese Situation und spielte mit hohem Risiko, nur es gelang leider zu wenig. Seine 233 Pkt. reichten nicht für einen Punkt, 0:3 Wertungspunkte Gesamtergebnis 3:6. Ein schlechter Start.

Zum zweiten Spieltag mussten wir nach Hirschfelde reisen und wir brauchten dringend Punkte!

Zum Start ließ M. Schmidt J. Schmidt den Vorzug, aber es lief katastrophal. Nach 20 Spielen und minus 32. Pkt. verließ J. Schmidt den Tisch und sein Namensvetter spielte die Serie mit 771 Pkt. noch gut zu Ende. Leider verlor J. Schmidt ein Spiel zu viel, denn die 962 Pkt. von F. Schönherr, 992 Pkt. von D. Heeger und die 1141 Pkt. von R. Herrmann bedeuteten Platz 2 mit nur 79 Pkt. Rückstand auf Platz 1; 2:1 Wertungspunkte, schade!

Zur zweiten Serie wechselte Niederau nicht, aber dennoch lief bei J. Schmidt nichts zusammen! Seine 459 Pkt. waren zu wenig, um mit um 3 Wertungspunkte spielen zu können, allerdings wurden seine Punkte für 2 Wertungspunkte benötigt. Die drei anderen steigerten sich alle gegenüber der ersten Serie und glichen somit sein Ergebnis aus, wieder 2:1 Wertungspunkte. Jetzt war für Niederau sogar (ersten und zweiten Spieltag gegengerechnet) ein ausgeglichenes Punkteverhältnis möglich! Niederau wechselte.

M. Schmidt begann Serie 3, aber ausgerechnet jetzt konnte er keine Spiele erzielen. Mit nur drei gewonnenen Spielen gab er an J. Schmidt ab. Dessen „Seuche“ aber hielt an; 528 Pkt. Leider war Niederaus Wechselmöglichkeit verpufft und die anderen drei mussten durchspielen. F.

Schönherr gelang das mit 1272 Pkt. sehr gut, die 1021 Pkt. von R. Herrmann sind auch stark, aber leider verlor er als letztes Spiel ein Rot-Hand. D. Heeger ergeht es noch schlimmer! Er spielt auf 800 Pkt. hin, als er Grande ohne zweien mit 60 (!) verliert .... minus 144 Pkt. und der Traum von nochmals zwei Gesamtpunkten war ausgeträumt. 1:2 Wertungspunkte, spielen beide ihre Spiele nicht, haben wir die 2 Wertungspunkte!! Manchmal ist weniger eben mehr!

Hatten am ersten Spieltag D. Heeger und M. Schmidt eine glücklichere Hand, so konnten am zweiten Spieltag F. Schönherr und R. Herrmann mit ihrem konstanten Spiel über 1100 Pkt. pro Serie punkten. Ich denke auf dem Ergebnis lässt sich aufbauen.

Niederau 69 spielte mit Falko Schönherr, Roland Herrmann, Daniel Heeger, Johannes Schmidt und Matthias Schmidt.

Alles Gute und „Gut Blatt“ für den nächsten Spieltag  
Matthias Schmidt

## Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.

**Irische Folk-Klänge vor historischer Kulisse** – zu hören und zu sehen am **12. August 2016** am **Wasserschloss Oberau!**

Der Vorverkauf der Karten ist gestartet – alle Details zur Veranstaltung und wo man Tickets erwerben kann, sind im Veranstaltungskalender des Fördervereins zu finden.

**Kartenvorverkauf: Ticketpreis: 10 EUR**

Karten können ab dem 24. Mai in der **Gemeindeverwaltung Niederau** erworben oder direkt beim **Förderverein Wasserschloss Oberau** bestellt werden. Bei Bestellung über die Internetseite erhält man Informationen zur Zahlung per E-Mail. Nach Geldeingang wird das Ticket – ebenfalls per E-Mail – direkt zugestellt.

Die Veranstaltung findet im Freien statt. Für die gastronomische Betreuung ist gesorgt.

## Frauenchor Niederau e.V.

**Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung**

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls.**

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

### 88 Jahre Waldbad Oberau

**Am 2. Juli 2016** feiert das **Waldbad Oberau** sein **88-jähriges Bestehen.**

Wer das Bad noch von früher kennt, wird feststellen, dass sich seither viel getan hat. Jahr für Jahr bemühen sich Objektleiter Alexander Rajek und sein Team um so manche Erneuerung und natürlich um die Pflege des kleinen versteckten Badesees. Jeder der schon einmal da war, kennt das Bad als einen Ort der Erholung und Ruhe.

Doch ruhig soll es am 2. Juli nicht zugehen – ab 10 Uhr geht es los!

Für die kleinen Besucher stehen natürlich wieder Hüpfburgen und Rollenrutsche bereit. Die Kinder können sich schminken lassen und Basteln oder auf Pferden reiten. Die ortsansässige Feuerwehr und die Wasserwacht aus Meißen werden mit Technik und Ausrüstung ebenfalls präsent sein. Kleine Handwerksbetriebe zeigen ihre Produkte und der eine oder andere lässt sich bei seiner Arbeit über die Schulter schauen. Für das leibliche Wohl lädt am Nachmittag das Waldbad zu einem Kaffee- und Kuchenbasar. In der Waldbadgaststätte hingegen kann man sich den ganzen Tag niederlassen und dem Treiben zuschauen oder bei Musik bis in den späten Abend hinein tanzen.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu unserer

## Hochzeit

möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt unseren Eltern, Geschwistern, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die tatkräftige Unterstützung.

Ein Dankeschön auch an die Rankewickler, das Blumenhaus Franke, unsere Bedienung sowie den Salon Belema.

Ines, geb. Heichen und Jörg Klengler  
mit Leonie und Florian



*Für die vielen lieben Glückwünsche,  
Blumen und Geschenke  
anlässlich unserer*

## Hochzeit

*möchten wir uns bei allen Verwandten,  
Freunden, Bekannten und  
Nachbarn herzlich bedanken.*

*Jörg und Rita Heinich*

*Großdöbritz, Mai 2016*



Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke, Geldpräsente und schönen Blumengrüße anlässlich unserer **Konfirmation** möchten wir uns bei unseren Eltern, Verwandten und Bekannten recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Fischer, Herrn Vikar Dietze, der Gärtnerei König für den schönen Blumenschmuck sowie allen, die unseren Konfirmationsgottesdienst so festlich gestaltet haben.

**Nadine Hock, Wiebke Enders, Lucia Petters, Hans Schuster, Hannes Stiller, Magdalena Wehner, Josefin Schulze und Anna Heimann**

Großdöbritz, im Mai 2016

**Wir sind dann mal wieder weg ...  
und machen Praxisurlaub  
vom 11. bis 29. Juli 2016**

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an die vertretenden Zahnärzte gemäß Aushang an der Praxis und an die in der örtlichen Presse veröffentlichten Wochenendbereitschaftsdienste.



**Dr. med. dent. Lutz Schwitzky**  
Fachzahnarzt für Allgemeine Stomatologie  
Ring der Einheit 10, 01689 Niederau  
Telefon 035243/50951, Fax 035243/50953  
E-Mail praxis@dr-schwitzky.de  
www.dr-schwitzky.de

**Neu bei uns:** Wir sind jetzt über eine Rampe am Hintereingang barrierefrei erreichbar.

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre, **Stauden, Beet- und Balkonpflanzen**
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

**Jetzt bei uns im Hofladen:  
frische Gurken und Tomaten  
Frühkartoffeln ca. ab Mitte Juli**

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr**  
**Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr**  
**Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung**

**Suche 2-Raum-Wohnung**  
mit Garten in der Gemeinde Niederau.  
Evtl. mit Garage (nicht Bedingung).  
Telefon 0174- 1310614, nach 18 Uhr

**Gesucht: 2-2,5-Raum-Wohnung**  
in der Gemeinde Niederau, evtl mit  
kleinem Garten und Garage.  
Angebote an Telefon 03521 -72 88 400

### Anmeldung der SCHULANFÄNGER 2017/2018

für die  
**GRUNDSCHULE NIEDERAU**  
Meißner Straße 65, 01689 Niederau



Die Anmeldung der **Schulanfänger aller Ortsteile** der Gemeinde Niederau findet am Montag, **29. August 2016**, in der Zeit **von 15.30 bis 17.00 Uhr** statt.

**Ort: Grundschule Niederau**  
**Schulleiterzimmer der Grundschule**

Angemeldet werden müssen alle schulpflichtigen Kinder, die in der Gemeinde Niederau wohnhaft sind und **im Zeitraum 1. Juli 2010 bis 30. Juni 2011 geboren wurden**. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes vorzulegen.

Zwecks einer ersten Kontaktaufnahme wird gebeten, die Kinder zur Anmeldung mitzubringen.

**ACHTUNG! Alle von der Einschulung 2016/2017 zurückgestellten Kinder sind erneut anzumelden!**

Schulleiter Grundschule Niederau

## Malkurs im „Haus Grobere“ in Gröbern

Hallo, liebe Niederauer Bürger,

wir möchten einen neuen Versuch starten und noch mehr Kreativität in Euch wecken. Wer Lust und Muse hat, das Malen als Hobby zu entdecken, der bewaffne sich mit Zeichenblock, Bleistift und Farbe. Ihr merkt schon, wir wollen eine Malgruppe bilden.

Bitte meldet Euch telefonisch unter 03521-7177488 bei Peter Jäckel, Ockrillaer Straße 22, 01689 Niederau bis Ende Juni an.

Unser erster Malversuch soll am **7. Juli**, um **15:00 Uhr** im „Haus Grobere“ starten.

Alles weitere dann im Haus Grobere. Ich freue mich auf Euch!

Bis dahin

Peter A. Jäckel



## Archiv der Niederauer Heimatstube



Seit über einem Jahr erfasst Herr Ralf Hoffmann die eingelagerten Teile der ehemaligen Heimatstube. Es werden Exponate fotografiert, Bücher und andere Printmedien nach Inhalt und Erhaltungsstand bestimmt und viele Fotos digital erfasst. So konnten bisher rund 20.000 Datensätze, natürlich überwiegend Fotos, erstellt werden.

Bei der Bestimmung des Inhaltes der vielen Fotos und Dias, welche sehr wichtig für den Erhalt unserer jüngeren Geschichte sind, braucht die Gemeinde Niederau Ihre Mithilfe.

Hierfür wird der Bürgermeister an Vereine, Stammtische, an erfahrene Feuerwehrkameraden und weitere Bürger herantreten, wo sich die Gemeinde Hilfe verspricht.

Wer dabei mithelfen möchte, kann sich gern im Büro des Bürgermeisters, Tel. 035243 33611 melden. Die Gemeinde würde dann verschiedene Fotokopieordner mit Platz für Notizen übergeben.

Vielen Dank im Voraus, Ihre Gemeindeverwaltung

## Tag der Parks und Gärten im Schlossareal Oberau

Bereits zum achten Mal beteiligte sich die Gemeinde Niederau am Tag der Parks und Gärten und ist als Gründungsmitglied somit seit Anfang an dabei. Die Organisation liegt seit vielen Jahren in den Händen des Fördervereins Wasserschloss e. V.

Bei bestem Wetter wurde pünktlich um 10:00 Uhr eröffnet und die erste der fünf Führungen durch das Wasserschloss, den Schlosspark bis zum Weinhäusel und dem Kräutergarten begann.

Rund 120 Interessierte besichtigten das Oberauer Kleinod in unserer Gemeinde.

Die freundlicherweise durch die Firma Brückner aus Weinböhla bereitgestellte Hüpfburg erfreute wie immer unsere Kleinsten, vielen Dank nach Weinböhla. Als die „Luft“ um 17.30 Uhr entwich, halfen die Steppkes und ihre Vatis alle mit, die Hüpfburg ordentlich zu verpacken.



Durch das Catering und den Getränkeauschank wurde dem Team um Bärbel Seefeld viel abverlangt, sie haben es aber wie immer mit Brauvour gemeistert.

Auch Schlosskatze „Frau Pfeiffer“ ließ es sich gut gehen und begleitete manchen Rundgang.

Treue Unterstützer aller Aktivitäten im Oberauer Schlossareal sind die „Niederauer Ackerbrüder“, auch dieses Mal parkten sie an der Teichmauer und boten manchen Platz zum Fachsimpeln.

Am frühen Nachmittag erfreuten uns die Musiker von „Rondo Piccolo“ (Ensemble der Kreismusikschule Riesa). Ihr vielseitiges Können von Klassik bis Swing begeisterte das Publikum und der Bürgermeister lud sie im Herbst zu einem etwas längeren Konzert ins Oberauer Vereinshaus ein, der Termin wird noch rechtzeitig bekanntgegeben.

Ein Dank geht an die fleißigen Helfer des Fördervereins Wasserschloss e. V., die fleißigen „Kuchenbackfrauen“ und alle „nichtgenannten Helfer“.

Sie alle trugen zu einem gelungenen Oberauer Sonntag bei. Bis zum 9. Tag der Parks und Gärten 2017, hoffentlich weiter mit dem Schlossareal Oberau.



Der Vorstand  
Förderverein Wasserschloss e. V.

## Dorffest Großdobritz 10.–12. Juni 2016

Mit der Ortsteilmeisterschaft im Schießen begann am Freitag pünktlich 17 Uhr auf der Schießsportanlage des Sächsischen Jagd- und Schützenvereins das Großdobritzer Dorffest.

Dazu geht ein herzliches Danke schön an den SJSV Großdobritz e.V. Herrn Schnabel und vor allem auch an die Begleiter an den verschiedenen Waffen. Für alle Teilnehmer ist es immer wieder interessant und auch eine Herausforderung mit Revolver, Unterhebelrevolver, verschiedenen Flinten und Luftgewehr die schwarzen Scheiben sowie die orangenen Wurfscheiben zu treffen. Ausgenommen die Profis in den Mannschaften, die ihrem Team zu guten Punktzahlen verhelfen. Mit einem Vorsprung von 5 Punkten überholte Ockrilla den Ortsteil Jessen und gewann den Wanderpokal für 2016. Platz 3 belegte Gohlis und Platz 4 Großdobritz. Wir würden uns freuen, auch im Jahr 2017 je eine Mannschaft aus allen Ortsteilen unserer Gemeinde in Großdobritz begrüßen zu dürfen.



Gegen 22:30 Uhr endete am Freitagabend das Skatturnier, welches wieder in den Vereinsräumen der Schule Großdobritz ausgetragen wurde. Ortsteilmeister mit 1496 Punkten wurde hier Wolfgang Claus, den

zweiten Platz erspielte sich Jürgen Tümmler (1236) und den dritten Platz belegte Michael Anders (1163). Ein Danke schön geht hier an Johannes, der das Turnier vorbereitete und für einen reibungslosen Ablauf sorgte! Von den Teilnehmern wurde am Ende des Abends wieder der Wunsch nach einem weiteren Turnier in diesem Jahr geäußert. Der Heimatverein freut sich über diese Nachfrage und würde ggf. im November gern eine neue Spielrunde unterstützen.

Traditionsgemäß gehörte der Sonnabendnachmittag den Senioren. Dank der fleißigen Großdobritzerinnen, die keine Mühe scheuten einen leckeren Kuchen zu backen, konnte bei Kaffee und einer großen Kuchenauswahl der Kaffeeklatsch beginnen. Wer ein bisschen Bewegung benötigte, konnte sich an aufgestellten Tafeln viele tolle Bilder von früheren Dorffest-Veranstaltungen in Großdobritz anschauen und fachsimpeln, wer da wohl zu sehen sei. Für die schöne Zusammenstellung der Bilder geht ein herzlicher Dank an Sabine!

Das Kinderschminken, die Hüpfburg und das Glücksrad erfreuten wieder unseren Nachwuchs.



Weiterhin konnten im gemütlich eingerichteten Märchenzelt – in unserer Dorfscheune – die Kinder Geschichten und Erzählungen lauschen. Damit auch kein Märchenhörer die Vorlesung verpasst, kündigten die Kinder mit kräftigem Gongschlag und lautem Rufen den Beginn der Vorlesungen an. An dieser Stelle ganz herzlichen Dank an die Helfer und Vorleser, die mit ihrem Ideenreichtum und ihrer Eigeninitiative maßgeblich am guten Gelingen beteiligt waren!

Samstagsabend 19 Uhr begann DJ Thomas die Musik zum Thema „Karibik-Feeling“ aufzulegen. Mit vielen bunten Blumenketten und schönem Haarschmuck konnte bei bester Stimmung weit in die Nacht hinein geschwoft werden. Ein besonderes Highlight war die um 21 Uhr mit der Feuerwehr stattfindende Lichterwanderung, die einen schönen Tagesabschluss für unsere kleinen Gäste ergab.

Der Sonntag begann um 10 Uhr mit dem Gottesdienst in der Feuerwehr Großdobritz, welcher durch den Vikar Dietze gehalten wurde und sehr gut besucht war. Danach ging es weiter mit Frühschoppen und Schwein am Spieß. Danke schön an Matzl und Mario für die leckere Zubereitung! Der noch amtierende Schützenkönig Ronny Neumann wurde traditionell mit einer festlich geschmückten Kutsche abgeholt und zum Dorfplatz gefahren. Ein Dankeschön an Daniel und Doreen vom Gerlindenhof!

Nach der Stärkung mit Bier und Schwein begann der nächste Höhepunkt – das Vogelschießen. Trotz der anfänglichen Regendusche war die Stimmung gut und nach einigen Getränken, hausgebackenem Kuchen und der leckern Verpflegung von Gregori fiel der Vogel endlich nach 6 Stunden durch die Hand von Falk Risse, der damit neuer Schützenkönig wurde. Die Truppe von 35 Personen hatte auch 2016 wieder reichlich treffsicheres weibliches Potenzial. So wurde die Fahne des Vogels wieder zielsicher durch eine Frau heruntergeholt. Und auch sonst sind die weiblichen Schützen mit großen Stücken des Vogels nach Hause gegangen. Freibier verschönerte das Ende des Festes.

Wie bedanken uns bei Gregori, Evi und ihren fleißigen Helfern sowie bei Hagen und seinem Team vom Kult Niederau, die unsere Dorffestbesucher mit köstlichen Speisen und Getränken versorgten. Weiterhin geht ein Dank an die Feuerwehr für ihre tatkräftige Unterstützung. Allen Helfern, die an der Planung, Vorbereitung und Durchführung des Festes beteiligt waren, ein großes Danke schön für die vielen freiwilligen Arbeitsstunden!!

Zum Schluss ein Danke schön an alle Sponsoren, ohne deren finanzielle Unterstützung ein Fest in diesem Umfang nicht möglich wäre: Agrargesellschaft Großdobritz, Autohaus Peschel, Gemeindeverwaltung Niederau, Glasveredlung Christine Melzer, Malerfachbetrieb Andreas Trenschn, Montagebetrieb Fromm, Sächsischer Jagd- und Schützenverein Großdobritz, Treppenbau Witschel, Wasserbau Schurig, Meißner Schützenverein 1460 e.V.

Heimatverein Großdobritz

## Sonstige Mitteilungen

### Nachruf

In stiller Trauer gedenken wir unserem langjährigen Mitglied, dem Winzer

### Gerhard Loose

In der Zeit seiner Mitgliedschaft in der Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau vertrat er stets einen klaren Standpunkt. Er war sehr verlässlich und konstruktiv in seiner Mitarbeit im Verein.

An Versammlungen nahm er stets teil und vervollständigte in den regelmäßig durchgeführten Schulungen sein fundiertes Wissen.

Sein aktives Wirken im Verein wird uns in guter Erinnerung bleiben.

Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Niederau, im Juni 2016

Frank Hoppe  
Vorsitzender



In der Ausstellung – übrigens ist das die 57. Sonderausstellung seit Bestehen des Museums – gibt es Folgendes zu sehen: Mehr als 60 historische Ansichten in Form von Fotos, Kopien, Dokumenten und Gemälden zu geschichtsträchtigen Ereignissen und besonderen Höhepunkten von Weinböhlen und Umgebung, des Weiteren ehemalige Gebäude, alte Verkehrsmittel sowie Weinböhlen Persönlichkeiten. Ein kurzer Blick in die Gegenwart wird ebenfalls gewährt.

Auch sind eine Reihe von noch nicht ausgestellten Archiv- und Fundgegenständen zu sehen, ebenfalls Kurioses und Scherzhaftes.

Maßgeblichen Anteil an der Ausgestaltung der Schau haben der gebürtige Niederauer Heimatmaler Hans Obenaus, die Künstler Ann-Christin und Heike Böttger, die Akteure des Radfahrvereins Weinböhlen, Armin May (Hausmeister der Oberschule Weinböhlen) und der Coswiger Straßenbahnexperte Herr Detlef Gasch.

Die Ausstellung, die auch besonders für Schulklassen geeignet ist, bleibt bis nach dem Weinfest bestehen. Die Öffnungszeiten sind aus dem Schaukasten zu entnehmen oder über die Tourist-Information zu erfahren.

Reinhard Krönert  
Museumsleiter

### Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungssprechtag in der Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM) GmbH

Die Sächsische AufbauBank – Förderbank – (SAB) bietet am 9. August 2016 im Landkreis Meißen eine individuelle Beratung zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen für Existenzgründer und Unternehmen vor Ort an. Der Beratungstag findet in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 – 1. Stock) von 9:00 bis 16:00 Uhr statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521 47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail an [post@worm-gmbh.de](mailto:post@worm-gmbh.de) mit Ihrem Terminwunsch senden.

Eine individuelle Beratung empfiehlt sich besonders für Existenzgründer und junge Kleinunternehmen. Ebenso informiert die SAB über Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), die Investitionen planen. Falls Sie als Unternehmer planen, Ihre Mitarbeiter zu qualifizieren, helfen Ihnen Informationen über die Programme aus dem Europäischen Sozialfonds.

Zur optimalen Vorbereitung eines Beratungsgesprächs wird darum gebeten, die „Vorabinformation“ auszufüllen und sie an die nachfolgende E-Mail-Adresse bis spätestens 5. August 2016 zu übermitteln (E-Mail: [dominic.schroeter@sab.sachsen.de](mailto:dominic.schroeter@sab.sachsen.de) oder [post@worm-gmbh.de](mailto:post@worm-gmbh.de)).

Das Formular „Vorabinformation“ finden Sie auf der Webseite der WRM GmbH: <http://www.wirtschaftsregion-meissen.de/> in der Rubrik Aktuelles/Veranstaltungen.

Preis: kostenfrei

Anmeldefrist: 5. August 2016

## KINDER/JUGEND

### Girl's Day 2016

Auch in diesem Jahr erhielten Mädchen des Landkreises (Klasse 6 bis Klasse 9) die Möglichkeit, sich in der „Agrargenossenschaft Niederau“ einen Überblick über die beruflichen Anforderungen zu verschaffen.

„Die Führung durch den Betrieb war richtig super, weil wir zum Beispiel in der Melkanlage auch mal die Geräte anfassen konnten“, meinte eine 7.-Klässlerin. Ein ebenfalls 13-jähriges Mädchen staunte, als die Futtermischungen erläutert wurden, dass Kühe eben nicht nur Gras und Heu fressen. „Und für mich war es am allerschönsten, dass wir die Kühe und die Kälber streicheln durften“, strahlte eine 15-Jährige.

Natürlich haben viele Mädchen ein Haustier, kümmern sich vielleicht sogar regelmäßig darum, aber für die Arbeit im Kuhstall ist mehr erforderlich, das haben die Jugendlichen schnell verstanden.

Da muss man zu unterschiedlichsten Zeiten alle Aufgaben für die Tiere übernehmen. „Ich mag Tiere“, reicht als Begründung für die Berufswahl nicht aus. Es ist immer eine verantwortungsvolle Tierliebe gefordert.

Herzlichen Dank an Herrn Schwarz, Frau Schwinghoff und Herrn Zocher.

E. Freitäger/KIZ-Treff Weinböhlen im Namen des KJR Meißen

## Heimatmuseum Weinböhlen

### Neue Sonderausstellung im Heimatmuseum

Am Sonntag, dem 29. Mai, wurde 15.00 Uhr die neue Sonderausstellung in Widmung des besonderen Jubiläums „666 Jahre Weinböhlen“ im Heimatmuseum eröffnet.

Bereits zum Frühlingfest am 3. April gab es die Gelegenheit, einen Blick in die mit vielfältigen Aktivitäten hergerichtete Schau zu werfen.

## Veranstaltungen

### Zentralgasthof Weinböhlen

Ihre Konzert- und Kulturbühne im Sächsischen Elbland

Zentralgasthof Weinböhlen GmbH · Kirchplatz 2 · 01689 Weinböhlen

Tel. 035243 5600-20 · Fax 035243 5600-56

[www.zentralgasthof.com](http://www.zentralgasthof.com)

### Freiluftkino vom 8. bis 30. Juli 2016

freitags und samstags hinter dem Zentralgasthof

Einlass: 20:30 Uhr | Filmstart: 21:30 Uhr

Fr,	08.07.	Mr. Holmes
Sa,	09.07.	Nur eine Stunde Ruhe
Fr,	15.07.	Picknick mit Bären
Sa,	16.07.	Freunde fürs Leben
Fr,	22.07.	Der Vater meiner besten Freundin
Sa,	23.07.	Das brandneue Testament
Fr,	29.07.	Ewige Jugend
Sa,	30.07.	Hallo Hallo

Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16G27004	Klänge im Garten	Großenhain	04.07.	18:00
16M41330	Deutsch Basiskurs 3 A2/1	Meißen	25.07.	13:00
16A22009	Aquarellmalerei – Blumen, Stillleben und Landschaft	Radebeul	04.07.	09:00
16A4260	Englisch Fit für den Urlaub Intensiv	Radebeul	04.07.	16:30
16A41103	Deutsch Basiskurs 1 A2/1	Radebeul	06.07.	09:00
16A41760	Deutsch Aufbaukurs 3 B1/2	Radebeul	06.07.	09:00
16A33028	BBP meets Fatburner	Radebeul	13.07.	18:30
16A64001	SmartForest – Den Wald erleben (Ferienprojekt für Kinder und Jugendliche – kostenlos)	Radebeul	25.07.	09:30
16A60409	Gesund und cool essen	Radebeul	25.07.	10:00
16A60404	Der richtige Look für mich	Radebeul	25.07.	14:00
16A60104	Fit am PC für junge Leute	Radebeul	26.07.	09:00
16A46107	Tschechisch Schnupperkurs	Radebeul	29.07.	16:00

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)

## Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
  - Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein
- Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88
- Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

### IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



Tag & Nacht  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla  
Hauptstraße 29

01157 Dresden  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

## HAUSGERÄTE – KUNDENDIENST Mario Langner

EINGETRAGENER HANDWERKSBETRIEB  
AUTORISIERTER FACHHÄNDLER  
FÜR MIELE, LIEBHERR, AEG-ELEKTROLUX

IHR SERVICE-PARTNER FÜR HAUSGERÄTE,  
WASCHEN, SPÜLEN, KÜHLEN, TROCKNEN, KOCHEN

KOMPETENZ AUS EINER HAND

ICH BIETE IHNEN AN:



- Reparaturleistungen für alle Haushaltgeräte, auch für QUELLE-Garantieerweiterungen, Dauer- und Anschlussgarantien und PROTECTIS-Schutzbriefe
- Pflege- und Reinigungsprodukte
- Artikel zur Schwimmbadreinigung und Desinfektion
- Beratung und Verkauf

Grenzstraße 21a · 01689 Niederau  
Tel. 035243-37239 · Fax 035243-46844 · Funk 0173-5733635

## Z&P HAUSTECHNIK

Dipl.-Ing. (FH) Christian Zumpe

01662 Meißen · Nassauweg 5  
Telefon 0 35 21/72 80 55  
Telefax 0 35 21/72 80 56  
Funk 0172/3 51 00 45  
zumpe\_haustechnik@freenet.de



- Heizung
- Bäder
- Sanitär
- Solartechnik

## Fahrdienstleistungen Steffen Schulze

Großenhainer Straße 3b  
01689 Niederau  
OT Ockrilla  
Tel.: 03521 405860  
Fax: 03521 406315  
Mobil: 0174 3232184



- Krankenfahrten aller Kassen
- Strahlentherapie, Dialyse, Kur, Reha
- Transfer Flughafen, Bus & Bahn
- Vorbestellungen
- Rechnungsfahrten
- Kleintransporte & Kurierdienst
- Schüler- & Behindertenverkehr

preiswert + sicher + kompetent

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



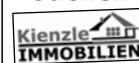
<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

## Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

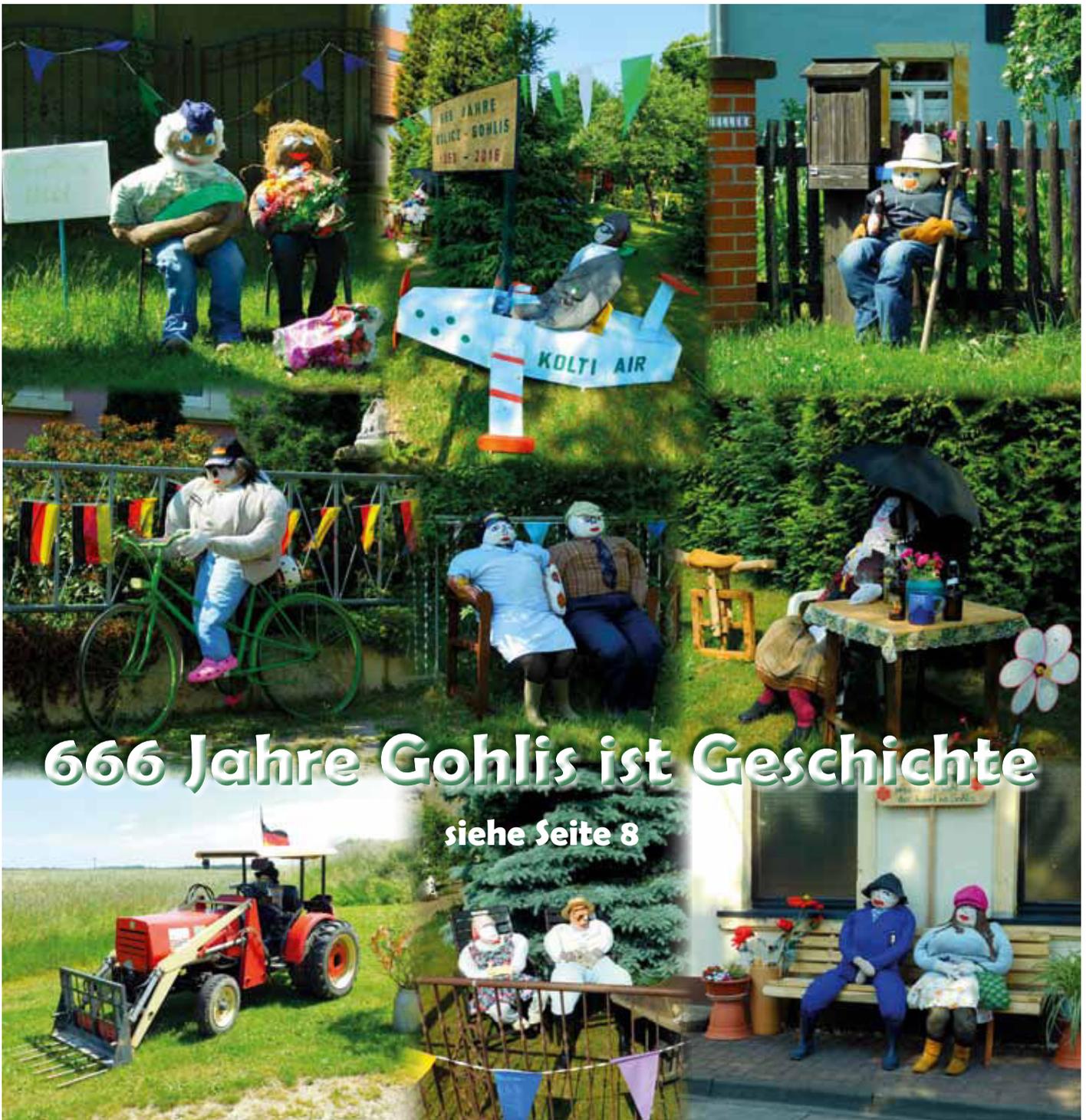
mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 25. Juli 2016

26. Jahrgang Nr. 7



666 Jahre Gohlis ist Geschichte

siehe Seite 8

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Was war los bei den Auenknirpsen im Juni?



#### natürlich: „Kindertag“

Gemeinsam mit Spaßimir und Meister Klecks wanderten die Kinder durch die Welt der Märchen. Auf ihrem Weg gab es knifflige Rätsel, verwunschene Märchenfiguren, unbekannte Tiere und viele, viele Lieder.



Es wurde gesungen, gestampft, geklatscht und getanzt. Ein Mit-Mach-Programm für den ganzen Körper. Die mutigsten Vorschüler durften sogar in ein Phantasiekostüm schlüpfen. Spaßimir und Meister Klecks verstehen es jedes Mal aufs Neue, die Kleinen und Großen zu begeistern.



### „Sportabzeichentag“ in Dresden

Am 21.6.16 hatte das Warten ein Ende. Aufgeregt und voller Vorfreude führen die Vorschüler nach Dresden in die Margon Arena zum „Sportabzeichentag“. Zusammen mit mehreren anderen Gruppen legten wir das „Sächsische „Kindersportabzeichen Flizzy“ ab.

Natürlich waren wir vorbereitet. Schon Wochen vorher wurde fleißig geübt: u.a. Hampelmann, Balancieren, Rumpfbeugen und Zielwerfen. Für die letzten Sportstunden konnten wir sogar die Turnhalle der Schule nutzen. Ein großes Lob an alle Vorschüler! Ihr habt die Übungen prima absolviert.



Nach der Übergabe der Urkunden und Abzeichen konnten wir noch Dresdner Schulkindern bei ihren Disziplinen zusehen z.B. Sprint, Hochsprung, Seilspringen und Weitsprung. Glücklich und geschafft fuhr jedes Kind mit einer Urkunde und einem Abzeichen nach Hause. Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten! Vielen Dank auch der Schule für die unkomplizierte Nutzung der Turnhalle. Wir kommen nächstes Schuljahr gerne wieder.



## Veranstaltungskalender Juli bis Oktober 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Juli</b>			
29.07.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
30.07.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
31.07.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
31.07.	11:00 Uhr	Sommerlich leicht und lecker	Frau Seefeld, Vereinhaus Oberau
<b>August</b>			
12.08.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
12.08.	19:00 Uhr	Irische Folk-Klänge vor dem Wasserschloss Oberau	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
12. – 14.08.		3. Kinder- und Sommerfest	Jugendclub Ockrilla e.V.
13.08.		Sommernachtskino	Gellertberg OPEN AIR
13./14.08.		38. Elbepokal Trap + Skeet	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
13.08.		Heimatwanderung	Heimatverein Großdobritz e.V.
19. – 21.08.		Musikspektakel	Gellertberg, Kulturhaus Niederau/Weinbau
22.08.	20:00 Uhr	Zwinger Trio live	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
26.08.	20:00 Uhr	Die Bierhähne Live mit neuem Programm	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Vereinsausflug	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
28.08.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
30.08.	19:00 Uhr	Alternativvorschlag zur Schlossprivatisierung Saal Oberauer Vereinshaus	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>September</b>			
10.09.		Erntekrone stellen	Heimatverein Großdobritz e.V.
11.09.	10:00 Uhr	Tag des Denkmals	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Schlossareal
11.09.		Dorffest mit Erntekrone aufstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V., Vereinshaus Oberau
25.09.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>Oktober</b>			
03.10.	10:00 Uhr	Herbstwanderung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
07.10.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
13.10. – 19.10.		Marionettentheater Dombrowsky	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
21.10.	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
28.10.	18:30 Uhr	Skat Ortsmeisterschaft	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinhaus Gröbern
29.10.		23. Rittergutspokal (Trap – Mix – WK)	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.10.		Halloween Party	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.10.		Halloween Party	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.10.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT AUGUST 2016

**Redaktionsschluss:** 01. August 2016

**Erscheinungstermin:** 22. August 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, info@satztechnik-meissen.de

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, info@druckerei-richter.de

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### Einschränkungen im Straßenverkehr

#### Vollsperrung

Im Rahmen einer Fahrbahninstandsetzung wird es erforderlich, die K8012, Niederauer Straße zwischen Ortsausgang Gröbern und Einmündung „Baderberg“ im Zeitraum vom 27.06.2016 bis 05.08.2016 für den Gesamtverkehr zu sperren. Der Verkehr wird großräumig umgeleitet.

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat August 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 03.08.	Blaue Tonne	Freitag, 26.08.
	Mittwoch, 17.08.	Bio-Tonne	Mittwoch, 03.08.
	Mittwoch, 31.08.		Mittwoch, 10.08.
Gelbe Tonne	Freitag, 05.08.	Mittwoch, 17.08.	Mittwoch, 24.08.
	Freitag, 19.08.	Mittwoch, 24.08.	Mittwoch, 31.08.

(siehe auch Abfallkalender)

## Amtliche Mitteilungen

### Öffentliche Sitzungen im August 2016

Technischer Ausschuss  
Gemeinderat

**Dienstag, 02. August 2016, 18:30 Uhr**  
**Dienstag, 02. August 2016, 19:00 Uhr**

Beide Sitzungen finden in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.



### Aus dem Gemeindeamt ...

#### „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

**Fundsachen:**

1 Schlüssel mit Tieranhänger

**Fundort:**

Weinböhlauer Straße,  
01689 Niederau

## Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Niederau (Kindertagesstättenatzung) in der Fassung v. 24.5.2016

### LESEFASSUNG

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.03.2014, letzte Änderung 01.05.2014 i. V. m. dem Sächsischen Gesetz zur Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen (SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.05.2009, letzte Änderung 09.05.2015 i. V. m. § 9 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.08.2004, letzte Änderung 01.01.2014 hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau in seiner Sitzung am 27.5.2015 folgende Satzung beschlossen:

#### § 1 Geltungsbereich

- (1) Diese Satzung gilt für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Niederau im Sinne von § 1 Abs.2 bis 4 SächsKitaG betreut werden.
- (2) Für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen in freier Trägerschaft oder in Kindertagespflege im Gebiet der Gemeinde Niederau betreut werden, gilt § 5 der Satzung i. V. m. der Anlage zu § 5 der Satzung Abs. 1 bis 5.

#### § 2 Aufnahme

- (1) Es werden Kinder ab Beendigung des Mutterschutzes bis zur Vollendung der vierten Klasse aufgenommen.
- (2) Die Aufnahme in den Kindergarten erfolgt ab dem 35. Monat, es sei denn, es stehen personenbedingte oder pädagogische Gründe entgegen.
- (3) Vor der Aufnahme in die Kindertageseinrichtungen stellen die Eltern einen schriftlichen Antrag (Vordruck) bei der Gemeindeverwaltung Niederau und schließen einen rechtsgültigen Betreuungsvertrag ab. Der Vertragsabschluss muss mit Beginn der Betreuung in der Kindertageseinrichtung vorliegen.
- (4) Für neu aufzunehmende Kinder wird eine Eingewöhnungszeit vereinbart werden. Hierfür werden die Gebühren für eine 4,5 h-Betreuung berechnet.
- (5) Die Gruppenbelegung richtet sich nach den jeweiligen landesrechtlichen Vorschriften.
- (6) Kinder, deren Eltern/Personenberechtigte ihren Hauptwohnsitz nicht in der Gemeinde Niederau haben, können in eine Kindertageseinrichtung aufgenommen werden, wenn es die Kapazität der Einrichtung zulässt.

#### § 3 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

- (1) Für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Niederau erhebt die Gemeinde Niederau Elternbeiträge und weitere Entgelte.
- (2) Die Pflicht zur Zahlung der Elternbeiträge entsteht bei der Aufnahme eines Kindes in eine Kindertageseinrichtung mit dem Beginn des Monats, in dem das Kind in die Einrichtung aufgenommen wird. Sie endet mit dem Ende des Monats, in dem das Kind letztmalig die Kindertageseinrichtung besucht bzw. zum Ende der Kündigungsfrist.
- (3) Im Falle des Wechsels der Betreuungsart innerhalb der kommunalen Einrichtungen, der nicht zum Monatsersten erfolgt, wird der Elternbeitrag für die überwiegende Betreuungsart erhoben.
- (4) Die Pflicht zur Zahlung weiterer Entgelte bzw. Elternbeiträge gemäß Absatz 5 der Anlage zu § 5 entsteht mit der Inanspruchnahme der Betreuung.
- (5) Krankheit, Kur und Urlaub des betreuten Kindes, welche die Dauer von einem Monat nicht überschreiten, führen bei laufenden Betreuungsverträgen nicht zu einer Minderung bzw. einem Wegfall des Elternbeitrages. Gleiches gilt für vorübergehende Betriebsferien und die zeitweise Schließung der Kindertageseinrichtung.
- (6) Die Beitragsschuldner sind verpflichtet, jede Veränderung, die auf die Höhe des Elternbeitrages Einfluss hat, wie An- und Abmeldung von Geschwisterkindern im Schulort, Kindertageseinrichtungen bzw. Kindertagespflege; Veränderung der Betreuungszeit, Änderung

des Wohnsitzes u. a. unverzüglich schriftlich der Gemeindeverwaltung und der Leitung der Einrichtung bekannt zu geben.

#### § 4 Beitragsschuldner

- (1) Für den Besuch einer Kindertageseinrichtung werden Elternbeiträge erhoben (§ 15 Abs. 1 und 2 SächsKitaG).
- (2) Schuldner des Elternbeitrages und der weiteren Entgelte sind die Eltern/Personensorgeberechtigten des Kindes. Bei einer Mehrheit von Personensorgeberechtigten haften diese als Gesamtschuldner.

#### § 5 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Berechnungsgrundlage für die Elternbeiträge sind die zuletzt bekannt gemachten durchschnittlichen Betriebskosten eines Platzes je Einrichtungsart, ohne die Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete.
- (2) Berechnungsgrundlage für die weiteren Entgelte sind bei der Inanspruchnahme zusätzlicher Betreuungszeiten innerhalb der Öffnungszeiten der Einrichtung die zuletzt bekannt gemachten Betriebskosten, im Übrigen die tatsächlich entstehenden Aufwendungen.
- (3) Die Höhe der zu entrichtenden Elternbeiträge und der weiteren Entgelte je Betreuungsformen und -zeiten sind in der Anlage zu dieser Satzung geregelt.

#### § 6 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Die Beitragspflicht entsteht mit Aufnahme des Kindes in der Kinder-einrichtung.
- (2) Die Höhe des Elternbeitrages und der weiteren Entgelte wird durch Bescheid der Gemeinde Niederau festgesetzt.
- (3) Der Elternbeitrag für Kinder in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Niederau ist jeweils am 3. Werktag eines Monats für den laufenden Monat fällig, frühestens jedoch 14 Tage nach Bekanntgabe des Abgabebescheides.
- (4) Die weiteren Entgelte und der Elternbeitrag für Gastkinder werden am Ende des Monats für den abgelaufenen Monat fällig, frühestens jedoch 14 Tage nach Bekanntgabe des Abgabebescheides.

#### § 7 Öffnungszeiten

- (1) Die Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Niederau sind wie folgt geöffnet:

**Kita „Auenknirpse“, Oberau; Kita „Gartenkinder“, Ockrilla:**  
jeweils montags – freitags von 06:00 bis 17:00 Uhr

**Kinderkrippe „Ring der Einheit“, Niederau:**  
montags – freitags von 06:30 bis 16:30 Uhr

**Hort der Grundschule Niederau:**  
montags – freitags von 06:00 bis 16:30 Uhr;  
in den Schulferien von 07:00 bis 16:30 Uhr

- (2) Die Einrichtungen haben während der Sommerferien zwei Wochen Betriebsurlaub und zwischen dem 24.12. und 31.12. eines jeden Jahres geschlossen. Die genauen Zeiten werden jeweils im Dezember des Vorjahres festgelegt. Eventueller Betreuungsbedarf für die Betriebsferien ist schriftlich bis zum 30.04. des laufenden Jahres bei der Leitung der Kindertageseinrichtung zu beantragen. Dem Bedarf entsprechend ist eine der in § 1 Abs. 1 genannten Einrichtungen geöffnet.
- (3) Zur Umsetzung der in § 6 unter Punkt 2 der Sächsischen Qualifikations- und Fortbildungsverordnung pädagogischer Fachkräfte vom 20. September 2010, in der Fassung vom 31.12.2013, geforderten Qualifizierungsstunden für das pädagogische Personal, wird für das 4. Quartal des Kalenderjahres ein Bildungstag festgelegt. An diesem Tag erfolgt keine Betreuung in den Einrichtungen der Gemeinde Niederau.

#### § 8 Versicherung

- (1) Alle Krippen-, Kindergarten- und Hortkinder sind gegen Unfälle in der Kindertageseinrichtung sowie auf dem Hin- und Rückweg gesetzlich versichert. Die Kosten für diese Versicherung trägt die Gemeinde. Alle Unfälle, die auf dem Weg von und zur Kindertageseinrichtung eintreten und eine ärztliche Behandlung zur Folge haben, sind der Leitung der Kindertagesstätte zwecks der Einleitung einer Schadensregulierung sofort zu melden.

- (2) Das Abholen der Kinder aus der Einrichtung muss durch die Eltern/Personenberechtigten erfolgen. Sollen die Kinder an fremde Personen übergeben werden, muss eine entsprechende Vollmacht vorliegen. Gleiches gilt für Kinder, welche die Kindertageseinrichtung allein verlassen dürfen.
- (3) Für den Verlust, die Beschädigung und die Verwechslung der Garderobe sowie für die Ausstattung der Kinder wird keine Haftung übernommen. Es wird daher empfohlen, diese Gegenstände mit dem Namen des Kindes zu kennzeichnen.
- (4) Für Schäden, die ein Kind einem Dritten zufügt, haften unter Umständen die Eltern bzw. Personensorgeberechtigten. Es wird empfohlen, eine private Haftpflichtversicherung abzuschließen.

#### § 9 Kündigung

- (1) Das Betreuungsverhältnis beginnt mit dem im Betreuungsvertrag vereinbarten Termin. Ist keine Endfrist beantragt und aufgenommen, endet der Betreuungsvertrag für Krippenkinder spätestens mit Vollendung des 3. Lebensjahres, für Kindergartenkinder mit Beginn der Schulpflicht (Schuljahresbeginn ist der 1.8.) des Kindes bzw. für Hortkinder, wenn das Kind die 4. Klasse beendet hat, ohne separate schriftliche Kündigung.
- (2) Der bestehende Betreuungsvertrag kann beiderseitig schriftlich nur aus wichtigem Grund, wie Schulwechsel; Krankheit länger als einen Monat; Wegzug oder sonstige in der Person des Kindes liegende Gründe, mit einer Kündigungsfrist von einem Monat zum Monatsende gekündigt werden. Die Kündigung ist zu begründen. Ohne das Vorliegen eines wichtigen Grundes ist eine Kündigung nur 6 Monate zum Schluss eines Kalendervierteljahres möglich. Zur Wahrung der Kündigungsfrist kommt es auf den Zugang der Kündigung an.
- (3) Der Träger kann das Betreuungsverhältnis fristlos kündigen, wenn
  1. eine Gebührenschuld aufgelaufen ist, welche die Summe einer Monatsgebühr übersteigt,
  2. Forderungen aus Gebührenschulden, einschließlich etwaiger Nebenforderungen, innerhalb einer vom Träger festgelegten Frist nicht vollständig beglichen werden,
  3. Gebührenschulden, einschließlich Nebenforderungen, innerhalb eines Zeitraums von 6 Monaten wiederholt entstehen.Wurde der Betreuungsvertrag aus einem der oben genannten Gründe gekündigt und ist die Gebührenschuld nicht beglichen, so ist eine Aufnahme des Kindes in einer anderen Einrichtung auf dem Gemeindegebiet nicht möglich bzw. kann keine Kostenübernahmeerklärung entsprechend § 4 SächsKitaG für die Unterbringung in einer Einrichtung einer anderen Gemeinde abgegeben werden.
- (4) Eine Erhöhung bzw. Reduzierung der vertraglich vereinbarten Betreuungszeiten ist nur bei Beantragung bis spätestens zum 15. des Vormonats und über einen Zeitraum von mindestens 6 Monaten möglich. Eine Ausnahme hiervon ist nur aus wichtigem Grund möglich und muss schriftlich beantragt werden.
- (5) Eine Kündigung des Betreuungsvertrages durch die Personensorgeberechtigten nur für die Schließ- und Ferienzeiten mit anschließendem Antrag zur Wiederaufnahme des Kindes ist unzulässig, es sei denn, es handelt sich um einen Wechsel in eine andere Einrichtung bzw. eine Änderung der Betreuungsform.

#### § 10 Inkrafttreten

Kindertagesstättensatzung v. 27.5.2015: Inkrafttreten zum 1.7.2015  
1. Änderung v. 24.5.2016: Inkrafttreten zum 1.8.2016

### Anlage zu § 5 Kindertagesstättensatzung

#### 1. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einer Kinderkrippe

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 950,78 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 21,56 %

#### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	250,56 €	242,56 €
2. Kind	211,56 €	205,56 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	227,78 €	219,78 €
2. Kind	188,78 €	182,78 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	205,00 €	197,00 €
2. Kind	166,00 €	160,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr  
oder 08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	136,67 €	131,34 €
2. Kind	110,67 €	106,67 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr  
(möglich mit und ohne Mittagessen)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	102,50 €	98,50 €
2. Kind	83,00 €	80,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

## 2. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Kindergarten

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 444,67 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 28,11 %

### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	152,78 €	147,78 €
2. Kind	128,78 €	125,78 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	138,89 €	133,89 €
2. Kind	114,89 €	111,89 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	125,00 €	120,00 €
2. Kind	101,00 €	98,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr oder  
08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	83,33 €	80,00 €
2. Kind	67,33 €	65,33 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr  
(möglich mit und ohne Mittagessen)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	62,50 €	60,00 €
2. Kind	50,50 €	49,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

## 3. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Hort

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 256,71 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 29,22 %

### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: Früh- und Nachmittagsbetreuung  
(06:00 bis 07:00 Uhr und 11:00 bis 16:30 Uhr)

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	75,00 €	72,00 €
2. Kind	61,00 €	59,00 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Betreuung bis 5 Stunden

Regelöffnungszeiten: Nachmittagsbetreuung  
(11:00 bis 16:30 Uhr)

Elternbeitrag	Familien und eheähnliche Gemeinschaften	Alleinerziehende
1. Kind	62,50 €	60,00 €
2. Kind	50,83 €	49,17 €
3. Kind und weitere	beitragsfrei	beitragsfrei

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 3,00 Euro

## 4. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in Kindertagespflege

Es gelten die Elternbeiträge für Kinder bis 3 Jahre wie in einer Kinderkrippe, für Kinder ab 3 Jahre wie in einem Kindergarten.

### 5.

Für Gastkinder werden Elternbeiträge entsprechend Abs. 1 und 2 erhoben. Gastkinder sind Kinder, die in Ausnahmefällen für eine tageweise Betreuung einen Gastplatz in Kindertageseinrichtungen in Anspruch nehmen,

### 6.

Wird die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer innerhalb der Öffnungszeiten der Einrichtung überschritten, werden weitere Entgelte nach folgenden Maßgaben erhoben:

1. für die Betreuung als Kinderkrippenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 4,65 Euro
2. für die Betreuung als Kindergartenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 2,15 Euro
3. für die Betreuung als Hortkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 1,90 Euro

Weitere Entgelte werden nur erhoben, wenn die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer an mehr als zwei Tagen im Monat überschritten wurde.

### 7.

Für Kinder, die nach Ablauf der Öffnungszeiten der Kindertageseinrichtung noch nicht abgeholt worden sind, wird ein weiteres Entgelt von 12,00 Euro pro angefangene Stunde erhoben.

# Meine Meinung zur ...

## ... Teilprivatisierung des Schlossareals

Seit geraumer Zeit, die letzten Monate intensiver, verhandelt die Gemeinde Niederau mit Frau Rex aus Dresden über einen möglichen Verkauf von großen Teilen im Zentrum des Oberauer Schlossareals. Wenn auch die Verhandlungen nicht öffentlich geführt werden, so hat doch der Gemeinderat im Mai die Grundprämissen eines möglichen Verkaufes, für jeden einsehbar, festgelegt.

Damit können interessierte Bürger zumindest den Standpunkt und die Herangehensweise des Gemeinderates erkennen. Aus meiner Sicht ist die Vorstellung des Grobkonzeptes durch den Investor für die Öffentlichkeit unzureichend. Die Gemeinde hält sich jedoch an die getroffene Vereinbarung, die Gesprächsinhalte dann offen zu führen, wenn über Grundsätzliches Klarheit erzielt wurde.

Der Förderverein Wasserschloss Oberau, welcher sich seit seiner Gründung im Jahr 2012 sehr intensiv um unser Wasserschloss bemüht, hat mir eine Unterschriftensammlung gegen die Privatisierung von großen Teilen des Schlossareals übermittelt.

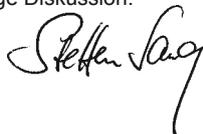
Die 311 Unterschriften wenden sich gegen einen Verkauf in diesem Umfang und im Anschreiben des Fördervereines bittet dieser den Niederauer Gemeinderat, der Niederauer Öffentlichkeit einen Alternativvorschlag unterbreiten zu dürfen.

Es ist immer einfach „gegen“ etwas zu sein, umso mehr schätze ich das Engagement des Vereins und über 120 Niederauer Unterzeichnern sich für „Ihr“ Schloss einzusetzen. Die Verantwortung, wie es mit dem Schlossareal weitergeht, liegt in den Händen des gewählten Niederauer Gemeinderates. Er hat zu verantworten, welche Auswirkung eine jeweilige Entscheidung für die Zukunft des Areals hat, für die Gemeindefinanzen der Gemeinde und nicht zuletzt für die gesamte Entwicklung unseres Ortes.

Als Bürgermeister und Gemeinderat sehe ich es als meine Pflicht an, dem Förderverein es zu ermöglichen, uns allen ihren Alternativvorschlag vorzustellen. Nur so bin ich mir sicher, dass der Gemeinderat nach bestem Wissen und Gewissen eine verantwortungsbewusste Entscheidung über unser Kleinod Wasserschloss Oberau trifft.

Ich wünsche mir zur Vorstellung am 30. August 2016 um 19:00 Uhr im Oberauer Vereinshaus eine rege Diskussion.

Ihr Bürgermeister  
Niederau, 11.07.2016



## Medizinische Bereitschaft

**BLUTSPENDETERMINE  
in unserer Region:**



**DRK bittet mit Sonderaktionen auch in den Sommermonaten um dringend benötigte Blutspenden: Gewinnung von Erstspendern bleibt wichtiges Ziel des DRK-Blutspendedienstes**

Auch in den warmen Sommermonaten sind Blutspenden möglich und bei Einhaltung einiger Voraussetzungen auch gut verträglich. Jeder Blutspender sollte gerade an warmen Tagen vor der Spende darauf achten, dass er ausreichend gegessen und vor allem getrunken hat. Bei großer Hitze sollte über das Tagesmaß von etwa zwei Litern Flüssigkeit hinaus getrunken werden (Wasser, Fruchtsaftschorlen, Kräutertee). Insbesondere direkt vor der Spende sollte auf genügend Flüssigkeitszufuhr geachtet werden.

Das DRK bittet mit den beiden seit 1. Februar laufenden Aktionen „Spender werben Spender“ und „Begrüßungsgeschenk für Erstspender“ weiter um dringend benötigte Blutspenden. Noch bis zum 31.12. bedankt sich das DRK bei jedem Spender, der einen oder mehrere Erstspender zu einem DRK-Blutspendetermin mitbringt, mit einer attraktiven DRK-Editionstasse. Und jeder Erstspender erhält als Dankeschön für seinen Einsatz als Lebensretter einen Jutebeutel mit Informationen zum Thema Blutspende und einigen kleinen Überraschungen.

Zu den Zielen der Arbeit des DRK-Blutspendedienstes gehört es, Blutspender nach der Erfahrung ihrer ersten Blutspende auch als regelmäßige Spender zu gewinnen. Denn nur gemeinsam mit möglichst zahlreichen Spendern, die regelmäßig Blutspenden leisten, gelingt es, die regionale Patientenversorgung mit Blutpräparaten jederzeit sicherzustellen.

Eine Möglichkeit zur DRK-Blutspende:

Datum	Ort
Mi 10.08.	MEIßEN SENIOREN-PARK carpe diem, Dresdner Straße 34
Mi 17.08.	MEIßEN FINANZAMT, H.-Heine-Str. 23
Fr 26.08.	COSWIG GYMNASIUM, Melanchthonstr. 10
Mo 29.08.	MEIßEN PORZELLANMANUFAKTUR, Talstraße 9
Mi 31.08.	WEINBÖHLA OBERSCHULE, Sachsenstraße 33

Änderungen vorbehalten.

**Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).**

## Zahnärztlicher Notdienstplan für Coswig und Weinböhla

30./31.07.	ZÄ Defér	Coswig	03523/ 68859
06./07.08.	Dr. med. Günter Trommer	Coswig	03523/ 75039
13./14.08.	Dipl.-Stom. Evelyne Helbig	Coswig	03523/ 60280
20./21.08.	Ina Harzdorf	Coswig	03523/ 63840
27./28.08.	Dr. med. Sigrid Hellberg	Coswig	03523/ 73241

## Senioren

### Geburtstage im August 2016

01.	Müller, Marianne	Niederau	80 Jahre
08.	Paul, Hubert	Niederau	80 Jahre
11.	Knauer, Regina	Gröbern	75 Jahre
	Koch, Hiltraud	Ockrilla	80 Jahre
17.	Lehmann, Rolfjürgen	Niederau	70 Jahre
19.	Andrä, Irene	Ockrilla	75 Jahre
21.	Becker, Walter	Niederau	75 Jahre
	Neumann, Günter	Großdobritz	80 Jahre
22.	Gumpert, Rosemarie	Niederau	75 Jahre
23.	Schneider, Bernd	Niederau	75 Jahre
27.	Iltschner, Christine	Jessen	75 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 7. August

10.00 Uhr	Gottesdienst in Großdobritz, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Schulanfängergottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann, Frau Biewald
14.00 Uhr	Schulanfängergottesdienst in Niederau, Pf. Reißmann, Frau Biewald
18.00 Uhr	Gottesdienst in Oberau, Vikar Dietze

## Sonntag, 14. August

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Gröbern, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann

## Sonntag, 21. August

08.30 Uhr Gottesdienst in Niederau, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in Gröbern

## Sonntag, 28. August

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Oberau, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann

### Sonntagsandachten

Seit Mai gibt es in unseren Kirchen ein neues Angebot, die Sonntagsandacht. Wir wollen in regelmäßigen Abständen an Sonntagen, in denen kein Gottesdienst stattfindet, zu einer Sonntagsandacht einladen. Diese Andacht wird von Kirchvorstehern unserer Kirchgemeinden gehalten, sie wird ca. 20 Minuten dauern (Lesung eines Bibeltextes, Zeit für Stille und Gebet, Gesprächsmöglichkeit). Die Sonntagsandachten sollen ein ergänzendes und anderes Angebot als die Gottesdienste sein und Sie sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Sie und sind gespannt auf Ihre Rückmeldungen und Reaktionen auf dieses neue Angebot.

### Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

### Christenlehre

1./2. Klasse: dienstags 14.30–15.15 Uhr, Pfarrhaus Niederau, Start 16.08.  
3./4. Klasse: dienstags 15.30–16.15 Uhr, Pfarrhaus Niederau, Start 16.08.  
Mädchen 5./6. Klasse: mittwochs 16.30–18.00 Uhr gerade KW, Start: 24.8.  
Jungen 5./6. Klasse: mittwochs, 16.30–18.00 Uhr ungerade KW, Start: 17.8.

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs 17.00 Uhr, Pfarrhaus Gröbern, Start: 7.9.2016  
8. Klasse: mittwochs 16.00 Uhr, Pfarrhaus Gröbern, Start: 7.9.2016

### Garten zu verpachten

Die Kirchgemeinde Niederau hat einen Garten zu verpachten (gegenüber ehem. REAL-Markt), Wasser und Elt-Anschluss ist vorhanden, Interessenten bitte im Pfarramt melden.

### Urlaub

Pfarrer Fischer ist vom 8.8.–18.8.2016 im Urlaub, Vertretung hat Pfarrer Reißmann, Weinböhla, Tel. 035243/36250 oder 36290, das Pfarramt Niederau ist zu den Bürozeiten (s.u.) geöffnet.

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
**Kirchstraße 29, 01689 Niederau**  
**Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661**  
**E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de**

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### 666 Jahre Gohlis

Gott hat die Gemeinde nur einmal geküsst und da war vom 17.06 bis 19.06.2016 die riesen Jubiläumsparty zur 666 Jahresfeier des „Kleinsten“. Ein Dank an alle Gohliserinnen, Gohliser, Freunde, Verwandte, Bekannte und alle welche dieses Wochenende einfach mit uns gefeiert haben.

Mit Böllerschüssen, Freibier und der spektakulären Feuershow von „Ignis et Flamma“ war der Grundstein gelegt. Leider konnte dies durch keinen Amtsträger der Gemeinde begleitet werden. Samstag wurde natürlich die Einwohnerzahl mehr als verdoppelt! Lag es am „Schwein am Spieß“ von Ralph, den Rödertalbiene, dem Kinderspielmanszug, Jürgens Oldtimer Ausstellung oder gar an den perfekt vorbereiteten Einlagen des NKC's. Sicher haben die Ferkelversteigerung von Gisela, Hanne und Christian oder einmalige Preise der Tombola den ein oder anderen auf den Berg gelockt. Selbst Regen und Hagel konnten zu keiner Zeit die Stimmung trüben.



Ein völlig überfülltes Festzelt wurde am Samstagabend durch die Andrea Berg „Double Show – mit Angela“ zum Kochen gebracht. Umrahmt durch DJ RGR wurde die Stimmung ständig am Siedepunkt gehalten. Nach einer langen Nacht war jeder durch die Jagdbläser, dank des großen Repertoires, fit für den nächsten Tag. „Flash-Point“ haben am Sonntag die Party am laufen gehalten. Die Songs kannte jeder. 13 Uhr begann standesgemäß das Vogelschießen. Und ..... ob bei den Großen oder den kleinen, hier gewinnen die Frauen. Petra und Ann-Christin haben die Herren hinter sich gelassen.

An dieser Stelle ein Dank an alle für das positive Feedback aus allen Richtungen. Dank für das zahlreiche Erscheinen, für die Spenden, den wunderbaren Kuchen der „Gohlser“ Frauen. Ein Dank für die tollen Ideen und unser geschmücktes Dorf.



Für die große Auswahl an Getränken sorgte Torsten vom Getränkemarkt Weiss. Ralph Hering und seine Helfer bereiteten das beste „Schwein am Spieß“ ever. Für die Blütenbracht sorgte wie in jedem Jahr die Gärtnerei König. Den größten Spaß hatten die kleinen auf der Hüpfburg der Firma Brückner und dem perfekten Kinderschießen durch Frank Schulz von Flying Nassau. Last but not least bedanken wir uns bei Firma Gerüstbau Müller für die Unterstützung auch beim kleinsten Problem.

„Gohlis auf der Höh e.V.“ sagt DANKE.

Ihr wart spitze! Auf die nächsten 666 Jahre!

### Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.



Der Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. möchte der Öffentlichkeit seinen Alternativvorschlag zu einer großflächigen Privatisierung des Oberauer Schlossareals vorstellen. Hierzu findet am:

**30. August 2016 um 19:00 Uhr**

im Saal des Vereinshauses Oberau eine Vorstellung statt. Die Bürger der Gemeinde Niederau, natürlich auch Gäste sind dazu recht herzlich eingeladen. Im Anschluss an den Vortrag soll es eine konstruktive Diskussion geben.

## Aus unserer Gemeinde

### Aktivitäten auf dem Gellertberg

**SOMMERNACHT KINO**  
29. JUL - 26. AUG  
2016

29. JUL FR 21:30 **FACK JU GÖTHE 2**

30. JUL SA 21:30 **BIRNENKUCHEN MIT LAVENDEL**

12. AUG FR 21:30 **VERSTEHEN SIE DIE BÉLIERS?**

13. AUG SA 21:30 **LOUIS UND SEINE VERRÜCKTEN POLITESSEN**

19.-21. AUGUST **MUSIKSPEKTAKEL**  
FR LIVEMUSIK / SA KIDS+HITS / SO ELEKTRO

22. AUG MO 20:00 **ZWINGER-TRIO**  
NEUES PROGRAMM ERNTE 34

26. AUG FR 20:00 **DIE BIERHÄHNE**  
NEUE SHOW DIE HERREN DER RINGE

FREILICHTBÜHNE NIEDERAU 01 OBERAU FORSTSTR. 1  
**GELLERTBERG**.DE

KARTEN: TRÜDEL, WEIN WARDAS, WEINBÜHLA / HAARWEISER IN KULTI, NIEDERAU VERANSTALTER: PROJEKTKINO WEINBÜHLA E.V. + ADENTOUR.ORG

### Programm Musikspektakel

19. – 21. August 2016

auf der Freilichtbühne Gellertberg in 01689 Niederau

#### Freitag den 19.08.16

Ab 18:30 Uhr Offizielle Eröffnung durch die Gemeinde Niederau mit Freibier

ab 19:00 Uhr LIVE Musik, Blues, Rock & Rock'n Roll, Festival

**JESS** Rock'n Blues Band aus der Region. Ihr Motto „Was macht man, wenn man...“ Feinster Rock & Blues von „Alright now“ von Free bis „Into the great wide open“ von Tom Petty. <http://www.jess-rock.de/band.html>

**BIG FAT SHAKIN'** bringt einen Mix aus Rock'n' Roll, Rockabilly, Swing & Surf auf die Bühne. Ein Feuerwerk aus saftigen Hits von Elvis, Eddie Cochran, Johnny Cash, Chuck Berry & &. <http://bigfatshakin.de/>

**BIG BAD SHAKIN'** Berliner Band die sich musikalisch zwischen hartem Motorhead-Gitarren-Sound und klassischem Jerry Lee Lewis-Piano-Rock'n`Roll bewegen. <http://www.bigbadshakin.com/>

#### Samstag den 20.08.16

ab 14:00 Uhr Kaffee, Kuchen & Kindersaft-Bar des Niederauer Karnevals Club, Kinderdisco mit DJ MASCHÖ, Kinderschminken, Hüpfburg. Des weiteren öffnen die Winzer Ihre Weinberge und laden mit ihrem Weinausschank zum gemütlichen Verweilen ein.

ab 16:00 Uhr Auftritt der Kinder Tanzgruppe der Grundschule Niederau  
ab 18:00 Uhr Auftritt der Kinderfunken des Niederauer Karnevals Club's

ab 20:00 Uhr Eröffnung des Abend Programms mit dem Showtanz der Funkgarde des Niederauer Karnevals Club's  
DJ Klaus heizt euch mit den Hits der 80'er, 90'er und bis heute ein

ab 22:00 Uhr Überraschungsgast Andreas Gabalier – Double Show  
<http://www.gabalier-double.de/>

#### Sonntag den 21.08. 2016

ab 14:00 Uhr Elektronische Tages Geschichten – Sonntags Open Air

**E** Elektrizität, **I** Lautstärke, **e** Erlebnis, **k** Klangqualität, **t** Tanzen, **r** Rhythmus, **o** Originalität, **n** neue Musik, **i** Instrumente, **s** Spaß, **c** CD's, **h** Hokuspokus, **e** Einfallsreich – **M** Melodie, **u** Unbekümmertheit, **s** Sound, **i** Ideenreichtum, **k** Konzerte

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

Regional und frisch im Hofladen:  
**Gurken und Tomaten**

Ab jetzt Frühkartoffeln im Angebot

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr  
Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr  
Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung

Für die vielen lieben Glückwünsche, Geschenke, Blumen und Geldpräsente anlässlich unserer **HOCHZEIT** im Mai, möchten wir uns bei unseren Eltern, Geschwistern, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein großes Dankeschön geht an die „Gärtnerei König“, Herrn Pfarrer Fischer, unseren Rankwicklern und fleißigen Helfern.

**Birgit Ilschner und Karsten Ilschner-Schütze mit Niklas und Justus Emil**  
Jessen, Mai 2016

Wir möchten uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die netten Geschenke und Geldpräsente anlässlich unserer

## Silberhochzeit

herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank geht an alle fleißigen Helfer, die zu einer schönen Feier beigetragen haben.

*Ines und Volkmar Müller*

Oberau, im Juni 2016

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Die Raupe Nimmersatt zu Besuch in der Kinderkrippe

Der Monat Mai stand ganz im Zeichen der kleinen „Raupe Nimmersatt“. Mit der Vorstellung des Buches stiegen wir in unser Projekt ein und entdeckten dabei die verschiedenen Entwicklungsstadien vom Ei bis zum schönen Schmetterling. Die Häschenkinder begannen mit den Eiern, die sie auf Blätter klebten. Die Größeren versuchten sogar schon mit der Schere ein paar Eier auszuschneiden. Aus Eierkarton und grüner Farbe gestalteten sie ihre eigenen kleinen Raupen, die dann in der Garderobe ausgestellt wurden. Die Arbeit mit Fingerfarbe war für die Kinder eine schöne Erfahrung. Richtig stolz waren sie, als sie im Garten eine echte „ kleine Raupe Nimmersatt“ an einem Blatt knabbernd fanden. Die Phasen der Entwicklung, vom Ei bis zum Schmetterling, veranschaulichten wir mit Fensterbildern. Den Schmetterling gestalteten die Häschen in einer Gemeinschaftsarbeit mit Seidenpapierschnipseln, die sie auf eine Folie klebten. Besondere Freude hatten die Kinder beim Bedrucken ihrer eigenen T-Shirts. Vorn stempelten sie mit Korken eine Raupe und hinten zauberten sie mit zwei Fußabdrücken einen Schmetterling. Zum Abschluss unseres Projektes feierten wir zum Kindertag ein schönes Schmetterlingsfest mit einem leckeren Raupenbuffet. Dabei trugen alle Kinder ihre T-Shirts mit einem ihrem gebastelten Kopfschmuck. Das Besondere an unserem Buffet war, dass es aus allen Nahrungsmitteln bestand, die die Raupe auch im Buch gefutert hat, bis sie endlich ein Schmetterling wurde. Allen kleinen und großen „Fressraupen“ hat es gut geschmeckt. Ein großes Dankeschön geht dabei an die Eltern, die für das leckere Essen sorgten.

Nadine Wilhelm und das Krippenteam



### Mit der großen Zuckertüte fängt ein neues Leben an. Und ich werde euch beweisen, dass ich fleißig lernen kann.

Das letzte Kindergartenjahr geht für die zwölf Vorschulkinder dem Ende entgegen. Seit einem Jahr bereiteten sie sich auf ihren nächsten Lebensabschnitt vor: die Schulzeit. Der Wechsel vom Kindergarten in die Grundschule ist für Kinder und Eltern meist ein wichtiges Ereignis. Auch wir als Team sehen den Abschied von unseren Großen mit einem lachenden und einem weinenden Auge: einerseits haben wir die Kinder lange begleitet und sie sind uns ans Herz gewachsen, andererseits freuen wir uns, dass für sie nun ein neuer Lebensabschnitt beginnt und hoffen, dass wir sie darauf zusammen mit ihren Eltern optimal vorbereitet haben. Zu jedem Abschied aus dem Kindergarten gehören die Abschlussfahrt nach Moritzburg mit Besichtigung des Schlosses in historischen Kostümen sowie das Zuckertütenfest für die künftigen Schulanfänger dazu. Das Zuckertütenfest ist in jedem Jahr ein wichtiger und heiß ersehnter Tag. Diesen feierten wir am 17.06.2016 in gemütlicher Runde mit den Eltern, Großeltern und Freunden in der Turnhalle, die wieder festlich geschmückt

worden ist. Im Wagen und an der Leiter hängend fanden die Kinder ihre Zuckertüten. Vorher hatten die Kinder ein kleines Programm einstudiert. Von den Kindern vorgetragene Lieder und Gedichte stimmten alle Gäste auf die baldige Einschulung ein. Nach einer kleinen Kaffeepause begann für alle ein Überraschungsprogramm der Eltern. Lustige Spiele, die Zirkusvorstellung sowie die Kinderdisco waren für alle der Höhepunkt der Feier. All das haben wir der Organisation eurer Eltern zu verdanken. Ein herzliches Dankeschön dafür! Nun müssen wir unsere „Großen“ leider verabschieden. Wir wünschen euch einen schönen Schulanfang und viele tolle Erlebnisse in der Schule.

Cassandra Moschner	Constantin Bobe	Elly Michelbauer
Felix Gießmann	Greta Viehrig	Moritz Ilschner
Joline Weiner	Ole Richter	Pauline Mühl
Ricardo Moschner	Willi Becker	Yusef Ahmad



### Anmeldung der Schulanfänger 2017/2018

Die Anmeldung der Schulanfänger 2017/2018 findet am Montag, dem 29.8.16, in der Zeit von 15:30 Uhr bis 17:30 Uhr in der Grundschule Niederau statt. Angemeldet werden müssen alle schulpflichtigen Kinder, die in der Gemeinde Niederau wohnhaft sind und im Zeitraum 1.7.2010 bis 30.6.2011 geboren worden. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde vorzulegen. Zwecks einer ersten Kontaktaufnahme wird gebeten, die Kinder zur Anmeldung mitzubringen. **Achtung! Alle von der Einschulung 2016/2017 zurückgestellten Kinder sind erneut anzumelden!**

Grundschule Niederau, Meißner Str. 65, 01689 Niederau

## Jugendclub Ockrilla e.V.

Kinder- und Sommerfest vom 12.08.2016 – 14.08.2016  
Sommer, Sonne, Kinderspaß

**Freitag, den 12.08.16**

Sommernachtsball für jung und alt mit DJ „der Knappe“

**Samstag, den 13.08.16**

ab 9:00 Uhr Fußballturnier Freizeitmansschaften aus dem Landkreis Meißen

ab 14:00 Uhr Beginn Kinderfest: Kinderschminken, LKW Fahrt, Kinderkarussell und viele weitere Attraktionen

15:00 Uhr alte Traktorenschau

ab 20:00 Uhr Disco mit DJ „der Knappe“

**Sonntag, den 14.08.16**

ab 10:00 Uhr fröhlicher Frühshoppen  
weitere Veranstaltungen für unsere kleinen Gäste

**Unsere Unterstützer:**

Spedition Hahm, Getränkemarkt Mario Thieme

## Städtisches Bestattungswesen Meißner GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

## Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**

[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 22. August 2016

26. Jahrgang Nr. 8

## 8. Niedererauer Ackerpulling

10. und 11. September 2016



siehe Seite 9

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Nun werden die Großen der „Auenknirpse“ Schulkinder!

Die letzten Wochen der Kindergartenzeit sollten für alle besonders erlebnisreich werden!

Im April führen die Vorschulkinder nach Meißen zur Albrechtsburg. Dort wurden sie vom Gespenst „Albin“ mit Deutschlands ältestem Schloss bekannt gemacht. Die Kinder betrachteten hier die wunderschönen Wandgemälde, bestaunten die lebensgroßen Nachbildungen von König Heinrich, dem Gründer der Burg und von Albrecht, dem Erbauer des Schlosses. Besonders viel Spaß bereitete es den Kindern, in den viel zu großen Pantoffeln über das Parkett des Saals zu gleiten. Zum Schluss konnte jeder ein selbst gebasteltes Gespenst mit nach Hause nehmen! Auch bei einer Kinder-Stadtführung im Mai erfuhren die Kinder viel Interessantes über das mittelalterliche Meißen! Sie bewunderten die wunderbar verzierten Häuser und Brunnen, die Zunftzeichen der Handwerker und lauschten gespannt den Geschichten aus früherer Zeit. Die mit viel Freude schon im Kindergarten gefalteten Papierboote ließen die Kinder auf der Triebisch zu Wasser.

Das Ende der Kindergartenzeit rückte nun immer näher! Es wurde errechnet, dass für unsere Kinder dieses Jahr im Juni die Zuckertüten im Stadtpark Großenhain wachsen sollten! Da machten sich nun die „Schmetterlings-“ und „Löwenzahnkinder“ auf, den Zuckertütenbaum zu finden. Bei Sport und Spiel, Rätselraten und Puzzeln verging der Vormittag wie im Flug und endlich wurde er entdeckt, zwischen Obstbäumen versteckt, der Zuckertütenbaum! Glücklicherweise pflückte sich nun jeder eine Tüte! Nach dem Mittagessen im Stadtparkrestaurant „Mücke“ und nach einer fröhlichen Fahrt mit der K&K Bahn durch Großenhain ging dieser wunderbare Ausflug zu Ende!



Mit den Familien aller „Schmetterlinge“ und „Löwenzähne“ wurde dann zwei Tage später ein großes Abschlussfest gefeiert. Zuerst gingen die Schulanfänger mit ihren Erzieherinnen auf Tour. Ein Schatz musste gefunden werden und so ging es, immer der Spur der Luftballons und Kreidezeichnungen nach, Richtung Gellertberg. Dort erwartete die Kinder eine Eispause bei H. Pelz. Aber der Schatz war noch nicht gefunden, deshalb ging es gleich weiter, die Spur führte zur Buschmühle. Dort fanden sie ihn, den Goldschatz im Koffer!!! Aber noch eine Überraschung erwartete die Kinder, denn die Väter der Kinder hatten sich eingefunden, um mit den Kindern auf dem Buschmühlenteich zu gondeln. Das gab ein Hallo! Alle zeigten sich als mutige Piraten und stachen in See. Anschließend wurden die Kinder mit der Feuerwehr zum Vereinshaus Oberau gefahren, wo sie schon von ihren Familien erwartet wurden. Dort ging dann mit Hüpfburg, Zuckerwatte, leckerem Essen und Trinken die Party richtig los, die erst mit einem Lampionumzug am Abend zu Ende ging. Übrigens, wussten Sie schon, dass im Schlosspark ein freundliches Gespenst wohnt? Vielleicht wird es ein wenig auf das Bäumchen Acht geben, dass die Eltern an diesem Abend zur Erinnerung an die Schulanfänger 2016 im Park pflanzten!



Nun möchten wir noch allen Danke sagen, die uns bei diesen Unternehmungen unterstützten: dem Busunternehmen Voigt, der Freiwilligen Feuerwehr, der „Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V.“, der Gemeindeverwaltung, dem Hüpfburg-Verleih Freudenberg, den Eltern der Kinder und der Familie Seifert.

Gern möchten wir uns bei dieser Gelegenheit noch einmal bei den Eltern der „Schmetterlings-“ und „Löwenzahnkinder“ für die jahrelange gute Zusammenarbeit, das uns entgegengebrachte Vertrauen und die Mithilfe bedanken! Gemeinsam konnten wir so unseren Kindern eine schöne und unbeschwernte Kindergartenzeit schenken.

Einen glücklichen Start in die Schule wünschen  
Heike, Evi und Birgit im Namen aller großen „Auenknirpse“

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Unsere Abschlussfahrt

Zu einer schönen Tradition ist die Abschlussfahrt unserer Schulanfänger nach Moritzburg geworden. Der Besuch des Schlosses steht dabei im Vordergrund.

Ausgestattet mit Rucksack, Proviant und guter Laune holte uns der Fahrdienst Schulze aus Ockrilla ab. Das geschah wie immer kompetent, zuverlässig und vor allem kinderfreundlich. In den Fahrzeugen wurde fröhlich gesungen und mit dem Fahrer geplauscht. Ein herzliches Dankeschön an die Firma Schulze.

In Moritzburg angekommen, begrüßte uns auf den Schlossstufen die Museumspädagogische Mitarbeiterin, Frau Graf. Sie begleitete die Kinder zum Kostümfundus des Hauses. Was haben wir gestaunt, endlich konnten Träume in Erfüllung gehen, einmal Prinzessin oder Prinz sein. Vor einem großen, vergoldeten Spiegel wurde anprobiert und geprüft, welches Kostüm zu welchem Kind passt. Corsagen wurden festgezurrert und Hüte zurechtgerückt. Das war ein Spaß! Mächtig stolz wurde das Ergebnis im Spiegel begutachtet.

Dann begann zur Freude der Museumsbesucher unser Rundgang durch das historische Domizil.

Frau Gräfe erzählte spannende Geschichten aus dem Leben „August des Starken“. Wir betrachteten Gemälde, lernten Ledertapeten kennen, und staunten über die vielen „alten“ Möbel.

Alle Kinder waren interessiert und stellten Fragen. Beendet wurde die Führung mit einem Fototermin.



Das Wetter indes meinte es nicht so gut mit uns. Kurzer Hand wurde das Picknick vom Schlossgarten in historische Gemäuer verlegt. Vielen Dank, liebe Frau Gräfe, für die unkomplizierte Handhabung.

Nach der Schlossbesichtigung begann unsere Heimreise mit einem Spaziergang durch den Ort. Ziel war der Bahnhof der Kleinbahn. Die Fahrt mit ihr wurde zu einem besonderen Erlebnis. Vorbei ging die Reise an Feldern und Wäldern. Sogar ein richtiger Schaffner in Uniform schaute nach dem Rechten.

In Radebeul-Ost stiegen alle in die moderne S-Bahn um. Alle Kinder staunten, was für ein Gegensatz! Mit dem Zug ging es nach Meißen, wo schon aufgeregt die Eltern ihre Schützlinge in Empfang nahmen, und sich von ihren Erlebnissen berichten ließen.

Die Reisebegleiter waren Susan Wodarzyk und Birgit Huschka



## Veranstaltungskalender August – November 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>August</b>			
22.08.	20:00 Uhr	Zwinger Trio live	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
26.08.	20:00 Uhr	Die Bierhähne Live mit neuem Programm	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
27.08.		Vereinsausflug	Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.
28.08.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
30.08.	19:00 Uhr	Alternativvorschlag zur Schlossprivatisierung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. Saal Oberauer Vereinshaus
<b>September</b>			
10.09.		Erntekrone stellen	Heimatverein Großdobritz e.V.
11.09.	10:00 Uhr	Tag des Denkmals	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Schlossareal
11.09.		Dorffest mit Erntekrone aufstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V., Vereinshaus Oberau
25.09.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>Oktober</b>			
03.10.	10:00 Uhr	Herbstwanderung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
07.10.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
13. – 19.10.		Marionettentheater Dombrowsky	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
21.10.	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
28.10.	18:30 Uhr	Skat Ortsmeisterschaft	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
29.10.		23. Rittergutspokal (Trap - Mix - WK)	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.10.		Halloween Party	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.10.		Halloween Party	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.10.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>November</b>			
04.11.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
05.11.	19:00 Uhr	Vortrag „Namibia 2016“	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
12.11.	09:00 Uhr	Herbstlaub-Aktion	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
12.11.		Fasching – Start 34. Niederau Karnevalssaison	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
15.11.	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
18.11.		Öffentliche Weinprobe mit Weinhoheiten	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.
19.11.		Glühweinverkostung	Gellertberg, Kulturhaus Niederau
20.11.		Skat Ortsmeisterschaften	Skatclub Niederau, Vereinshaus Oberau
26.11.		Weihnachtsbaumstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V., Vereinshaus Oberau
26.11.	16:00 Uhr	1. Oberauer Schlossweihnacht	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT SEPTEMBER 2016**

**Redaktionsschluss:** 01. September 2016

**Erscheinungstermin:** 23. September 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat SEPTEMBER 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 14.09.	Blaue Tonne	Freitag, 23.09.
	Mittwoch, 28.09.		
Gelbe Tonne	Freitag, 02.09.	Bio-Tonne	Mittwoch, 07.09.
	Freitag, 16.09.		Mittwoch, 14.09.
	Freitag, 30.09.		Mittwoch, 21.09.
	Mittwoch, 28.09.		

(siehe auch Abfallkalender)

## Amtliche Mitteilungen

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im September 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **6. September 2016**, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **27. September 2016**, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.

## Öffentliche Bekanntmachungen



Teilnehmergemeinschaft  
der Ländlichen Neuordnung  
Diera

Der Vorstandsvorsitzende

Ländliche Neuordnung: Diera  
Gemeinden: Diera- Zehren, Niederau  
Gemarkungen: Diera, Golk, Löbsal, Naundörfel,  
Nieschütz, Zadel, Ockrilla

### EINLADUNG ZUR TEILNEHMERVERSAMMLUNG

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft der Ländlichen Neuordnung Diera lädt hiermit die Bürgerinnen und Bürger, insbesondere die Eigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet der Ländlichen Neuordnung Diera zu einer

**Teilnehmerversammlung**  
**am Dienstag, den 20. September 2016**  
**um 18:00 Uhr**  
**im Feuerwehrgerätehaus Diera**  
**in 01665 Diera-Zehren, Diera, Dorfstraße 35**

ein.

Es sind folgende **Tagesordnungspunkte** vorgesehen:

1. Stand des Verfahrens
2. Informationen zur Umsetzung des Wege- und Gewässerplanes
3. Informationen zum Stand der Finanzierung des Verfahrens
4. Weitere Verfahrensschritte
5. Sonstiges

Großenhain, 27.07.2016

Der Vorsitzende des Vorstandes  
der Teilnehmergemeinschaft

gez. Schütze

### „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

**Fundsachen:**  
1 silberner Ring mit Spruch

**Fundort:**  
auf dem Spielplatz im  
Schlossgelände Oberau



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 2. August 2016

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02/51 – 08/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Ausbau des Dachgeschosses mit Einbau einer Dachgaube am Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 689/2 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/52 – 08/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau einer Wohnung an einem 2-Familienhaus mit Antrag auf Abweichung nach §67 Abs. 1 SächsBO auf den Flurstücken Nr. 464/18 und 464/20 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/53 – 08/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Friseursalons auf dem Flurstück Nr. 30/1 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/54 – 08/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Abriss eines Wohngebäudes und dem Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung sowie dem Neubau einer Garage unter der Voraussetzung der Herstellung einer Vereinigungsbaulast für die Flurstücken Nr. 533 und 535 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## Beschluss: 02/55 – 08/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Schüttgut-Bogenhalle auf dem Flurstück Nr. 135 der Gemarkung Jessen zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 2. August 2016

### 1. Bekanntgabe zu den Eilentscheidungen gemäß § 52 Abs. 4 SächsGemO

#### Eilentscheidung: 01-116-06/16

Die Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Flurstück Nr. 689/3 der Gemarkung Oberau zu.

#### Eilentscheidung: 01-117-06/16

Die Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zur Baulandentwicklung am Standort „Hagenhof“ für 10 Bauplätze auf den Flurstücken Nr. 20/1, 20/2, 20/3, 20/4, 20/5 und 20/6 der Gemarkung Ockrilla zu.

### 2. BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-118-08/16

Der Gemeinderat stellt die rechtmäßige Durchführung der Wahl des Friedensrichters und des Stellvertreters mit folgendem Ergebnis fest:

1. Uwe Langner 13 Stimmen
2. Kai Froberg 1 Stimme

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-119-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt den vorgeschlagenen Mittelumsetzungen im Rahmen des Ergebnis- und Finanzhaushaltes zu. Die Liste der Mittelumsetzung ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 2 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-120-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, das Planungsbüro Uta Schneider, Priesnitzstraße 7, 01099 Dresden mit den Planungsleistungen für die Aufstellung des Bebauungsplanes „Siedlerweg Niederau“ in Höhe von 32.186,43 € (voraussichtliches Gesamthonorar) zu beauftragen.

Die in 2016 noch nicht aufgelaufenen Honorarkosten sind als finanzielle Mittel zweckgebunden in den Haushaltsplan 2017 einzustellen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-121-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, dass Planungsbüro Haß Landschaftsarchitekten, Schlossstraße 14, 01454 Radeberg mit der Aufstellung des Grünordnungsplanes und des Umweltberichtes zum Bebauungsplan „Siedlerweg Niederau“ in Höhe von 11.300,11 € als Gesamthonorar zu beauftragen.

Die in 2016 noch nicht aufgelaufenen Honorarkosten sind als finanzielle Mittel zweckgebunden in den Haushaltsplan 2017 einzustellen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Meine Meinung zum ...

### ... Vandalismus

Vielleicht ist der Begriff des Vandalismus hier in unserem kleinen Ort ein schwerer Vorwurf, doch es nur als Sachbeschädigung abzutun, würde meiner Meinung nach zu harmlos klingen.

Was war geschehen?

Am 7. Februar 2015 wurden auf dem Niederauer Friedhof zwei Grabplatten zerschlagen, der Schaukasten der Kirchengemeinde zerstört und eine Lampe vom Sockel gerissen. In der Niederauer Ortslage wurden Zaunfelder herausgerissen und ein weiterer Schaukasten zerstört. An Autos stellten die Besitzer abgetretene Spiegel und frische Lackkratzer fest. Wochen vorher wurden 15 Kästen der Deutschen Telekom besprüht und die Leuchtreklame der Pension Heidler zerstört.

Nun fand Anfang August der Prozess gegen 2 von 3 mutmaßlichen Tätern vorm Meißner Amtsgericht statt.

Obwohl den beiden 19- und 26-jährigen Angeklagten ihre Taten bewiesen wurden, konnte man keine Reue, geschweige eine deutliche Entschuldigung vernehmen. Ihnen scheint bis heute nicht bewusst zu sein, was es bedeutet, die Totenruhe zu stören, ganz zu schweigen von den seelischen und finanziellen Folgen für die Hinterbliebenen.

Abgetretene Außenspiegel an Fahrzeugen, herausgerissene Obstbäume und die vielen beschmierten Hauswände und Telekomkästen, kosten Geld und bringen Unmut unter die Bevölkerung.

In unseren Orten sehe ich überall wie die Bürger ihre Grundstücke pflegen und hübsch gestalten, somit geben sie der Gemeinde Niederau ein beschauliches Bild. Komplettiert wird dies durch die Pflege öffentlicher Bereiche durch die Gemeinde und Vereine, all dies wird durch Vandalismus mit Füßen getreten.

Es ist eigentlich nicht von Bedeutung, ob es junge Menschen aus unserer Gemeinde sind oder nicht, da es aber „Niederauer“ waren, ist es zumindest traurig.

Durch sehr akribische Arbeit der Polizei konnten die Täter ermittelt werden und es zur Verhandlung kommen. Dafür bin ich dankbar. Nicht immer können solche Delikte aufgeklärt werden.

Die Verurteilung des damals 18-jährigen Täters beläuft sich auf 80 gemeinnützige Arbeitsstunden. Der ältere Täter wurde zu einer Geldstrafe von 2.250,- € verurteilt. Beide Strafen sollen den Schadensersatzansprüchen angerechnet werden.

Ob der materielle und ideelle Schaden damit abgegolten ist, ist für mich fraglich. Ich würde mir wünschen, dass die Jugendlichen nicht nur den Richterspruch akzeptieren, sondern für ihr Leben gelernt hätten: Fremdes Eigentum zu achten!

Sie sollten ihre junge Energie nicht in die Zerstörung, sondern in die Gestaltung unserer Gesellschaft stecken.

Wenn sie Tipps brauchen, können sie sich gern bei mir melden.

Ihr Bürgermeister



Niederau, den 8. August 2016

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Sonnabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages

(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)

Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

wenn der nachfolgende Tag ein Werktag ist

08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages

wenn der nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
01.09.	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
02.09.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
03.09.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
04.09.	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
05.09.	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
06.09.	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
07.09.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
08.09.	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
09.09.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße13	03523/75508
10.09.	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
11.09.	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
12.09.	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
13.09.	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
14.09.	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
15.09.	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
16.09.	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
17.09.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
18.09.	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
19.09.	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
20.09.	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
21.09.	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
22.09.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
23.09.	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
24.09.	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
25.09.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
26.09.	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
27.09.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
28.09.	Hahnemann-Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
29.09.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
30.09.	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030

### Sonntag, 11. September

- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
- 14.00 Uhr Erntedankfest mit Jubelkonfirmation in GRÖBERN, Pf. Fischer

### Sonntag, 18. September

- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ und Kindergottesdienst, Pf. Reißmann
- 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
- 13. 30 Uhr Erntedankfest mit Jubelkonfirmation in NIEDERAU, Pf. Fischer
- 17.00 Uhr Konzert zum Erntedankfest in NIEDERAU mit der Musikschule des Landkreises Meißen

### Sonntag, 25. September

- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Erntedankfest in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
- 14.00 Uhr Erntedankfest in OBERAU, Pf. Fischer

## Senioren

### Geburtstage im September 2016

03.	Bartsch, Joachim	Niederau	75 Jahre
05.	Kinzel, Sonny	Niederau	80 Jahre
07.	Ringel, Manfred	Niederau	80 Jahre
08.	Vass, Marton	Niederau	85 Jahre
10.	Schönberg, Alfred	Gröbern	75 Jahre
14.	Paaßen, Manfred	Niederau	75 Jahre
17.	Voigt, Sigrid	Niederau	70 Jahre
19.	Sera, Bärbel	Niederau	70 Jahre
20.	Seidel, Gisela	Jessen	70 Jahre
22.	Beeg, Dietmar	Gröbern	70 Jahre
24.	Düvel, Hermann	Ockrilla	80 Jahre
	Lenk, Reiner	Gröbern	75 Jahre
25.	Richter, Elke	Ockrilla	70 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designeten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

## Konzerte

Sie sind herzlich zu zwei Konzerten im September eingeladen. Am Sonntag, dem 10. September gibt es um 20.00 Uhr wieder ein **Tango-Konzert** in der Kirche Großdobritz. Vor einem Jahr erklang das letzte Tango-Konzert des großen Tangoorchesters CARAMBOLAGE in der Kirche Großdobritz. Dabei wurde eine CD aufgenommen mit eben diesem Namen. Inzwischen erfreut sich dieser Klangkörper einer stetig wachsenden Publikumsschar im In- und Ausland. Da liegt es natürlich nahe, das nächste Konzert zur CD in der Großdobritzer Kirche zu geben. Erleben Sie zwei Stunden Buenos Aires pur mitten in Großdobritz.

Am Sonntag, dem 18. September findet um 17.00 Uhr in der Niederauer Kirche ein **Konzert zum Erntedankfest** statt, das von Musikschülern des Landkreises ausgestattet wird.

## Erntegaben

Wir bitten wieder herzlich um Erntegaben zum Schmücken der Kirchen für die Erntedankfeste, auch Helfer zum Ausschmücken sind herzlich willkommen. Das Schmücken der Kirchen findet jeweils an den Sonntagen vor den Erntedankfesten nachmittags statt.

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 4. September

- 08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer
- 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
- 14.00 Uhr Erntedankfest mit Jubelkonfirmation in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

- 1./2. Klasse: dienstags 14.30 – 15.15 Uhr im Pfarrhaus
- 3./4. Klasse: dienstags 15.30 – 16.15 Uhr Niederau
- 5./6. Klasse:
  - Mädchen:** mittwochs 16.30 – 18.00 Uhr gerade Kalenderwochen
  - Start: 24. August 2016**
  - Jungen:** mittwochs 16.30 – 18.00 Uhr ungerade Kalenderwochen
  - Start: 17. August 2016**

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

- 7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern, **Start: 7. September 2016**
- 8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern, **Start: 7. September 2016**

## Urlaub

Pfarrer Fischer ist vom 26.9. bis 9.10. 2016 im Urlaub, Vertretung hat Pfarrer Reißmann, Weinböhl, Tel. 035243/36250 oder 36290. Das Pfarramt Niederau ist zu den Bürozeiten (s. u.) geöffnet.

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

**Ort:** Pfarrhaus Niederau      Pfarrhaus Gröbern  
**Kirchenchor:** montags, 19.30 Uhr      mittwochs, 19.30 Uhr  
**Posaunenchor:** –      dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag      8.00 – 14.30 Uhr**

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



#### Abteilung Handball



#### Saisonstart – Verbandsliga!

Die 1. Männermannschaft des SV Niederau spielt diese Saison wieder in der Verbandsliga! Der Spielbetrieb startet offiziell im September 2016! Eine Woche zuvor geht es jedoch schon mit dem HVS-Pokal los. In beiden Partien erwartet die Jungs eine spannende Partie! Im Pokalspiel am **27. August** trifft **16:00 Uhr** der SVN I auf den HC Glauchau-Meerane II. Die Mannschaft ist Aufsteiger in die Sachsenliga und somit direkt ein harter Gast in der Sporthalle Priestewitz. Das erste Punktspiel ist allerdings gleichzeitig der Knüller der Saison: Seit vielen Jahren gibt es endlich wieder ein lang ersehntes Punktspiel-Derby gegen den HSV Weinböhl: am **3. September** um **18:00 Uhr**, ebenfalls in der Sporthalle Priestewitz! Die Jungs haben sich diesen Sommer wieder intensiv vorbereitet und freuen sich auf die ersten Spiele in der Verbandsliga und die Unterstützung von Freunden, Fans und Sponsoren!

#### Weitere Spiele im September:

10. September	18:00 Uhr	SVN I vs. RHV Lößnitz SH
24. September	16:30 Uhr	SVN I vs. SV Rot-Weiß Sagar SH Kirchsstraße Bad Muskau

### Frauenchor Niederau e.V.

#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls.**

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



## Aus unserer Gemeinde

Für die vielen lieben Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer

### Hochzeit

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank geht an unsere Eltern Leonore und Frank. Ein Dankeschön auch an die Rankewickler sowie an Pfarrer Matthias Fischer.



Christiane & Kay  
Grimmer Grimmer-Fiebiger

Niederau, Juni 2016



Ich danke, auch im Namen meiner Eltern, allen Verwandten, Freunden und Nachbarn, welche meinen „Großen Tag“ so schön mit tollen Geschenken und lieben Karten versüßt haben.

Vor allem die Fahrt mit dem Traktor war ein tolles Erlebnis.

Willi Becker  
Jessen, 06.08.2016

**Danke!**  
...jetzt bin ich ein Schulkind!

Für die vielen Glückwünsche und schönen Geschenke anlässlich meiner Schuleinführungsfest möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bedanken.

Ever Till Berger

Großdöbritz, August 2016



## Bauernhof Friede

- **Frühkartoffeln, bunte Kart., Speisekart.** (5/12 kg, auch lose) mehlig bis festkochend, **Futterrüben, -möhren** (gesackt)
- **im Hofladen:** Gurken, Tomaten, Lauchzwiebeln, Äpfel, Rote Bete, Möhren, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am **15. September 2016** (Schwein)

– am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachttag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## Berufsfeuerwehr-Tag vom 17. bis 18. Juni 2016



Endlich Freitag; heute ist es soweit. Enrico ist schon ganz aufgeregt. Er und Nicklas wollen genauso wie die Großen in die Rolle eines Berufsfeuerwehrmannes schlüpfen. Auch unsere Mädchen waren ganz vorn mit dabei. Laura-Sofie und Jenny haben diesmal sogar die Position des Angriffstrupps übernommen und direkt ihre Sachen an ihren Haken gehängt. So geht das mit dem Anziehen im Alarmfall schneller. Jede Menge Ausbildung und das Projekt „Brandhäuser“ war geplant. Alle packten mit an, um die Brandhäuser komplett abzuschleifen. Danach hat Susann sie mit ruhigem Händchen und viel Gefühl neu angemalt. In der Erste-Hilfe-Ausbildung hörte Maximilian genau hin, denn es gab viele Tipps, die in Notsituation lebensrettend sind. Nicht selten kam es vor, dass die Ausbildung durch einen Einsatz gestört wurde. „Hier die Feuerwehr, Ihr Notruf bitte!“ so meldete sich Christian am Telefon. Ben war dran. Er teilte mit, er hätte ein Feuer gesehen. Eric löste den Alarm aus, lief in die Fahrzeughalle, rief: „Brandereinsatz!“ und überreichte das Alarm-Fax an Martin, den Maschinisten. Alle waren ziemlich erschrocken, als der Alarm ertönte. Da kann es schon mal sein, dass einer den Helm im Trubel vergessen hat und noch mal zurück musste. Max wartete schon fertig angezogen im Löschfahrzeug, die Aufregung stand ihm ins Gesicht geschrieben.



„Brand unbekannt“ in Ockrilla am ehemaligen Holzhandel, waren die Informationen für die Einsatzleitung. Vor Ort war klar, hier brauchten wir alle verfügbaren Trupps, damit das Feuer schnell gelöscht werden kann. Einsatzlei-



ter Benjamin verteilte die Befehle an die Gruppenführer Daniel und Maik. Ganz vorn am Strahlrohr standen David und Sebastian. Sie hatten das Feuer schnell im Griff und konnten Schlimmeres verhindern. Am Verteiler war Leonie eingesetzt. Sie musste ganz aufmerksam am Funk horchen, falls der Angriffstrupp meldet „Wasser halt“. Marc-Oliver und Julius hatten als Schlauchtrupp-Trupp den Einsatz im Blick und warteten gespannt auf den Befehl, das Sonderrohr in Stellung zu bringen. Am Samstag konn-



ten dann unsere beiden Jugendwarte Silvia und Florian den Grillabend gemeinsam mit den Eltern eröffnen und den 24-h-Dienst als erfolgreich abgeschlossen betrachten. Vielen Dank an die Gemeinde-Feuerwehren und die Eltern für die Unterstützung. Falls Ihr auch ein Teil der Jugendfeuerwehr werden möchtet und mindestens 8 Jahre alt seid, dann kommt uns besuchen! Am 13. August 2016 trainieren wir wieder auf dem Sportplatz in Niederau. Wir freuen uns auf euch.

## 26. Juni bis 2. Juli 2016 – Jugendfeuerwehr-Zeltlager

Traditionell seit vielen Jahren führen wir, die Jugendfeuerwehren Meißen, Niederau und Weinböhlen, ein gemeinsames Zeltlager durch. Wir hatten wieder die Gelegenheit, es im Waldbad Oberau stattfinden zu lassen. Vielen Dank dafür an unsere Gemeindeverwaltung Niederau und an das Waldbad Team. Ein Highlight war die Möglichkeit, die Jugendflamme in der Stufe 1 bis 3 zu absolvieren. Hier wurde den Kindern Geschick und jede Menge Feuerwehrwissen abverlangt. Aufgabe war es, sowohl theoretisch als auch praktisch in einer Prüfung alles detailgetreu erklären zu können und die Praktiken genau zu beherrschen. Aus diesem Grund stand viel Ausbildung und Training auf dem Plan. Was dabei nicht auf der Strecke bleiben durfte, waren jede Menge Spiel, Spaß und Unterhaltung.



So machten wir einen Ausflug nach Einsiedel in den Abenteuerfreizeitpark. Das hat uns allen großen Spaß gemacht. Da hat es auch keinen interessiert, dass die Gewitterwolken über uns donnerten. Interessant



waren auch die Fahrzeuge sowie Spezial-Anhänger der freiwilligen Feuerwehr Meißen. Uns wurden alle Materialien und Geräte gezeigt. Jeder durfte mal selber mit anpacken. Es ist jedes Mal wieder erstaunlich, wie



schwer doch einige Sachen sind und dass die Bedienung von vielen Geräten ohne Training doch komplizierter ist als meist angenommen. Der

an Schnupfen leidende Neptun war gezwungen, seinen besten Freund, den Froschkönig, zu schicken. Den Badegästen bot sich ein Teichspektakel der besonderen Art. Den Abschluss des Lagers feierten wir in diesem Jahr mit Hüpfburg und jeder Menge Wasserspaß. Unsere Disco, diesmal in der Tenne des Waldbades, durfte natürlich auch nicht fehlen. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, denn da fahren wir an die Ostsee :-)

## 8. Ackerpulling in Niederau

Dazu laden die Ackerbrüder Niederau recht herzlich am 10. und 11. September 2016 ein.

Nachdem wir nun ein Jahr pausiert haben, möchten wir in diesem Jahr wieder alle Freunde der alten Landtechnik zu unserem Ackerpulling einladen.

Los geht es am Samstag, dem 10. September, wo ab 14 Uhr die ersten Trainingsfahrten durchgeführt werden. Den Samstag lassen wir dann mit einem ausgelassenen Ackertanz im Festzelt ausklingen.

Am Sonntag, dem 11. September wird dann ab 10 Uhr das Ackerpulling stattfinden.

An beiden Tagen ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Die Ackerbrüder freuen sich auf zahlreiche Traktoren und Zuschauer, die den Tag, wie in den vergangenen Jahren, unvergesslich machen.

Ackerbrüder Niederau



Foto: Roland März

## Sonstige Mitteilungen

### Soziales

#### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



Datum	Spendeort	Uhrzeit
Mi, 07.09.	MEISSEN LANDRATSAMT, Brauhausstr. 21	08:00 – 11:00
Mo, 12.09.	COSWIG, SPITZGRUND-ALTENPFLEGE-, HEIM, Friedewaldstraße 10	15:30 – 18:30
Mi, 14.09.	MEISSEN, SENIORENPARK carpe diem, Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 28.09.	MEISSEN, SENIORENPARK carpe diem, Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Do, 29.09.	MORITZBURG, EVANG. HOCHSCHULE, Bahnhofstraße 9	15:00 – 19:30
Fr, 30.09.	COSWIG, GYMNASIUM, Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gemeinnützige GmbH  
Blasewitzer Straße 68/70, D-01307 Dresden  
Tel: 0351 44508-470, Fax: 0351 44508-44470  
E-Mail: a.schletter@blutspende.de, Web: www.blutspende.de

## Bürgersprechstunde mit Daniela Kuge –

Ihrer Abgeordneten im Sächsischen Landtag

Meine nächste Bürgersprechzeit findet am  
**13. September 2016 von 10-17 Uhr in Meißen,**  
in meinem Wahlkreisbüro Markt 7 statt.

Bitte melden Sie sich an!

E-Mail: daniela.kuge@slt.sachsen.de oder Tel.: 03521-75 40 206

Vielen Dank!

Ihre Daniela Kuge

## Veranstaltungen



## SPIELPLAN SEPTEMBER 2016

Stand: 14. Juli 2016

**Sicher genießen:  
Sächsischer Wein –  
eine Klasse für sich**



Montag, **05.09., 10.00 Uhr**

**Von Märchen zu Märchen** (ab 4)

Märchenballett vom „Froschkönig“ bis zu „Dornröschen“  
Tanzstudio Jiri Novak

Samstag, **10.09., 19.30 Uhr**

**STERN-COMBO MEISSEN** – Die (ost)-deutsche Artrock-Legende  
Klassik Rock Tour 2016

Mittwoch, **14.09., 18.00 Uhr**

**ANTIGONE – Premiere** – Schauspiel nach Jean Anouilh  
Jugendtheatergruppe, Regie: Moutlak Osman

Samstag, **17.09., 19.00 Uhr**

**Willi-Schwabes-Rumpelkammer**

Ein UFA-Abend mit altbekannten Stars – Landesbühnen Sachsen  
inklusive sommerlicher Imbiss

Sonntag, **18.09., 19.30 Uhr**

**EMIL STEINBERGER** (Restkarten)

**EMIL – Noch einmal!** – Der legendäre Kabarettist aus der Schweiz

Dienstag, 20.09., 10.00 Uhr

**Hase und Igel** – Schelmengeschichten nach Brüder Grimm  
Landesbühnen Sachsen

Fr./Sa./So., **23.–25.09., Bühne auf dem Theaterplatz**

**Weinfest 2016:** Ohrwürmer von Swing bis Pop, Tanz a la couleur,  
Theatersport...

Freitag, **30.09., 19.30 Uhr**

**Philharmonisches Konzert „SCHICKSAL“**

W. A. Mozart „Sinfonia“, L. v. Beethoven „Sinfonie Nr. 5“ u. a.  
Solisten: Philipp Kulitz (Oboe), Hauke Leist (Horn),  
Fabian Kunkel (Fagott), Roland Veters (Klarinette)  
sowie Bläsolisten der Elbland Philharmonie Sachsen

**Ticket- und Besucherservice (Tel.: 03521 – 41 55 0):**  
**Dienstag, Donnerstag + Freitag, 10 – 18 Uhr, im Theater Meissen**  
**oder unter E-Mail: [kartenservice@theater-meissen.de](mailto:kartenservice@theater-meissen.de),**  
**Homepage: [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de)**

### PARKINSON AKTUELL

Wer hat Lust, Spielekönig(in) für einen Monat zu werden und sich den dazu gehörenden Wanderpokal ins Wohnzimmer zu stellen?

Gespielt wird „Mensch ärgere dich nicht“, „Kniffel“ und Rommé.

Wer hat außerdem Interesse, sich über spezifische medizinische Neuheiten zu informieren? Gesucht werden an Parkinson Erkrankte, deren Angehörige und interessierte Nichtbetroffene. Wer sich angesprochen fühlt, sollte nicht zögern und die Tel.-Nr. Wbl. 46987 wählen. Wir sind eine gemischte Gruppe, die sich 1x im Monat trifft, um bei einer guten Tasse Kaffee sich auszutauschen oder halt den Wanderpokal auszuspielen.

Seit November 2013 kamen zu uns Vertreter der Fachgebiete Logopädie, Ergotherapie, Wundmanagement, Autogenes Training, Physiotherapie, Apotheke, Kosmetik und Versicherung, um uns auf den neuesten Stand zu bringen. Dazu kamen als Geheimtipp die jährliche Schiffsfahrt auf der Elbe, ein „Schrott“-Flohmarkt, 1x Wir turnen einfache Übungen für Zuhause, das Backen unserer Weihnachtsplätzchen in einer richtigen Bäckerei und unsere Weihnachtsfeier, bei der gemeinsam mit einer Schulklasse der Grundschule gesungen wurde.

Herr Mummert von der Unabhängigen Parkinsongruppe (UPG) lädt auch im Jahr 2016 recht herzlich zu allen Aktivitäten ein.

#### Folgender wichtiger Hinweis:

Sie schließen keinen Vertrag ab, Sie zahlen keinen Mitgliedsbeitrag, Sie haben keine Pflicht zu erscheinen.

Wir treffen uns jeden 3. Donnerstag im Monat in der advita Pflegedienst GmbH, Dresdner Straße 93, 01689 Weinböhla.

Einzelheiten zu Veranstaltungen erfragen Sie bitte direkt bei Ihrem Ansprechpartner Herrn Matthias Mummert unter Tel. Wbl. 46987.

**Nächster Treff:** Spielenachmittag am 15. September 2016, 14–16 Uhr

M. Mummert

**Um eine umfassende Verbrauchersicherheit zu garantieren und alle sächsischen Weinbaubetriebe künftig vor einem Generalverdacht zu schützen, präsentiert das Sozialministerium ein richtungweisendes Kontrollkonzept für unsere sächsischen Qualitätsweine**

Die Ergebnisse der umfangreichen Planuntersuchung haben ergeben, dass die überwältigende Mehrheit der sächsischen Weinbaubetriebe mit großer Sorgfalt sowie unter Einhaltung sämtlicher Rechtsvorschriften arbeitet und damit eine außerordentliche Qualität der sächsischen Weine erzielen kann. Anlass für die Untersuchung war ursprünglich die nicht sachgemäße Anwendung von Pflanzenschutzmitteln in einzelnen Fällen. Die Untersuchung hat nun jedoch deutlich gezeigt, dass von den rund 2300 Weinbaubetrieben im Freistaat weit weniger als ein Prozent Pflanzenschutzmittel nicht sachgemäß angewandt hat. Der Weinbauverband Sachsen und der Regionalverband deutscher Qualitätsweingüter, der VdP-Sachsen/Saale Unstrut, begrüßen die Entscheidung des Sozialministeriums, die alljährliche amtliche Prüfung der mehr als 600 sächsischen Qualitätsweine um eine Untersuchung auf unerlaubte Pflanzenschutzmittel auszuweiten. Sämtliche Qualitätsweine, vom QbA bis zur Trockenbeereauslese, werden dabei einer profunden Analyse unterzogen.

Christoph Reiner, Vorstandsvorsitzender des sächsischen Weinbauverbands erklärt in diesem Zusammenhang:

„Die sorgfältige Prüfung des Sozialministeriums bietet uns die Möglichkeit, die Qualität und Rarität sächsischer Weine jährlich von neuem unter Beweis zu stellen und staatlicherseits kontrollieren zu lassen. Sächsischer Wein steht weit über die Grenzen des Freistaats hinaus für besondere Qualität, Rarität, Genuss und Geschmack. Darauf wird sich auch zukünftig jeder Weinliebhaber verlassen können. Sächsischer Wein ist ein Garant für authentischen Genuss und stets von außerordentlicher und geprüfter Qualität. Begünstigt durch das Klima am 51. Breitengrad mit warmen Tagen, vielen Sonnenstunden, kühlen Nächten und einer langen Reifezeit keltern die sächsischen Winzer aromareiche „Cool Climate“ Weine, die voll im Trend liegen und sich einer stetig wachsenden Beliebtheit erfreuen.“

Weitere Infos & Presseanfragen: [info@weinbauverband-sachsen.de](mailto:info@weinbauverband-sachsen.de)

## Einladung zum FEDERWEISSERFEST des Weingutes Loose

**Am 17. und 18.9.2016, jeweils ab 14.00 Uhr,  
im Weinberg zwischen Niederau und Gröbern.**



Weinbau Steffen Loose  
Gröbern, Im Winkel 5, 01689 Niederau  
Telefon: 03521 738054  
[www.loose-wein.de](http://www.loose-wein.de)

### IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

**Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern**

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 26. September 2016

26. Jahrgang Nr. 9



Allen  
Schulanfängern  
der Grundschule  
Niedererau

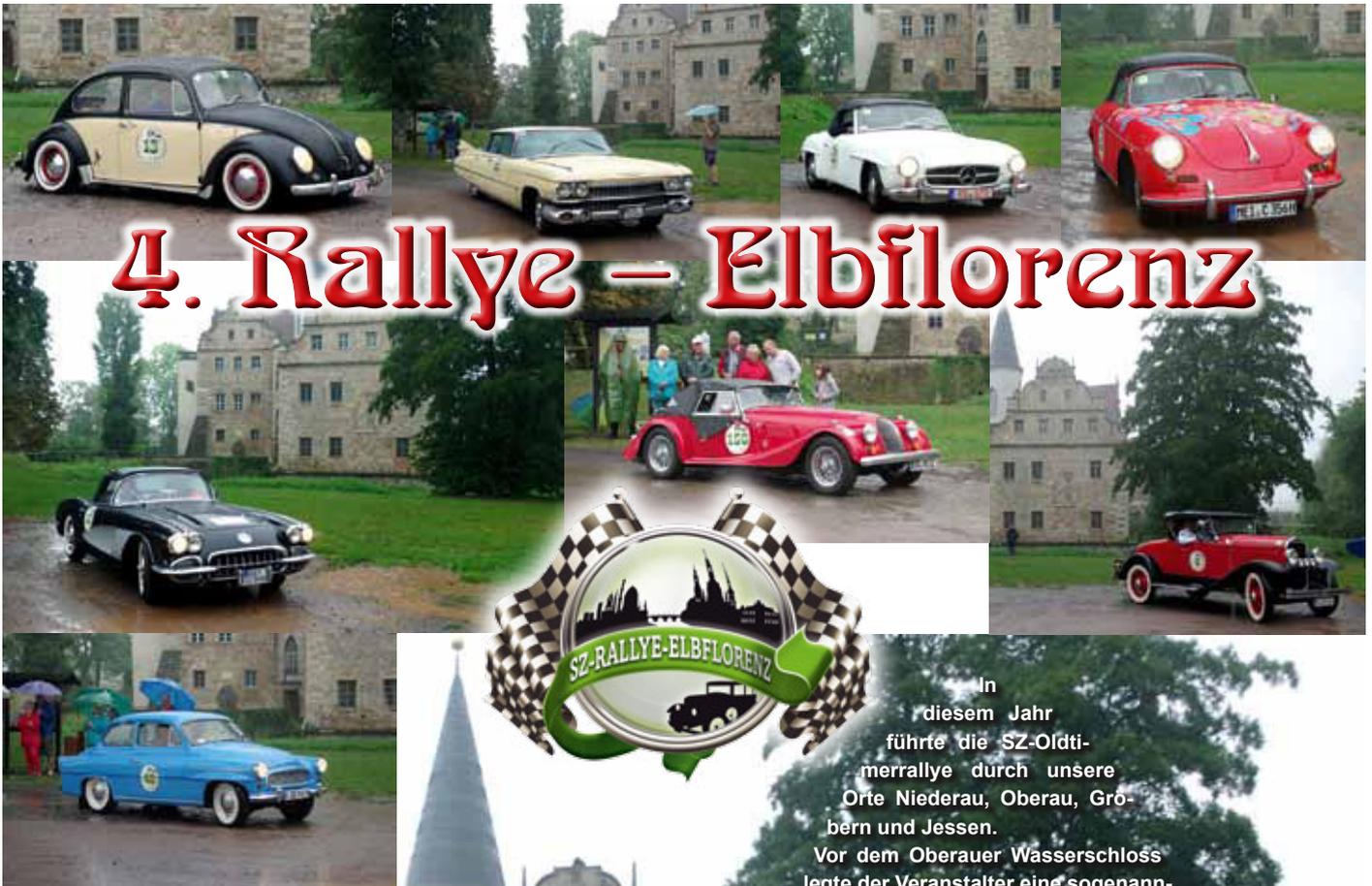
einen  
erfolgreichen  
Start!

Klasse 1 a

Klasse 1 b

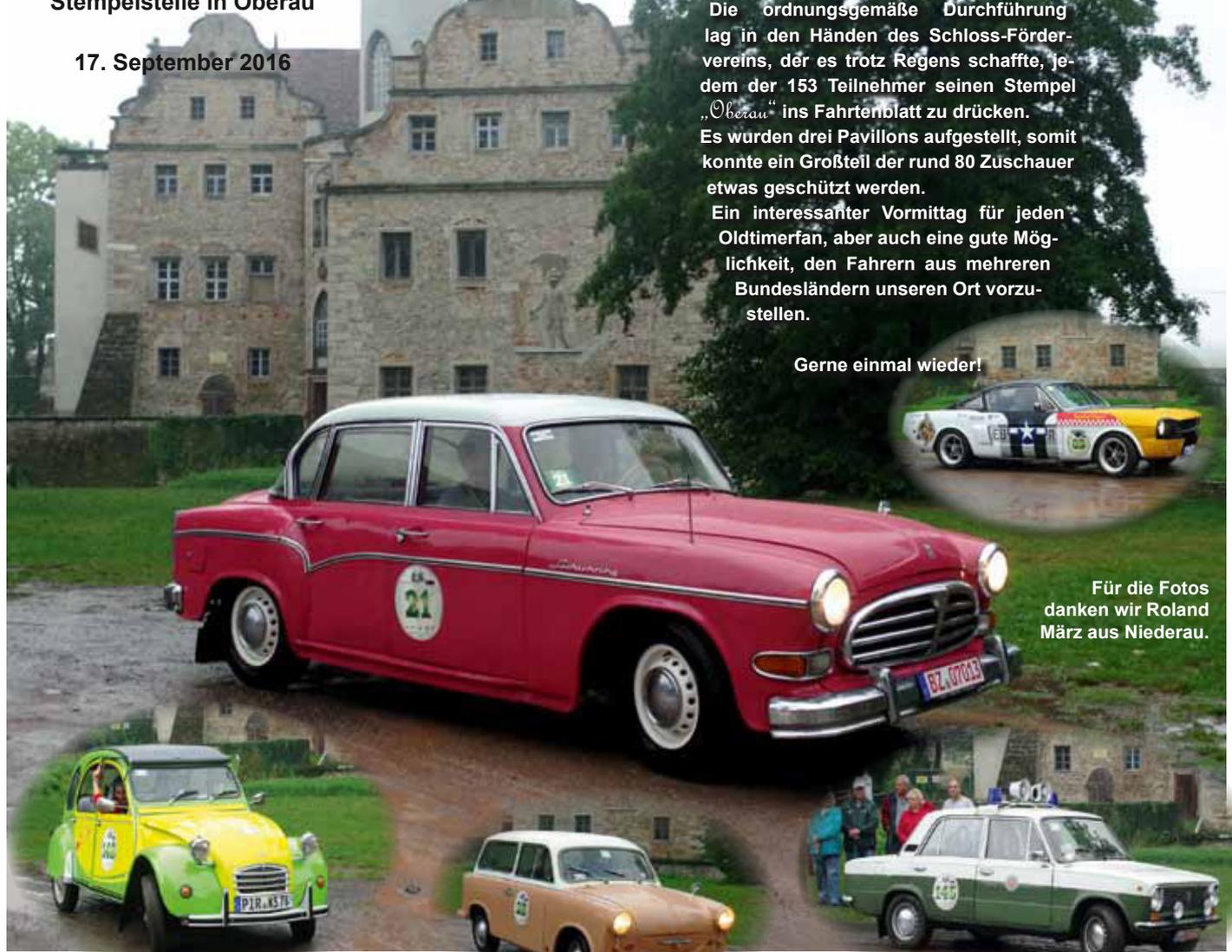
Fotos: Foto-Schönberg

# 4. Rallye – Elbflorenz



Stempelstelle in Oberau

17. September 2016



In diesem Jahr führte die SZ-Oldtimerrallye durch unsere Orte Niederau, Oberau, Gröbern und Jessen. Vor dem Oberauer Wasserschloss legte der Veranstalter eine sogenannte Stempelstelle fest. Die ordnungsgemäße Durchführung lag in den Händen des Schloss-Fördervereins, der es trotz Regens schaffte, jedem der 153 Teilnehmer seinen Stempel „Oberau“ ins Fahrtenblatt zu drücken. Es wurden drei Pavillons aufgestellt, somit konnte ein Großteil der rund 80 Zuschauer etwas geschützt werden. Ein interessanter Vormittag für jeden Oldtimerfan, aber auch eine gute Möglichkeit, den Fahrern aus mehreren Bundesländern unseren Ort vorzustellen.

Gerne einmal wieder!

Für die Fotos danken wir Roland März aus Niederau.

## Veranstaltungskalender Oktober/November/Dezember 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Oktober</b>			
03.10.	10:00 Uhr	Herbstwanderung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
07.10.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
13.10.-19.10.		Marionettentheater Dombrowsky	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
21.10.2016	14:00 Uhr	Modenschau	Vereinshaus Oberau
28.10.2016	18:30 Uhr	Skat Ortsmeisterschaft	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
29.10.2016		23. Rittergutspokal (Trap - Mix - WK)	Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V. 1990
30.10.2016		Halloween Party	Jugendclub Ockrilla e.V.
30.10.2016		Halloween Party	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
30.10.2016	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.
<b>November</b>			
04.11.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
12.11.	09:00 Uhr	Herbstlaub-Aktion	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
12.11.		Fasching-Start	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
		34. Niederau Karnevalssaison	
15.11.	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V., Vereinshaus Gröbern
18.11.		Öffentliche Weinprobe mit Weinhoheiten	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.
19.11.	19:00 Uhr	Vortrag „Namibia 2016“	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
20.11.		Skat Ortsmeisterschaften	Skatclub Niederau, Vereinshaus Oberau
26.11.		Weihnachtsbaumstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V., Vereinshaus Oberau
26.11.	16:00 Uhr	1. Oberauer Schlossweihnacht	Förderverein Wasserschloss Oberau e.V., Vereinshaus Oberau
<b>Dezember</b>			
02.12.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e.V.
03.12.		Böhmische Weihnachten	Kulturhaus Niederau
03.12.		Glühweinfest	Heimatverein Großdobritz e.V.
07.12.	14:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Gemeinde Niederau, Kulturhaus Niederau
09.12.		Rentnerweihnachtsfeier	Heimatverein Großdobritz e.V.
17.12.		Motto-Abend	Kulturhaus Niederau
17.12.		Weihnachtsgänse schießen	SJSV Großdobritz e.V., Schießsportanlage Großdobritz
17.12.		Lichtfest	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e.V.
31.12.		Silvester Party	Jugendclub Ockrilla e.V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT OKTOBER 2016**

**Redaktionsschluss:** 04. Oktober 2016

**Erscheinungstermin:** 24. Oktober 2016



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

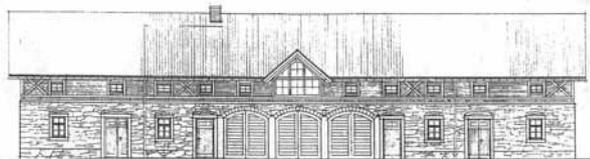
## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

Monat OKTOBER 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 12.10. Mittwoch, 26.10.	Blaue Tonne	Freitag, 21.10.
Gelbe Tonne	Freitag, 14.10. Freitag, 28.10.	Bio-Tonne	Donnerst., 06.10. Mittwoch, 12.10. Mittwoch, 19.10. Mittwoch, 26.10.

(siehe auch Abfallkalender)



KULTURELLE BEGEGNUNGSSTÄTTE OBERAU

*Modenschau für Jung & Alt*

**DAMEN-Modenschau** mit anschließendem Verkauf  
der vorgestellten Modeartikel – große und kleine Größen!

Termin: Freitag, **21. Oktober 2016**  
Beginn der **Modenschau**: **14.00 Uhr**

**Kaffee & Kuchen** werden angeboten.

Die Bürgerinnen und Bürger – **jeden Alters – aus allen Ortsteilen** sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf jeden Besucher!

Es laden die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Niederau und die „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V. zu einem gemütlichen Nachmittag ein.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Straßenbaumaßnahmen

Seit 19. September 2016 finden im Schlosspark Oberau entlang des Baches Baumaßnahmen statt.

Mit Einschränkungen des Fußgänger- und Radverkehrs ist zu rechnen.

Wir bitten um Verständnis.  
Gemeindeverwaltung Niederau

### Öffentliche Bekanntmachung für die Gemeinde Niederau über Vorarbeiten im Sinne des § 44 EnWG zur geplanten Erdgasfernleitung EUGAL

Die GASCADE Gastransport GmbH, Kassel, plant den Bau einer neuen Erdgasfernleitung mit dem Namen EUGAL (Europäische Gas-Anbindungsleitung), bestehend aus zwei Leitungssträngen mit einem Durchmesser von jeweils DN 1400, von der Ostseeküste in Mecklenburg-Vorpommern, durch Brandenburg und Sachsen bis zur deutsch-tschechischen Grenze.

Mit der EUGAL wird somit eine neue Erdgasinfrastruktur zwischen der geplanten Nord Stream 2 und dem Fernleitungsnetz des tschechischen Fernleitungsnetzbetreibers NET4GAS geschaffen, um zukünftig benötigte Transportkapazitäten für Erdgas bereitzustellen.

Der Bau und Betrieb einer solchen Erdgasfernleitung bedarf gemäß § 43 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) der Planfeststellung. Für die Erstellung der Antragsunterlagen zum Planfeststellungsverfahren sind verschiedene Vorarbeiten gemäß § 44 EnWG durchzuführen, um die benötigten Fachunterlagen erstellen zu können.

Zu diesen Vorarbeiten gehören insbesondere Vermessungsarbeiten, geologische Baugrunduntersuchungen sowie naturschutzfachliche Erfassungen. Mit den benannten Vorarbeiten wird in den nächsten Tagen vor Ort begonnen. Diese notwendigen Vorbereitungsmaßnahmen für das Planfeststellungsverfahren und für die technischen Verlegearbeiten werden voraussichtlich Mitte 2017 abgeschlossen sein.

Für den nördlichen Planungsabschnitt im Freistaat Sachsen (Landkreise Meißen und Sächsische Schweiz-Osterzgebirge) ist die Landesdirektion Sachsen die zuständige Planfeststellungsbehörde: Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden.

Die Arbeiten werden durch von der GASCADE Gastransport GmbH beauftragte Unternehmen ausgeführt. Die Unternehmen sind angewiesen, erforderliche Betretungen der Grundstücke äußerst schonend auszuüben. Etwaige, in diesem Rahmen entstehende, unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

Mit diesen verfahrensnotwendigen Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung der geplanten Erdgasfernleitung entschieden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

**GASCADE Gastransport GmbH**  
**Kölnische Straße 108 - 112 • 34119 Kassel**  
**Herr Marco Breiding**  
**Telefon 0561 / 934-1367 • E-Mail: marco.breiding@gascade.de**

## Amtliche Mitteilungen

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Oktober 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **4. Oktober 2016**, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **25. Oktober 2016**, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.

### Öffentliche Ankündigung einer Katastervermessung und Abmarkung

Im Zuge einer beantragten Katastervermessung an den Flurstücken der K8013 Großdöbriitzer Straße 43/7, 75, 74 und 99/1, der Gemarkung Oberau, Gemeinde Niederau (**Geschäftsbuch-Nr. 6273/14**) sollen Arbeiten nach § 1 Abs. 1 Nr. 2 und § 2 Abs. 4 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (SächsVermKatG) vom 29.01.2008 (SächsGVBl. S. 148) und der zugehörigen Durchführungsverordnung (SächsVermKatGDVO) vom 07.06.2011 (SächsGVBl. 7/2011 S. 271) ausgeführt werden.

Die **Eigentumsgrenzen folgender Flurstücke** in der **Gemarkung Oberau** sollen bestimmt werden:

43/7, 75, 74, 99/1, 260/2, 42, 43/5, 44, 45/1, 48, 49, 50/1, 51/2, 51/3, 51/4, 51/5, 39/1, 39/2, 36/1, 36/2, 31, 32, 33/1, 34, 35, 37, 38, 30/1, 30/2, 30/3, 30/6, 28/1, 29, 43/6, 27, 23/4, 25/1, 26/1, 18/1, 18/6, 18/7, 22/1, 22/2, 21, 52, 53, 54/1, 54/2, 54/3, 55, 56/1, 57, 58, 59/2, 59/3, 59/4, 60/1, 60/3, 60/4, 61/1, 62/1, 62/2, 62/3, 8, 9, 10, 11, 12/1, 12/2, 13/1, 13/2, 18/3, 18/2, 18/4, 18/2, 18/5, 19/1, 19/2, 20/1, 20/2, 2/1, 3, 4, 43/2, 43/3,

150/3, 164, 163, 162, 63, 64, 65/2, 68/2, 69, 70, 71, 72, 73, 76, 77/2, 77/1, 78, 79, 80, 81, 89, 96/3, 96/3, 97/2, 97/3, 97/4, 98, 137, 100/1, 100/5, 102, 103/2

Im Zuge dieser Vermessung besteht die Notwendigkeit die o.g. Flurstücke voraussichtlich ab **04.10.2016** zu betreten bzw. zu befahren (§ 5 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes).

Bitte tragen Sie dafür Sorge, dass Ihr(e) Flurstück(e) zugänglich ist/sind, benachrichtigen Sie etwaige Nutzungsberechtigte (z. B. Pächter) und informieren Sie uns, über die Lage unterirdischer Leitungen, soweit diese Ihnen bekannt sind. Ihre Anwesenheit während unserer Arbeiten ist uns angenehm, aber nicht zwingend erforderlich. Für Rückfragen und Terminabsprachen stehen wir Ihnen jederzeit gern zur Verfügung.

**Klaus Krüger**  
**Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur**  
Sörnewitzer Straße 66 A, 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 32900, E-Mail: vbk@gmx.de



## Öffentliche Sitzung des Verwaltungsausschusses (VA) am 9. August 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 03-4-08/16

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgender Geldspende für das Jahr 2016:

Firma	120,00 €	Geldspende
Peschel GmbH		Kita Oberau –
Dresdner Straße 25		Sommerfest
01689 Niederau, OT Großdobritz		
Abstimmungsergebnis:	Dafür: 5	Dagegen: 0
		Enthaltung: 0

### Beschluss: 03-5-08/16

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgender Sachspende für das Jahr 2016:

Ronny Reichel	150,00 €	Sachspende
Bahnhofstr. 6b		Spielgeräte Kita Oberau
01587 Riesa		und Kita Ockrilla
Abstimmungsergebnis:	Dafür: 5	Dagegen: 0
		Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 23. August 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 01-122-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Finanzierung der überplanmäßigen Ausgaben für die Baumaßnahme Dorfplatzgestaltung Oberau „Am Dorfbach“ in Höhe von 7.000,00 € durch eine Mittelumsetzung vom Produkt 54.10.01.01 Dorfplatzgestaltung Oberau „An der Kirche“ zum Produkt 54.10.01.01 Dorfplatzgestaltung Oberau „Am Dorfbach“.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltung: 1

### Beschluss: 01-123-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Dorfplatzgestaltung mit Wartehäuschen in 01689 Niederau, OT Ockrilla, Dorfstraße, Flurstücke 12 und 13/2 der Gemarkung Ockrilla, Los 1 an die Strabag AG, Direktion Sachsen, Gruppe Meißen, Teichertring 8, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 42.009,99 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-124-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Dorfplatzgestaltung Oberau „Am Dorfbach“ an die Firma STRABAG AG, Direktion Straßenbau Sachsen, Bereich Dresden, Gruppe Meißen, Teichertring 8, 01662 Meißen zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 40.803,78 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltung: 1

### Beschluss: 01-125-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Dorfplatzgestaltung Oberau „An der Kirche“ an die Firma STRABAG AG, Direktion Straßenbau Sachsen, Bereich Dresden, Gruppe Meißen, Teichertring 8, 01662 Meißen zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 59.818,68 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-126-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die naturnahe Gestaltung des Niederauer Dorfbaches im Schlosspark Oberau an die Baustein Meißen GmbH, Bohnitzscher Straße 33 in 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 29.010,89 EUR zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-127-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die naturnahe Gestaltung des Niederauer Dorfbaches im Schlosspark Oberau, Los 2: Lieferung und Montage von drei Fußgängerbrücken, an den Meisterbetrieb für Zimmerei & Holzbau, René Schlimpert, Ziegelstraße 11, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 16.648,10 EUR zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-128-08/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Verkauf des Flurstückes- Nr. 588/ 8 der Gemarkung Niederau, mit einer Größe von 20 m<sup>2</sup> zu. Der Verkauf erfolgt an Frau Margarethe Weber, Bachgasse 2 in 01689 Niederau. Der Kaufpreis beträgt: 20 m<sup>2</sup> x 10 €/m<sup>2</sup> = 200 €, zuzüglich aller Kosten des Verfahrens. 50 % der Notarkosten übernimmt die Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-129-08/16

Der Gemeinderat stimmt dem Verkauf des Flurstückes- Nr. 574/43 der Gemarkung Niederau, mit einer Größe von 940 m<sup>2</sup> zu. Der Verkauf erfolgt an Herrn Andreas Gäbelt, Gradsteg 14 in 01689 Niederau. Der Kaufpreis beträgt:

für die Teilfläche 1) 320 m<sup>2</sup> x 70 €/m<sup>2</sup> = 22.400 €

für die Teilfläche 2) 620 m<sup>2</sup> x 15 €/m<sup>2</sup> = 9.300 €

Somit ergibt sich eine Kaufsumme von 31.700 €. Die Kosten des Verfahrens trägt der Käufer.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

# Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 6. September 2016

## BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 02/56 – 09/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau einer Lagerhalle für Fruchtsäfte auf dem Flurstück Nr. 58 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/57 – 09/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Reparatur des Böhlauer Weges in Großdobritz, Teilabschnitt von der Kreuzung der Dresdner Straße bis zum Feldweg zum Sechsheubel, an die Swietelsky Baugesellschaft mbH, Zweigniederlassung Meißen, Leipziger Straße 40 in 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 15.247,59 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/58 – 09/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Reparatur der Rathenaustraße in Niederau, Anschluss Meißner Straße bis zur Windmühle, an die VSI GmbH, Verkehrsflächen Sanierung und Instandhaltung, Zschockestraße 1, 67657 Kaiserslautern, Niederlassung, 04808 Lössatal zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 15.610,42 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/59 – 09/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Reparatur der Scheringstraße, Teilabschnitt von der Scheringstraße 15a bis zum Anfang der Forststraße, an die Thiendorfer Fräsdienst GmbH & Co. KG, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 14.988,03 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Betriebsferien in den Kindertagesstätten 2017

Die Betriebsferien der Kindertagesstätten der Gemeinde Niederau finden in der Zeit vom **03.–14. Juli 2017** statt.

Weitere Informationen erhalten Sie bei den Leiterinnen der entsprechenden Einrichtungen.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Meine Meinung zur ...

### ... Inbetriebnahme des Sonderabfalllagers

Durch die Landesdirektion Sachsen ist die Gemeinde Niederau über die Inbetriebnahmeanzeige für das Sonderabfalllager Gröbern informiert worden.

Es war ein langer Weg bis zur endgültigen Genehmigung. Die enorm große Beteiligung unserer Bürger resultierte aus unzureichenden Informationen und daraus erwachsenen Ängsten.

Wie kann im Havariefall die Bevölkerung und die Umwelt geschützt werden?

Ist unser Naturschutzgebiet „Am Ziegenbusch“ noch genügend geschützt?

Welche Auswirkungen haben An- und Abtransporte des Sonderabfalles auf unsere bereits jetzt schon stark frequentierten Straßen?

Diese und weitere Anfragen führten letztendlich zu den zwei Tagen Erörterung im Oktober 2014 im Kulturhaus Niederau.

Obwohl die Träger öffentlicher Belange für die geplante Einrichtung dieses Sonderabfallzwischenlagers rechtzeitig informiert wurden, haben die Bürger viel später davon Kenntnis genommen.

Da auch die Anlagen weitestgehend schon errichtet waren, kam der Eindruck bei unseren Bürgern an: „Es ist ja schon alles beschlossen“.

Ein sehr emotionaler Disput entstand, welcher manches Mal sehr subjektiv diskutiert wurde.

Wer Bürgerbeteiligung will, muss sich aber diesem Protest und den zum überwiegenden Teil sehr konstruktiven Nachfragen stellen.

Ich danke den Bürgern für ihr Engagement. Es zeigte, wie stark das Interesse an einer sicheren Wohnumwelt ist.

Nun hatte Ende August 2016 der Gemeinderat die Möglichkeit, sich das Sonderabfalllager nach dessen Inbetriebnahme erläutern zu lassen.

Es wurde der praktische Verlauf der Annahme von Sonderabfall ausgiebig erläutert.

Nach dieser Besichtigung bin ich – und ich glaube, auch die teilnehmenden Gemeinderäte – davon überzeugt, dass von der Betreiberfirma Nehlsen alle geforderten Sicherheitsstandards eingehalten werden.

Die Nachweisführung angenommener Abfälle, die Brandbekämpfungsanlagen und die allgemeine Ordnung im Bereich des Lagers schienen uns gut strukturiert.

Erste Kontrollen durch das Landratsamt sind erfolgt. Diese sollten planmäßig und dennoch unangekündigt fortgeführt werden.

Vom Betreiber der Anlage, der Firma Nehlsen, erwarte ich eine maximale Umsetzung des Sicherheitskonzeptes. Unsere Gemeinde wird über die Freiwillige Feuerwehr ihr Möglichstes dazu beitragen.

Der Rundgang durch die Anlage gibt mir die Zuversicht, dass sich alle Beteiligten für einen störungsfreien Betrieb einsetzen.

Ihr Bürgermeister



## Medizinisches

### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



Datum	Spendeort	Uhrzeit
Mi, 12.10.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Do, 13.10.	ELBLANDKLINIKEN MEISSEN-RADEBEUL Nassauweg 7	12:30 – 16:00
Mi, 26.10.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 28.10.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem dt. Festnetz).

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Datum	Zahnarzt	Ort	Telefon
01./02.10.	Dr. med. dent. Schwitzky	Niederau	035243 50951
03.10.	Dr. med. Käufer	Weinböhla	035243 32335
Tag der dt. Einheit			
08./09.10.	FZÄ Rachel	Coswig	03523 74624
15./16.10.	Dr. med. Bayn	Coswig	03523 60687
22./23.10.	Dr. med. Quietzsch	Weinböhla	035243 32463
29./30.10.	ZÄ Reichert	Weinböhla	035243 36202
31.10.	Dipl.-Stom. Löffelmann	Coswig	03523 74363
Reformationstag			

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Sonabends: 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke)

Sonntags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages

Feiertags: 08.00 – 07.00 Uhr des Folgetages  
wenn der nachfolgende Tag ein Werktag ist

08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
wenn der nachfolgende Tag ein Sonn- oder Feiertag ist

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
01.10.	Rathaus Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
2.10.	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
3.10.	Spitzgrund Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
4.10.	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15 a	035243/477647
5.10.	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
6.10.	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
7.10.	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15 a	035243/477647
8.10.	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
9.10.	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
10.10.	Kronen Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
11.10.	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
12.10.	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
13.10.	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
14.10.	Moritz Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
15.10.	Hahnemann Apotheke	Meißen	Neugasse 11	03521/453384
16.10.	Rathaus Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
17.10.	Sonnen Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
18.10.	Rathaus Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
19.10.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
20.10.	Spitzgrund Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
21.10.	Rathaus Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
22.10.	Kronen Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
23.10.	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
24.10.	Elbtal Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
25.10.	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
26.10.	Regenbogen Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
27.10.	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
28.10.	Markt Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
29.10.	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15 a	035243/477647
30.10.	Stadtwald Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521/45000
31.10.	Triebischtal Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und fernen Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 28. September 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Komplikationen bei der Wundversorgung von Diabetikern“

**Frau Romy Kirschstein, Wundheilungsexpertin und Mitglied der „Initiative Chronische Wunden e. V.“**, wird zu diesem Thema einen Vortrag halten und im Anschluss daran auch gerne Ihre Fragen zu diesem Themenkreis beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

#### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de**

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau  
Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr**

## Senioren

### Geburtstage im Oktober 2016

09.	Geißler, Helga	Niederau	75 Jahre
29.	Zimmermann, Ernst	Ockrilla	75 Jahre
30.	Rupprecht, Martin	Großdobritz	70 Jahre

**Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.**



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

Sonntag, 2. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Großdobritz, Pf. Reißmann

10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann

18.00 Uhr Sonntagsandacht in Niederau

Sonntag, 9. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Gröbern, Diakon Rusch

10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Diakon Rusch

18.00 Uhr Sonntagsandacht in Oberau

Sonntag, 16. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Niederau, Pf. Fischer

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Weinböhla, Pf. Fischer

14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Großdobritz, Pf. Fischer

Sonntag, 23. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Oberau, Pf. Fischer

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Gröbern, Pf. Fischer

10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann

Sonntag, 30. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst in Weinböhla, Pf. Reißmann

Montag, 31. Oktober – Reformationsfest

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Gröbern, Prof. Dr. Ulf Liedke  
„Ein Christ ist ein freier Mensch“ – Predigt zum Thema Reformation und Freiheit (mit Kindergottesdienst)

Mit diesem Gottesdienst zum Reformationstag beginnen wir eine Predigtreihe, die sich mit verschiedenen Themen dem 500-jährigen Reformationsjubiläum 2017 widmet. Vom Reformationstag 2016 bis zum 31. Oktober 2017 werden sieben verschiedene Themenpredigten zu hören sein. Ein Flyer mit den weiteren Terminen und Themen wird demnächst an verschiedenen Orten ausliegen und verteilt werden.

## FRAUENDIENST

Dienstag,	11.10.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch,	12.10.	Gröbern	
Donnerstag,	13.10.	Großdobritz	
Mittwoch,	19.10.	Oberau	

### Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche – und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

### Auf den Spuren des Apostels Paulus –

unter diesem Thema wird am Freitag, dem **29. Oktober**, um **19.00 Uhr** im **Pfarrhaus in Niederau** ein Gemeindeabend stattfinden. Herr Holger Hempelt aus Reinersdorf wird uns mit Bildern, Texten und Musik mitnehmen auf eine Reise zu den Wirkungsstätten des Apostels. Lassen Sie sich einladen zu diesem besonderen und interessanten Abend!

#### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30–15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30–16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30–18.00 Uhr	gerade Kalenderwochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30–18.00 Uhr	ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhl statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

### Urlaub

Pfarrer Fischer ist vom 26.9. bis 9.10. 2016 im Urlaub, Vertretung hat Pfarrer Reißmann, Weinböhl, Tel. 035243/36250 oder 36290. Das Pfarramt Niederau ist zu den Bürozeiten (s. u.) geöffnet.

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

## Frauenchor Niederau e.V.

### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung** von **Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Vereinsmitteilungen

### Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e. V.

#### Winzerfahrt der Weinbergsgemeinschaft „Otto Pfützner“

Am 21. Juli 2016 war es wieder mal soweit, unsere jährliche Winzerfahrt stand an.

Mit viel Vorfreude und Sammeln der Mitfahrer ging es dann 6.00 Uhr endlich los.

Unser Ziel war diesmal der Mittelrhein, wo wir nach feuchtfröhlicher Fahrt gegen 14.00 Uhr zum Mittagessen in Bingen am Rhein eintrafen. Anschließend hatten wir eine vergnügte Weinprobe, mit viel interessanten Themen und Geschichten, durch unsere Winzerin vom Hildegardshof.

Am nächsten Tag ging es vormittags mit dem Schiff bei strahlendem Sonnenschein nach Bacharach zu einer wunderschönen Schoppenstechertour durch die Altstadt.

Mit Weinstationen und viel Witz brachte unser Tourführer alles Wissenswerte an den Mann. Es war rundum eine gelungene Sache und hat allen viel Spaß bereitet.

Anschließend ging es nach Oberwesel zur nächsten Verkostung. Hier hatten aber die Winzer erst kürzlich mit starkem Hagel zu kämpfen, was man auch an den Autos erkennen konnte. Nach einer Weinprobe ging es wieder ins Hotel, wo man den starken, regen Verkehr der Bahn zu spüren bekam.

Am nächsten Tag kam die Kultur zu Wort und wir fuhren nach Rüdesheim. Nach dem Weg durch die beliebte Drosselgasse, fuhren wir mit der Seilbahn hinauf zum Niederwalddenkmal zu einer interessanten Besichtigung.

Wenn man einmal in der Gegend ist, muss man natürlich auch dem Kloster der Hildegard von Bingen einen Besuch abstatten. Wer für die Natur ist, für den ist es ein Erlebnis.

Unsere Fahrt ging dann weiter zu der beliebten Loreley. Leider haben wir sie nicht zu Gesicht bekommen. Von hier ging dann eine geführte Weinbergswanderung zu der Winzergenossenschaft Loreley, wo wir in regem Gedankenaustausch und bei sehr angenehmen Weinen den Tag beendeten.

Leider geht auch die schönste Fahrt einmal zu Ende. Bevor wir jedoch die Heimreise antraten, hatten wir natürlich noch eine 6 Probe in Petto. Also ging es gut gelaunt nach Hause. Ein großes Dankeschön an die Organisatoren und den Busfahrer von Kretschmar-Reisen, der uns unfallfrei die ganze Reise über begleitet hat.

Wir freuen uns schon auf die neue Fahrt bei Wein und guter Laune.

Rudolf Schönherr

## Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball



### Derbytime in Priestewitz

SV Niederau 1891 – HSV Weinböhl

24:27 (7:10)

Nach dem erfolgreichen Start gegen HC Glauchau/Meerane II erfolgte nun der langersehnte Handballklassiker gegen den Ortsnachbarn aus Weinböhl. Das letzte offizielle Duell zwischen den beiden Mannschaften liegt schon mehrere Jahre zurück. Dementsprechend angespannt waren die Spieler wie Zuschauer im Vorfeld dieser Begegnung. Vor einer gut gefüllten Priestewitzer Halle präsentierte sich das Aufgebot der beiden Teams zum ersten Verbandsligapunktspiel in der Staffel Ost. Bereits vor Spielbeginn stimmten sich die Fanblöcke ein und sorgten damit für eine passende Derbystimmung in der Halle.

Schon in den ersten Minuten ging es engagiert zu Werke. An der Körpersprache der Abwehrreihen erkannte man schnell, dass keiner der beiden Mannschaften dem anderen etwas schenken möchte. In der dritten Spielminute erfolgte durch eine harte und übermütige Abwehraktion die erste Disqualifikation (rote Karte) eines Niederauer Spielers. Doch die



Revanche für diese Aktion ließ nicht lange auf sich warten, nur wenige Minuten später beim Angriff der Niederauer, griff ein Weinböhlauer Abwehrspieler zu farsch ein und erhielt aus logischer Konsequenz ebenfalls eine rote Karte vom Schiedsrichter.

Als die Fronten geklärt waren und bereits zwei Spieler den Platz verlassen mussten, konnte man nun mit dem eigentlichen Handballspielen beginnen.

Bis zur Mitte der ersten Halbzeit gestaltete sich das Spiel ausgeglichen (2:3, 4:4, 6:7). Negativ zu bewerten aus Niederauer Sicht ist die mangelnde Chancenverwertung am 7-m Punkt, vier aufeinanderfolgende Strafwürfe konnten nicht erfolgreich eingenetzt werden. Gegen Ende der ersten Hälfte kamen vermehrt Abstimmungsprobleme und Unkonzentriertheit in der Abwehr dazu, welche von der Gastmannschaft in einfache Tore umgewandelt wurde. Bei einem Halbzeitstand von 7:10 ging es anschließend in die Kabine.

Nach der Halbzeitpause ging es mit neuen Mut und Entschlossenheit in die zweite Spielhälfte. Die Niederauer zeigten Parole und kämpften sich mannschaftlich geschlossen zurück in die Partie. Durch variable und schnelle Angriffskombination wurde der drei Tore Rückstand in ein 11:11 umgemünzt. Doch die Weinböhlauer ließen sich davon nicht beeindrucken und hielten dagegen. Nach vier Toren infolge für die Gastmannschaft liefen die Niederauer den Rückstand bis zum Endstand von 24:27 nach.



Leider ist es der stark kämpfenden Niederauer Mannschaft nicht gelungen, für eine große Überraschung zu sorgen. Die Gäste aus Weinböhl sind ihrer Favoritenrolle gerecht geworden. Nichtsdestotrotz lässt sich an der guten Mannschaftsleistung bald wieder anknüpfen. Denn bereits dieses Wochenende am 10.09. findet um 18:00 Uhr das erste Auswärtsspiel gegen den Radebeuler HV statt.

Für den SV Niederau spielten:

Falk Heyne, Jan Patzschke, Philipp John, Markus Lehmann, Peter Lesig (2), Michael Kirste, Clemens Fetzer, Robin Haberstock (3), Marc Kriegel (6/1), Patrick Fetzer (4), Hannes Langner (1), Christian Nichterlein (2), Robert Ritter (5), Paul Steinert (1)  
MV: Sören Schwigon, Schulze Bulli

#### Termine:

22.10.2016 18 Uhr SVN I vs. HSV Lok Pirna Dresden II  
SH Gamigstraße

**Niederauer Karnevals-Club e.V.**  
Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. (BDK)  
Mitglied im Verband Sächsischer Carneval e.V. (VSC)



Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

### Karneval gut – aber nur mit Hut!

Ja, es geht wirklich schon wieder los - die 5. Jahreszeit steht vor der Tür und die Vorbereitungen dafür laufen schon einige Zeit.

Wir haben uns entschlossen, mit Euch am  
12.11.2016, ab 19.11 Uhr, im Kulti Niederau  
„Hutball“

zu feiern.

Jeder, der sich am

27.10.2016, ab 19.30 Uhr, im Kulti Niederau

eine Eintrittskarte kauft und sich noch dazu einen schönen Hut aufsetzt,

kann dann mit uns feiern. Sollte kein passender Hut zur Hand sein, wir helfen natürlich aus und derjenige kann am Einlass dann auch noch einen kaufen.

Was wird es zur Auftaktveranstaltung der

34. Niederauer Karnevalssaison

geben?

Natürlich wird das neue Prinzenpaar vorgestellt, das Thema für die Saisonveranstaltungen ab Februar wird genannt und es wird wieder Programmienlagen von uns geben. Für die musikalische Umrahmung wird die

„Unge Combo“ Livemusik

spielen. Wir denken, dass wir mit jeder Menge Spaß und guter Laune in die neue Saison starten werden.

Eine Besonderheit für diese Novemberveranstaltung sollte noch genannt werden. Wer vielleicht vorhat, mit seinen Arbeitskollegen, Vereinsmitgliedern oder ähnlichen die Auftaktveranstaltung für eine gemeinschaftliche Fete zu nutzen, sollte sich sofort bei uns melden und Einzelheiten, wie Preise, Menü, gesonderter Tisch o.a., abzusprechen, damit das Ganze eine „runde Sache“ wird.

Und noch etwas „Neues“!

Die Besucher der Novemberveranstaltung haben die Möglichkeit, sich Karten für die Kehrausveranstaltung am 04.03.2017 zu sichern!

So, das wären erst einmal die wichtigsten Informationen für unsere Novemberveranstaltung! Alles Weitere erfährt Ihr dann im nächsten Dorfblatt!

Mit karnevalistischen Grüßen – Euer NKC!

## Aus unserer Gemeinde

**Kommt zu uns!**

### Tierheim-Kinderfest

**Sonntag - 16. Oktober 2016**

12:00 Uhr-16:00 Uhr im Tierheim Grobern

**Motto: "Grimms Märchen"**

**Kommt im Märchen-Kostüm!**

Kinderschminken, Hüpfburg,  
Sackhüpfen, Büchsenwerfen, Angeln,  
Eierlaufen, Bastelstand, Knüppelkuchen,  
Leckeres aus Topf + Pfanne,  
Getränke, Kaffee&Kuchen

[www.tierheim-grobern.de](http://www.tierheim-grobern.de) Radeburger Str. 61/ Niederau OT Grobern

## Traditionelles Marionettentheater

### Wandermarionettentheater in Oberau

Es gibt sie noch, die Wandermarionettentheater, die mit ihren hölzernen Schauspielern an den langen Fäden durch die Lande ziehen. Die Familie Kressig-Dombrowsky gehört zu den letzten fahrenden Marionettentheatern in Mitteldeutschland. In siebenter Generation bereisen sie die sächsische Region.

**Das Marionettentheater Dombrowsky gastiert vom 14. bis 19. Oktober 2016 im Vereinshaus am Wasserschloss in Oberau bei Meißen.**

Spieltermine sind:

**Freitag, 14.10.2016, 16.00 Uhr,** Märchenspiel „Rumpelstilzchen“.

**Sonntag, 16.10.2016, 16.00 Uhr,** Spiel „Hexe Kaukau“

**Dienstag, 18.10.2016, 16.00 Uhr,** „Die Wunschlaterne“

**Abschluss Mittwoch, 19.10.2016, 16.00 Uhr,** Märchen „Rotkäppchen“.

Zu den Vorstellungen laden Kasper und seine hölzernen Mitstreiter alle kleinen und großen Freunde dieser alten Volkskunst herzlichst ein.

Der Einlass erfolgt jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn.

Eintrittspreise: Kinder 4,00 EUR, Erwachsene 6,00 EUR.

Kontakt:

Marionettentheater Dombrowsky 034494 80727 oder 0177 2170608.

Mitglied in der Landesarbeitsgemeinschaft PUPPENSPIEL e.V. Thüringen

Mitglied im Förderverein „Mitteldeutsches Wandermarionettentheater“ e.V.

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Bei den Auenknirpsen gab es `ne Party ...

Unser diesjähriges Kinderfest fand am Freitag, den 12. August 2016 statt und stand unter dem Motto »Elefant, Tiger & Co.«. Nach anfänglichem Bangen auf Grund des Wetterberichtes konnten wir bei leichter Bewölkung und kleinem Nieselregen das Fest dennoch in unserem schönen Garten feiern. Einige Kinder kamen kostümiert beziehungsweise ließen sich auch eine Menge kleiner Auenknirpse von der fleißigen Mama Rita Heinrich anmalen, so dass man kleinen Krokodilen, Mäusen, Tigern, Raupen und noch vielen anderen Tieren über den Weg lief. Für alle, bei denen es noch etwas mehr sein durfte, verlieh die hilfsbereite Mama Romy Reiser den letzten Pfiff mit einem Tattoo.



Des Weiteren konnten die Kinder Fische angeln, im Sand wie die Schnabeltiere nach Eiern buddeln oder mit der Freiwilligen Feuerwehr Niederau mit dem Feuerwehrschauch spritzen üben, so wie es die Elefanten mit ihren Rüsseln können. Auf der Hüpfburg von Familie Heine übten sich die Kleinen

im Springen wie die Kängurus und am Glücksrad konnten sich alle ihre Wünsche erfüllen. Darüber hinaus gab es ein kleines Bällebad und die Möglichkeit, an sportlichen Wettbewerben und kreativen Angeboten teilzunehmen. Damit auch alle »Tierkinder« ausreichend Kleidung im Schrank haben, konnten alle Eltern auf unserem Flohmarkt nach neuen »Fellen« schauen. Außerdem gab es viele leckere Kuchen in der »Futter-Krippe« zur Auswahl und schmackhaftes Eis. Zuckerwatte und Bratwürste standen ebenso auf dem Futterplan, so dass für alle Kinder, Eltern und Großeltern etwas dabei war.



### Ein großes DANKE SCHÖN geht an:

Agrar Gbr Naundörfel – Roland Naumann; Agrargenossenschaft Niederau – Jürgen Zoher; AOK; Autohaus Kolb Niederau; Autohaus Pechel Großdobritz; Eislicht Weinböhl; Filmpalast Meißen; Freiwillige Feuerwehr Niederau; Fruchtsaftkelterei Wustlich; Gärtnerei König; Haar-moden Seifert; Heimatverein Großdobritz; Ofen- und Kaminbau Frank Neumann; Physiotherapie Wendler & Hanf; Rathaus-Apotheke Weinböhl; Sparkasse Weinböhl; Tierpension Heyne und alle fleißigen Eltern, die uns mit Spenden und tatkräftigem Einsatz unterstützt haben!

Im Namen aller kleinen und großen Auenknirpse  
Heike Zschocke



## Kindertagesstätte Ockrilla



### Sommerzeit bei den Gartenkindern in Ockrilla



Ferienzeit ist Erlebniszeit für unsere Kinder. Jede Woche gab es ein anderes, spannendes Thema. Für jedes Kind sollte etwas Passendes dabei sein. Die Kinderkrippe malte und bastelte Sonnen. Mit Muscheln und Sand wurden Bilder gestaltet. Im Garten erfolgte die Kräuternernte und Kräuteraufstrich wurde hergestellt. Der Pupp doktor besuchte die Kleinen und ihre Lieblinge. An heißen Tagen wurde geplänscht, Wassereperimente ausprobiert und im Sand ausgiebig gematscht.

Im Kindergarten begann die schönste Zeit des Jahres mit der Märchenwoche. Die Kita verwandelte sich in ein Schloss, in welchem es viel zu erleben gab. Märchen raten, Bastelangebote für den gestiefelten Kater und Rapunzel. Zum Abschluss gab es Puppentheater mit Rotkäppchen. Dann hieß es – ran ans Experiment. Es wurde untersucht, geforscht und ausprobiert. Was kann man mit Luft alles anstellen? Luftballons eignen sich prima zum Musizieren und zum Anschieben von Autos. Aus Trinkstäbchen wurden fliegende Raketen. Alle kleinen Forscher erhielten ein entsprechendes Zertifikat.

Ein weiterer Höhepunkt war die Brandschutzwoche. Gut, dass eine Erzieherin aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr im Ort ist. Frau Buttig konnte viel über die wichtige Arbeit der Feuerwehrleute berichten. Es kam tatsächlich eine richtige Feuerwehr in den Kindergarten gefahren. Das war vielleicht eine Aufregung. Alle Kinder konnten sie besichtigen und eine echte Feuerwehruniform anziehen. Die war so groß ... Als Auszeichnung für ihr gutes Wissen erhielten alle Schützlinge eine Urkunde. Danke, liebe Silvia Buttig, für die gelungene Präsentation.

In den Gesundheitswochen wurde Obst und Gemüse mitgebracht, gefühlt, geschmeckt und gekostet. Gemeinsam wurde Mehrfrucht marmelade gekocht. Jedes Kind bekam ein Gläschen mit nach Hause. Den Abschluss bildete die Sportwoche. Angeboten wurden Zumba und Entspannungsmassagen mit Igelbällen. Wir danken der Physiotherapie Sommer für diese Spende. In unserer großen Turnhalle fand das Sportfest statt. Den größten Spaß hatten alle kleinen Sportler, als es um Medaillen ging. Das AOK Maskottchen „Jolinchen – der kleine Drache“, war persönlich erschienen, um die Kinder anzufeuern, und sie natürlich am Ende mit Medaillen zu belohnen. Unser Dank geht an Frau Angelika Naumann, die ihre Rolle mit viel Schweiß hervorragend meisterte und an Frau Otto von der AOK, welche uns „Jolinchen“ vorbei schickte.

Nun sind die Sommerferien vorbei und alle Kinder besuchen wieder gern ihre Kindertagesstätte. Für 16 Vorschüler beginnt ein aufregendes, letztes Kindergartenjahr. Viele Krippenkinder werden neu aufgenommen. Wir freuen uns, wenn unser Haus sich füllt.

Ein Dankeschön auch an unsere Eltern, welche uns täglich ihr Vertrauen entgegen bringen.

Das Kita-Team



## Sonstige Mitteilungen



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Neue Abfallgebühren ab 2017 Leerung der Biotonne bleibt gebührenfrei Einstellung der gebührenfreien Grünschnitt- sammlung

Vom 1. Januar 2017 an gelten neue Gebühren für Leistungen des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE). „Als öffentliche Einrichtung erheben wir Gebühren, um die laufenden Kosten für die Abfallentsorgung tragen zu können. Alle fünf Jahre müssen diese neu kalkuliert werden. Dabei sind die durch den wirtschaftlichen Umgang mit den Gebühren entstandenen Überschüsse durch Senkung einer Gebühr und Verbesserung der Serviceleistungen auszugleichen.“ sagt Raimund Otteni, Geschäftsführer des ZAOE.

„Wir haben die jährliche Festgebühr für die privaten Haushalten von 16,08 Euro pro Person auf 14,64 Euro gesenkt“, so Otteni weiter. Günstiger sind auch die Festgebühren für den gewerblichen Bereich geworden. Die Entleerungsgebühren für die Restabfallbehälter würden hingegen so beibehalten. Damit sollen die Bürger angeregt werden, Abfälle zu vermeiden und Wertstoffe richtig zu trennen.

„Um die gesetzliche Forderung einer Getrenntsammlung der Bioabfälle zu erfüllen, haben wir uns entschlossen, den erwirtschafteten Gebührenüberschuss weiterhin dafür zu verwenden, dass die Bioabfallbehälter bis Ende 2021 ohne eine Gebühr entleert werden“, führt Otteni weiter aus. „Die bisherigen Erfahrungen zeigen, dass immer mehr Bürger die Biotonne nutzen wollen.“ Zudem wird die wöchentliche Leerung zukünftig im ganzen Jahr angeboten, beginnend bereits ab diesem Herbst. Somit können auch saisonale Abfälle wie Laub mit entsorgt werden. Der ZAOE bietet Behälter mit 60-, 120- und 240-Liter Fassungsvermögen an. Das Angebot der Biotonne gilt für jeden, der für sein Grundstück bereits einen Restabfallbehälter des ZAOE nutzt. Interessierte Mieter müssten sich bitte an den Eigentümer / Vermieter wenden.

Die Biotonne kann online über [www.zaoe.de/Abfallberatung/Formulare](http://www.zaoe.de/Abfallberatung/Formulare) oder mit dem Bestellformular aus dem Abfallkalender bestellt werden. Folgende Größen stehen zur Verfügung:

- 60-Liter-Abfallbehälter – jährliche Mietgebühr 2,72 €
- 120-Liter-Abfallbehälter – jährliche Mietgebühr 4,20 €
- 240-Liter-Abfallbehälter – jährliche Mietgebühr 8,40 €.

Im Gegenzug stellt der Zweckverband die gebührenfreie Sammlung von Kleinmengen Grünschnitt ein, da diese nur von einem Teil der Bewohner im Verbandsgebiet genutzt wird und somit nicht gebührengerecht ist. Diese Kleinmengen könnten auch bequem direkt in einer Biotonne mit 240 Liter Fassungsvermögen entsorgt werden. Damit entfallen die Fahrt zur Sammelstelle und lange Wartezeiten.

Mehrmengen können ganzjährig zu den Öffnungszeiten auf den Wertstoffhöfen in Altenberg (April bis Oktober), Dippoldiswalde, Freital, Gröptitz, Gröbern, Großhain, Kleincotta, Meißen, Neustadt, Nossen und Weinböhla abgegeben werden. Um den Service weiter zu verbessern, prüft der ZAOE die Möglichkeit, weitere Wertstoffhöfe in Pirna, Radebeul, Königstein, Radeburg und Gröditz einzurichten. Da Standortsuche, Planung und Bau eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen, bietet der ZAOE in diesen Städten bis zur Fertigstellung an vier Terminen im Jahr die Annahme von Grünschnitt gegen Gebühr an.

Bei Fragen zur Biotonne bitte auf die Internetseite des Verbandes unter [Abfallverwertung/Biotonne](http://Abfallverwertung/Biotonne) schauen oder anrufen: Telefon 0351 40404560.

Hinweise oder Kritik sollten in schriftlicher Form erfolgen.

Geschäftsstelle des ZAOE  
[info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de), [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus

#### „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: [kiz-treff@kiz-coswig.de](mailto:kiz-treff@kiz-coswig.de) | [www.kiz-coswig.de](http://www.kiz-coswig.de)



offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm

### Oktober 2016

→ Kiz ist nur in den Ferien geöffnet  
→ Wichtig! Bitte bei allen Anmeldungen eine Rückrufnummer angeben.

Dienstag, 4. Oktober, bis Freitag, 7. Oktober  
10.00 Uhr bis ca. 15.00 Uhr **Graffiti-Projekt „Tunnel 5“**  
*Teilnahme möglichst an allen Tagen, da jeder TN „seinen“ Bildbereich erhält.*  
Selbstverpflegung, **Anmeldung bis 28.09.16**

Montag, 10. Oktober  
09.30 – 12.00 Uhr **„... und raus mit dir!“**  
Stromertour für Natur-Erkenner und/ oder „Eier-Ausbrüter“  
12.15 – 16.00 Uhr **„Jeder sollte einen Waltschrat haben!“**  
(Museum Coswig), TN-Betrag: 5,50 Euro  
Selbstverpflegung, Taschengeld?  
**Anmeldung bis 05.10.16**

Dienstag, 11. Oktober  
09.00 – 15.15 Uhr **„Saurier sind cool!“ + Freizeit**  
Ausflug nach Dresden  
Treff/Ende: Haltepunkt, TN-Betrag: 5,50 Euro  
Selbstverpflegung, Taschengeld?  
**Anmeldung bis 06.10.16**

Mittwoch, 12. Oktober  
08.30 – 15.15 Uhr **„WIR – ganz oben!“**  
Ausflug in den Kletterpark Moritzburg  
Treff/Ende: Haltepunkt  
TN-Betrag: 10 Euro (Projekt wird gestützt)  
Selbstverpflegung, festes Schuhwerk  
**Anmeldung bis 07.10.16 mit Elternzettel**  
*Pflicht- Elternzettel unter: [google.abenteuerpark-moritzburg.de/hochseilgarten-benutzerregeln](http://google.abenteuerpark-moritzburg.de/hochseilgarten-benutzerregeln)  
Button: für Schulklassen bzw. im KiZ*

Donnerstag, 13. Oktober  
09.30 – 15.13 Uhr **„Klein, oft gefürchtet und dabei für Süßes so wichtig!“**  
Natur erleben mit Herrn Teichmann  
Treff/Ende: Haltepunkt, TN-Betrag: 2 Euro  
Selbstverpflegung, festes Schuhwerk  
**Anmeldung bis 11.10.16**

Freitag, 14. Oktober  
10.00 – 13.00 Uhr **Sport in der Nassauhalle**  
TN-Betrag: 50 Cent, Turnschuhe  
13.00 – 15.30 Uhr im KiZ: Mittagessen (1 Euro) und offenes Angebot

### PARKINSON AKTUELL Vorschau

Herr Mummert von der Unabhängigen Parkinsongruppe (UPG) unterbreitet für den Herbstferien-Sonnabend, folgendes Angebot:

Zusammen mit der Ergotherapeutin, Frau Kehm, werden bisher wenig bekannte und neue Brett-, Würfel-, Geschicklichkeits- und Denkspiele (u.a. eine andere Form des Memory als bekannt) nicht nur vorgestellt, sondern auch gespielt.

Wann: 8. Oktober 2016, von 10:00 bis 16:00 Uhr  
 Wo: Lindenstraße 2, in 01640 Coswig  
 Wer: Kinder ab 5+ sowie alle anderen, die sich gern gesellig die Zeit vertreiben  
 Besonders willkommen sind Menschen mit Handicap.  
 Eintritt: frei

Einzelheiten zur Veranstaltung erfragen Sie bitte direkt bei Ihrem Ansprechpartner für das Gebiet Coswig, Weinböhla und Meißen Herrn Matthias Mummert unter Tel. 035243 46987.

Am **Donnerstag, dem 13.10.2016**, findet ab 14:00 Uhr unsere nächste Veranstaltung statt. Dauer ca. 90 Minuten.  
 Treffpunkt ist die advita Pflegedienst GmbH, Dresdner Straße 93, 01689 Weinböhla.  
 An praktischen Beispielen werden Tipps und Hinweise zum folgenden Thema gegeben: "Fit in den Herbst & Winter! Was muss ich bei der Maniküre und Pediküre jetzt beachten?" Individuell ansprechen möchte die erfahrene Kosmetikerin Martina ausdrücklich auch Männer. Unkostenbeitrag: 2,50 €/Person (Begleitperson kostenlos). Die ersten zwei Einzelheiten erfragen Sie bitte direkt bei Ihrem Ansprechpartner für das Gebiet Coswig, Weinböhla, Niederau und Meißen, Herrn Matthias Mummert unter Tel. 035243 46987.

Matthias Mummert

## Veranstaltungen



### OKTOBER 2016

- Sonntag, 2.10., 19.30 Uhr  
**ZAUBERHAFTER ORIENT**  
 Geheimnisse aus 1001 Nacht – Tanz, Musik, Gesang und Wort
- Mittwoch, 5.10., 10.00 Uhr  
**Siehst du nicht die Wichtel flitzen?** (ab 4)  
 Lustiges Figurentheater – Landes Bühnen Sachsen
- Samstag, 8.10.  
**Jubiläum der Bäcker-Innung Meißen**
- Samstag, 15.10., 19.30 Uhr  
**second STRAITS** – a tribute to dire straits  
 Konzert mit Hits der Kultband
- Sonntag, 16.10., 16.00 Uhr  
**Die Hexe Baba Jaga (Teil I)**  
 Eine Märchenkomödie für die ganze Familie m. Rainer König (zum letzten Mal!)
- Mittwoch, 19.10., 10.00 Uhr  
**HEY, HEY HANDY!** (ab 5)  
 Die neue inter-nette Welt – Abenteuer mit KESS
- Freitag, 21.10., 19.00 Uhr, *in der Winzergenossenschaft Meißen* –  
**RESTKARTEN!**  
**WEIN-KRIMI-DINNER „Tödliche Auslese“**  
 Mysteriöser Kriminalfall inkl. 3-Gänge-Menü  
 Frauentheater Meißen und Gastspieler, Regie: Andreas Rüdiger
- Samstag, 22.10., 19.30 Uhr  
**IRIS BERBEN – Rezitation**  
 „Ich bin in Sehnsucht eingehüllt“, am Klavier: Benjamin Moser
- Sonntag, 23.10., 18.00 Uhr  
**TODESFALLE** – Thriller von Ira Levin  
 Ein saftiger Mord und ein ironischer Schluss  
 Berliner Kriminal Theater
- Mittwoch, 26.10., 18.00 Uhr – AUSVERKAUFT!  
**Kabale und Liebe** (ab 14)  
 Drama von Friedrich Schiller  
 Jugendtheatergruppe Meißen, Regie: Moutlak Osman

Donnerstag, 27.10., 18.00 Uhr – **RESTKARTEN!**  
**Kabale und Liebe** (ab 14)  
 Drama von Friedrich Schiller  
 Jugendtheatergruppe Meißen, Regie: Moutlak Osman

Samstag, 29.10., 19.30 Uhr  
**Unterhaltungskonzert – Es war ämal ...**  
 Eine heitere musikalische Reise durch die Märchenwelt mit TOM PAULS und der Elbland Philharmonie Sachsen

Sonntag, 30.10., und Montag, 31.10., jeweils 18.00 Uhr –  
**FEIERTAGSTIPP**  
**STIRB GESUND!** – Eine mafiöse Kaffeefahrt mit Vital-Buffer  
 Theatergruppe SENTHA, Regie: Utz Pannike

**Ticket- und Besucherservice (Tel.: 03521 – 41 55 0):**  
**Dienstag, Donnerstag + Freitag, 10 – 18 Uhr, im Theater Meißen**  
 oder unter E-Mail: [kartenservice@theater-meissen.de](mailto:kartenservice@theater-meissen.de),  
 Homepage: [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de)



**Anmeldung:**  
**Tel.:** 0351 / 830 47 76  
**Fax:** 0351 / 830 14 76  
**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.  
 Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul  
**E-Mail:** [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

#### Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16M4463S	Einstiegskurs Spanisch	Meißen	05.10.	17:00
16G24009	Nähmaschinenkurs für Kinder	Großenhain	06.10.	09:00
16M52002	Computertastschreiben	Meißen	10.10.	09:00
16M58405	Reflexionstag für Praxisanleiter	Meißen	14.10.	09:00
16M53001	Unterwegs im Internet (Grundkurs)	Meißen	18.10.	09:00
16G58920	Schulung zur Lebensmittelhygiene-Verordnung (Grundkurs)	Großenhain	18.10.	16:00
16G31026	Tai Chi Chuan	Großenhain	18.10.	17:00
16M50102	Mein Computer und ich (Aufbaukurs)	Meißen	19.10.	09:00
16M42014	Englisch weitergeführter Grundkurs A1, 4. Semester	Meißen	19.10.	16:45
16M45004	Französisch weitergeführter Grundkurs A1,4. Semester	Meißen	19.10.	18:30
16M51401	Anwendertraining MS Office	Meißen	20.10.	18:00
16M50206	Den eigenen PC aufräumen	Meißen	22.10.	09:00
16G58925	Schulung zur Lebensmittelhygiene-Verordnung (Aufbaukurs 1)	Großenhain	25.10.	16:00
16M30003	Lindy Hop Einsteigerkurs	Meißen	25.10.	17:00
16M46301	Russisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	25.10.	17:45
16M44002	Spanisch Grundkurs A1, 2. Semester	Meißen	26.10.	19:30
16M58250	Fortbildung zum Bildungsauftrag	Meißen	28.10.	15:00

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)



Nochmal ...



## Bauernhof Friede

### Herbstzeit ist Einkellerungszeit

- Speisekartoffeln (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futterrüben, Futtermöhren (gesackt)
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



### HAUSSCHLACHTUNG (aus eigener Haltung)

am 13. Oktober 2016 (Rind + Schwein)

– an diesem Tag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr  
Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhl</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

### Suchen Immobilien!

**Kienzle IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49  
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 24. Oktober 2016

26. Jahrgang Nr. 10



siehe Seite 2

## Vorschau November 2016

STAATSBETRIEB  
SACHSENFORST



Freistaat  
SACHSEN

### Waldbesitzertag 2016

Forstrevier Meißen  
am 16.11.2016 im

Stadtwald Meißen/Triebischtal

siehe Seite 12



Der Niedererauer Skatclub lädt ein zur  
**Niedererauer  
Ortsmeisterschaft 2016**

20.11.16, um 14:00 Uhr  
Ort: Begegnungsstätte Obererau  
siehe Seite 10

## Vorschau November 2016

1. Obererauer  
Schlossweihnacht



26. November 2016



**Kultursommer auf dem Gellertberg – ein kleiner Rückblick und ein großes Dankeschön!**

Vielen Dank an alle, die wieder mitgeholfen haben, den Kultursommer auf dem Gellertberg zu einem echten Höhepunkt in der Region zu machen.  
Wir freuen uns riesig über die großartige Teilnahme und die gute Stimmung auf den Events.  
Das bisherige Feedback war überwältigend gut und ich denke, ich spreche für das gesamte Team: Danke für's Dabeisein!  
Die Planungen für den Kultursommer 2017 sind im vollen Gange und reichen wieder von Livemusik, über Sommernachtskino bis hin zu Comedy.



Also bis nächstes Jahr,  
Euer Gellertberg Team  
Projektkino Weinböhlen,  
AGENTOUR Haubold & Mendrok,  
Kulturhaus Niederau



## Veranstaltungskalender Oktober/November/Dezember 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Oktober</b>			
28.10.	18:30 Uhr	Skat Ortsmeisterschaft	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
29.10.		23. Rittergutspokal (Trap - Mix - WK)	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V. 1990
30.10.		Halloween Party	Jugendclub Ockrilla e. V.
30.10.		Halloween Party	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e. V.
30.10.	14:00 Uhr	Schlossführung	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.
<b>November</b>			
04.11.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
12.11.	09:00 Uhr	Herbstlaub-Aktion	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
12.11.		Fasching – Start 34. Niederauer Karnevalssaison	NKC Niederau, Kulturhaus Niederau
15.11.	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V., Vereinshaus Gröbern
19.11.	19:00 Uhr	Vortrag „Namibia 2016“	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V., Vereinshaus Oberau
20.11.		Skat Ortsmeisterschaften	Skatclub Niederau, Vereinshaus Oberau
26.11.		Weihnachtsbaumstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e. V., Vereinshaus Oberau
26.11.	14.00 Uhr	1. Oberauer Schlossweihnacht	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V., vorm Wasserschloss
27.11.	11:00 Uhr	Adventsmenü	Frau Seefeld, Vereinshaus Oberau
<b>Dezember</b>			
02.12.	19:00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V.
03.12.		Böhmische Weihnachten	Kulturhaus Niederau
03.12.		Glühweinfest	Heimatverein Großdobritz e. V.
07.12.	14:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Gemeinde Niederau, Kulturhaus Niederau
09.12.		Rentnerweihnachtsfeier	Heimatverein Großdobritz e. V.
17.12.		Motto-Abend	Kulturhaus Niederau
17.12.		Weihnachtsgänse schießen	SJSV Großdobritz e. V. , Schießsportanlage Großdobritz
17.12.		Lichtfest	Dorfclub „Gohlis auf der Höh“ e. V.
31.12.		Silvester Party	Jugendclub Ockrilla e. V.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

#### AMTSBLATT NOVEMBER 2016

**Redaktionsschluss:** 01. November 2016

**Erscheinungstermin:** 21. November 2016



#### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

---

---

## Aktuell

---

---

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat NOVEMBER 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 09.11. Mittwoch, 23.11.	Blaue Tonne	Samstag, 19.11.
Gelbe Tonne	Freitag, 11.11. Freitag, 25.11.	Bio-Tonne	Donnerst., 03.11. Donnerst., 17.11.

(siehe auch Abfallkalender)

### Trinkwasserqualität und verwendete Zusatzstoffe

Wasserwerk Coschütz	Wasserprobe vom 20.04.2016
– Brandkalk	zur pH-Stabilisierung
CO <sub>2</sub>	
– Aluminiumsulfat	zur Flockung
– Chlor	zur Desinfektion
Chlordioxid	

Wasserwerk Rödern	Wasserprobe vom 09.08.2016
– Aluminiumsulfat	zur Flockung
– Natriumhydroxid	zur Erstellung pH-Wert
– Chlorgas	zur Desinfektion des Trinwassers

Wasserversorgung Brockwitz Rödern

Es werden alle Niederauer und Weinböhlauer Bürger zum

### Bürgerstammtisch

mit der Abgeordneten des Sächsischen Landtags  
Frau Daniela Kuge (CDU), MdL  
am Donnerstag, 3. November 2016, von 19 – 21 Uhr  
ins Eiscafé Weidmann (Hauptstraße 11, 01689 Weinböhl) eingeladen.

Gern beantworten wir in geselliger Runde Ihre Anliegen und geben Informationen zu aktuellen Themen unserer Region.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr CDU-Gemeindeverband Weinböhl

---

---

## Öffentliche Bekanntmachungen

---

---

### Baumaßnahmen

Seit 4. Oktober 2016 finden im **Schlosspark Oberau entlang des Baches** Baumaßnahmen statt. Mit Einschränkungen des Fußgänger- und Radverkehrs ist zu rechnen.

#### Dorfplatzgestaltung Oberau „Am Dorfbach“

Baubeginn 12.10.2016 bis 14.11.2016

Es ist mit Einschränkungen für parkende Autos zu rechnen

#### Dorfplatzgestaltung Oberau „An der Kirche“

Baubeginn 12.10.2016 bis 14.11.2016

Der Parkplatz am Kindergarten kann in dieser Zeit nicht genutzt werden. Wir bitten Sie deshalb, die Parkmöglichkeiten am Schloss bzw. am Schulweg (Platz zwischen der Großdobritzer Straße und dem Schulweg) zu nutzen.

Weiterhin kommt es durch Straßenbaumaßnahmen im **Oktober und November 2016** zu Verkehrsbehinderungen auf folgenden Straßen:

- Ermendorfer Straße in Großdobritz, zwischen Abzweig Friedenstraße und Mühlweg

- Böhlauer Weg in Großdobritz, zwischen Dresdner Straße und Abzweig Feldweg
- Scheringstraße in Niederau, zwischen Waldackerbrücke und Forststraße
- Tunnelweg Gröbern, im Bereich des Tierheimes

Wir bitten um Verständnis.

### Öffentliche Bekanntmachung über die Widmung von öffentlichen Straßen, öffentlichen Feld- und Waldwegen sowie über Widmungsbeschränkungen von öffentlichen Feld- und Waldwegen sowie von beschränkt öffentlichen Wegen und Plätzen in der Gemeinde Niederau

Gemäß § 6 des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93) in der Fassung vom 24. März 2016, widmet die Gemeinde Niederau folgende Straßen und gibt dies öffentlich bekannt.

#### 1. Widmungen – Straßenbeschreibung

##### 1.1. Libellenweg, Neubaustrecke mit Wendehammer

Länge: 222 m,

Flurstück Nr. 457/19, Gemarkung Niederau

Anfangspunkt: Meißner Straße S 80, Flurstücksgrenze 582/5, Gemarkung Niederau

Endpunkt: Flurstücksgrenzen 457/11, 457/10, Wendehammer Flurstücksgrenzen 457/8, 457/9, Gemarkung Niederau

##### 1.2. An der Siedlung, Teilabschnitt

Länge: 280 m, Flurstücke Nr. 116, T.v. 115, T.v. 476, Gemarkung Ockrilla

Anfangspunkt: Flurstücksgrenze 262/3 vom 1. Teilabschnitt, Gemarkung Ockrilla

Endpunkt: Gemarkungsgrenze Naundörfel, westliche Flurstücksgrenze 476, Gemarkung Ockrilla

#### 2. Widmungsbeschränkungen – Straßenbeschreibung

##### 2.1. Mittelweg

Länge: 1380 m, Flurstücks Nr. 593 a; 593/1, T.v. 593/2, Gemarkung Niederau

Anfangspunkt: Rathenaustraße

Endpunkt: Gemarkungsgrenze Meißen/Zaschendorf

##### 2.2. Wirtschaftsweg an der Bach (verlängerte Teichstraße) Teilstück

Länge: 365 m, T.v. Flurstück Nr. 646/1, Gemarkung Niederau

Anfangspunkt: Teichstraße

Endpunkt: Am Mühlhübel, Gröberner Weg

##### 2.3. Am Mühlhübel

Länge: 79 m, Flurstück Nr. 149/1, Gemarkung Oberau

Anfangspunkt: Wirtschaftsweg an der Bach

Endpunkt: Oberauer Straße

##### 2.4. Forststraße/Weg (Teilstück)

Länge: 2160 m, Flurstücke Nr. 659, 658, 654, T.v. 660, Gemarkung Oberau

Anfangspunkt: Forststraße/Gemeindebad

Endpunkt: Gemarkungsgrenze zu Weinböhl/Straße zur Mistschänke

##### 2.5. Tunnelweg

Länge: 1373 m: Flurstücke Nr. 267, T.v. 285, T.v. 286, Gemarkung Oberau

Flurstücke Nr. T.v. 220/1, T.v. 220/2, T.v. 172/6, Gemarkung Gröbern

Anfangspunkt: Tunnelweg Oberau, Ende Fl.-Nr. 266, Gemarkung Oberau

Endpunkt: Radeburger Straße Gröbern, S 177

##### 2.6. Wirtschaftsweg an der Bahn

Länge: 526 m: Flurstücke Nr. 172/8, T.v. 98/1, T.v. 172/5, Gemarkung Gröbern

Anfangspunkt: Radeburger Straße S 177

Endpunkt: Gebäude Flurstück Nr. 172/5

##### 2.7. An der Siedlung

Länge: 1383 m, Flurstück Nr. 262/3, Gemarkung Ockrilla

Anfangspunkt: An der Siedlung (Ortsstraße)

Endpunkt: Flurstück 115

##### 2.8. Wirtschaftsweg am Stall, Blockweg

Länge: 1710 m, Flurstücke Nr. 327/2, T.v. 368, T.v. 327/1, Gemarkung Ockrilla

Anfangspunkt: Neue Gröberner Straße

Endpunkt: Jessener Weg, Blockhäuser

## 2.9. Schlossparkweg

Länge: 376 m, Flurstücke Nr. 150 /2, T.v. 150/1, Gemarkung Oberau  
Angangspunkt: Am Mühlhübel  
Endpunkt: Thomas-Müntzer-Ring

## 3. Verfügung

Der unter 1.1. genannte Straßenabschnitt wird als Ortsstraße gewidmet. Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau.

Der unter 1.2. genannte Straßenabschnitt wird als öffentlicher Feld- und Waldweg gewidmet.

Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Widmungsbeschränkungen: landwirtschaftlicher-, Anliegerverkehr (Gartennutzung) und Radverkehr

Der unter 2.1. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 2 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.2. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 6 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.3. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 7 erhält die Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.4. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 10 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.5. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 12 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.6. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 19 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.7. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 25 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.8. genannte gewidmete öffentliche Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 28 erhält die Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Der unter 2.9. genannte gewidmete beschränkt-öffentliche Weg, Bestandsblatt Nr. 27 erhält die zusätzliche Widmungsbeschränkung „Radverkehr“.

Die unter Punkt 3 genannten Verfügungen werden ab 26.10.2016 wirksam.

## 4. Einsichtnahme

Die vollständigen Verfügungen können in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Bauamt, Zimmer 8 während der Dienststunden im Zeitraum vom 26.10.2016 bis einschließlich 28.11.2016 eingesehen werden.

## 5. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen jeden dieser Bescheide kann gesondert innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei folgender Behörde einzulegen:

Gemeindeverwaltung Niederau – Bauamt –  
Rathenaustraße 4  
01689 Niederau

Niederau, 28.09.2016

gez. Sang  
Bürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung für die Gemeinde Niederau über Vorarbeiten im Sinne des § 44 EnWG zur geplanten Erdgasfernleitung EUGAL

Die GASCADE Gastransport GmbH, Kassel, plant den Bau einer neuen Erdgasfernleitung mit dem Namen EUGAL (Europäische Gas-Anbindungsleitung), bestehend aus zwei Leitungssträngen mit einem Durchmesser von jeweils DN 1400, von der Ostseeküste in Mecklenburg-Vorpommern, durch Brandenburg und Sachsen bis zur deutsch-tschechischen Grenze.

Mit der EUGAL wird somit eine neue Erdgasinfrastruktur zwischen der geplanten Nord Stream 2 und dem Fernleitungsnetz des tschechischen Fernleitungsnetzbetreibers NET4GAS geschaffen, um zukünftig benötigte Transportkapazitäten für Erdgas bereitzustellen.

Der Bau und Betrieb einer solchen Erdgasfernleitung bedarf gemäß § 43 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) der Planfeststellung. Für die Erstellung der Antragsunterlagen zum Planfeststellungsverfahren sind verschiedene Vorarbeiten gemäß § 44 EnWG durchzuführen, um die benötigten Fachunterlagen erstellen zu können.

Zu diesen Vorarbeiten gehören insbesondere Vermessungsarbeiten, geologische Baugrunduntersuchungen sowie naturschutzfachliche Erfassungen. Mit den benannten Vorarbeiten wird in den nächsten Tagen vor Ort begonnen. Diese notwendigen Vorbereitungsmaßnahmen für das Planfeststellungsverfahren und für die technischen Verlegearbeiten werden voraussichtlich Mitte 2017 abgeschlossen sein.

Für den nördlichen Planungsabschnitt im Freistaat Sachsen (Landkreise Meißen und Sächsische Schweiz-Osterzgebirge) ist die Landesdirektion Sachsen die zuständige Planfeststellungsbehörde: Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden.

Die Arbeiten werden durch von der GASCADE Gastransport GmbH beauftragte Unternehmen ausgeführt. Die Unternehmen sind angewiesen, erforderliche Betretungen der Grundstücke äußerst schonend auszuüben. Etwaige, in diesem Rahmen entstehende, unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

Mit diesen verfahrensnotwendigen Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung der geplanten Erdgasfernleitung entschieden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

**GASCADE Gastransport GmbH**  
**Kölnische Straße 108 - 112**  
**34119 Kassel**

**Herr Marco Breiding**  
**Telefon 0561 / 934-1367**  
**E-Mail: marco.breiding@gascade.de**

---

---

## Amtliche Mitteilungen

---

---

### Einladung zur 29. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 25. Oktober 2016, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im November 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, 1. November 2016, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 29. November 2016, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.



## Projektaufruf der regionalen Fachkräfteallianz im Landkreis Meißen

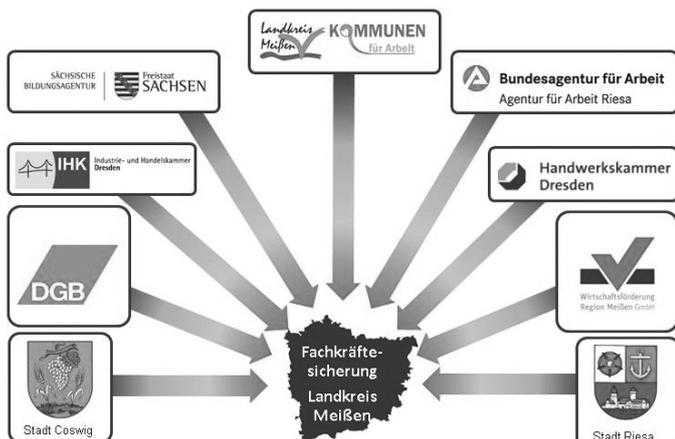
Im April dieses Jahres trat eine Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr (SMWA) zur Förderung von Projekten der Fachkräftesicherung in Kraft. Mit dieser setzt der Freistaat Sachsen Anreize zur Sicherung des regionalen Fachkräftebedarfs und fördert Projekte und Maßnahmen, die die Familienfreundlichkeit und Attraktivität der Regionen als Arbeitgeber sowie als Heimat für ausländische Fachkräfte stärken.

Die regionale Fachkräfteallianz im Landkreis Meißen hat diesbezüglich Handlungsfelder identifiziert und ruft hiermit zum konstruktiven Ideenaustausch und der Einreichung von entsprechenden Projektanträgen auf. Förderfähig sind z.B.:

- der Aufbau von Netzwerken und Strukturen mit dem Ziel der Anwerbung oder Begleitung ausländischer Fachkräfte und Auszubildender in den Arbeits- und Ausbildungsmarkt und zur Etablierung einer Willkommenskultur
- die Optimierung des Systems und weitere Maßnahmen zur Arbeits- und Ausbildungsmarkintegration von Menschen mit Migrationshintergrund
- Kooperationen von Hochschule und Wirtschaft zur Fachkräftesicherung einschließlich strukturfördernder Maßnahmen zur Aktivierung des Fachkräftepotentials von Studienaussteigern sowie Maßnahmen zur Verbesserung des Übergangs von Hochschulabsolventen in den regionalen Arbeitsmarkt
- die Etablierung von Unternehmens- und Branchenverbänden zur Fachkräftesicherung sowie Fachkräftepools
- Maßnahmen zur Information und Sensibilisierung von Unternehmen mit Blick auf Fachkräftegewinnung und –bindung
- die Etablierung von geeigneten Strukturen sowie weitere Maßnahmen zur Verbesserung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- die Durchführung regionaler & überregionaler Fachkräftekampagnen, -veranstaltungen und weitere Maßnahmen der Öffentlichkeitsarbeit zur Unterstützung der Fachkräftesicherung
- Studien als Grundlage zukünftigen Handlungsbedarfes in speziellen Bereichen der Fachkräftesicherung

Fragen zur regionalen Fachkräfteallianz im Landkreis Meißen und zum Antragsverfahren beantwortet das geschäftsführende Mitglied, Herr Enrico Münch telefonisch unter: 03525 5175-4641 oder per E-Mail: JC.Fachkraefteallianz@kreis-meissen.de.

Weitere Informationen zu Partnern und dem regionalen Handlungskonzept finden Sie auch im Internet unter [www.kreis-meissen.de/Landkreis/Wirtschaft](http://www.kreis-meissen.de/Landkreis/Wirtschaft).



Aus dem Gemeindeamt ...

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 27. September 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 01-131-09/16

Der Gemeinderat stimmt der vorliegenden Gebührenkalkulation für den Zeitraum 2016 - 2020 im Bereich Trinkwasserversorgung zu. Die Mengengebühr in Höhe von 1,99 EUR/m<sup>3</sup> zum 01.01.2017 wird bestätigt. Die Grundgebühren pro Zähler bleiben unverändert. Die Satzung ist dementsprechend zu ändern.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 4

### Beschluss: 01-132-09/16

Der Gemeinderat stimmt der vorliegenden Gebührenkalkulation für den Zeitraum 2016 bis 2020 im Bereich Abwasserentsorgung zu. Die Mengengebühr im Abwasserbereich in Höhe von 2,63 EUR/m<sup>3</sup> ab dem 01.01.2017 wird bestätigt.

Die Grundgebühr in Höhe von 5,10 EUR/Monat und Haushalt bleibt unverändert.

Die Satzung ist dementsprechend zu ändern.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 3

### Beschluss: 01-133-09/16

Der Gemeinderat beschließt die Richtlinien zur Förderung der Vereine und Organisationen in der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-134-09/16

Der Gemeinderat beschließt einen Zuschuss als Vereinsförderung an den Sportverein Niederau 1891 e.V. in Höhe von 3.000 Euro zu zahlen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-135-09/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Widmung der neu errichteten Straße im B-Plangebiet in Niederau, „Siedlung an der Meißner Straße“ und die Aufnahme der Erschließungsstraße als Ortsstraße im Straßenbestandsverzeichnis mit der Bezeichnung „Libellenweg“, Flurstück Nr. 457/19 der Gemarkung Niederau nach § 6 SächsStrG vom 21. Januar 1993 (SächsGVBL. S. 93) in der Fassung vom 24. März 2016.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-136-09/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Widmung der Flurstücke 116, T. v. 115 und T. v. 476 der Gemarkung Ockrilla als öffentlichen Feld- und Waldweg und als Ergänzung und Neuaufnahme der Flurstücke zum bereits gewidmeten öffentlichen Feld- und Waldweg „An der Siedlung“ nach § 6 SächsStrG vom 21. Januar 1993 (SächsGVBL. S. 93) in der Fassung vom 24. März 2016 mit den Widmungsbeschränkungen: landwirtschaftlicher-, Anliegerverkehr (Gartennutzung) und Radverkehr frei.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-137-09/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Widmungsweiterung und Aufnahme einer zusätzlichen Widmungsbeschränkung für den Radverkehr auf dem Bestandsblatt Nr. 27 der beschränkt öffentli-

chen Wege und Plätze mit der Bezeichnung „Schlossparkweg“ gemäß § 6 SächsStrG vom 21. Januar 1993 (SächsGVBL. S. 93) in der Fassung vom 24. März 2016.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-138-09/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Widmungserweiterung und Aufnahme einer zusätzlichen Widmungsbeschränkung für den Radverkehr auf den nachfolgend genannten Bestandsblättern der öffentlichen Feld- und Waldwege gemäß § 6 SächsStrG vom 21. Januar 1993 (SächsGVBL. S. 93) in der Fassung vom 24. März 2016.

1. Mittelweg, Bestandsblatt, laufende Nr. 2
2. Wirtschaftsweg an der Bach „Teichstraße“, Bestandsblatt lfd. Nr. 6
3. Am Mühlhübel, Bestandsblatt laufende Nr. 7
4. Forststraße/Weg, Bestandsblatt laufende Nr. 10, ab Abzweig Oberauer Waldbad bis Abzweigung Gemarkung Weinböhl
5. Tunnelweg, Bestandsblatt laufende Nr. 12, Radeburger Straße bis Anfang der Wohnbebauung am Tunnelweg
6. Wirtschaftsweg an der Bahn in Gröbern, Bestandsblatt laufende Nr. 19, ab Radeburger Straße
7. An der Siedlung, Ockrilla, Bestandsblatt lfd. Nr. 25, ab Wohnbebauung bis zum zu widmenden Straßenabschnitt, Flurstück Nr. 115
8. Blockweg, Wirtschaftsweg am Stall, Ockrilla, Bestandsblatt laufende Nr. 28, ab Neue Gröberner Straße (K8012) bis Jessener Weg, Wohnbebauung an der Bahn

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 4. Oktober 2016

#### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02-60-10/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Folien-Gewächshauses auf dem Flurstück Nr. 100/5 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02-61-10/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau einer Werkstattgarage mit Wohntage – Verlängerung der Baugenehmigung vom 15.10.2013, AZ: 999-13, auf dem Flurstück Nr. 122 a der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02-62-10/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zwecks Umbau und Sanierung des Saales (Saalgebäudes) am Gasthof Großdobritz mit Nutzungsänderung zum Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 132/3 der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02-63-10/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Erneuerung der Deckschicht auf einem Teilabschnitt der Ermendorfer Straße im Ortsteil Großdobritz in 01689 Niederau, an die Swietelsky Baugesellschaft mbH, Zweigniederlassung Meißen, Leipziger Straße 40 in 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 18.245,20 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Ortsrundgänge mit dem Bürgermeister

#### Vorschau:

**08. November 2016 Ockrilla 15:00 – ca.16:30 Uhr**  
Rundgang: Neues Buscap – Dorfstraße – alter Gasthof – Neubaugebiet – Gewerbegebiet – Bürgerhaus – Neues Buscap

**10. November 2016 Niederau 15:00 – ca.16:30 Uhr**  
Rundgang: Niederau Bahnhof – Scheringstraße – Grenzstraße – Gradsteg – Bahnhof

**15. November 2016 Großdobritz 15:00 – ca.16:30 Uhr**  
Rundgang: Feuerwehr Großdobritz – Dresdner Straße – Böhlauer Weg – Friedensstraße – Ermendorfer Weg – Feuerwehr

### Gemeinde verkauft Kaminholz (Stammware)

Die Gemeinde Niederau verkauft gegen Höchstgebot ca. 10 RM Kaminholz, überwiegend Buche.

Besichtigung an der „Gellertbergschanke“ (Forststraße), ober- und unterhalb des „Gellert-Brunnens“ ist möglich.

Interessenten finden sich bitte am Sonnabend, den **5. November 2016**, um 9.00 Uhr an der „Gellertbergschanke“ ein.

Sang, Bürgermeister

## Meine Meinung zum ...

### ... Musikspektakel auf dem Gellertberg

Aus Nah und Fern werde ich auf unsere tollen Veranstaltungen auf dem Gellertberg angesprochen.

Kino, wie es früher einmal war, Tanzveranstaltung oder der Comedy-Abend mit dem Zwingertrio, den Bierhähnen oder – wie 2015 – mit Olaf Schubert, beleben unsere Freilichtbühne.

So hatte ich es mir vorgestellt, als ich mich mit dem Gemeinderat entschied, den Gellertberg mit Wasser, Abwasser und Wegbeleuchtung zu erschließen.

So konnten die Dix-Häuschen verbannt und durch einen Toilettencontainer ersetzt werden – eine saubere Sache im wahrsten Sinne des Wortes.

Nicht verschweigen möchte ich auch die drei Mitteilungen über zu laute und zu lange Musik.

Als Gemeinde sind wir natürlich bestrebt, die Lärmbelastigungen im Allgemeinen unseren Bürgern zu ersparen.

Bei privaten Feiern wird es auch keine Abweichungen von Zeiten in der sächsischen Polizeordnung geben.

Zu Dorffesten in den Ortsteilen, 1 bis 2 Mal im Jahr erteilt die Gemeinde jedoch Ausnahmegenehmigungen, da hier ein gesellschaftliches Interesse vorliegt.

Auf dem Gellertberg werden neben den 4 bis 5 Kinovorführungen 3 bis 4 weitere öffentliche Veranstaltungen mit späterer Endzeit gestattet, weil auch hier ein gesellschaftliches Interesse nachgewiesen wird.

Dass davon 2 bis 3 Veranstaltungen an einem Wochenende stattfinden, hat etwas mit dem logistischen Aufwand zu tun.

Ich wünsche mir eine gewisse Toleranz der „Lautstärkebetroffenen“ und vom Veranstalter, sich durch technisches Geschick auf die nötige Lautstärke zu beschränken.

Lassen Sie uns auch wieder 2017 gesellige Stunden auf unserem schönen Gellertberg verbringen!

Ihr Bürgermeister



## Medizinisches

### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



Datum	Spendeort	Uhrzeit
Mi, 02.11.	MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Str. 23	12:30 – 15:30
Mi, 09.11.	MEISSEN SENIORENPARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 23.11.	MEISSEN SENIORENPARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mo, 21.11.	MEISSEN PORZELLANMANUFAKTUR Talstraße 9	14:00 – 17:00
Di, 22.11.	WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 33	15:00 – 19:00
Fr, 25.11.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	15:30 – 18:30

Änderungen vorbehalten.

Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem dt. Festnetz).

Das DRK bittet mit den beiden seit 1. Februar laufenden Aktionen „Spender werben Spender“ und „Begrüßungsgeschenk für Erstspender“ weiter um dringend benötigte Blutspenden.

Noch bis zum 31.12. bedankt sich das DRK bei jedem Spender, der einen oder mehrere Erstspender zu einem DRK-Blutspendetermin mitbringt, mit einer attraktiven DRK-Editionstasse. Und jeder Erstspender erhält als Dankeschön für seinen Einsatz als Lebensretter einen Jutebeutel mit Informationen zum Thema Blutspende und einigen kleinen Überraschungen.

Zu den Zielen der Arbeit des DRK-Blutspendedienstes gehört es, Blutspender nach der Erfahrung ihrer ersten Blutspende auch als regelmäßige Spender zu gewinnen. Denn nur gemeinsam mit möglichst zahlreichen Spendern, die regelmäßig Blutspenden leisten, gelingt es, die regionale Patientenversorgung mit Blutpräparaten jederzeit sicherzustellen.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Datum	Zahnarzt	Ort	Telefon
29./30.10.	ZÄ Reichert	Weinböhl	035243 36202
31.10.	Dipl.-Stom. Löffelmann	Coswig	03523 74363
Reformationstag			
05./06.11.	Dr. med. dent. Nitzsche	Coswig	03523 73072
12./13.11.	ZA Schwind	Coswig	03523 71246
16.11.	FZA Kunze	Coswig	03523 60511
Buß- und Betttag			
19./20.11.	Dipl.-Stom. Ohmann	Coswig	03523 60280
26./27.11.	Dipl.-Stom. Löffelmann	Coswig	03523 74363

## Senioren

### Seniorenweihnachtsfeier

Name: .....

Vorname: .....

Ortsteil: .....

Straße, Nr.: .....

Gemeindeverwaltung Niederau  
Rathenaustraße 4  
01689 Niederau

Bitte zutreffendes ankreuzen!

- Ich (wir) nehme(n) an der Weihnachtsfeier teil.  
 Ich (wir) benutze(n) den Sonderbus.

.....  
Datum, Unterschrift

Bitte füllen Sie den abgebildeten Kupon aus und geben ihn bis zum 1. Dezember 2016 im Gemeindeamt bei Frau Malt ab, auch eine telefonische Anmeldung unter 035243 33632 ist möglich.

### Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Auch in diesem Jahr wird für die gesamte Gemeinde Niederau, mit allen Ortsteilen für alle Seniorinnen und Senioren zu einer Weihnachtsfeier mit gemütlichem Kaffeetrinken und einem Programm, gestaltet von den „Jahnataler Blasmusikanten“, herzlich eingeladen.

**Die Feier findet am Mittwoch, 7. Dezember 2016 in Niederau, im Kulturhaus Niederau statt.  
Einlass: 13.30 Uhr Beginn: 14.00 Uhr Ende ca. 17.00 Uhr**

Aus diesem Grund stellt die Gemeinde kostenlos einen **Sonderbus für die Hin- und Rückfahrt** bereit.

Folgende Haltepunkte sind vorgesehen:

#### Hinfahrt:

OT Ockrilla	Haltestelle Dorfplatz	13.00 Uhr
OT Gröbern	Haltestelle Handarbeitshaus	13.05 Uhr
OT Jessen	Haltestelle Buswendeplatz	13.10 Uhr
OT Großdobritz	Haltestelle Am Gasthof	13.15 Uhr
	Haltestelle Buschhaus	13.20 Uhr
OT Gohlis	Haltestelle	13.30 Uhr
OT Oberau	Haltestelle Dorfplatz	13.35 Uhr
OT Niederau	Haltestelle Bahnhof	13.40 Uhr

**Rückfahrt** 17.00 Uhr ab dem Kulturhaus Niederau in alle Ortsteile.

## Geburtstage im November 2016

03.	Fliegner, Siegrid	Oberau	70 Jahre
06.	Keller, Gerda	Ockrilla	90 Jahre
07.	Zimmer, Karin	Großdobritz	75 Jahre
09.	Bruntsch, Günther	Gröbern	80 Jahre
19.	Günther, Werner	Niederau	90 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 6. November

08.30 Uhr	Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
18.00 Uhr	Sonntagsandacht in OBERAU

##### Sonntag, 13. November

08.30 Uhr	Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Kirchweihgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Vikar Dietze
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

### Mittwoch, 16. November – Buß- und Betttag

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Katholischen Kirche  
WEINBÖHLA, Pf. Gatz und Pf. Reißmann

### Sonntag, 20. November – Totensonntag

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer  
14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer

### Sonntag, 27. November – 1. Advent

08.30 Uhr Kirchweihgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst zur Kirchweih in NIEDERAU,  
Pf. Fischer  
10.00 Uhr Familiengottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann,  
Frau Biewald

### FRAUENDIENST

Dienstag, 09.11.	Gröbern	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch, 15.11.	Niederau	
Donnerstag, 17.11.	Großdobritz	
Mittwoch, 23.11.	Oberau	

### Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30 – 15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30 – 16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	gerade Kalender- wochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	ungerade Kalender- wochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit WeinböhlA statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
**Neue Öffnungszeiten seit Januar 2016**

**Mittwoch + Donnerstag** 8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.

Die für den 18.11.2016 geplante öffentliche Weinprobe fällt aus organisatorischen Gründen aus.

Hoppe, Vorsitzender

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball



### Termine 1. Männermannschaft SV Niederau:

Sa, 29.10.2016	18:00 Uhr	SV Niederau I vs. TBSV Neugersdorf (Heimspiel)
Sa, 05.11.2016	18:00 Uhr	SV Niederau I vs. Radeberger Sportverein (SH BSZ Radeberg)
Sa, 12.11.2016	18:00 Uhr	SV Niederau I vs. SG Kurort Hartha (Heimspiel)
Sa, 19.11.2016	17:00 Uhr	SV Niederau I vs. VfL Waldheim 54 (SH Waldspiel)

### SV Rot-Weiß Sagar – SV Niederau 1891 26:29 (15:13)



Zur Auswärtsfahrt ging es dieses Wochenende nach Bad Muskau! Die längere Fahrt schien die Spieler etwas ermüdet zu haben, denn der Start ins Spiel wurde von den Männern doch etwas verschlafen! Viele Abspiel-, Fang- und Schrittfehler, sowie schlechte Absprachen in der Abwehr und im Angriff verurs-

achten unvorbereitete Würfe. Die erste Auszeit wurde dann folgerichtig nach 11 Minuten bei einem Spielstand von 9:4 vom SVN genommen. Es wurde einmal durchgewechselt und die Spieler neu kombiniert. Das hatte positive Auswirkungen, denn im Angriff wurden so neue Varianten gespielt und die Aufbauspieler konnten in Szene gesetzt werden. Auch die restlichen Spieler wurden wacher, Konter konnten umgesetzt werden. Demzufolge nahm dann Sarga 4 Minuten später beim 10:9 die nächste Auszeit.



Die folgende Viertelstunde war dann auf beiden Seiten relativ ausgeglichen, wobei beide Mannschaften weiterhin viele Fehler machten. Durch mehrere 2-Minuten Strafen stand Niederau zwischenzeitlich zu viert auf dem Feld und man trennte sich nach der ersten Halbzeit 15:13.

In Halbzeit 2 hatte man dann die Rückraumwerfer von Sarga besser im Griff und es ergab sich auch eine Steigerung in der Abwehr. Daraus folgten einige Konter und man konnte trotz weiterhin sehr vieler technischer Fehler die Führung übernehmen. Auch die Teamleistung führte zu einer Verbesserung, so dass diese Führung bis zum Schlusspfiff souverän verteidigt werden konnte. Auch beide Torhüter, in der Schlussphase dann vor allem Philip John, halfen dabei, den Vorsprung zu halten. So trennte man sich letztendlich nach einem holprigen und wirren Spiel mit 26:29.

Für den SVN spielten:

P. John, F. Heyne, M. Lehmann 6, P.Lessig 5, Robin Haberstock 3, Hannes Langner, Marc Kriegel 7, Marcel Hirsch 3, Christian Nichterlein, Paul Steinert 1, Robert Ritter 4

# Niederauer Karnevals-Club e.V.

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. (BDK)  
Mitglied im Verband Sächsischer Carneval e.V. (VSC)



Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

## NKC – Kurzinfo ... NKC – Kurzinfo ... NKC – Kurzinfo ...

12.11.16, 19.11 Uhr, Kulti Niederau

### Karneval gut - aber nur mit Hut!

Großer Karnevalsauftakt mit Vorstellung des neuen Prinzenpaares, viel Programm und Live-Musik!

Kartenverkauf: 27.10., ab 19.30 Uhr, im Kulti Niederau



## »Skatclub Niederau 67« im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V.



im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden

Der Niederauer –Skatclub lädt ein zur

### Niederauer Ortsmeisterschaft 2016

am Totensonntag, 20.11.16, um 14:00 Uhr

Ort: Begegnungsstätte Oberau

Einsatz: 10,00 Euro

gespielt werden 2x48 Spiele mit deutschem Blatt

Bußgeld für verlorene Spiele: 1. bis 3. Spiel 50 Cent  
ab 4. Spiel je 1 Euro

Jeder Teilnehmer erhält einen Sachpreis.

Anmeldung bis 13:45 Uhr vor Ort möglich

Gespielt wird um den Gemeindepokal des Bürgermeisters.  
Gut Blatt!

Matthias Schmidt

Niederauer Skatclub

## Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.

### Vortrag über Namibia

Am 19. November 2016 organisiert der Förderverein einen Vortrag über das westafrikanische Namibia.

Beginn ist 19.00 Uhr im Oberauer Vereinshaus.

Herr Professor Jäschke aus Dresden konnte für den Vortrag gewonnen werden.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Platzreservierungen über die Gemeinde Niederau (Tel.: 035243 3360) erwünscht.



Oberau



## Frauenchor Niederau e.V.

### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,  
in der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



## Aus unserer Gemeinde

## Bauernhof Friede

### Herbstzeit ist Einkellerungszeit

- Speisekartoffeln (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futtermöhren (gesackt)
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



### HAUSSCHLACHTUNG (aus eigener Haltung)

am 10. November 2016 (Schwein)

– an diesem Tag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8

01689 Niederau / OT Gröbern

Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206

E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:

Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr

Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr

Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

## Sonstige Mitteilungen

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus

#### „Kiz-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.

Anspruchspartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla

Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506

E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de

offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm



## November 2016

Kiz bleibt am 29.11.2016 geschlossen

Dienstag, 1. November 2016

13.00 – 14.30 Uhr

Offenes Angebot

14.30 – 16.30 Uhr

Foto-Projekt „Landschaft“

**Mittwoch, 2. November 2016**

13.00–16.30 Uhr **Hausaufgabenhilfe**  
 14.00–15.30 Uhr Nassauhalle nach Möglichkeit

**Donnerstag, 3. November 2016**

13.15–13.55 Uhr *GTA „Französisch“ in der OS*  
 14.15–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–15.45 Uhr **Gitarrenspiel mit Helen**

**Freitag, 4. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 14.00–15.30 Uhr **Nassauhalle**

**Montag, 7. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–16.00 Uhr **Spielerturnier nach Los**

**Dienstag, 8. November 2016**

13.00–14.30 Uhr Offenes Angebot  
 14.30–16.30 Uhr **Drachensteigen in der Nassau**

**Mittwoch, 9. November 2016**

13.00–16.30 Uhr **Hausaufgabenhilfe**  
 14.00–15.30 Uhr Nassauhalle nach Möglichkeit

**Donnerstag, 10. November 2016**

13.15–13.55 Uhr *GTA „Französisch“ in der OS*  
 14.15–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–15.45 Uhr **Sport mit Helen**

**Freitag, 11. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 14.00–15.30 Uhr **Nassauhalle**

**Montag, 14. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–16.00 Uhr **Holzarbeiten mit Herrn Poitzsch**

**Dienstag, 15. November 2016**

13.00–15.00 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–16.30 Uhr **„Tatü Tata – ein Feuerlöscher, der ist da!“**

**Donnerstag, 17. November 2016**

13.15–13.55 Uhr *GTA „Französisch“ in der OS*  
 14.15–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–15.45 Uhr **Gitarrenspiel mit Helen**

**Freitag, 18. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 14.00–15.30 Uhr **Nassauhalle**

**Montag, 21. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–16.00 Uhr **Baby Emil – darf angefasst werden**

**Dienstag, 22. November 2016**

13.00–16.00 Uhr Offenes Angebot  
 16.00–18.00 Uhr **Foto-Projekt „Landschaft“ mit dem Medienmobil**

**Mittwoch, 23. November 2016**

13.00–16.30 Uhr **Hausaufgabenhilfe**  
 14.00–15.30 Uhr Nassauhalle nach Möglichkeit

**Donnerstag, 24. November 2016**

13.15–13.55 Uhr *GTA „Französisch“ in der OS*  
 14.15–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–15.45 Uhr **Gitarrenspiel mit Helen**

**Freitag, 25. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 14.00–15.30 Uhr **Nassauhalle**

**Montag, 28. November 2016**

13.00–16.30 Uhr Offenes Angebot  
 15.00–16.00 Uhr **Holzarbeiten mit Herrn Poitzsch**

**Mittwoch, 30. November 2016**

13.00–16.30 Uhr **Hausaufgabenhilfe**  
 14.00–15.30 Uhr Nassauhalle nach Möglichkeit

## Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Landesverband Sachsen

### Haus- und Straßensammlung 2016 – 71 Jahre Kriegsende in Sachsen

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Landesverband Sachsen, führt vom 24. Oktober bis 20. November 2016 seine traditionelle Haus- und Straßensammlung im Freistaat Sachsen durch.

Seit 1919 errichtet, pflegt und betreut der Volksbund im Auftrag des deutschen Staates Kriegsgräber im **Ausland**: derzeit etwa 4,4 Millionen Gräber auf ca. 830 Anlagen in Europa, Nordafrika und weltweit. In den Nachfolgestaaten der Sowjetunion werden jährlich weiterhin ca. 40.000 Gefallene exhumiert und umgebettet, von denen 30 Prozent identifiziert werden können. Rund 15.000 deutsche Familien erhalten damit pro Jahr letzte Gewissheit über das Schicksal Ihrer Angehörigen.

Im **Inland** berät der Volksbund die Gemeinden bei der Kriegsgräberpflege – alleine in Sachsen existieren etwa 1000 Kriegsgräberstätten vom Einzelgrab in der Feldgemarkung bis zum Lagerfriedhof in Zeithain mit 37.000 Toten. Träger der Friedhöfe sind zumeist die Gebietskörperschaften oder Kirchengemeinden. Zudem ist der Volksbund anerkannter Träger der Jugendarbeit und der historisch-politischen Bildung, die vor allem im Rahmen internationaler Jugendbegegnungen stattfindet, bei denen junge Europäer verschiedenster Herkunft unter dem Motto „Versöhnung über den Gräbern“ nicht nur Einblicke in die kriegerische Geschichte Europas erhalten, sondern aktive Völkerverständigung betreiben.

Nicht nur den Toten der Weltkriege gilt die Fürsorge des Volksbunds, auch das Andenken der Gefallenen der Bundeswehr wahren wir. In Sachsen liegen heute zwei Ehrengräber der Bundeswehr.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. finanziert seine Arbeit zu rund 70 Prozent durch Spenden, Sammlungen, Nachlässe und die Beiträge der ca. 100.000 Mitglieder. Die restlichen 30 Prozent bestreitet die Bundesrepublik Deutschland, da es sich um eine hoheitliche Aufgabe handelt.

In Sachsen sammelten Bürger, Soldaten und Reservisten der Bundeswehr im Jahre 2015 rund € 20.000. Jeder kann für den Volksbund sammeln oder uns mit einer Spende unterstützen, worum wir Sie im Sinne des ehrenden Andenkens unserer Gefallenen und der zivilen Kriegstoten herzlich bitten. Eine Sammeliste oder Sammeldose erhalten Sie in Ihrer Kommunalverwaltung oder direkt bei der Landesgeschäftsstelle.

Spenden richten Sie bitte an folgendes Konto:

Kontoinhaber: Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e.V., LV Sachsen

IBAN: DE95 8505 0300 3120 1044 68

BIC-/SWIFT-Code: OSDDDE81XXX

Verwendungszweck: Spende Haus- und Straßensammlung LV Sachsen

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 26. November 2016, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität** nach **Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Schlafapnoe – wie gefährlich ist das? Welche Verbindung besteht zu Diabetes?“

**Frau Christa Stosch, Sprecherin der Regionalgruppe Dresden und Umgebung des Vereines zur Selbsthilfe Schlafapnoe/Schlafstörung e.V. Sachsen**, wird zu diesem Thema einen Vortrag halten und im Anschluss daran auch gerne Ihre Fragen zu diesem Themenkreis beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Bürgersprechstunde mit Daniela Kuge – Ihrer Abgeordnete im Sächsischen Landtag

Meine nächste Bürgersprechstunde findet am **7. November 2016, 10–17 Uhr in Meißen**, in meinem Wahlkreisbüro Markt 7 statt. Wenn Sie zur Sprechzeit kommen möchten, dann melden Sie sich bitte an!  
E-Mail: [daniela.kuge@slt.sachsen.de](mailto:daniela.kuge@slt.sachsen.de) oder Tel.: 03521-75 40 206

Vielen Dank!

Ihre Daniela Kuge

## Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungs- sprechtag in der Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM) GmbH

Die Sächsische AufbauBank – Förderbank – (SAB) bietet am **8. November 2016** im Landkreis Meißen eine **individuelle Beratung** zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen für Existenzgründer und Unternehmen vor Ort an. Der Beratungstag findet in den Räumern der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 - 1. Stock) **von 9:00 bis 16:00 Uhr** statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521/ 47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail an [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de) mit Ihrem Terminwunsch senden.

Eine individuelle Beratung empfiehlt sich besonders für Existenzgründer und junge Kleinstunternehmen. Ebenso informiert die SAB über Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), die Investitionen planen. Falls Sie als Unternehmer planen, Ihre Mitarbeiter zu qualifizieren, helfen Ihnen Informationen über die Programme aus dem Europäischen Sozialfonds.

Zur optimalen Vorbereitung eines Beratungsgesprächs wird darum gebeten, die „Vorabinformation“ auszufüllen und sie an die nachfolgende E-Mail-Adresse bis spätestens **4. November 2016** zu übermitteln (E-Mail: [dominic.schroeter@sab.sachsen.de](mailto:dominic.schroeter@sab.sachsen.de) oder [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de)). Das Formular „Vorabinformation“ finden Sie auf der Webseite der WRM GmbH: <http://www.wirtschaftsregion-meissen.de/> in der Rubrik Aktuelles /Veranstaltungen.

**Preis: kostenfrei**

**Anmeldefrist: 4.11.2016**

STAATSBETRIEB  
SACHSENFORST



## Waldbesitzertag 2016 Forstrevier Meißen

Hiermit laden wir Sie herzlich zu unserer Informationsveranstaltung in das Forstrevier Meißen ein.

**Termin: 16. November 2016**

**Beginn: pünktlich 10:00 Uhr**

**Ende: gegen 14:00 Uhr**

**Ort: Stadtwald Meißen/Triebischtal**

**Parkmöglichkeit: öffentliche Parkflächen in der Ossietzkistraße**



Ansprechpartner: Ronald Ennersch  
Forstbezirk Dresden/Revier Meißen  
Telefon: 035207 9996-14 | Mobil: 0173 3770061  
E-Mail: [ronald.ennersch@smul.sachsen.de](mailto:ronald.ennersch@smul.sachsen.de)

### Tagesablauf

In diesem Jahr können Waldbesitzer und interessierte Gäste die Bewirtschaftung des Stadtwaldes Meißen im Triebischtal nach der Schlammluft von 2014 erleben und gleichzeitig einen Einblick in die Besonderheiten der Bewirtschaftung kommunaler Wälder erhalten. Dabei werden vor allem Probleme bei der Waldbewirtschaftung im Erholungswald diskutiert. Im fachkundigen Vortrag wird erläutert, welche Maßnahmen zur aktiven Waldpflege, zur Hochwasserprävention und zum Waldschutz ergriffen werden, um das natürliche Gleichgewicht im Ökosystem zu erhalten. Darüber hinaus stellen Forstfachunternehmen Techniken vor, die typischerweise im Privatwald zur Anwendung kommen können. Weiterhin wird ein mobiles Sägewerk in Aktion zu erleben sein.

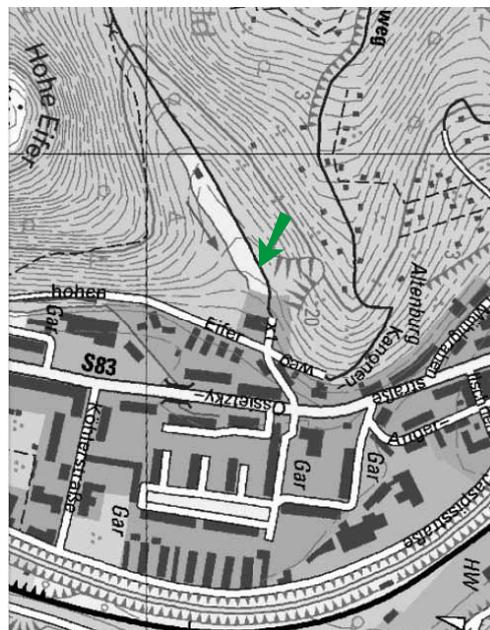
Erfahrene Forstwirtschaftsmeister demonstrieren am sogenannten „Baumbiegesimulator“ verschiedene Schnitttechniken an unter Spannung stehendem Holz und informieren zum Arbeitsschutz bei der Waldarbeit. Fachleute erläutern den Holzeinschlag nach Mondphasen und erklären das richtige Heizen mit Holz. Auch fachkundige Vertreter der Jagd, der Holzrestauration und Holzgestaltung sowie der Verkehrssicherung im Wald werden an diesem Tag anwesend sein.

Im Anschluss an eine 2-stündige Waldführung können die Gäste am wärmenden Lagerfeuer die Erlebnisse der Führung Revue passieren lassen, Erfahrungen austauschen und das direkte Fachgespräch mit den Waldbesitzern und dem Revierleiter suchen. Für Speis und Trank wird gesorgt.

An diesem Tag wird es kein schlechtes Wetter geben! Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Ennersch  
Revierleiter Meißen

### Anfahrt:



## PARKINSON AKTUELL. DIE VORSCHAU

Herr Mummert von der Unabhängigen Parkinsongruppe (UPG) unterbreitet folgendes Angebot:

**Wir backen bei einer guten Tasse Kaffee unser Weihnachtsgebäck selbst! Bitte Gebäckdosen mitbringen!**

Wann: 24.11.2016, von 14:00 bis ca. 16:00 Uhr  
Wo: Bäckerei Liebscher, Dresdner Str. 61, 01689 Weinböhla

Unkostenbeitrag: 4,00 €/Person, Begleitperson kostenlos

Achtung – begrenzte Teilnehmerzahl!

Voranmeldung erbeten bei Ihrem Ansprechpartner für das Gebiet Coswig, Weinböhla, Niederau und Meißen  
Herrn Matthias Mummert unter Tel. 0172/9597368.

Matthias Mummert



### Dresdner Heidebogen: Machen Sie aus 1 Euro zwei!

Der Heidebogen ruft zur 3. Förderrunde auf. Bis zum 2. Dezember 2016 können zu den Themen Wohnen und Soziokultur sowie Wirtschaft und Infrastruktur beim Regionalmanagement Projektanträge gestellt werden, für die es Zuwendungen aus den LEADER-Töpfen geben kann. Am 6. Februar 2017 erfolgt durch den Koordinierungskreis der Region die Auswahl der Projekte, die dann zur Erlangung eines Förderbescheides beim Kreisentwicklungsamt eingereicht werden können.

Seit den beiden ersten Aufrufen im September 2015 und im April 2016 wurden 64 Anträge beim Heidebogen eingereicht, davon 30 private, die überwiegend die Umnutzung ehemals landwirtschaftlich genutzter Gebäude für Wohnzwecke oder den Um- und Ausbau von anderen leerstehenden Gebäuden für junge Familien zum Ziel haben. Unter der Losung „Wer baut bleibt“ stellt der Dresdner Heidebogen bereits seit 2008 EU-Fördermittel zur Verfügung um der Überalterung im ländlichen Raum und der Abwanderung junger Leute zu begegnen.

Von den 64 durch den Koordinierungskreis gestellten Anträgen konnten 57 durch den Koordinierungskreis positiv bewertet werden. Davon wurden 45 bei den Landratsämtern zur endgültigen Bewilligung eingereicht, davon wiederum sind 27 bereits bewilligt und in der Umsetzung.

Der Koordinierungskreis hat damit die Freigabe von über 2,7 Mio € befürwortet und damit in der Region Dresdner Heidebogen Maßnahmen mit einem Gesamtinvestitionsvolumen von 9,2 Mio € ausgelöst. Damit ist der Dresdner Heidebogen auch ein wichtiger Wirtschaftsförderer der Region. „Mit dem für 2015/16 vorgesehenen Budget 5,7 Mio € liegen wir mit den 2,7 Mio €, die abgerufen wurden, deutlich hinter dem, was möglich wäre.“ stellt Regionalmanager Klaus Kroemke fest. „Seltsamerweise hört man aber immer wieder die Sorge, die Mittel würden nicht reichen. Das stimmt nicht. Was stimmt: das Antragsverfahren mit den zwei Hürden Koordinierungskreis und Kreisentwicklungsamt ist nicht ganz einfach. Aber es lohnt sich, denn es geht um nicht rückzahlbare Zuschüsse, die mit 20 bis 50% höher sind als bei vielen anderen Programmen. Man kann also aus einem Euro zwei machen. Für Planungen gibt es sogar bis zu 80% Fördermittel.“

#### Schwerpunkte des 3. Aufrufs: Wohnen, Landleben und Wirtschaft

Beim dritten Aufruf stehen wieder die Schwerpunkte Wohnen und Soziokultur sowie Wirtschaft und Infrastruktur auf dem Plan. Angesprochen sind Bürger, Unternehmen, Vereine und Kommunen, die zur Gebietskulisse des Dresdner Heidebogens gehören und Vorhaben umsetzen wollen, die das Leben auf dem Land attraktiver machen – neben den schon genannten Vorhaben zur Leerstands-beseitigung und für Wohnzwecke sind das auch solche zum Abbau von Barrieren, Spielplätze, Parkanlagen, aber auch die Förderung von Nahversorgungseinrichtungen, die Unterstützung von Kleinst- und Kleinunternehmen bei der Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen und der Verbesserung der Arbeitsbedingungen und vieles mehr. Regionalmanager Stefan Graf verweist auf die

Internetseite. „Unter [www.heidebogen.eu/foerderung](http://www.heidebogen.eu/foerderung) finden Interessierte alles an Informationen, was man wissen muss, unter anderem den Aktionsplan der Region, aus dem hervorgeht, was alles gefördert wird.“

Bis zum 2. Dezember 2016 ist nun Zeit, um Anträge für die dritte Runde einzureichen. Das ist der sogenannte Stichtag.

Am 2. Februar 2017 trifft sich der Koordinierungskreis, der die bis zum Stichtag eingereichten Anträge bewertet und nach einem Rankingverfahren in eine Rangliste einordnet. Sinn des Rankings ist, dass alle Förderungsschwerpunkte ausgewogen bedient werden und das Budget zuerst für Vorhaben verwendet wird, die eine hohe Bedeutung für die Entwicklung der Region haben.

Wer entschlossen ist, ein Projekt einzureichen oder noch Fragen hat, sollte sich rechtzeitig, sollte sich rechtzeitig, also nicht erst am 2. Dezember, mit dem Regionalmanagement in Verbindung zu setzen, um am Stichtag vollständige Unterlagen vorlegen zu können.

Kontakt: Regionalmanagement  
Dresdner Heidebogen  
August-Bebel-Str. 2, 01471 Radeburg, Tel. 035208 / 34781  
[info@heidebogen.eu](mailto:info@heidebogen.eu), [www.heidebogen.eu/foerderung](http://www.heidebogen.eu/foerderung)



Volkshochschule  
Landkreis Meißen

#### Anmeldung:

Tel.: 0351 / 830 47 76

Fax: 0351 / 830 14 76

schriftl.: VHS im Landkreis Meißen e.V.  
Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul

E-Mail: [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

#### Ein Auszug aus dem aktuellen Programm der Volkshochschule:

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginn	Uhrzeit
16G58928	Schulung zur Lebensmittelhygiene-Verordnung (Aufbaukurs 2)	Großenhain	01.11.	16:00
16M51402	Fit am PC für den Beruf	Meißen	07.11.	08:00
16M57230	Konfliktbewältigung durch lösungsorientierte Kommunikation	Meißen	10.11.	17:00
16M58150	Heilpädagogische Zusatzqualifikation (HPZ)	Meißen	11.11.	08:00
16M51103	Tabellenkalkulation mit Excel (Aufbaukurs)	Meißen	14.11.	18:00
16M53003	Unterwegs im Internet (Aufbaukurs)	Meißen	22.11.	09:00
16M50208	Umstieg auf Windows 10	Meißen	23.11.	17:00
16M67001	Besser lesen und schreiben	Meißen	23.11.	17:30
16M50201	Mein Computer und ich (Spezialkurs)	Meißen	30.11.	09:00
16M50204	PC-Auffrischkurs	Meißen	30.11.	16:00

Weitere Kurse unter [www.vhs-LKmeissen.de](http://www.vhs-LKmeissen.de)



## Das Ordnungsamt der Gemeinde Niederau informiert

Gemäß der Satzung über die Durchführung der Straßenreinigung und des Winterdienstes in der Gemeinde Niederau (Straßenreinigungssatzung), hat die Gemeinde die Reinigungspflicht an die Eigentümer bzw. Besitzer der anliegenden Grundstücke übertragen.

Somit sind diese nach Satzung verpflichtet, die üblicherweise anfallenden Verunreinigungen im an dem Grundstück angrenzenden öffentlichen Verkehrsbereich (alle Straßen der Gemeinde, außer Bundes-, Staats- und Kreisstraßen), nach den Bedürfnissen des Verkehrs und der öffentlichen Ordnung, bis zur Straßenmitte zu reinigen. Bei den ausgeschlossenen Bereichen beschränkt sich die Reinigungspflicht auf die vorhandenen Gehwege samt Schnittgerinne.

Bei üblicherweise in den Wintermonaten zu erwartenden Schnee- und Eisanscheinungen bezieht sich die Räum- und Streupflicht für alle Verpflichteten in vorgeschriebener Form ausschließlich auf die Gehwege.

Da die Reinigung neben dem Erscheinungsbild der Gemeinde auch für die gefahrlose Benutzung der Straße (Laub) und der Gehwege, den Erhalt des Zustandes der Oberfläche, und der Funktionalität der Straßenentwässerung erforderlich ist, möchten wir in diesem Zusammenhang

noch einmal ausdrücklich auf die Verpflichtungen gemäß der Straßenreinigungssatzung hinweisen.

Unabhängig davon, dass die Regelungen der Reinigungssatzung die Einhaltung der Öffentlichen Sicherheit- und Ordnung sicherstellen sollen, ist das äußere Erscheinungsbild unserer Gemeinde nicht zu vernachlässigen. Jeder Bürger der Gemeinde Niederau kann hierzu seinen Teil dazu beitragen.

Unabhängig davon wird die Gemeindeverwaltung die Einhaltung der Verpflichtungen aus der Satzung kontrollieren und gegebenenfalls mit den zur Verfügung stehenden Mitteln

(Verwarn- und Bußgeld, Anordnungen) die Einhaltung der Satzung durchsetzen.

Außerhalb der Satzung liegende Verunreinigungen des Straßenkörpers, welche über das übliche Maß (nach Sächsischen Straßengesetz) hinausgehen, z.B. durch eventuelle Baumaßnahmen, sind nicht vom Verpflichteten zu übernehmen, sondern vom Verursacher.

Eventuelle Hinweise diesbezüglich nehmen wir jederzeit entgegen.

Den aktuellen Satzungstext finden Sie auf unserer Homepage oder können diesen in der Gemeindeverwaltung einsehen.

### Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

### Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**☎ 035243 - 47 48 49**

**www.immoger.de**

**Mit Kompetenz & Leidenschaft!**

Anzeigenberatung

**03525 718633**

### IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**

### Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr**  
**Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**



**BAUMASCHINEN**

VERMIETUNG • VERKAUF • SERVICE

**01689 Niederau OT Gröbern**  
**Gewerbepark 1**

**Telefon: 03521 - 73 86 00**

**Telefax: 03521 - 73 86 81**

**E-Mail: nl.groeborn@bns-dresden.de**

**www.groeborn.bns-baumaschinen.de**



**Naturbau Leue**

- Bauen mit Naturbaustoffen
- Bau Coaching
- Naturbaustoffberatung und -handel
- Bauleitung
- Baudiagnostik

Diplom-Bauingenieur (FH)

**Brunhilde Leue**

Radeburger Straße 26  
01689 Niederau – OT Gröbern

Tel.: (0 35 21) 73 19 45

Fax: (0 35 21) 73 19 44

Funk: (01 62) 2 60 03 86

E-Mail: post@naturbau-leue.de

Homepage: www.naturbau-leue.de



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 21. November 2016

26. Jahrgang Nr. 11

**Wie ein Weg im Herbst: Kaum ist er rein gekehrt,  
bedeckt er sich wieder mit den trockenen Blättern.**

Franz Kafka



**Jährliches Laubfegen  
mit dem Bürgermeister.**

**Danke  
den fleißigen Helfern!**



## 1,2,3 ihr Geister kommt herbei

So klang es im Oktober zum Kürbis und Geisterfest durch alle Räume unserer Kindertagesstätte. Schon kurz nach der Öffnung am Morgen spukten die Geister durch das Haus. Bei den kleinen Häschen in der Krippe ging es etwas ruhiger zu. Dort wurde gesungen und getanzt. Jedes Kind ließ sich ein lustiges Gesicht schminken.

Im Kindergarten wurden alle Geister, Kürbisse mit zwei Beinen und Hexen zu einem zünftigen Frühstück



eingeladen. Denn man brauchte ja Kraft für die vielen Spiele und Zaubereien, die pünktlich um 8:30 Uhr im ganzen Haus starteten. In der 1. Etage wurde zur Pantoffeldisko geladen, im Igelzimmer wurden Krümel mit dem Mund geschnappt und eine Bastecke gab es auch. Im Erdgeschoss waren schon von weitem die wilden Rufe beim Einhorn-Rennen zu hören. In der Garderobe wartete die Riesenrutsche auf mutige Geister. Nach kurzer Verschlauf- und Trinkpause verlagerte sich das Treiben nach draußen auf den Spielplatz. Pünktlich zum Mittagessen verwandelte sich das Spukhaus wieder in einen Kindergarten. Ein großes Dankeschön an alle Eltern und Erzieher, welche zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben.

Silvia Buttig



# Modenschau

am 21. Oktober 2016 in Oberau

Am 21. Oktober 2016 fand nun schon zum zehnten Mal eine Modenschau für „Jung & Alt“ in der „Kulturellen Begegnungsstätte“ Oberau statt.

Diese wird seither von der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeindeverwaltung Niederau und der Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. organisiert und durchgeführt.

Diese Modenschau führt Herr Michael Kefalas von seiner eigenen Fa. mk – Mode Nr. 1 unter dem Motto „Humoristische Modenschau“ durch. Herr Kefalas hat immer einen lustigen Spruch bereit und unterhält die Gäste damit auch in einer aufgelockerten Art und Weise.

Bürgerinnen und Bürger aller Ortsteile besuchen diese Veranstaltung sehr gern. Oft reichten die vorhandenen Plätze nicht aus und Tische und Stühle wurden noch dazugestellt, um jedem Gast einen Platz anzubieten.

Vor der Modenschau wird Kaffee und Kuchen angeboten, was sehr gern angenommen wird.



Seit diesen 10 Jahren laufen fast immer die gleichen „Models“ jeden Alters über den „Laufsteg“ im Saal des Vereinshauses Oberau: Es bereitet allen sichtlich viel Spaß und auch den Gästen, diese werden wiederum dadurch zum Kauf der dargebotenen Kleidungsstücke animiert und ein guter Umsatz wird erzielt. Die „Models“ präsentieren die Ware und die Gäste danken mit einem Applaus.

Wir möchten hiermit allen freiwilligen Helfern und natürlich den „Models“ aus der Gemeinde Niederau für die Bereitschaft, hier etwas für einen geselligen Nachmittag beizutragen, herzlich Danke sagen.

Ein großes Dankeschön geht an die Gärtnerei König. Für jede Modenschau werden schon all die Jahre liebevoll gestaltete Blumengestecke für die Tische bereitgestellt und jedes „Model“ erhält obendrein noch eine Rose.

Die Modenschau wird jedes Jahr zweimal durchgeführt und wir freuen uns immer auf viele Gäste.

Monika Große  
Gemeindeverwaltung Niederau



## Veranstaltungskalender November/Dezember 2016

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>November</b>			
26.11.		Weihnachtsbaumstellen	Dorfgemeinschaft Obere Aue e. V., Vereinshaus Oberau
26.11.	14.00 Uhr	1. Oberauer Schlossweihnacht	Förderverein Wasserschloss Oberau e. V., vorm Wasserschloss
27.11.	11.00 Uhr	Advents Menü	Frau Seefeld, Vereinshaus Oberau
<b>Dezember</b>			
02.12.	19.00 Uhr	Spieleabend	Sport- und Freizeitverein Gröbern e. V.
03.12.		Böhmische Weihnachten	Kulturhaus Niederau
03.12.		Glühweinfest	Heimatverein Großdobritz e. V.
07.12.	14.00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Gemeinde Niederau, Kulturhaus Niederau
09.12.		Rentnerweihnachtsfeier	Heimatverein Großdobritz e. V.
17.12.		Motto-Abend	Kulturhaus Niederau
17.12.		Weihnachtsgänse schießen	SJSV Großdobritz e. V., Schießsportanlage Großdobritz
17.12.		Lichtfest	Dorfclub „Gohlis auf der Höhe“ e. V.
31.12.		Silvester Party	Jugendclub Ockrilla e. V.

### Aktuell

#### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat DEZEMBER 2016

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Mittwoch, 07.12. Mittwoch, 21.12.	Blaue Tonne	Freitag, 16.12.
Gelbe Tonne	Freitag, 09.12. Freitag, 23.12.	Bio-Tonne	Mittwoch, 07.12. Mittwoch, 14.12. Mittwoch, 21.12. Mittwoch, 28.12.

(siehe auch Abfallkalender)

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

#### AMTSBLATT DEZEMBER 2016

**Redaktionsschluss:** 01. Dezember 2016

**Erscheinungstermin:** 19. Dezember 2016



#### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung Gemeinde Niederau Bebauungsplan ‚Siedlerweg Niederau‘

#### Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs.1 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat in seiner Sitzung am 22.03.2016 nach § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes ‚Siedlerweg Niederau‘ beschlossen und in seiner Sitzung am 25.10.2016 den Vorentwurf gebilligt.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes wird das Ziel verfolgt, den Wohnstandort Niederau weiter auszubauen. Im Hinblick auf die notwendige Neuerschließung und städtebauliche Ordnung innerhalb des Gebietes ist die Erarbeitung eines Bebauungsplanes erforderlich. Die wesentlichen Entwicklungsziele für das Plangebiet sind:

- Schaffung einer Erschließungsstruktur
- städtebauliche Ordnung und Regelung der Zulässigkeit künftiger Ein- und Mehrfamilienhausbebauung
- planerische Vorbereitung der Neuerrichtung eines Mehrgenerationen-Treffs als Ersatz für das entfallende Spielfeld am Siedlerweg
- Optimierung und Umstrukturierung der bestehenden öffentlichen Grünfläche

Im Rahmen des Planverfahrens zum Bebauungsplan ‚Siedlerweg Niederau‘ wird ein qualifizierter Grünordnungsplan erstellt sowie ein Umweltbericht erarbeitet, welcher sowohl die Schutzgüter betrachtet als auch die geplanten Eingriffe bilanziert und entsprechend der Eingriffsregelung bearbeitet. Die artenschutzrechtliche Prüfung erfolgt auf Basis abgefragter bzw. zur Verfügung gestellter Artnachweise in Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Meißen. Des Weiterhin wird eine Baugrunduntersuchung erfolgen, um eventuelle Altlasten im Bereich des derzeitigen Sportplatzes auszuschließen.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB erfolgt in Form der öffentlichen Auslegung für die Dauer eines Monats. Parallel erfolgt die frühzeitige Beteiligung der Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes ‚Siedlerweg Niederau‘ mit zugehöriger Begründung einschließlich Grünordnung und Umweltbericht in der Fassung vom 26.09.2016 liegt in der Zeit

**vom 28.11.2016 bis einschließlich 02.01.2017**

in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau im Zimmer 09 während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.  
Dienststunden:

Montag	8.00 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	keine Sprechzeit
Donnerstag	8.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

Während der Auslegungsfrist besteht die Möglichkeit der Erörterung der Planung. Anregungen und Hinweise zum Vorentwurf des Bebauungsplanes können schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Niederau erfolgen.

Niederau, 01.11.2016

gez. Sang, Bürgermeister



### 3. Änderung der Satzung über die öffentliche Wasserversorgung (Wasserversorgungssatzung – WvS) der Gemeinde Niederau

Aufgrund von § 57 Abs. 1 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) und der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) sowie der §§ 2, 9, 17 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau am 25. Oktober 2016 nachfolgende Änderungssatzung beschlossen:

#### Artikel 1

§ 26 Absatz 2 erhält folgende Fassung

Die Verbrauchsgebühr nach dem gemessenen Verbrauch (§ 28) beträgt je m<sup>3</sup> 1,99 €.

#### Artikel 2

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 1. Januar 2017 in Kraft.

Niederau, den 26.10.2016

  
Sang  
Bürgermeister



### 6. Änderung der Abwassersatzung (AbwS) der Gemeinde Niederau

Aufgrund von § 63 Abs. 2 des Sächsischen Wassergesetzes und der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in Verbindung mit den §§ 2, 9, 17 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in ihren jeweils gültigen Fassungen hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau am 25. Oktober 2016 nachfolgende Änderung beschlossen:

Die Abwassersatzung der Gemeinde Niederau wird wie folgt geändert:

#### Artikel 2

§ 45 Abs. 1 Nr. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Die Abwassergebühr beträgt je m<sup>3</sup> Abwasser:

1. für Abwasser, das in öffentliche Kanäle eingeleitet und dort durch ein Klärwerk gereinigt wird, 2,63 €.

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 1. Januar 2017 in Kraft.

Niederau, den 26.10.2016

  
Sang  
Bürgermeister



### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE FESTSTELLUNG DER JAHRESRECHNUNG DER GEMEINDE NIEDERAU zum 31.12.2013

**Beschluss: 01-139-10/16**

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Jahresrechnung zum Stand 31.12.2013 mit einer Bilanzsumme von 31.329.663,67 Euro.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

Sang  
Bürgermeister

Ertrags- und Aufwandsarten		Ergebnis des Vorjahres	Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3)
		01 - 12 / 12	V,01-12,ÜA,B/13	V,01-12,ÜA,B/13	01 - 12 / 13	
		EUR				
		1	2	3	4	5
1	Steuern und ähnliche Abgaben	2.335.557,36	2.245.000,00	2.245.000,00	2.573.906,77	328.906,77
	darunter: Grundsteuern A und B	414.543,65	421.000,00	421.000,00	420.623,19	-376,81
	Gewerbesteuer	976.845,71	915.000,00	915.000,00	1.043.188,98	128.188,98
	Gemeindeanteil an der Einkommensteuer	785.782,19	750.000,00	750.000,00	925.045,55	175.045,55
	Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	151.905,56	152.000,00	152.000,00	178.106,30	26.106,30
2	+ Zuwendungen und Umlagen nach Arten und aufgelöste Sonderposten	1.090.324,74	1.747.100,00	1.747.100,00	1.831.427,88	84.327,88
	darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen	478.047,00	930.400,00	930.400,00	953.223,00	22.823,00
	sonstige allgemeine Zuweisungen	2.651,88	2.700,00	2.700,00	2.624,16	-75,84
	allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	aufgelöste Sonderposten	0,00	241.390,00	241.390,00	269.265,73	27.875,73
3	+ sonstige Transfererträge	21.536,01	21.800,00	21.800,00	27.101,64	5.301,64
4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.166.707,84	1.298.740,00	1.298.740,00	1.332.051,49	33.311,49
5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	138.649,34	100.700,00	100.700,00	104.616,22	3.916,22
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	52.726,86	34.000,00	34.000,00	61.676,24	27.676,24
7	+ Finanzerträge (Zinsen, Erträge aus Beteiligungen und ähnliche Erträge)	80.030,32	70.100,00	70.100,00	96.058,49	25.958,49
8	+/- aktivierte Eigenleistungen und Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	+ sonstige ordentliche Erträge	118.733,47	124.100,00	124.100,00	162.847,26	38.747,26
10	= ordentliche Erträge (Nr. 1 bis 9)	<b>5.004.265,94</b>	<b>5.641.540,00</b>	<b>5.641.540,00</b>	<b>6.189.685,99</b>	<b>548.145,99</b>
11	Personalaufwendungen	2.218.169,11	2.369.350,00	2.369.350,00	2.338.860,79	-30.489,21
	darunter: darunter: Zuführungen zu Rückstellungen für Pensionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Zuführungen zu Rückstellungen für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen der Altersteilzeit und ähnlichen Maßnahmen	0,00	0,00	0,00	48.205,49	48.205,49
12	+ Versorgungsaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	darunter: Zuführungen zu Rückstellungen für Pensionen für Versorgungsempfänger	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	918.972,38	793.524,00	794.799,08	793.666,63	-1.132,45
14	+ planmäßige Abschreibungen	145.690,00	809.965,00	809.965,00	896.013,27	86.048,27
15	+ Zinsen und ähnliche Aufwendungen	44.136,89	77.260,00	77.260,00	32.807,27	-44.452,73
16	+ Transferaufwendungen und Abschreibungen auf Sonderposten für geleistete Investitionsförderungsmaßnahmen	1.240.593,38	1.315.180,00	1.315.180,00	1.366.514,08	51.334,08
17	+ sonstige ordentliche Aufwendungen	367.149,22	302.220,00	300.944,92	353.698,73	52.753,81
18	= ordentliche Aufwendungen (Nr. 11 bis 17)	<b>4.934.710,98</b>	<b>5.667.499,00</b>	<b>5.667.499,00</b>	<b>5.781.560,77</b>	<b>114.061,77</b>
19	= ordentliches Ergebnis (Nr. 10 / Nr. 18)	<b>69.554,96</b>	<b>-25.959,00</b>	<b>-25.959,00</b>	<b>408.125,22</b>	<b>434.084,22</b>
20	außerordentliche Erträge	221.480,32	282.880,00	282.880,00	292.078,24	9.198,24
21	außerordentliche Aufwendungen	0,00	257.730,00	257.730,00	261.692,32	3.962,32
22	= Sonderergebnis (Nr. 20 / Nr. 21)	<b>221.480,32</b>	<b>25.150,00</b>	<b>25.150,00</b>	<b>30.385,92</b>	<b>5.235,92</b>
23	= Gesamtergebnis (Nr. 19 + Nr. 22)	<b>291.035,28</b>	<b>-809,00</b>	<b>-809,00</b>	<b>438.511,14</b>	<b>439.320,14</b>

S:\sachbearbeiter\Templehof\60012\_efrgesamt.mt (026 B62 250) vom 06.07.2016

Ertrags- und Aufwandsarten		Ergebnis des Vorjahres	Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3)
		01 - 12 / 12	V,01-12,ÜA,B/13	V,01-12,ÜA,B/13	01 - 12 / 13	
		EUR				
		1	2	3	4	5
24	veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnis aus Vorjahren nach § 2 Abs. 1 Nr. 20 SächsKomHVO-Doppik	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	Betrag, der durch das ordentliche Ergebnis und aus Überschüssen des Sonderergebnisses gedeckt wird	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	= verbleibendes Gesamtergebnis (Nr. 23 / Nr. 25)	<b>291.035,28</b>	<b>-809,00</b>	<b>-809,00</b>	<b>438.511,14</b>	<b>439.320,14</b>
27	nicht gedeckter Fehlbetrag aus Vorjahren, der auf Folgejahre vorzutragen ist	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

nachrichtlich: Verwendung des Jahresergebnisses

	Betrag in EUR
1 Überschuss des ordentlichen Ergebnisses, der in die Rücklage des ordentlichen Ergebnisses eingestellt wird	438.511,14
2 Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses verrechnet wird	0,00
3 Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses verrechnet wird	0,00
4 Überschuss des Sonderergebnisses, der in die Rücklage des Sonderergebnisses eingestellt wird	0,00
5 Fehlbetrag des Sonderergebnisses, der mit der Rücklage des Sonderergebnisses verrechnet wird	0,00
6 Fehlbetrag, der nach § 25 Abs. 3 Satz 2 zu veranschlagen und auf das ordentliche Ergebnis der Folgejahre vorzutragen ist.	0,00
7 Fehlbetrag des Sonderergebnisses, der auf Folgejahre vorgetragen wird	0,00
8 Verrechnung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren mit dem Basiskapital	0,00
9 Verrechnungen von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses mit dem Basiskapital	0,00

<sup>1</sup> ursprünglicher Planansatz, gegebenenfalls in der Fassung eines Nachtragshaushaltes

Ein- und Auszahlungsarten		Ergebnis des Vorjahres	Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3)
		01 - 12 / 12	V,01-12,ÜA,B/13	V,01-12,ÜA,B/13	01 - 12 / 13	
		EUR				
		1	2	3	4	5
1	Steuern und ähnliche Abgaben	2.335.557,36	2.245.000,00	2.245.000,00	2.446.094,68	201.094,68
	darunter: Grundsteuern A und B	414.543,65	421.000,00	421.000,00	393.855,39	-27.144,61
	Gewerbesteuer	976.845,71	915.000,00	915.000,00	1.005.513,69	90.513,69
	Gemeindeanteil an der Einkommensteuer	785.782,19	750.000,00	750.000,00	888.354,95	138.354,95
	Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	151.905,56	152.000,00	152.000,00	151.634,15	-365,85
2	+ Zuwendungen und Umlagen für laufende Verwaltungstätigkeit	1.090.324,74	1.524.710,00	1.524.710,00	1.580.867,59	56.157,59
	darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen	478.047,00	930.400,00	930.400,00	953.223,00	22.823,00
	sonstige allgemeine Zuweisungen	2.651,88	21.700,00	21.700,00	22.159,50	459,50
	allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	+ sonstige Transfereinzahlungen	21.536,01	21.800,00	21.800,00	27.101,64	5.301,64
4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte, ausgenommen Investitionsbeiträge	1.166.707,84	1.298.740,00	1.298.740,00	1.296.110,31	-2.629,69
5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	138.649,34	100.700,00	100.700,00	113.391,22	12.691,22
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	52.726,86	34.000,00	34.000,00	60.929,68	26.929,68
7	+ Zinsen und ähnliche Einzahlungen	80.030,32	70.100,00	70.100,00	96.058,49	25.958,49
8	+ sonstige haushaltswirksame Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	118.733,47	124.100,00	124.100,00	140.173,32	16.073,32
9	= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nr. 1 bis 8)	<b>5.004.265,94</b>	<b>5.419.150,00</b>	<b>5.419.150,00</b>	<b>5.760.726,93</b>	<b>341.576,93</b>
10	Personalauszahlungen	2.218.169,11	2.369.350,00	2.369.350,00	2.290.655,30	-78.694,70
11	+ Versorgungsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	+ Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	918.972,38	793.524,00	794.799,08	808.381,01	13.581,93
13	+ Zinsen und ähnliche Auszahlungen	44.136,89	77.260,00	77.260,00	33.884,77	-43.375,23
14	+ Transferauszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.240.593,38	1.315.180,00	1.315.180,00	1.313.857,62	-1.322,38
15	+ sonstige haushaltswirksame Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	367.149,22	302.220,00	300.944,92	349.895,04	48.950,12
16	= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nr. 10 bis 15)	<b>4.789.020,98</b>	<b>4.857.534,00</b>	<b>4.857.534,00</b>	<b>4.796.673,74</b>	<b>-60.860,26</b>
17	= Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit als Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf (Nr. 9 / Nr. 16)	<b>215.244,96</b>	<b>561.616,00</b>	<b>561.616,00</b>	<b>964.053,19</b>	<b>402.437,19</b>
18	Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	287.221,21	254.047,00	498.424,00	440.403,90	-58.020,10
19	+ Einzahlungen aus Investitionsbeiträgen und ähnlichen Entgelten für Investitionstätigkeit	150.981,19	135.000,00	135.000,00	193.684,34	58.684,34
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von immateriellen Vermögensgegenständen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken, Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen	194.115,00	257.730,00	257.730,00	267.242,00	9.512,00
22	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von übrigen Sachanlagevermögen	300,00	150,00	150,00	0,00	-150,00
23	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens	27.065,32	25.000,00	25.000,00	26.848,24	1.848,24
24	+ Einzahlungen für sonstige Investitionstätigkeit	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit (Nr. 18 bis 24)	<b>659.682,72</b>	<b>671.927,00</b>	<b>916.304,00</b>	<b>928.178,48</b>	<b>11.874,48</b>

Ein- und Auszahlungsarten		Ergebnis des Vorjahres	Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3)
		01 - 12 / 12	V,01-12,ÜA,B/13	V,01-12,ÜA,B/13	01 - 12 / 13	
		EUR				
		1	2	3	4	5
26	+ Auszahlungen für den Erwerb von immateriellen Vermögensgegenständen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	+ Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken, Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen	102.722,26	152.152,00	152.152,00	87.127,21	-65.024,79
28	+ Auszahlungen für Baumaßnahmen	689.514,63	789.651,00	1.194.144,00	757.318,51	-436.825,49
29	+ Auszahlungen für den Erwerb von übrigen Sachanlagevermögen	30.310,31	84.100,00	104.100,00	71.088,18	-33.011,82
30	+ Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens	1.724,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31	+ Auszahlungen für Investitionsförderungsmaßnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
32	+ Auszahlungen für sonstige Investitionstätigkeit	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
33	= Auszahlungen für Investitionstätigkeit (Nr. 26 bis 32)	<b>824.271,20</b>	<b>1.025.903,00</b>	<b>1.450.396,00</b>	<b>915.533,90</b>	<b>-534.862,10</b>
	nachrichtlich: Auszahlungen für den Tilgungsanteil der Zahlungsverpflichtungen aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften, die nicht in Position 37 enthalten sind	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
34	= Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit (Nr. 25 / Nr. 33)	<b>-164.588,48</b>	<b>-353.976,00</b>	<b>-534.092,00</b>	<b>12.644,58</b>	<b>546.736,58</b>
35	= veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Nr. 17 + Nr. 34)	<b>50.656,48</b>	<b>207.640,00</b>	<b>27.524,00</b>	<b>976.697,77</b>	<b>949.173,77</b>
36	Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten und diesen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen	477.027,36	0,00	150.000,00	150.000,00	0,00
37	- Auszahlungen für die Tilgung von Krediten und diesen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen	0,00	195.777,00	195.777,00	192.752,79	-3.024,21
38	= Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit (Nr. 36 / Nr. 37)	<b>477.027,36</b>	<b>-195.777,00</b>	<b>-45.777,00</b>	<b>-42.752,79</b>	<b>3.024,21</b>
39	= Änderung des Finanzmittelbestandes (Nr. 35 + Nr. 38)	<b>527.683,84</b>	<b>11.863,00</b>	<b>-18.253,00</b>	<b>933.944,98</b>	<b>952.197,98</b>
40	Einzahlungen aus der Rückzahlung von Geldanlagen, aus Darlehensrückflüssen und aus Liquiditätskrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	darunter: Einzahlungen aus Liquiditätskrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
41	- Auszahlungen für Geldanlagen, für die Gewährung von Darlehen und für die Tilgung von Liquiditätskrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	darunter: Auszahlungen für die Tilgung von Liquiditätskrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
42	Einzahlungen aus durchlaufenden Geldern	0,00	0,00	0,00	27.213,94	
43	- Auszahlungen aus durchlaufenden Geldern	0,00	0,00	0,00	0,00	
44	= Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen (Nr. 40 + Nr. 42) / (Nr. 41 + Nr. 43)	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>		<b>27.213,94</b>	
45	Anfangsbestand an Zahlungsmitteln (ohne Liquiditätskredite und Kontokorrentverbindlichkeiten)	0,00	143.206,30	143.206,30	143.206,30	0,00

Ein- und Auszahlungsarten		Ergebnis des Vorjahres	Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3)
		01 - 12 / 12	V,01-12,ÜA,B/13	V,01-12,ÜA,B/13	01 - 12 / 13	
		EUR				
		1	2	3	4	5
46	= Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres (Nr. 39 + Nr. 44 + Nr. 45)	<b>527.683,84</b>	<b>155.069,30</b>	<b>124.953,30</b>	<b>1.104.365,22</b>	<b>979.411,92</b>

Einzahlungen und Auszahlungen dürfen nicht miteinander verrechnet werden!

<sup>1</sup> ursprünglicher Planansatz, gegebenenfalls in der Fassung eines Nachtragshaushaltes

Haushaltsjahr: 2013

		Haushaltsjahr		Vorjahr
		00 - 12 / 13	EUR	
		EUR		EUR
<b>Aktiva</b>				
<b>1.</b>	<b>Anlagevermögen</b>	<b>29.907.427,96</b>	<b>30.047.841,20</b>	
a)	Immaterielle Vermögensgegenstände	0,00	0,00	
b)	Sonderposten für geleistete Investitionszuwendungen	0,00	0,00	
c)	Sachanlagevermögen	28.437.845,77	28.560.561,59	
aa)	Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	408.357,68	275.996,91	
bb)	Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	7.407.641,29	7.589.382,84	
cc)	Infrastrukturvermögen	20.049.306,42	20.230.606,12	
dd)	Bauten auf fremden Grund und Boden	0,00	0,00	
ee)	Kunstgegenstände und Kulturdenkmäler	0,00	0,00	
ff)	Maschinen, technische Anlagen, Fahrzeuge	301.015,72	308.859,54	
gg)	Betriebs- und Geschäftsausstattungen, Tiere	106.152,13	65.228,18	
hh)	Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	165.372,53	90.488,00	
d)	Finanzanlagevermögen	1.469.582,19	1.487.279,61	
aa)	Anteile an verbundenen Unternehmen	0,00	0,00	
bb)	Beteiligungen	1.469.582,19	1.487.279,61	
cc)	Sondervermögen	0,00	0,00	
dd)	Ausleihungen	0,00	0,00	
ee)	Wertpapiere	0,00	0,00	
<b>2.</b>	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>1.422.235,71</b>	<b>407.713,46</b>	
a)	Vorräte	0,00	28.921,53	
b)	Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	313.252,38	209.746,58	
c)	Privatrechtliche Forderungen, Wertpapiere des Umlaufvermögens	4.618,11	25.839,05	
d)	Liquide Mittel	1.104.365,22	143.206,30	
<b>3.</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
a)	Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00	
<b>4.</b>	<b>Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
a)	Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00	
<b>Summe Aktiva</b>		<b>31.329.663,67</b>	<b>30.455.554,66</b>	

Haushaltsjahr: 2013

		Haushaltsjahr		Vorjahr
		00 - 12 / 13	EUR	
		EUR		EUR
<b>Passiva</b>				
<b>1.</b>	<b>Kapitalposition</b>	<b>20.794.962,45</b>	<b>20.385.522,31</b>	
a)	Basiskapital	20.356.451,31	20.385.522,31	
b)	Rücklagen	438.511,14	0,00	
aa)	Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	408.125,22	0,00	
bb)	Rücklagen aus Überschüssen des Sonderergebnisses	30.385,92	0,00	
cc)	Rücklagen aus nicht ertragswirksam aufzulösenden Zuwendungen	0,00	0,00	
dd)	Zweckgebundene und sonstige Rücklagen	0,00	0,00	
c)	Fehlbeträge	0,00	0,00	
aa)	Vortrag von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00	
bb)	Jahresfehlbetrag des Sonderergebnisses und Vortrag von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00	
cc)	Jahresfehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses	0,00	0,00	
d)	nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00	
<b>2.</b>	<b>Sonderposten</b>	<b>8.887.563,56</b>	<b>8.440.425,09</b>	
a)	Sonderposten für empfangene Investitionszuwendungen	8.888.028,22	8.440.425,09	
b)	Sonderposten für Investitionsbeiträge	0,00	0,00	
c)	Sonderposten für den Gebührenaussgleich	0,00	0,00	
d)	Sonstige Sonderposten	19.535,34	0,00	
<b>3.</b>	<b>Rückstellungen</b>	<b>140.743,30</b>	<b>67.537,81</b>	
a)	Rückstellungen für Entgeltzahlung für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen von Altersteilzeit, Urlaubsansprüche, Überstunden und ähnliche Maßnahmen	62.095,69	13.890,20	
b)	Rückstellungen für Rekultivierung und Nachsorge von Deponien	0,00	0,00	
c)	Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten und sonstige Umweltschutzmaßnahmen	0,00	0,00	
d)	Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aus steuerkräftabhängigen Umliegen im Rahmen des Finanzausgleichs	0,00	0,00	
e)	Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aufgrund vom Steuerschuldverhältnissen	0,00	0,00	
f)	Rückstellungen für drohende Verpflichtungen aus anhängigen Gerichtsverfahren sowie aus Bürgschaften, Gewährverträgen und wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00	0,00	
g)	Rückstellungen für unterlassene Aufwendungen für Instandhaltung im Haushaltsjahr	0,00	0,00	

Haushaltsjahr: 2013

	Haushaltsjahr 00 - 12 / 13 EUR	Vorjahr 00 - 12 / 12 EUR
<b>Passiva</b>		
h) Rückstellungen für sonstige vertragliche Verpflichtungen zur Gegenleistung gegenüber Dritten, die im laufenden Haushaltsjahr wirtschaftlich begründet wurden und die der Höhe nach nicht genau bekannt sind	0,00	0,00
i) Rückstellungen für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften und aus laufenden Verfahren	53.647,61	53.647,61
j) Rückstellungen für sonstige Rückstellungen	25.000,00	0,00
<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>1.506.394,36</b>	<b>1.562.069,45</b>
a) Anleihen	0,00	0,00
b) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen	1.246.275,03	1.289.027,82
c) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen Rechtsgeschäften	0,00	0,00
d) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	13.590,98	19.161,15
e) Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	62.901,19	0,00
f) Sonstige Verbindlichkeiten	183.627,16	253.880,48
<b>5. Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
a) Passive Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00
<b>Summe Passiva</b>	<b>31.329.663,67</b>	<b>30.455.554,66</b>
<b>Summe Aktiva</b>	<b>31.329.663,67</b>	<b>30.455.554,66</b>
<b>Summe Passiva</b>	<b>31.329.663,67</b>	<b>30.455.554,66</b>
<b>Saldo</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

#### Hinweis zur öffentlichen Auslegung des Jahresabschlusses zum 31.12.2013 der Gemeinde Niederau:

Lt. § 88b Abs. 4 SächsGemO liegt die Jahresrechnung zum 31.12.2013 mit Rechenschaftsbericht und Anhang in der Gemeindeverwaltung Niederau von **Dienstag, 22.11.2016 bis Mittwoch, 30.11.2016** wie folgt während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Montag	8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

### Amtliche Mitteilungen

#### Einladung zur 30. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 29. November 2016, **18:30 Uhr**  
 Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
 Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

#### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Dezember 2016

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **6. Dezember 2016**, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **20. Dezember 2016**, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.



Aus dem Gemeindeamt ...

#### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 25. Oktober 2016

BESCHLÜSSE:

##### Beschluss: 01-139-10/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die vorliegende Jahresrechnung zum Stand 31.12.2013, diese ist mit einer Bilanzsumme von 31.329.663,67 € festzustellen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

##### Beschluss: 01-140-10/16

1. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes „Siedlerweg Niederau“ bestehend aus dem Gestaltungsplan sowie der zugehörigen Begründung einschließlich Grünordnung und Umweltbericht, jeweils in der Fassung vom 26.09.2016, wird gebilligt.

# Meine Meinung zum ...

## ... Abbruch der Wasserschloss-Verkaufsgespräche

Seit Oktober 2015 war die Gemeinde Niederau im Gespräch mit einer potentiellen Investorin aus Dresden.

Dem Gemeinderat wurde im Frühjahr dieses Jahres eine Grobkonzeption vorgestellt, wie aus unserem Schlossareal in kürzester Zeit ein 4-Sterne-Wellnesshotel mit Bildungsakademie entstehen könnte.

Die Ausführungen klangen realistisch umsetzbar und der Gemeinderat beschloss in Verhandlungen zu treten, um letztendlich einen Vertragsentwurf dem Rat vorzulegen, welcher zum Verkauf von großen Teilen des Oberauer Schlossareals führen könnte.

Verantwortungsbewusst gegenüber seinen Bürgern, erarbeitete der Gemeinderat 9 Grundprämissen, welche Voraussetzungen für einen Verkauf sein sollten.

Es ging um Zugänglichkeiten von Park und Schlossareal, uneingeschränkte Nutzung unseres Vereinshauses, Verantwortung des Investors für die rund 200 benötigten Parkplätze, um den Nachweis der denkmalpflegerischen und bautechnischen Umsetzung, um nur einige zu nennen.

Umso konkreter die Verhandlungen wurden, desto deutlicher schien die Vereinbarkeit der Vorstellungen von Investor und Gemeinde auseinander zu gehen.

Folgerichtig erklärte der Gemeinderat am 25. Oktober 2016 die Verhandlungen als gescheitert.

Wie nun weiter mit unserem Oberauer Wasserschloss und dem angrenzenden Areal?

Der Gemeinderat hat, insbesondere bei seinen Beratungen zum Haushalt 2017, mehrheitlich entschieden, für die Sicherung des Wasserschlosses Verantwortung zu übernehmen, aber größere Investitionen vorerst zurück zu stellen.

Zeitnah möchte ich eine Arbeitsgruppe bilden, welche an Hand bereits existierender und neuer Konzepte für unser ältestes Wasserschloss Sachsen die Frage zu klären hat:

### Ist die Gemeinde Niederau in der Lage, das Schloss zu erhalten?

Ich möchte Gemeinderäte, Mitglieder des Fördervereines, externe Berater aus dem Denkmalschutz, vom Bau- und Finanzsektor, aber auch interessierte Bürger für diese Arbeitsgruppe gewinnen, um eine fundierte Antwort auf die so wichtige Frage zu finden.

Letztendlich muss der Gemeinderat entscheiden, dieses historische Kleinod und Alleinstellungsmerkmal unseres Ortes in kommunaler oder privatwirtschaftlicher Hand weiter entwickeln zu wollen.

Ein tragbares Nutzungskonzept und die finanziellen Spielräume unserer Gemeinde werden hierbei eine ausschlaggebende Rolle spielen.

Lassen wir es intensiv prüfen, Sie als Bürger und Steuerzahler transparent mit einzubeziehen und erfreuen wir uns auch im Jahr 2017 an unserem schönen Schlossareal und den vielen schönen traditionellen Veranstaltungen.

Ihr Bürgermeister



2. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes ist gemäß § 3 Abs. 1 BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich auszulegen. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit mit Angabe des Zeitraumes und des Ortes der Auslegung ist öffentlich bekannt zu machen.

3. Die Verwaltung wird beauftragt, die berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB frühzeitig über die Planung zu informieren und zu beteiligen sowie den Vorentwurf mit den Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB abzustimmen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-141-10/16

Der Gemeinderat beschließt die 3. Änderung der Satzung über die öffentliche Wasserversorgung der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-142-10/16

Der Gemeinderat beschließt die 6. Änderung der Abwassersatzung der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-143-10/16

Durch den Rechtsbeistand der Gemeinde Niederau, Herrn Dr. Munz, ist Frau Rex das Scheitern der Verkaufsverhandlungen zu erklären und die Gespräche abzubrechen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 2

### Beschluss: 01-144-10/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, die Position „Substanzsicherungs- und Sanierungsarbeiten am Wasserschloss Oberau“ im Entwurf des Haushaltsplanes mit der Gesamtinvestitionssumme von 800 T€ (davon 500 T€ Fördermittel, 300 T€ Eigenmittel als zweckgebundenes Darlehen) einzustellen.

Der vorgeschlagene Investitionsvorbehalt ist als Bestandteil des Haushaltsplanes 2017 mit aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 4 Dagegen: 7 Enthaltung: 1

## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 1. November 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 02/64 – 11/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der Überschreitung der Traufhöhe der baulichen Anlage von 6,30 m auf 6,50 m auf dem Flurstück Nr. 457/4 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/65 – 11/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück Nr. 20/6 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/66 – 11/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Flurstück Nr. 30/4 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/67 – 11/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport auf dem Flurstück Nr. 174 der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Medizinisches

### BLUTSPENDETERMINE in unserer Region:



### Eine kostbare Spende zur Weihnachtszeit:

Das DRK bittet um Blutspenden rund um die Weihnachtsfeiertage – Patienten sind kontinuierlich auf Präparate aus Spenderblut angewiesen



Datum	Spendeort	Uhrzeit
Mi, 07.12.	COSWIG SPITZGRUND-ALTENPFLEGE-HEIM, Friedewaldstraße 10	15:30 – 18:30
Mi, 07.12.	MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 34	08:00 – 11:00

Mo, 12.12.	MORITZBURG EVANG. HOCHSCHULE Bahnhofstraße 9	15:00 – 19:30
Mi, 14.12.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Mi, 28.12.	MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem Dresdner Straße 34	15:00 – 18:30
Fr, 30.12.	COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10	14:00 – 17:00

Änderungen vorbehalten.

**Aller DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem dt. Festnetz).**

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Datum	Zahnarzt	Ort	Telefon
26./27.11.	Dipl.-Stom. Löffelmann	Coswig	03523 74363
03./04.12.	FZÄ Hottas	Coswig	03523 75684
10./11.12.	ZÄ Kaufer	Weinböhla	035243 32335
17./18.12.	Dr. med. dent. Seidel	Coswig	03523 63907
24.12.	Dr. med. dent. Nitzsche	Coswig	03523 73072
Heiligabend			
25.12.	Dipl.-Stom. Ohmann	Coswig	03523 60280
1. Weihnachtstag			
26.12.	Dr. med. Quietzsch	Weinböhla	035243 32463
2. Weihnachtstag			
27.12.	FZÄ Rachel	Coswig	03523 74624
28.12.	ZÄ Reichert	Weinböhla	035243 36202
29.12.	Dr. med. Bayn	Coswig	03523 60687
30.12.	ZA Schwind	Coswig	03523 71246
31.12.	Dr. med. dent. Schwitzky	Niederau	035243 50951
Silvester			
01.01.2017	Dr. med. Trommer	Coswig	03523 75039
Neujahr			

## Senioren

### Geburtstage im Dezember 2016

01.	Stiebel, Hannlore	Oberau	70 Jahre
04.	Dr. Stechert, Gudrun	Niederau	75 Jahre
06.	Schade, Klaus	Niederau	75 Jahre
14.	Schmiege Monika	Niederau	80 Jahre
17.	Kanis, Gerd	Ockrilla	70 Jahre
28.	Ralinofsky, Peter	Niederau	75 Jahre
29.	Georg, Werner	Ockrilla	80 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



### Seniorenweihnachtsfeier 2016

Wir möchten sie noch einmal ganz herzlich auf die Seniorenweihnachtsfeier hinweisen:

Mittwoch, 8. Dezember 2016, 14.00 Uhr  
im Kulturhaus Niederau, Hauptstraße 8

Bei einer **Kaffeerunde** und mit einem Programm, gestaltet von den „**Jahnataler Blasmusikanten**“, wollen wir einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Nach der Veranstaltung fährt der **Sonderbus** die Senioren wieder nach Hause.

Gemeindeverwaltung Niederau (s. Amtsblatt 24. Oktober 2016, S. 8)

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 4. Dezember – 2. Advent

08.30 Uhr	Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst zur Kirchweih in OBERAU, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann
<b>17.00 Uhr</b>	<b>Adventskonzert in GRÖBERN</b> mit Kirchenchor, Posan- nenchor und Orgelmusik

##### Sonntag, 11. Dezember – 3. Advent

08.30 Uhr	Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

##### Sonntag, 18. Dezember – 4. Advent

08.30 Uhr	Gottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### Sonntag, 24. Dezember – Heiligabend

15.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in NIEDERAU, Frau Biewald
15.00 Uhr	Christvesper in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
16.30 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in OBERAU, Frau Biewald
16.30 Uhr	Christvesper in GRÖBERN, Pf. Fischer

##### Sonntag, 25. Dezember – 1. Weihnachtsfeiertag

08.30 Uhr	Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### Montag, 26. Dezember – 2. Weihnachtsfeiertag

08.30 Uhr	Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann
10.00 Uhr	Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

##### Sonntag, 31. Dezember – Silvester

14.00 Uhr	Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer
15.30 Uhr	Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann
15.30 Uhr	Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer
17.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer
17.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

#### FRAUENDIENST

Dienstag, 13.12.	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch, 14.12.	Gröbern	
Donnerstag, 15.12.	Großdobritz	
Mittwoch, 21.12.	Oberau	

### Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Weißer Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

## ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30 – 15.15 Uhr	im Pfarrhaus
3./4. Klasse:	dienstags	15.30 – 16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	gerade Kalender- wochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	ungerade Kalender- wochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhl statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau



liche Sternstunden in dieser Zeit. Martin Glaser erkämpfte sich den Landesmeistertitel in der U17 mit dem Olympischen Recurvbogen, Stephan Mätzner gewann in der Blankbogenklasse Silber bei den Herren und Uwe Dietrich in der Ü45m Bronze in der Klasse Jagdbogen. Das Niederauer LIGA-Team ging gut vorbereitet in die Ansetzungen der Landesliga. An allen Spieltagen wurde die Tabellenführung erreicht und damit ist Flying Nassau Sachsenmeister in der LIGA-BoV (Bögen ohne Visier) des Sächsischen Bogenschützenverbandes. Mit Beginn der Sommerferien war etwas Aufatmen angesagt und ein wichtiges Ereignis bekam Anfang August seine Aufmerksamkeit. Ein knisterndes Lagerfeuer, tolle Musik, gutes Essen und ein klarer Sternenhimmel – der Rahmen der Sektionsfeier anlässlich des 125. Jahrestages des SV Niederau 1891 e.V. Zwei toll verzierte Torten waren hier der Medienstar. Zwei Wochen später im August flammten zwei kleine Lagerfeuer wieder auf. Von 22 bis 2 Uhr folgte man dem nächtlichen Ruf der Nachtsafari.

Ende August bis weit in den September hinein ist wie jedes Jahr die Zeit der sportlichen Prüfungen angesagt – die Deutschen Meisterschaften. Wer es bis hierher geschafft hat, Hut ab, denn oft ist der Weg recht steinig. Jonathan Gräfe in der Jugendklasse/Compound zählte in der Qualifikation zu den 12 Besten in Deutschland. Am letzten Augustwochenende zur DM des DSB in München belegte er Platz 11. Martin Glaser (U17 Recurve) kam von der DM des DSBV Anfang September mit Platz 6 aus Erfstadt zurück und Michael Herrmann (Herren Compound) belegte zur DM-DSBV in Oberhausen Platz 31.

Das niedersächsische Coppenbrügge bildete dann am 16./17. September den Schlusspunkt der Meisterschaften mit Niederauer Beteiligung. Zur 3-D DM des DSB gewann Ulrike Conrad souverän Gold und Jürgen Lippek Bronze in der Klasse Langbogen modern. Das Besondere hier: Es gibt keine Altersklassen, nur eine Trennung nach Bogenklassen. Alle müssen sich an der gleichen Aufgabe messen.

Jetzt geht es in die Hallensaison bis Ende März 2017 – mit Spaß und Freude zu neuen Herausforderungen.

Frank Schulz

Interesse am Bogensport mit Flying NASSAU?

Kontakt: Telefon 035243 46197

[schulzniederau@googlemail.com](mailto:schulzniederau@googlemail.com) · [www.svniederau.de](http://www.svniederau.de)

Sportverein Niederau 1891 e.V.



Niederauer Bogenschützen  
Flying NASSAU

Beindruckende Zeiten

Als Ende September die letzten Informationen zur abgelaufenen Freiluftsaison 2016 zur redaktionellen Bearbeitung eintrafen, wurde schnell eines klar: Es war ein beeindruckender Zeitraum von April bis September. Ende April setzten wir mit einer 144-er FITA Runde auf der Niederauer Bogensportanlage bereits einen ernstzunehmenden Startschuss. Der Leistungsanspruch war entsprechend hoch gleich zu Beginn der Saison. 2 Wochen vorher gab es jedoch ein historisches Ereignis, dessen Geschichte von uns geschrieben wurde. Flying Nassau war Veranstalter der ersten offiziellen Landesmeisterschaft 3-D im Sächsischen Schützenbund. Die Region rund um die Bastei in der Sächsischen Schweiz bot eine tolle Kulisse dazu. Ulrike Conrad und Jürgen Lippek setzten mit zwei Landesrekorden auch erste Akzente für die Zukunft. Ab Mitte Mai kam eine große Herausforderung auf uns zu: Eine sehr große Gruppe von Neueinsteigern begann innerhalb kurzer Zeit bei uns zu trainieren. Besonders der Jugendbereich bis 13 Jahre hat stark zugenommen. Das zwang uns, die personelle Struktur in der Trainerbetreuung zu verändern. Das konnte erfolgreich umgesetzt werden. Parallel dazu fanden die sächsischen Meisterschaften im Mai und Juni statt. Wieder waren wir Veranstalter und Gastgeber im Sächsischen Schützenbund, diesmal aber in der Disziplin Feldbogen. Natürlich begleiteten uns auch sport-



Abteilung Handball

Endlich wieder Heimspiel!  
SV Niederau vs. TBSV Neugersdorf

Am Samstag hieß es in der Priestewitzer Sporthalle endlich wieder Heimspiel für den SV Niederau. Fast alle Handballmannschaften hatten an diesem Tag Punktspiele. Um 18 Uhr fand dann das Spiel der Verbandsliga gegen den TBSV Neugersdorf statt. Die erste Männermannschaft war hoch motiviert und startete, trotz einiger Verspätungen, gut ins Spiel. Es war von Anfang an ein Spiel auf Augenhöhe. Die Neugersdorfer sind Tabellennachbarn und das spürte man auch. Allerdings schaffte es der SVN, sich immer wieder in Führung zu spielen und diese auf zwei bis drei Tore auszubauen. Es war von Beginn an eine geschlossene Mannschaftsleistung. Jeder Spieler konnte sich gut ins Spiel einbringen und auch die Kreisläufer wurden mehrfach gut in Szene gesetzt. So konnte man sich zwischenzeitlich auf fünf Tore absetzen. Allerdings waren die letzten Minuten der ersten Halbzeit dann etwas schwächer, wodurch die Gegner wieder ran kommen konnten und man sich zur Pause mit einem 17:14 trennte. In der zweiten Halbzeit kamen die Niederauer Jungs aber wieder munterer ins Spiel und so konnte man sich wieder auf vier Tore absetzen. Bei dieser Führung blieb es auch die restliche Spielzeit. Beson-



ders zu erwähnen sind die beiden Außenspieler Marc Kriegel und Markus Lehmann, welche durch ihre intensive Laufarbeit und hohe Treffsicherheit viele Tore für die Mannschaft erzielen konnten. Somit trennte man sich zum Schluss mit einem 34:30. Das nächste Spiel findet dann wieder Auswärts in Radeberg am 05.11.2016 um 18 Uhr in der Sporthalle des BSZ Radeberg statt. (TL)

Für den SVN spielten:  
S. Schwigon (Tr), F. Heyne, P. John, M. Lehmann 9, P. Lessig 4, M. Kirste, C. Fetzer, M-Lässig, M. Kriegel 11 (4), P. Fetzer 4, H. Langner, R. Ritter 3, P. Steinert 3

wie in jedem Jahr, von Familie Stelzner eingekauft, zusammengestellt und liebevoll verpackt. Wir danken hiermit der Familie Stelzner und dem gesamten Organisationsteam für einen schönen Skatabend. Eine weitere Tradition wurde in Gröbern fortgeführt, indem an einem Jungendisch 24 Spiele absolviert wurden. Alle Jugendlichen erhielten Pokale und Sachpreise.

1. Platz:	Paul Vogel	359 Punkte
2. Platz:	Linda Müller	330 Punkte
3. Platz:	Max Müller	231 Punkte



Die Pokale und Sachpreise wurden von Franz Gottschaldt übergeben, der dieses Jahr das erste Mal bei den Erwachsenen mitspielte und sofort den 17. Platz belegte.

Dieses 11. Skatturnier des Gröberner Sport- und Freizeitverein war wieder ein voller Erfolg. In gemütlicher Atmosphäre und angenehmen sachlichen Diskussionen wurden die Sieger und Platzierten ermittelt.

J. Riesner



## 11. Gröberner Dorfskaten

Am 28. Oktober 2016 fand das 11. Gröberner Dorfskaten im Vereinshaus statt. Teilnehmer waren 25 Skatspieler und 2 Skatspielerinnen. Es wurden 2 x 24 Spiele am 4-er Tisch und 2 x 18 Spiele am 3-er Tisch durchgeführt.



Nach der 1. Serie führte Sven Gottschaldt mit 868 Punkten vor Falko Wilschke mit 840 Punkten und Henning Kaßner mit 740 Punkten. Jens Wagner war mit 670 Punkten Fünfter.

Vor der 2. Serie wurden die Plätze an den Tischen neu ausgelost.

In der 2. Serie gewann **Jens Wagner** 9 Spiele, erreichte 799 Punkte und **gewann den Pokal des 11. Gröberner Dorfskaten mit 1469 Punkten.**

Den 2. Platz behielt Falko Wilschke mit 1448 Punkten (7 gewonnene Spiele in der 2. Serie). Sven Gottschaldt gewann in der 2. Serie 7 Spiele, verlor aber auch 2 Spiele. Er erreichte damit 526 Punkte und wurde mit gesamt 1394 Punkten Dritter. Die größte Verbesserung der Platzierung gelang Heidrun Raschke. Sie war nach Serie 1 auf Platz 23 und erreichte in der 2. Serie 854 Punkte. Sie wurde noch 10. in der Gesamtabrechnung!

Wir gratulieren dem Sieger und allen Platzierten, denn jeder hat um möglichst viele Punkte gekämpft. Alle Teilnehmer am Skatturnier konnten sich bei der Auswertung dann entsprechend der Platzierung Sachpreise aussuchen. Diese Sachpreise wurden wieder,



## Dorf- und Heimatverein Jessen e.V.

### Reisen, reisen in die weite Ferne ...

**2. November, 6.30 Uhr, Treffpunkt Buswendeplatz in Jessen für Rentner und solche, die es werden wollen.**

Unser Dorf- und Heimatverein organisierte eine Fahrt über Meißen Tourist mit Bus und Bahn nach Karlsbad. Pünktlich konnte die Reise beginnen, Autobahn, Hartenstein, Richtung Schwarzenberg, der Perle des Erzgebirges.

Dort stieg unsere Reiseführerin Heide zu und informierte in lockerer, lustiger Art, versehen mit Seitenhieben auf Dinge, die ihr missfielen, über Land, Leute, Infrastruktur und Geschichte.

Im Bus wurden wir mit Frühstücksbeuteln versorgt, die liebevoll von Familie Wilschke vorbereitet waren.

Wir erreichten Johanngeorgenstadt, einstmals blühende Bergbau- und Ausflugsstadt. Leider hat sich viel verändert, ist nun ein verträumter Ort. Engagierte Bürger der Stadt halten aber die erzgebirgischen Traditionen in Ehren, haben eine „Peremett“ mit den größten geschnitzten Figuren hergestellt und der größte, freistehende Schwibbogen ist dort ebenfalls beheimatet sowie ein wieder aufgebautes Göpelwerk, mit dem in früheren Zeiten das Erz nach oben transportiert wurde. Apropos früher: Wussten Sie, liebe Leser, dass der 1. Schwibbogen in Johanngeorgenstadt entstand und einem Stollenmundloch nachempfunden ist? Und „Schwibbogen“ von schweben, schwebender Laterne, abgeleitet wurde?

Von Johanngeorgenstadt führen wir mit der „Erzgebirgischen Semmeringbahn“ schön warm und gemütlich im Egertal entlang bis Karlsbad, eingestimmt auf die Bäderstadt mit einem Becherovka, von Heide im schwankenden Zug ohne Verluste eingeschenkt.

In Karlsbad wartete schon der Bus, welcher uns weiter in Richtung Kurmetropole brachte, die wir dann mit Heides sachkundiger Führung zu Fuß erkundeten.

Viele Informationen, Anekdoten, eigene Ansichten vermittelte Heide zu Architektur, Bäderbetrieb, Wirtschaft und bisschen Politik. Es ist gut, dass alte Bauten saniert und im alten Stil wieder erstrahlen, so wirkt die Stadt einmalig und wunderschön.

Natürlich erfuhren wir auch Wichtiges über die 15 Heilquellen, die alle warm bzw. heiß – der „große Sprudel“ mit 72 Grad – und mit reichlich Mineralien versehen aus der Erde kommen.

Nach gutem Mittagessen blieb noch Zeit für Schaulustbummel (Wer braucht einen Schuhlöffel für ca. 3.000,00 €?) und Kaffee und Eis.

Dann ging es Richtung Heimat über Joachimsthal und Gottesgab, dem Geburtsort des erzgebirgischen Musikers und Komponisten Anton Günther, Tellerhäuser, wo auf der „Höh“ die ersten Schneegraupel lagen, zurück nach Schwarzenberg. Hier verabschiedete sich Gästeführerin Heide. Weiter zur Autobahn, Richtung Jessen.



Ich fand, es war ein schöner entspannter Ausflug ohne Hektik, mit vielen Informationen, Ansichten, Aussichten und vor allem relativ gutem Wetter, vom kalten Wind und einzelnen Regentropfen abgesehen. Dafür sahen wir einen Regenbogen und noch wunderschöne Laubfärbung.

Danke den Organisatoren und Verantwortlichen des Dorf- und Heimatvereins Jessen.

Karin Hoyer, Jessen

## Heimat- und Schützverein Ockrilla e.V.

### Die Wintersonnenwende – der Beginn der heiligen Nächte

Viele unserer Feste und Feiertage, welche ihren Ursprung in der Mythologie haben, galten als Rituale und wurden ganz bewusst begangen. So ist das Feiern der Wintersonnenwende in Ockrilla mittlerweile zu UNSEREM RITUAL geworden.

Zur Wintersonnenwende, auch Julfest, passiert die Sonne den tiefsten Punkt ihrer Jahresbahn. Der kürzeste Tag und somit die längste Nacht kennzeichnet den Beginn der Raunächte oder auch heiligen Nächte.

Mit dem Entzünden des Feuers wird die große Sehnsucht nach dem Licht symbolisiert.

Die Natur erwacht bald wieder zu neuem Leben. Ein kurzes Innehalten, das Sammeln neuer Kraft, neuen Mutes und Hoffnung ermöglichen einen befreiten Eintritt in das neue Jahr.

Mit einem freudigen Blick in die Zukunft lassen wir das Alte ziehen und bereiten uns auf Kommendes vor.

**Wir in Ockrilla feiern** das Fest der **Sonnenwende** seit vielen Jahren. Alle Bewohner mit ihrer Familie, Nachbarn, Freunden und Bekannten sind ganz herzlich eingeladen

**am 10. Dezember 2016, ab 18 Uhr am Vereinshaus** bei Leckerem vom Grill gemütlich mit uns die Wintersonnenwende am Feuer zu feiern.

Allen, die leider nicht dabei sein können, wünschen wir ruhige und besinnliche Feiertage sowie für 2017 viel Glück und beste Gesundheit.

Heimat- und Schützenverein e.V. Ockrilla  
Sylvia Schietzel

## Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.



### Klassik am Schloss

**22. Januar 2017**

**Beginn: 14.00 Uhr**

**Preis: 20,00 €, SZ-Card: 18,00 €**

**(Ein Teil der Einnahmen kommt der weiteren Restaurierung des Wasserschlosses zu Gute).**

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Tel. 035243 3360 erhältlich.

Telefonische Vorbestellungen sind auch beim Orchester unter 03523 7226-0 möglich sowie im Meißner SZ-Treffpunkt im Elbecenter, Niederauer Straße 43 und im Servicepunkt der SZ, Fleischergasse 10.

## Aus unserer Gemeinde



Tief betroffen nehmen wir Abschied  
von unserer Kollegin

### Anett Gaunitz

Viel zu früh wurde sie aus unser aller Mitte gerissen.

Ihre Arbeit in unserer Gemeinde war durch  
Einsatzbereitschaft und Zuverlässigkeit geprägt.

Ihr liebevoller und kreativer Umgang

mit „ihren“ Hortkindern

wird uns stets in Erinnerung bleiben.

Wir trauern mit ihren Angehörigen.

Gemeinderat Bürgermeister Gemeindeverwaltung

Für die vielen lieben Glückwünsche, Blumen, Geschenke und  
Geldpräsente anlässlich unserer

### Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden,  
Bekanntem sowie bei den Rankewicklern  
ganz herzlich bedanken.

*Klaus & Gertraude Ochsmann*

Großdöbritz, im Oktober 2016



Tiefbewegt und voller Trauer und Schmerz  
müssen wir Abschied nehmen von einer  
lieben Freundin und treuem Mitglied  
unseres Vereins



### Annet-Catrin Loose

In stiller Trauer verneigen wir uns vor Dir  
und werden Dein Andenken stets bewahren.  
Unsere Gedanken sind bei den Angehörigen,  
denen wir Kraft und Zuversicht wünschen.

**Die Mitglieder des Niederauer Karnevals-Club**

## Bauernhof Friede

### Allen eine schöne Adventszeit!

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Apfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futtermöhren (gesackt)
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am 1. Dezember 2016 (Rind+Schwein)  
und am 15. Dezember 2016 (Schwein)

– an diesen Tagen durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten  
Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## Grundschule Niederau

### Unsere Exkursion ins Tierheim Gröbern

Am 28. September 2016 wanderten die 3. Klassen der Grundschule Niederau ins Tierheim Gröbern. Dort wurden wir von Frau Kaden freundlich begrüßt. Trotz einiger Baumaßnahmen nahm sie sich Zeit, um alle unsere Fragen zu beantworten. Wir erfuhren, dass zur Zeit 70 Katzen, 10 Hunde und zwei Ziegen hier zu Hause sind. Sogar zwei russische Windhunde waren gerade für ein paar Tage zu Gast, bis ihre Besitzer aus dem Urlaub zurück sind. Zum Schluss übergaben wir unsere mitgebrachten Futterspenden, damit es den Tieren gut geht. Es war ein interessanter Ausflug.



(Auszug aus verschiedenen Schülerarbeiten)



## Oberauer Schlossweihnacht

am Samstag, 26. November 2016

organisiert durch:  
Förderverein Wasserschloss & Verein Obere Aue

- 14.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes
- 14.30 Uhr Anschnitt des Riesenstollens durch den Bürgermeister & Bäcker Oelsch, Jessen
- 15.00 Uhr Kinder-Basteln im Kaminzimmer
- 15.00 Uhr öffnet das Feuerwehrmuseum
- 16.00 Uhr Geschichten aus dem Märchenwald im Ratszimmer, ebenso 18.00 Uhr
- 17.00 Uhr Anzünden des Weihnachtsbaumes und Ankunft des Weihnachtsmannes
- Weiteres: Kunsthandwerker im Wasserschloss und im Saal des Vereinshauses  
Glühwein der Fruchtsaftkellerei Max Wustlich aus Niederau  
„Oberauer Schlossbratwurst“  
Süßigkeiten, Lebkuchen, Waffeln  
Kräutersalze
- 21.00 Uhr Der Markt schließt!

### Weihnachtskonzert der Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e.V.

Der Tradition der vergangenen Jahre folgend, lädt die Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e.V.

am Sonntag, 4. Dezember 2016, um 16.00 Uhr



zu einem festlichen vorweihnachtlichen Konzert in den **Zentralgasthof Weinböhla** ein.

Anke Herzog  
Chorgemeinschaft Coswig-Weinböhla e.V.

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

### Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49  
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

### IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



Tag & Nacht  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla  
Hauptstraße 29

01157 Dresden  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

## Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 19. Dezember 2016

26. Jahrgang Nr. 12

*Allen Einwohnerinnen und Einwohnern  
der Gemeinde Niedererau wünsche ich,  
auch im Namen des Gemeinderates  
und der Gemeinderverwaltung,  
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest  
und ein glückliches friedliches Jahr 2017*

*Steffen Sang*  
Steffen Sang  
Bürgermeister

# 1. Oberauer Schlossweihnacht



Fotos: J. Kutschke, St. Sang

# Veranstaltungskalender Dezember 2016/Januar/Februar/März 2017

Monat/Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstalter/Ort
<b>Dezember 2016</b>			
31.12.		Silvester-Party	Jugendclub Ockrilla e. V.
<b>Januar 2017</b>			
07.01.		Neujahrspokal (Wurfscheiben-Mix-WK)	Sächsischer Jagd- und Schützenverein Großdobritz e.V.
09.01.		Winterschulung	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V. – Vereinshaus Ob.
21.01.		Weihnachtsbaumverbrennen	Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Dorfplatz Oberau
22.01.		Mittagstisch „Neujahressen“	Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld
		Winterkonzert Elblandphilharmonie	Elblandphilharmonie/Förderverein Wasserschloss – KBO
<b>Februar 2017</b>			
13.02.		Winterschulung	Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V. – Vereinshaus Ob.
14.02.		Valentinstag „Menü für Liebende mit literarischem und musikalischem Programm“	Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld
17.02.		Vortrag	Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau
18.02.	14:11 Uhr	Seniorenfasching	NKC, Kulturhaus Niederau
	19:11 Uhr	1. Abendveranstaltung	NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes
19.02.	14:11 Uhr	Kinderfasching	NKC, Kulturhaus Niederau
25.02.	19:11 Uhr	2. Abendveranstaltung	NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Frank la Funk
26.02.		Teilnahme des NKC am Radeburger Karnevals-umzug	NKC
28.02.		Faschingsrunde	Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“
<b>März 2017</b>			
03.03.	20:11 Uhr	1. Kehraus	NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes
04.03.	19:11 Uhr	2. Kehraus	NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes
03.03.		Jahreshauptversammlung des FV	Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau
04.03.		Jagdparcours	Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.
10.03.		Jahreshauptversammlung	Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau
13.03.		Winterschulung	Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal
17.03.		Weinprobe	Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal
24.03.		Vortrag	Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau
26.03.		Frühlingserwachen	Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag	8.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT JANUAR 2017**

**Redaktionsschluss:** 04. Januar 2017

**Erscheinungstermin:** 30. Januar 2017



## Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

Monat JANUAR 2017

Entsorgung	Termin	Entsorgung	Termin
Restabfall-Tonne	Montag, 02.01. Donnerst., 12.01. Donnerst., 26.01.	Blaue Tonne	Freitag, 13.01.
		Bio-Tonne	Mittwoch, 04.01. Mittwoch, 11.01.
Gelbe Tonne	Freitag, 06.01. Freitag, 20.01.		Mittwoch, 18.01. Mittwoch, 25.01.

(siehe auch Abfallkalender)

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung zu den Eintragungsverfügungen für das Straßenbestandsverzeichnis der Gemeinde Niederau

Widmung einer öffentlichen Straße, eines öffentlichen Feld- und Waldweges sowie über Widmungsbeschränkungen zu öffentlichen Feld- und Waldwegen sowie zu beschränkt öffentlichen Wegen- und Plätzen in der Gemeinde Niederau

Gemäß Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr über die Straßen- und Bestandsverzeichnisse (StraBeVerzVO) in der Fassung vom 4. Januar 1995 (SächsGVBl. S. 57), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 2. März 2012 (SächsGVBl. S. 163) geändert worden ist gibt die Gemeinde Niederau die Eintragungsverfügungen für das Bestandsverzeichnis für folgende Straßen öffentlich bekannt.

#### 1. Eintragungsverfügungen für das Bestandsverzeichnis zur Neuwidmung

**1.1. Libellenweg**, Neubaustrecke mit Wendehammer  
Widmung zur Ortsstraße, Bestandsblatt Nr. 70  
Länge: 222 m, Flurstück Nr. 457/19, Gemarkung Niederau  
Anfangspunkt: Meißner Straße S 80, Flurstücksgrenze 582/5, Gemarkung Niederau  
Endpunkt: Flurstücksgrenzen 457/11, 457/10, Wendehammer Flurstücksgrenzen 457/8, 457/9, Gemarkung Niederau

**1.2. An der Siedlung**, Teilabschnitt  
Widmung als öffentlichen Feld- und Waldweg, Bestandsblatt Nr. 25A  
Länge: 280 m, Flurstücke Nr. 116, T.v. 115, T.v. 476, Gemarkung Ockrilla  
Anfangspunkt: Flurstücksgrenze 262/3 vom 1. Teilabschnitt, Gemarkung Ockrilla  
Endpunkt: Gemarkungsgrenze Naundörfel, westliche Flurstücksgrenze 476, Gemarkung Ockrilla  
Widmungsbeschränkung: landwirtschaftlicher, Anliegerverkehr (Gartennutzung) und Radverkehr

#### 2. Eintragungsverfügungen zu den Widmungsbeschränkungen „Radverkehr“ auf öffentlichen Feld- und Waldwegen sowie auf einem beschränkt öffentlichen Weg

**2.1. Mittelweg**, Bestandsblatt Nr. 2  
Länge: 1380 m, Flurstücks Nr. 593 a; 593/1, T.v. 593/2, Gemarkung Niederau  
Anfangspunkt: Rathenaustraße  
Endpunkt: Gemarkungsgrenze Meißen/Zaschendorf

**2.2. Wirtschaftsweg an der Bach (verlängerte Teichstraße) Teilstück**, Bestandsblatt Nr. 6  
Länge: 365 m, T. v. Flurstück Nr. 646/1, Gemarkung Niederau  
Anfangspunkt: Teichstraße  
Endpunkt: Am Mühlhübel, Gröberner Weg

**2.3. Am Mühlhübel**, Bestandsblatt Nr. 7  
Länge: 79 m, Flurstück Nr. 149/1, Gemarkung Oberau  
Anfangspunkt: Wirtschaftsweg an der Bach  
Endpunkt: Oberauer Straße

**2.4. Forststraße/Weg (Teilstück)**, Bestandsblatt Nr. 10  
Länge: 2160 m, Flurstücke Nr. 659, 658, 654, T.v. 660, Gemarkung Oberau  
Anfangspunkt: Forststraße/Gemeindebad  
Endpunkt: Gemarkungsgrenze zu Weinböhlstraße zur Mistschänke

**2.5. Tunnelweg**, Bestandsblatt Nr. 12  
Länge: 1373 m: Flurstücke Nr. 267, T. v. 285, T.v. 286, Gemarkung Oberau  
Flurstücke Nr. T. v. 220/1, T. v. 220/2, T. v. 172/6, Gemarkung Gröbern  
Anfangspunkt: Tunnelweg Oberau, Ende Fl.-Nr. 266, Gemarkung Oberau  
Endpunkt: Radeburger Straße Gröbern, S 177

**2.6. Wirtschaftsweg an der Bahn**, Bestandsblatt Nr. 19  
Länge: 526 m: Flurstücke Nr. 172/8, T. v. 98/1, T. v. 172/5, Gemarkung Gröbern  
Anfangspunkt: Radeburger Straße S 177  
Endpunkt: Gebäude Flurstück Nr. 172/5

**2.7. An der Siedlung**, Bestandsblatt Nr. 25  
Länge: 1383 m, Flurstück Nr. 262/3, Gemarkung Ockrilla  
Anfangspunkt: An der Siedlung (Ortsstraße)  
Endpunkt: Flurstück 115

**2.8. Wirtschaftsweg am Stall, Blockweg**, Bestandsblatt Nr. 28  
Länge: 1710 m, Flurstücke Nr. 327/2, T. v. 368, T. v. 327/1, Gemarkung Ockrilla  
Anfangspunkt: Neue Gröberner Straße  
Endpunkt: Jessener Weg, Blockhäuser

**2.9. Schlossparkweg**, Bestandsblatt Nr. 27  
Länge: 376 m, Flurstücke Nr. 150 /2, T. v. 150/1, Gemarkung Oberau  
Anfangspunkt: Am Mühlhübel  
Endpunkt: Thomas-Müntzer-Ring

#### 3. Einsichtnahme

Die vollständigen Eintragungsverfügungen können in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Bauamt, Zimmer 8 während der Dienststunden im Zeitraum vom 19.12.2016 bis einschließlich 19.01.2017 eingesehen werden.

#### 4. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen jeden dieser Bescheide kann gesondert innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei folgender Behörde einzulegen:

Gemeindeverwaltung Niederau – Bauamt –  
Rathenaustraße 4  
01689 Niederau

Niederau, 12.12.2016

gez. Sang  
Bürgermeister

### Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Verfahrensunterlagen zum Raumordnungsverfahren für das Vorhaben Europäische Gas-Anbindungsleitung EUGAL Abschnitt Sachsen

Vom 19. Dezember 2016

Die Firma GASCADE Gastransport GmbH, Kassel, plant den Bau der Europäischen Gas-Anbindungsleitung EUGAL von der Ostsee bis zur deutsch-tschechischen Grenze. Der Abschnitt Sachsen ist ca. 110 km lang. Von der Landesgrenze Brandenburg bis zur Station Adelsdorf (Gemeinde Lampertswalde) sollen zwei parallele Erdgasfernleitungen EUGAL (Strang 1 und 2) mit einer Leitungsdimension von jeweils DN 1.400 gebaut werden. Der Strang 2 der EUGAL endet an dieser Absperrstation. Ab Station Adelsdorf bis zur deutsch-tschechischen Grenze ist die EUGAL als eine Erdgasfernleitung (Strang 1) geplant. Zum Vorhaben

gehört auch die Errichtung einer Gasdruckregel- und Gasmessanlage (GDRM-Anlage) bei Deutschneudorf. Der Vorzugskorridor folgt weitestgehend parallel der vorhandenen Erdgasfernleitung OPAL und weiteren vorhandenen Transportleitungen. Für das Umgehen von Engstellen sind drei großräumige Korridorvarianten vorgesehen (Meißen-West, Dierazehren und Lichtenberg).

Bei dem Vorhaben handelt es sich um eine Gasleitung mit einem Durchmesser von mehr als 300 Millimetern nach § 1 Nr. 14 Raumordnungsverordnung (RoV). Weil das Vorhaben raum-bedeutsam ist und überörtliche Bedeutung hat, führt die Landesdirektion Sachsen vor den nachfolgenden Planfeststellungsverfahren zunächst ein Raumordnungsverfahren für den Abschnitt Sachsen der EUGAL durch, um die raumbedeutsamen Auswirkungen der Planung unter überörtlichen Gesichtspunkten zu prüfen. Die Öffentlichkeit soll in die Durchführung dieses Raumordnungsverfahrens einbezogen werden. Nach § 15 Abs. 4 Landesplanungsgesetz sind die nach § 15 Abs. 2 ROG jeweils notwendigen Unterlagen in den Gemeinden, in denen sich die Planung oder Maßnahme voraussichtlich auswirkt, auf Veranlassung der Raumordnungsbehörde einen Monat öffentlich auszulegen.

Die Unterlagen für das Raumordnungsverfahren, bestehend aus vier Ordnern mit dem Inhalt Teil A (Erläuterungsbericht), Teil B (Raumverträglichkeitsuntersuchung), Teil C (Umweltverträglichkeitsuntersuchung), Teil D (Natura 2000), Teil E (artenschutzrechtliche Einschätzung) und Teil F (gesamtplanerischer Variantenvergleich), liegen im Zeitraum

**vom 3. Januar 2017 bis 2. Februar 2017**

im Zimmer 09 der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau, während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Ergänzend wird auf die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Planunterlagen während des vorgenannten Zeitraums unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachung/> verwiesen.

Anregungen können bis **eine Woche nach Ende der Auslegungsfrist** bei der Gemeindeverwaltung Niederau und bei der Landesdirektion Sachsen vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen und Abgabe von Anregungen entstehende Kosten werden nicht erstattet.

#### **Hinweise zur Abgrenzung des Raumordnungsverfahrens zum nachfolgenden Planfeststellungsverfahren:**

Es ist zu beachten, dass im hier durchgeführten Raumordnungsverfahren nach § 15 ROG die Raumverträglichkeit des Vorhabens unter überörtlichen Gesichtspunkten geprüft wird.

Das Raumordnungsverfahren schließt nicht mit der Genehmigung der Baumaßnahme ab. Das Raumordnungsverfahren dient der Vorbereitung eines noch zu beantragenden Planfeststellungsverfahrens nach den §§ 43 ff EnWG zur Herstellung des Baurechts für die beabsichtigte Baumaßnahme.

Sofern im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung im Raumordnungsverfahren Anregungen gem. § 15 Abs. 4 Satz 2 SächsLPLG vorgebracht werden, haben diese keinen rechtlichen Bezug auf das nachfolgende, vom Vorhabenträger erst noch zu beantragende Planfeststellungsverfahren nach den §§ 43 ff EnWG. Es wird daher ausdrücklich darauf hingewiesen, dass bereits im Raumordnungsverfahren erhobene Einwendungen gegen die Baumaßnahme nicht im Planfeststellungsverfahren berücksichtigt werden. Einwendungen gegen die Baumaßnahme sind ausschließlich im Rahmen der Anhörung des Planfeststellungsverfahrens zu erheben. Sofern bereits im Raumordnungsverfahren Einwendungen oder Forderungen erhoben worden sind, müssen diese im nachfolgenden Planfeststellungsverfahren daher erneut erhoben werden, um berücksichtigt werden zu können. Die Anhörung zum nachfolgenden Planfeststellungsverfahren erfolgt nach den Regelungen der §§ 43 ff des EnWG einschließlich der Verweise auf das VwVfG. Danach erfolgt nach Antragstellung auf Durchführung des Planfeststellungsverfahrens in den betroffenen Kommunen eine Auslegung der Planunterlagen für einen Monat zur allgemeinen Einsichtnahme. Ort und Zeit der Auslegung sowie Hinweise zum Verfahren und zur Einhaltung von Fristen bei der Erhebung von Einwendungen werden vorher ortsüblich bekanntgemacht.

Gemeinde Niederau, den 21.11.2016

Steffen Sang  
Bürgermeister



Im Auftrag der Landesdirektion Sachsen

## **Öffentliche Auslegung**

Der Entwurf der Haushaltssatzung zum Haushaltsplan 2017 der Gemeinde Niederau liegt ab

**Montag, 02. Januar 2017, bis einschließlich  
Freitag, 13. Januar 2017**

in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, Kämmererei, Zimmer 14, während der üblichen Dienstzeiten aus.

Montag, 02. Januar 2017	von 8:00 bis 11:30 Uhr
Dienstag, 03. Januar 2017	von 9:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch, 04. Januar 2017	von 8:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag, 05. Januar 2017	von 8:30 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
Freitag, 06. Januar 2017	von 8:30 bis 12:00 Uhr
Montag, 09. Januar 2017	von 8:00 bis 11:30 Uhr
Dienstag, 10. Januar 2017	von 9:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch, 11. Januar 2017	von 8:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag, 12. Januar 2017	von 8:30 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
Freitag, 13. Januar 2017	von 8:30 bis 12:00 Uhr

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum Ablauf des siebten Arbeitstages nach dem letzten Tag der Auslegung

**(16. Januar 2017 bis einschließlich 24. Januar 2017)**

Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2017 erheben.

Kämmererei

## **Amtliche Mitteilungen**

### **Einladung zur 31. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates**

Termin: Dienstag, 20. Dezember 2017, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### **ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Januar 2017**

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **10. Januar 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **31. Januar 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

**Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.**

### **Wasserzählerablesung 2016**

Im Dezember erfolgt die Ablesung der Wasserzähler wieder durch Selbstablesung.

Alle Kunden erhalten einen **ABLESEBRIEF** mit der Bitte, den **Zählerstand des Hauptwasserzählers und, wenn vorhanden, den Zählerstand des Unterzählers** (Absetzung Gartenwasser) **auf den dafür vorgesehenen Abschnitt des Briefes** einzutragen und bis zum **06.01.2017** an die Gemeinde Niederau zurückzugeben.

Zählerstandsmeldungen per E-Mail oder Fax müssen unbedingt folgende Angaben enthalten: **Name, Anschrift/Abnahmestelle, Buchungszeichen, Zählernummer, Zählerstand und Ablesedatum.**

Liegt keine Rückmeldung bis zum genannten Termin vor, müssen wir eine Schätzung vornehmen. Wir bitten Sie, den Abgabetermin 06.01.2017 einzuhalten und danken für Ihre Mithilfe.

Gemeindeverwaltung

## Am Sonntag, den 7. Mai 2017, findet die Bürgermeisterwahl für die Gemeinde Niederau statt (evtl. Neuwahl am 21. Mai 2017).

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

**zur Durchführung der oben genannten Wahl benötigt die Gemeinde noch Beisitzer** in allen Wahlräumen der Wahlbezirke. Diese gliedern sich wie folgt auf:

1. Grundschule Niederau (Speisesaal),  
Meißner Straße 65, 01689 Niederau
2. Kindertagesstätte Oberau,  
Großdobritzer Straße 12, 01689 Niederau OT
3. Feuerwehr Ockrilla, Dorfstraße 11, 01689 Niederau OT Ockrilla

**Ich bitte Sie, sich bei Interesse direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt (Herr Reichel), per E-Mail: [ronny.reichel@gemeinde-niederau.de](mailto:ronny.reichel@gemeinde-niederau.de) oder auch telefonisch unter der 035243 3360 zu melden.**

**Eine Entschädigung für diese ehrenamtliche Tätigkeit erfolgt entsprechend der gültigen Satzung der Gemeinde Niederau.**

Sang  
Bürgermeister

- Herr Steffen Herrich  
wohnhaft in 01689 Niederau OT Ockrilla, An der Siedlung 3
- Frau Monika Große  
wohnhaft in 01689 Weinböhlen, Köhlerstraße 38 a

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-148-11/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beauftragt den Bürgermeister, das Konzept „Schaffung von weiteren Kita-Plätzen in der Gemeinde Niederau“ umzusetzen und die notwendigen finanziellen Mittel in den Haushalten 2017-2020 einzustellen. Der Gemeinderat ist über die Umsetzung vierteljährlich zu informieren.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12      Dagegen: 0      Enthaltung: 1

### Beschluss: 01-149-11/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt gegenüber dem Finanzamt Meißen eine Erklärung gemäß § 27 Absatz 22 UStG (Optionserklärung) abzugeben, um die bisherigen gesetzlichen Regelungen des § 2 Absatz 3 UStG vorläufig (maximal bis 31.12.2020) weiter anwenden zu können.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-150-11/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, das Planungsbüro Arnold Consult AG, Heinrich-Heine-Straße 26, 01662 Meißen mit den Planungsleistungen für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau in Höhe von 37.201,97 € (voraussichtliches Gesamthonorar) zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 6. Dezember 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss Nr.: 02/68 – 12/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf den Flurstücken Nr. 765/2, 764/7 und 772/2 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss Nr.: 02/69 – 12/16

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der Überschreitung der Traufhöhe der baulichen Anlage von 6,30 m auf 6,50 m auf dem Flurstück Nr. 457/14 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## Schaffung von neuen Kita-Plätzen in der Gemeinde Niederau 2017 – 2020

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat in seiner Sitzung am 29.11.2016 einen wichtigen Beschluss für die zukünftige Entwicklung der Gemeinde Niederau gefasst.

Die Gemeinde Niederau sieht es als ihre Verpflichtung an, auch in Hinblick auf die neuen ausgewiesenen Wohngebiete, dem Bedarf an Kita-Betreuungsplätzen gerecht zu werden.

Aus diesem Grund werden in Zusammenhang mit der Modernisierung des Hortgebäudes im nächsten Jahr zusätzliche Betreuungsplätze für Kinder ab dem 3. Lebensjahr im Gebäude des Horts geschaffen werden. Es wird hier eine neue Einrichtung entstehen, die mit neuem Konzept das Angebot an Betreuungsplätzen wesentlich erweitern wird. Die Gemeinde wird insgesamt hierfür ca. 400.000 Euro investieren.

Aber auch für die Schaffung von Betreuungsplätzen für Kinder im Krippenalter ist geplant, im Jahr 2018 finanzielle Mittel bereitzustellen. So sollen in der Kindertagesstätte Ockrilla ca. 15 weitere Plätze entstehen.

Darüber hinaus wird die Gemeinde auch die Außenanlagen des Horts neu gestalten und hierfür Mittel in 2018 bereitstellen.

Der vollständige Beschlusstext kann unter <http://www.gemeinde-niederau.ratsinformationsdienst.de/ratsinfo/sitzungen/dokumente.php> eingesehen werden.



## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 29. November 2016

BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 01-146-11/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau setzt als Termin zur Durchführung der Bürgermeisterwahl den 07.05.2017 fest. Für den Fall einer Neuwahl, wird diese am 21.05.2017 durchgeführt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-147-11/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau wählt folgende Personen in den Gemeindevwahlausschuss:

1. als Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses
  - Herr Ronny Reichel  
wohnhaft in 01587 Riesa, Bahnhofstr. 6b
2. als dessen Stellvertreter
  - Frau Kerstin Richter  
wohnhaft in 01689 Niederau OT Gröbern, Am Roitzschberg 2
3. als Beisitzer und deren Stellvertreter
  - Frau Frances Noack  
wohnhaft in 01662 Meißen OT Winkwitz, Elbtalstraße 44
  - Herr Mirko Franze  
wohnhaft in 01689 Niederau, Alte Dresdner Straße 19

## Sicher gelöscht, nicht nur am Pädagogischen Tag

Jetzt können – für den Fall der Fälle – die Kita- sowie Horterzieher der Gemeinde Niederau Entstehungsbrände mit Handfeuerlöscher erfolgreich bekämpfen. Sie wurden erfolgreich als Brandschutzhelfer gem. DGUV I 202-023 ausgebildet.

Theoretisch geschult und eingewiesen durch den langjährigen Dienstleister für Gesundheits- und Arbeitsschutz ias AG, hatte die Gemeinde verschiedene Arten ausrangierter Feuerlöscher zum Üben bereitgestellt.



„Das war mal praktisch und realistisch.“ Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr stellten uns nicht nur ihren Schulungsraum zur Verfügung, sondern haben uns tatkräftig mit verschiedenen Arten von Feuerlöschern unterstützt, ebenso beim vielfachen Wiederanzünden der Feuerschalen zum Üben.

Langfristig geplant hatten Hauptamtsleiter und Bürgermeister mit den Kita-Leiterinnen diesen Termin und bedanken sich bei den Eltern für das Verständnis für die Maßnahme. Im Ernstfall geht es um unsere Kinder, die im Brandfall keinen Schaden erleiden sollen.



## Meine Meinung zur ...

### ... 1. Oberauer Schlossweihnacht

Es gab vor vielen Jahren den Versuch, auch in der Gemeinde Niederau einen kleinen Weihnachtsmarkt zu etablieren. Vor dem Kulti stand der Gemeinde-Weihnachtsstand, der Gewerbeverein engagierte sich mit der Gemeindeverwaltung, Kinder sangen Weihnachtslieder und natürlich gab es den leckeren Glühwein von Wustlachs.

Ob es nur an der Auflösung des Gewerbevereins lag, dass dieser Markt nicht mehr fortgeführt wurde, entzieht sich meiner Kenntnis, auf alle Fälle gab es scheinbar keinen mehr, welcher die Initiative ergriff und so hatte Niederau über viele Jahre keinen Weihnachtsmarkt mehr.

Seit mehreren Jahren träumte ich von einem Weihnachtsmarkt vor dem einzigartigen Ambiente unseres Wasserschlosses, mir fehlten jedoch die Partner.

Im Frühjahr dieses Jahres sprach ich meinen Wunsch in einer gemeinsamen Beratung vor 15 Vertretern unserer Vereine an und stieß auf Interesse, insbesondere beim Schlossverein und dem Jessener Heimatverein.

Mit viel Liebe, viel Engagement und noch mehr Durchhaltevermögen wurde die 1. Oberauer Schlossweihnacht vorbereitet und am Sonnabend vor dem 1. Advent durchgeführt.

Es begann mit weihnachtlichen Klängen aus dem Schloss, vorgeführt von Hornisten der Kreismusikschule, zum Stollenanschnitt durch den Bürgermeister wurden 6 laufende Meter des traditionellen Weihnachtsbackwerkes der Bäckerei Oelsch aus Jessen als Spende für den Erhalt unseres Wasserschlosses aufgeschnitten.

Es gab die eigens für unser Areal kreierte „Schlossbratwurst“ der Fleischerei Händler aus Großdoblitz, leider kamen nur die ersten 400 Gäste dazu, diese Wurst zu genießen.

Am Stand unserer „Jessner“ Freunde gab es „Süßes“, Zuckerwatte und süße Waffeln passten wunderbar ins Bild des Marktes – am Abend gab es in Jessen wohl kein Mehl mehr.

Ob der leckere Glühwein aus Niederau, die Pulsnitzer Pfefferkuchen am Stand Seefeld, die selbstkreatierten Kräutersalze am Stand der Oberschule Weinböhl – alles passte.

Rund 30 Stände und Basteltische im Erdgeschoss des Schlosses und im Obergeschoss des Vereinshauses begeisterten unsere Besucher mit ihrer Vielseitigkeit.

Von Holzgestaltung und Glasritzen für Kinder, hochwertige Mal- und Grafikkunst, Floristik, handgefertigter Schmuck und vieles mehr.

Das Kinderbasteln im Kaminzimmer, organisiert von den Frauen des Vereins „Obere Aue“, kam wie jedes Jahr sehr gut an und ließ manches Schmuckstück aus Perlen durch Kinderhände entstehen.

Die Alters- und Ehrenabteilung unserer Feuerwehr öffnete ihr mit viel Kenntnis zum Detail geschaffenes Feuerwehrmuseum. Interessierte Gäste staunten und manchen kam dieses oder jenes Exponat aus eigenem Erleben bekannt vor.

Ein weiteres „Glanzlicht“ war die Märchenstube von Eva Radloff. Glänzende Augen von Groß und Klein waren die Reaktion auf diese mit viel Liebe zum Detail eingerichtete Ausstellung.

Die schätzungsweise 2.000 Besucher waren so nicht vorauszusehen. Auf die langen Schlangen vorm Glühwein und den Bratwürsten sowie auf die völlig unbefriedigende Parksituation und den zum Teil zu dunklen Bereichen muss im kommenden Jahr reagiert werden.

Das Ambiente unseres Schlossareals, wunderbar geschmückte Verkaufsstände, Fackeln, Feuerschalen und angestrahlte Objekte werden den vielen Gästen in positiver Erinnerung bleiben und sich auf die 2. Oberauer Schlossweihnacht freuen lassen.

Organisatorisch wird sich die Gemeinde noch professioneller auf dieses gut besuchte Fest einstellen und gemeinsam mit den sich beteiligenden Vereinen die 2. Oberauer Schlossweihnacht am 3. Adventswochenende 2017 vorbereiten.

Für die Bürger unserer Gemeinde und ihre Gäste wird sich dieser Niederauer Weihnachtsmarkt zu einer guten Tradition entwickeln.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen noch eine erholsame Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2017!

Ihr  
Bürgermeister

---

---

## Medizinisches

---

---

Mit Blutspenden  
zum Gewinner werden:



**DRK-Blutspendedienst Nord-Ost verlost im Januar  
und Februar 2017 eine Reise  
zum Weihnachts-Shopping nach New York**

Mit einer Blutspende macht der Spender die Patienten zu Gewinnern, die dringend auf Blutpräparate angewiesen sind.

Anfang 2017 haben DRK-Blutspender die Chance, selbst zu glücklichen Gewinnern zu werden. Denn alle Spender, die im Zeitraum zwischen dem 2. Januar 2017 und dem 28. Februar 2017 einen vom DRK-Blutspendedienst Nord-Ost angebotenen Termine für ihre Spende nutzen, können an der Verlosung einer Reise für zwei Personen zum Christmas-Shopping nach New York teilnehmen.

Nach der gerade zurückliegenden Reihe von Feiertagen und dem Jahreswechsel werden Blutspenden im Januar dringend benötigt. Da aus dem halben Liter einer Vollblutspende drei Präparate gewonnen werden, die beispielsweise in der Therapie von Krebserkrankungen, Herzerkrankungen oder auch bei Unfallopfern eingesetzt werden, hilft ein Spender mit seinem Einsatz bis zu drei Patienten. Darüber hinaus tut jeder Spender sich selbst etwas Gutes: Vor jeder Spende werden Hämoglobinwert, Körpertemperatur und Blutdruck gemessen, nach jeder Spende wird das Blut im Labor auf Antikörper und Infektionen getestet. Das DRK unterstützt damit jeden Blutspender dabei, selbst gesund zu bleiben.

**Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Datum	Zahnarzt	Ort	Telefon
01.01. Neujahr	Dr. med. Trommer	Coswig	03523 75039
07./08.01.	Dipl.-Stom. Weigel	Weinböhla	035243 30726
14./15.01.	ZÄ Defér	Coswig	03523 68859
21./22.01.	ZÄ Harzdorf	Coswig	03523 63840
28./29.01.	Dipl.-Stom. Helbig	Coswig	03523 60280
04./05.02.	FZÄ Hottas	Coswig	03523 75684

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags:	18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages
Sonnabends:	12.00 – 08.00 Uhr des Folgetages
Sonntags:	08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages
Feiertags:	08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages

Datum	Apotheke	Ort	Anschrift	Telefon
01.01.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521 738648
02.01.	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521 45000
03.01.	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523 62762
04.01.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521 738648
05.01.	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243 32832
06.01.	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521 732008
07.01.	Stadtwald-Apotheke	Meißen	Schützestraße 1	03521 45000
08.01.	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521 732008
09.01.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523 60236
10.01.	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
11.01.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
12.01.	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
13.01.	Apotheke am Kirchplatz	Weinböhla	Kirchplatz 15a	035243/477647
14.01.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
15.01.	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
16.01.	Regenbogen-Apotheke	Meißen	Brauhausstraße 12 b	03521/ 405995
17.01.	Alte Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 43	035243/32213
18.01.	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
19.01.	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
20.01.	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
21.01.	Elbtal-Apotheke	Meißen	Niederauer Straße 43	03521/72030
22.01.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508
23.01.	Spitzgrund-Apotheke	Coswig	Moritzburger Str. 74	03523/62762
24.01.	Moritz-Apotheke	Meißen	Zaschendorfer Str. 23	03521/738648
25.01.	Kronen-Apotheke	Coswig	Dresdner Straße 60	03523/75234
26.01.	Sonnen-Apotheke	Meißen	Dresdner Straße 9	03521/732008
27.01.	Neue Apotheke	Coswig	Am Ringpark 1F	03523/60236
28.01.	Rathaus-Apotheke	Weinböhla	Hauptstraße 12	035243/32832
29.01.	Triebischtal-Apotheke	Meißen	Talstraße 23	03521/452631
30.01.	Markt-Apotheke	Meißen	Markt 4	03521/452510
31.01.	Rathaus-Apotheke	Coswig	Hauptstraße 13	03523/75508

## Senioren

### Geburtstage im Januar 2017

01.	Leonhardt, Elisabeth	Niederau	85 Jahre
04.	Sörnitz, Christiane	Jessen	80 Jahre
05.	Liebrecht, Dorothea	Gröbern	85 Jahre
06.	Hoffmann, Doris	Ockrilla	75 Jahre
09.	Köhler, Margarete	Niederau	85 Jahre
	Kunze, Beate	Niederau	75 Jahre
	Thiem, Edith	Ockrilla	85 Jahre
16.	Hanika, Barbara	Gröbern	75 Jahre
23.	Dähne, Dora	Niederau	80 Jahre
31.	Hartlapp, Herbert	Ockrilla	85 Jahre

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen

### Zum neuen Jahr

Die neuen Wege öffnen ihre Türen.  
 Sie können, was die alten nicht gekonnt.  
 Vor uns die Wege, die ins Weite führen.  
 Den ersten Schritt, ins Land, zum Horizont.  
 Wir wissen nicht, ob wir ans Ziel gelangen.  
 Doch gehen wir los, doch reiht sich Schritt an Schritt.  
 Und wir verstehn zuletzt, das Ziel ist mitgegangen,  
 denn der den Weg beschließt und der ihn angefangen,  
 der Herr der Zeit geht alle Tage mit.

(Klaus-Peter Hertzsch)



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 1. Januar 2017 – Neujahr

17.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Fischer

##### Freitag 6. Januar – Epiphania

19.30 Uhr gemeinsamer Weihnachtslieder-Singegottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### Sonntag, 8. Januar

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA zum Thema **Reformation und Kirche** „Jeder Christ ist ein Priester“, musikalische Ausgestaltung „tangeca con flauti“, anschließend Möglichkeit zum Gespräch, Prof. Dr. W. Ratzmann, Theologische Fakultät der Universität Leipzig

##### Sonntag, 15. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### Sonntag, 22. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

##### Mittwoch, 25. Januar

19:30 Uhr **Gemeindeabend** zur Jahreslosung 2017 unter dem Thema „Gott spricht: Ich schenke euch ein neues Herz und lege in euch einen neuen Geist“ im Pfarrhaus in GRÖBERN.

##### Sonntag, 29. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

#### FRAUENDIENST

Dienstag,	17.01	Niederau	} Beginn jeweils 14 Uhr
Mittwoch,	18.01.	Gröbern	
Donnerstag,	19.01.	Grossdobritz	
Mittwoch,	25.01.	Oberau	

#### Kirchturm-Wein Großdobritz

Anlässlich der Wiedererrichtung der Kirchturmspitze in Großdobritz im vergangenen Jahr bieten wir einen „Kirchturm-Wein“ in limitierter Auflage an: 1 Flasche Meißner Wein (Weingut Loose in Gröbern) mit einem

speziell designten Etikett, dazu 2 gravierte Weingläser (Glasveredlung Melzer, Großdobritz) mit dem Motiv der Kirche und das alles in einer repräsentativen Geschenkverpackung zum Preis von 45,- €. Der Erlös ist für den Kirchturm bestimmt. Wein und Gläser sind selbstverständlich auch einzeln erhältlich. Erwerben können Sie den Kirchturm-Wein bei Familie Wolfgang und Anita Schurig in Großdobritz oder im Pfarramt in Niederau – ein besonderes Geschenk und eine Erinnerung an den historischen Moment des Wiederaufbaus der Kirchturmspitze in Großdobritz.

### Eltern-Kind-Kreis

Mit kleinen Kindern spielen ist schön und herausfordernd zugleich – in einer Gruppe gemeinsam spielen, singen, basteln usw. kann entlastend sein, sorgt für Freude und neue Impulse. Deshalb sind alle Eltern, die ein Krabbelkind zu Hause haben, eingeladen, sich mit anderen Müttern bzw. Vätern und deren kleinen Kindern einmal in der Woche zu treffen.

Wir wollen zusammen die Welt entdecken mit Farben, Fingerspielen, Liedern und verschiedenen Bastelmaterialien. Neben gemeinsamen Aktionen wird es auch Zeit zum Erfahrungsaustausch geben.

**Start** des Eltern-Kind-Kreises ist am Mittwoch, den **4. Januar 2017**, ab **9:00 Uhr im Lutherhaus Weinböhla**. Auf eine erlebnisreiche Zeit freut sich: Beate Latzel (035243 477619).

#### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse:	dienstags	14.30 – 15.15 Uhr	im Pfarrhaus Niederau
3./4. Klasse:	dienstags	15.30 – 16.15 Uhr	Niederau
5./6. Klasse:			
<b>Mädchen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	gerade Kalenderwochen
<b>Jungen:</b>	mittwochs	16.30 – 18.00 Uhr	ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhla statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

- 7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern
- 8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

<b>Ort:</b>	<b>Pfarrhaus Niederau</b>	<b>Pfarrhaus Gröbern</b>
<b>Kirchenchor:</b>	montags, 19.30 Uhr	mittwochs, 19.30 Uhr
<b>Posaunenchor:</b>	–	dienstags, 19.30 Uhr

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Zu erreichen sind:

**Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,**  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

**Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

#### Urlaub Pfarrer Fischer: 3.–6.1.2017

Vertretung Pf. Reißmann, Weinböhla, Tel. 035243/36250  
Das Pfarramt in Niederau ist geöffnet.



## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball

#### Ortsturnier am 28. Dezember 2016

16:30 Uhr Treff – 17 Uhr Start  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

#### Auswärts wieder erfolgreich!

Diesmal ging es für die 1.Männermannschaft am zweiten Adventswochenende in die Pfefferkuchenstadt Pulsnitz. Dort wartete der HSV 1923 Pulsnitz und sollte sich als kein leichter Gegner herausstellen. Die ersten 15 Minuten waren aus Gästesicht verheerend. Man konnte lediglich 2 Tore verbuchen. Die Wurfauswahl war denkbar ungünstig, die Würfe an sich überhastet und ohne Vorbereitung. Durch die stabile Abwehr konnte man allerdings langsam wieder im Angriff Sicherheit gewinnen. So holte man Tor um Tor wieder auf und konnte sich bis zur Halbzeitpause auf ein 11:11 herankämpfen. Die zweite Halbzeit wurde dann von Anfang an sicherer gespielt, auch dank der guten Leistung des Torhüters P. John. Das Spiel konnte letztendlich glanzlos 28:25 gewonnen werden. Aber die Männer können auf eine starke Mannschaftsleistung zurückblicken. Der Einsatz im Spiel und der Kampf waren vorbildlich, Torwartleistung und Abwehr haben sich über das Spiel hin stark verbessert. Außerdem hat man sich auch nicht von den Schiedsrichtern beirren lassen, die mit 9:4 Zeitstrafen in einem nicht unfairen Spiel teilweise etwas unglücklich gewirkt haben.

Für die kommenden Spiele sollte vor allem an diese Teamleistung angeschlossen werden, allerdings von der ersten Minute an. Denn nächste Woche geht es direkt wieder nach Pulsnitz, um diesmal, 17 Uhr, gegen die SG Oberlichtenau im HVS-Pokal anzutreten. (TL)

Für den SVN spielen:

S. Schwigon (Trainer), P. John, M. Lehmann 2, P. Lessig 5, M. Kirste 4, C. Fetzer, R. Große, M. Lässig, M. Kriegel 8 (2), P. Fetzer 1, H. Langner, R. Ritter 4, C. Nichterlein 1, R. Haberstock 3

#### Spiele SVN I im Januar 2017:

14.01.	19 Uhr	SVN I vs. HSV Weinböhla	Nassauhalle Weinböhla
21.01.	18 Uhr	SVN I vs. Radebeuler HV	SH Priestewitz
28.01.	18 Uhr	SVN I vs. SG Zabeltitz/Großenhain	Rödertal SH Großenhain

### Niederauer Karnevals-Club e.V.

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. (BDK)  
Mitglied im Verband Sächsischer Carneval e.V. (VSC)



Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

### Karnevalisten voller Fantasie

Die Auftaktveranstaltung zur 34. Niederauer Karnevalssaison ist vollzogen, die Schlüsselgewalt vom Bürgermeister haben wir erhalten, das Prinzenpaar für die nächsten 2 Jahre wurde vorgestellt - nun kann eigentlich nichts mehr schiefgehen, um eine ordentliche Saison feiern zu können.

Damit für unser karnevalsfreudiges Publikum die Planung für die einzelnen Veranstaltungen beginnen kann, wollen wir allen jetzt schon die einzelnen Termine und natürlich auch das Thema für die närrische Zeit in Niederau bekanntgeben:



**„Der NKC, das gab`s noch nie, zieht ein ins Reich der Fantasie“**

- 18.02.2017 ab 14:11 Uhr – Seniorenfasching
- ab 19:11 Uhr – 1. Abendveranstaltung (DJ Hannes)
- 19.02.2017 ab 14:11 Uhr – Kinderfasching
- 25.02.2017 ab 19:11 Uhr – 2. Abendveranstaltung (DJ Frank la Funk)
- 26.02.2017 Teilnahme des NKC am Radeburger Karnevalsumzug
- 03.03.2017 ab 20:11 Uhr – 1. Kehraus (DJ Hannes)
- 04.03.2017 ab 19:11 Uhr – 2. Kehraus (DJ Hannes)

**Kartenverkauf für alle Abendveranstaltungen am 09.02.17 ab 19:30 Uhr im Kulti Niederau.**

Für den Senioren- und Kinderfasching erfolgt der Kartenverkauf an der Tageskasse!

Nun können alle für das notwendige Kostüm sorgen, das dürfte ja bei diesem Thema nun wirklich nicht schwer sein, und sich schon auf schöne Veranstaltungen im Kulti freuen. Die Niederauer Karnevalisten arbeiten bereits schon an den einzelnen Programmpunkten und ab dem neuen Jahr wird die neue Dekoration für dieses wunderschöne Thema aufgebaut werden. Wir freuen uns jetzt schon auf einige schöne, lustige und unterhaltsame Stunden, die wir mit Euch feiern werden! Bleibt bis dahin alle schön gesund, erlebt eine ruhige und friedliche Advents- und Weihnachtszeit und startet gut ins neue Jahr!

Bis zu einem Wiedersehen an einer unserer Veranstaltung verbleiben wir mit einem kräftigen, 3-fachen HeJoHe – NKC!

Eure Niederauer Karnevalisten

**Frauenchor Niederau**



**Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung**

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls.**

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

**Aus unserer Gemeinde**

**Wir wünschen unseren Kunden,  
Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten  
eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten  
und ein glückliches Jahr 2017.**



**Ihr  
Gartenbaubetrieb König  
Inhaber Thorsten König  
OBERAU - Großdöbritzer Str. 15  
01689 Niederau  
Telefon/Fax: 035243 36053**



**Mutti**

Ganz still und leise,  
ohne ein Wort,  
gingst Du von deinen Lieben fort.  
Hab tausend Dank für Deine Müh,  
vergessen werden wir Dich nie.



**Edelgard Müller**

\* 25.09.1925 † 27.11.2016



In tiefer Trauer  
**Deine Kinder,  
Enkel und Urenkel  
Bruder Gerd mit Helga**

*„Ins Wasser fällt ein Stein, ganz heimlich,  
still und leise. Und ist er noch so klein,  
zieht er doch weite Kreise“.*

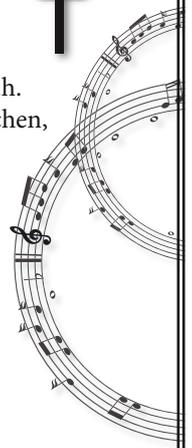


Dein Kreis hat sich geschlossen, viel zu früh.  
Deine Stimme klingt nicht mehr, Dein Lachen,  
Deine Geschichten, Deine frohe Art.  
In unserem Chor bleibt Dein Platz leer.  
Du fehlst uns.

**Annet-Catrin Loose**

Wir sind unendlich traurig,  
dass Du nicht mehr da bist.

**Die Sängerinnen und Sänger  
des Kirchenchores Gröbern**



Unseren Kunden,  
Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten



wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Neues Jahr!



**Garten- und Landschaftsbau Lässig**  
Gartenplanung – Gartengestaltung – Gartenpflege



Am Waldacker 19  
01689 Niederau  
Tel. 03 52 43 - 3 63 26  
Fax 03 52 43 - 3 68 92  
www.laessig-landschaftsbau.de

Ihr Fachbetrieb für Garten und Landschaft



Ich möchte mich bei allen herzlich bedanken, die mich zu meinem **40. Geburtstag** so überrascht und mir durch diese Unterstützung geholfen haben, einen Traum zu verwirklichen.



**Marko Seifert**



Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihr Team der



**Zahnarztpraxis  
Dr. med. dent. Lutz Schwitzky**  
Fachzahnarzt für Allgemeine Stomatologie

Ring der Einheit 10, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 / 50951, Fax: 035243 / 50953  
E-Mail: praxis@dr-schwitzky.de  
Internet: www.dr-schwitzky.de

Letzte Öffnungszeiten 2016: Donnerstag, 29.12. von 8 - 13 Uhr

## Kinderkrippe Niederau

### Oma-/Opa-Nachmittag bei den „Kleinen Fröschen“ in Niederau im Ring der Einheit

Am 23. November trafen sich in unserer Kinderkrippe 17 Omas und Opas. Sie waren zu Kaffee, Kuchen und lustigen Herbstliedern eingeladen. So viele Leute hatten unsere Kleinen noch nie zuvor in ihrem Gruppenraum gesehen und dementsprechend groß war die Aufregung. Unsere



Großeltern spendeten den kleinen Musikanten natürlich reichlich Beifall und einige hatten ihre Freude daran, die Kinder beim Singen zu unterstützen. Nach dem Programm und dem Kaffeetrinken, nutzten unsere Gäste die Gelegenheit, mit ihren Enkelkindern zu spielen und sich unsere Einrichtung oder auch die Portfolios anzusehen. Portfolios sind individuell für jedes Kind angefertigte Sammelmappen. Es war für alle ein gelungener Nachmittag, der sicher im nächsten Jahr wieder stattfinden wird.

Die Erzieherinnen der Kinderkrippe in Niederau.





**Wir wünschen unseren Kunden ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2017, verbunden mit dem Dank für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen**  
Ihr

## Bauernhof Friede

**HAUSSCHLACHTUNG (Schwein)  
am 15. Dezember 2016 und 2. Februar 2017**

- Speisekartoffeln (5 / 12 / 25 kg) mehlig – festkochend
- Im Hofladen: Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Möhren, Honig, Säfte, Weine, Glühwein, Liköre
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden.

---

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo bis Do 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa 9-12 Uhr** o. n. Vereinbarung

**wünscht allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr!**

**Friseur • Kosmetik  
Nagelmodellage • Fußpflege  
Haarverlängerung • Hausbesuche**

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	Hausbesuche
Donnerstag, Freitag	9.00 – 18.00 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

**Bitte um kurze telefonische Terminvereinbarung**

**Am Deutschen Haus 3 • 01689 Niederau • Tel.: 0173 / 2965838**

## Sonstige Mitteilungen



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Öffnungszeiten über Jahreswechsel

Die Geschäftsstelle ist bis zum 23. Dezember und vom 27. bis zum 30. Dezember wie gewohnt geöffnet.

Die Wertstoffhöfe auf den Umladestationen in Groptitz, Gröbern, Kleincotta, Saugrund sowie die Wertstoffhöfe in Dippoldiswalde, Großenhain, Meißen, Neustadt, Nossen und Weinböhla bleiben am 24. Dezember geschlossen.

Vom 27. bis zum 31. Dezember sind sie regulär geöffnet.

Das gilt auch für das Humuswerk in Freital (RETERRA Freital GmbH & Co. KG).

Geschäftsstelle des ZAOE

Tel.: 0351 4040450, presse@zaoe.de, www.zaoe.de

## Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM)

### „Schau rein!“ – Woche der offenen Unternehmen Sachsen – Anmeldung ab Januar 2017

Ab dem 2. Januar 2017 können sich Schüler wieder zur „Schau rein!-Woche der offenen Unternehmen“ unter [www.schau-rein-sachsen.de](http://www.schau-rein-sachsen.de) anmelden. Die sachsenweite BO-Initiative bietet vom 13. – 18. März 2017 Schülern ab der 7. Klasse die Möglichkeit, Einblicke in den Arbeitsalltag zu gewinnen und sich frühzeitig über Ausbildungs- und Studienangebote sowie berufliche Perspektiven in unserer Region zu informieren. Über 80 Unternehmen, Einrichtungen und Institutionen aus dem Landkreis Meißen sind dabei.

Vielfältige Angebote, wie Unternehmensbesichtigungen, Maschinenführungen oder die Herstellung kleiner eigener Werkstücke geben Schülern die Gelegenheit herauszufinden, welche Arbeitsabläufe und

Tätigkeiten sie in ihrem Wunschberuf erwarten und ob diese den eigenen Interessen und Stärken entsprechen. Geschäftsführer, Mitarbeiter und Auszubildende geben dabei gern Auskunft über Anforderungen, Voraussetzungen und Bewerbungsverfahren für den jeweiligen Beruf.

In der zweiten Januarwoche werden an alle Schüler ab Klasse 7 Informationsbroschüren verteilt, in denen sie die Angebote im Landkreis Meißen und zahlreiche zusätzliche Informationen rund um die „Schau rein!“-Woche finden.

## Förderverein Wasserschloss Oberau e. V.

### Klassik am Schloss

22. Januar 2017

Beginn: 14.00 Uhr

Preis: 20,00 €, SZ-Card: 18,00 €

(Ein Teil der Einnahmen kommt der weiteren Restaurierung des Wasserschlosses zu Gute).



Susanne Knappe (1. Violine), Adelheid Schebiella (2. Violine), Christiane Hoppe (Viola) und Sandra Bohrig (Violoncello und Moderation) spielen ein Neujahrprogramm mit Johanna Bohrig als Solistin an der Blockflöte. Nach dem Konzert erhalten Sie Gelegenheit, mit den Mitgliedern des Fördervereins die Restaurierungsarbeiten zu besichtigen. Für den Genuss regionaler Weine und einem Imbiss ist gesorgt.

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenastraße 4, 01689 Niederau, Tel. 035243-3360 erhältlich. Telefonische Vorbestellungen sind auch beim Orchester unter 03523-7226-0 möglich sowie im Meißner SZ-Treffpunkt im Elbecenter, Niederauer Straße 43 und im Servicepunkt der SZ, Fleischergasse 10.

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

## Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49

[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

## IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



Tag & Nacht  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla  
Hauptstraße 29

01157 Dresden  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Frohe Weihnachten und alles Gute  
für das neue Jahr wünscht



Jürgen Jockusch  
STEINMETZMEISTER

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung